

ΑΘΗΝΑΣ ΗΛ. ΒΛΑΧΟΥ

Ιά παιδιά και οι φίλοι τους



Φυσική Ιστορία
σαν παραμύθι

Α. Θ. Συριακής
1948

ΑΘΗΝΑΣ ΗΛ. ΒΛΑΧΟΥ

ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΟΥΣ

ΦΥΣΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΣΑΝ ΠΑΡΑΜΥΘΙ

Δ'. ΕΚΔΟΣΗ

(Διασκευὴ ἀπὸ τὸ Γαλλικό)

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΥ Α.Ε.
4-ΟΔΟΣ ΣΤΑΔΙΟΥ-4

1931

18749

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ Κ.Λ.Π.

Αθηναίαι τῇ 10-2-1931

Αριθ. { Πρωτ. 8876.
 { Έγκυκ. 14.

Περὶ τοῦ βιβλίου τῆς κ. Αθηνᾶς Ἡλ. Βλάχου
«Τὰ Παιδιά καὶ οἱ φίλοι των»

Πρὸς τοὺς κ. κ..

Γενεκόν 'Επιθεωρητὴν τῶν Ιδειωτικῶν σχολείων, τοὺς
Διευθυντὰς τῶν Διεθνούς σχολείων καὶ τοὺς 'Επιθεω-
ρητὰς τῶν Δημ. Σχολ. Ηράτους.

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει α. τὴν ὑπ' ἀριθ. 66 πρᾶξιν τοῦ 'Εκπαιδευτικοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου, καθ' ἣν τὸ περὶ οὐδὲ λόγος βιβλίον τῆς κ. Αθηνᾶς Ἡλ. Βλάχου ὑπὸ τὴν ἐπιγραφήν «ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΩΝ» περιέχει διηγήσεις, ἀναφερομένας εἰς τὴν ζωὴν ζώων καὶ φυτῶν γνωστῶν εἰς τὰ παιδιά. Εἰς τὸς διηγήσεις ταύτας ἔκτιθενται φαινόμενα τῆς ζωῆς, συνήθειαι, ιδιότητες τῶν ζώων καὶ φυτῶν καὶ ἀπλούσταται σχέσεις τούτων πρὸς ἄλληλα οὐχὶ ξηρῶς ὡς πραγματογνωστικὴ ὑλὴ ἀλλὰ διὰ ζωντανῆς καὶ ἐπαγγωγοῦ ἀφηγήσεως, εἰς τὴν παρενέρονται διάλογοι μεταξὺ τῶν ὄντων τούτων. Αἱ διηγήσεις εἰς γλῶσσαν ρέουσαν κρατοῦν ἀδιάπτωτον τὸ διαφέρον τοῦ παιδιοῦ, διεγέρουν τὴν συμπάθειαν πρὸς τὰ ζῶα καὶ τὰ φυτά καὶ παρέχουν ἀφορμὴν πρὸς περαιτέρω παρατήρησιν τῆς ζωῆς τῶν φίλων των τούτων. Ἐπειδὴ τὸ βιβλίον τοῦτο θὰ ἀναγνωσθῇ εύχαριστως καὶ θὰ ὠφελήσῃ τοὺς ἀναγνώστας, ἀποφασίζει νὰ ἔκφρασῃ τὴν γνώμην εἰς τὸ Σὸν 'Υπουργεῖον, ὅτι δύναται νὰ συστήσῃ τὸ ἐν λόγῳ βιβλίον εἰς τοὺς κ. κ. δημοδοκούς ὡς ἐλεύθερον ἀνόγυωσμα κατάλληλον διὰ τοὺς μαθητὰς τῶν ἀνωτέρων τάξεων τοῦ δημοτικοῦ σχολείου.

Καὶ β') ὅτι σήμερον σχολεῖον νέον δὲν δύναται νὰ νοηθῇ ἀνευ βοηθητικῶν βιβλίων καὶ τοιούτων ἐλευθέρας ἀναγνώσεως, τὸ δὲ μοναδικὸν ἀναγνωστικὸν βιβλίον ἀνήκει εἰς τὸ παρελθόν.

Ἐντελλόμεθα δόπιας συστήσητε εἰς τοὺς ὑφ' ὑμᾶς διδ)λους τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ βιβλίου τούτου ὡς ἐλευθέρου ἀναγνώσματος εἰς τὰς 4 ἀνωτέρας τάξεις τῶν δημοτικῶν σχολείων.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Τὰ γνήσια ἀντίτυπα ἔχουν τὴν ὑπογραφὴν τοῦ συγγραφέα.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Αθηνάς

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελ.
Πρόλογος τοῦ συγγραφέα	3
Πρόλογος τῆς μεταφραστρίας	3
1. Ἡ ἀχτίνα τοῦ ἥλιου	5
2. Τὸ γαϊδουράκι καὶ ἡ μητέρα του	9
‘Ο καπημένος	21
3. Ἡ μῆγα	23
4. Τὸ μικρὸ κεράσι	28
5. Τὰ δυὸ σπουργίτια	32
Τσιριτρό	45
6. “Ἐνες σπόρος μαργαρίτας	46
7. Περιπέτειες τῆς οἰκογενείας τῶν ποντικῶν	52
Οἱ ποντικοὶ καὶ τὰ γλυκά	61
‘Ο μικρὸς ὁ ποντικούλης	62
8. Τὸ μικρὸ μαχαίρι καὶ τὸ σπασμένο δοχεῖο	63
9. Μιὰ οἰκογένεια κουνελιῶν	69
10. Τὸ κουνούπι καὶ ἡ ἀράχνη	79
11. Τὸ σκισμένο φόρεμα	87
12. ‘Ο γέρο ἔλατος	92
Τὸ χριστουγεννιάτικο δέντρο	99
13. Κότες καὶ πάπιες	100
‘Ο κόκορας	115
14. Τὰ χελιδόνια	116
15. Ἡ κυρὰ φασολιά	133
16. Οἱ γάμοι τοῦ σπίνου	145

ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

Τὸ ἐνδιαφέρο, ποὺ ἔδειχναν τὰ παιδιά γιὰ τὶς μικρὲς αὐτὲς ἴστορίες, ὅταν ἀκουαν νὰ τοὺς τὶς διηγοῦμαι, μὲ παρακίνησε νὰ τὶς τυπώσω.

"Ισως αὐτὲς οἱ διηγήσεις νὰ ἐλκύσουν τὴν προσοχὴ καὶ τῶν ἄλλων παιδίων διδοντάς τους μὲ εύχαριστον τρόπο τὰ πρῶτα στοιχεῖα τῆς φυσικῆς ἴστορίας. "Ισως μάλιστα θὰ μπορέσουν νὰ δώσουν μερικές ιδέες καὶ στοὺς δασκάλους γιὰ τὴν προπαρασκευὴ τῆς συνομιλίας τους μὲ τὰ παιδιά.

Αὐτὸ τὸ μικρὸ βιβλίο δὲ θὰ είναι ἀχρηστό, ἢν δχι γιὰ ἄλλο τίποτε τουλάχιστο γιὰ νὰ διεγείρῃ τὸ ἐνδιαφέρο γιὰ τὸ μάθημα τῆς φυσικῆς ἴστορίας

SUZANNE CORNAZ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΗΠΟΥ ΣΤΗ ΓΕΝΕΥΗ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΡΙΑΣ

Μάνα κι ἑγώ, θέλω, ϕπως ὅλες οἱ μητέρες, τὸ παιδί μου νὰ διαβάζῃ κάθε τι, ποὺ νὰ συνδυάζῃ τὸ τερπνὸ μὲ τὸ ὡφέλιμο, πρὸ παντὸς τὸ ὀφέλιμο!

'Απὸ τὴ σκέψη αὐτὴ ὡρμήθηκα νὰ δώσω στοὺς μικροὺς φίλους καὶ ὁμίλικες τοῦ παιδιοῦ μου ἔνα βιβλίο διασκευασμένο, ποὺ κατὰ τὴν ἀντίληψή μου θὰ τοὺς γίνη πολὺ ἀγαπητό.

'Απὸ ψυχολογικὲς παρατηρήσεις, ποὺ ἔκαμα, εἶδα ὅτι τὸ βιβλίο αὐτὸ μαζὶ μὲ τὸ β' μέρος του είναι τὸ μόνο, ἀπὸ ὅσα ἔχει διαβάσει τὸ παιδί μου, ποὺ τοῦ ἔδωκε ἀφορμὴ νὰ κάνῃ χίλιες δυὸ παρατηρήσεις γιὰ τὴ ζωὴ τῶν οἰκιακῶν ζώων, νὰ ζήσῃ μαζὶ τους τὸν ψυχικὸ τους βίο, ν' ἀγαπήσῃ τὰ φυτὰ καὶ γενικὰ τὴν ἀνάγνωση. Εὔχομαι τὸ ίδιο νὰ συμβῇ καὶ στοὺς μικρούς μου ἀναγνῶστες, κι ἔτοι, μὲ τὸ ἐνδιαφέρο ποὺ θὰ τοὺς γεννηθῆ γιὰ τὸ μάθημα τῆς φυσικῆς ἴστορίας, νὰ μποροῦν νὰ βοηθήσουν καὶ τὸ δάσκαλό τους στὶς καθημερινὲς τους συνομιλίες.

ΑΘΗΝΑ ΗΛ. ΒΛΑΧΟΥ

ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΤΟΥΣ

1. Η ΑΞΤΙΝΑ ΤΟΥ ΗΛΙΟΥ

Είναι πρωί· πρὸ πολλοῦ ὁ ἥλιος πρόβαλε ἀπὸ τὴν ἀνατολὴν κι ὅμως ἡ Ἐλενίτσα κοιμᾶται ἀκόμη.

Κοιτάτε πῶς χαμογελᾶ! Σίγουρα βλέπει κανένα ώραῖο ὄντειρο. Κανεὶς δὲν μπῆκε στὴν κάμαρά της σήμερα ἀπὸ τὸ πρωί· ἡ πόρτα εἶναι κλεισμένη· ώστόσο ἡ Ἐλενίτσα πῆρε κιόλας ἔνα φίλι. Ποιὸς λοιπὸν τῆς τὸ ἔδωσε; Μήπως κανένα πουλάκι μπῆκε ἀπὸ τὸ παράθυρο; "Οχι. Τὸ παράθυρο εἶναι κλειστό. Τῆς τὸ ἔδωσε μιὰ ἀχτίνα τοῦ ἥλιου, ποὺ πέρασε ἀπὸ τὴν χαραμάδα τοῦ παραθυρόφυλλου καὶ ἀκούμπησε στὰ χείλη τῆς Ἐλένης· εἶναι κατάπληκτη ποὺ βρίσκει ἔνα κοριτσάκι νὰ κοιμᾶται ἀκόμη.

"Η Ἐλένη ξυπνᾷ, τρίβει τὰ μάτια της, κοιτάζει γύρω της καὶ βλέπει τὴν ἀχτίνα τοῦ ἥλιου.

—Λαμπερὴ ἀχτίνα, εἶπε, εἶσαι πολὺ καλή, ποὺ ἥρθες νὰ μοῦ κάνῃς ἐπίσκεψη· εἶμαι βέβαιη δτὶ ἔχεις ξυπνήσει ἀπὸ πολλὴ ὕρα, ἵσως μάλιστα νὰ ἔχης ἐργαστῇ πολὺ σήμερα τὸ πρωί.

—Ἀλήθεια, λέει ἡ ἀχτίνα, ἔκαμα πολλὲς δουλειές. "Αμα δ



Μιὰ ἀχτίνα τοῦ ἥλιου πέρασε ἀπὸ τὴν χαραμάδα τοῦ παραθυρόφυλλου

πατέρας μου μὲ στέλνει στή γῆ, δὲ μοῦ ἐπιτρέπει διόλου νὰ διασκεδάζω· ἔχει δίκιο, γιατὶ δὲν εῖμαι ποτὲ τόσο εύτυχισμένη, δοῦ ἀμα ἐργάζωμαι.

—Ο πατέρας σου! ξαναεῖπε μὲ ἀπορία ἡ ‘Ἐλένη. Καὶ ποιός εἶναι ὁ πατέρας σου;

—Εἶναι ὁ ἥλιος! εἶπε ἡ ἀχτίνα. Κατοικεῖ ἐκεῖ ψηλά, πολὺ μακριά, πολὺ μακριά, ἐπάνω στὸν οὐρανό. Εἶναι τόσο μεγάλος, πού δὲν μπορεῖ νὰ ἔρθῃ ὁ ἴδιος στή γῆ, καὶ γι' αὐτὸ στέλνει τὰ παιδιά του. Τὰ παιδιά του εἶναι οἱ ἀχτίνες τοῦ ἥλιου, τάδέρφια μου, πού, ὅπως κι ἐγώ, φωτίζουν καὶ θερμαίνουν ἀδιάκοπα τὴ γῆ.

—Ἀλλά, εἶπε ἡ ‘Ἐλένη, καὶ τάδέρφια σου θὰ μποροῦσαν πολὺ καλά νὰ μποῦν μαζί σου στὸ δωμάτιο.

—Αὐτὸ ἦταν ἀδύνατο, εἶπε ἡ ἀχτίνα· ἡ χαραμάδα τοῦ παραθυρόφυλλου ἦταν πολὺ στενή· ἐπρεπε νὰ περάσω μόνο ἐγώ· οἱ ἄλλες ἀχτίνες ἔμειναν ἔξω· φωτίζουν τὴν πρόσοψη τοῦ σπιτιοῦ· ἀν θελήστης νάνοιξης τὰ παραθυρόφυλλα, θὰ εἶναι πολὺ εύτυχισμένες νὰ μποῦν κι αὐτὲς στὸ δωμάτιό σου.

Μιὰ οἰκογένεια
κουνελιῶν - ἔμπαι-
νε στή φωλιά.



ρακαλέσω πρώτα νὰ μοῦ διηγηθῆς τί ἔκαμες καὶ τί εἶδες σήμερα τὸ πρωὶ στὸν περίπατό σου.

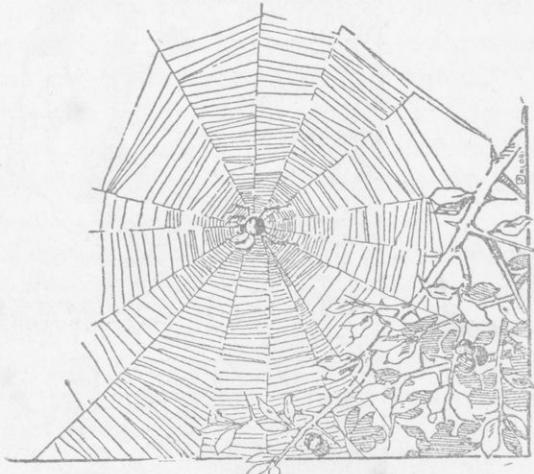
—“Ω! λέει ἡ ἀχτίνα, ἔχω ἵδει τόσα πράματα· δὲν μπορῶ νὰ σοῦ τὰ διηγηθῶ ὅλα. Θὰ σοῦ πῶ μόνο μερικά.

Βγαίνοντας πίσω άπό το βουνό, μπήκα μέσα σ' ένα δάσος· έκει φώτισα μιὰ οἰκογένεια κουνελιῶν, ποὺ γύριζε πίσω στὴ φωλιά της· τί εύτυχισμένα ποὺ ήταν! Θά εἶχαν χορέψει, φαίνεται, δῆλη τὴ νύχτα σὲ κανέναν ἀγρὸ σπαρμένο μὲ τριφύλλι.

Στὸ ἴδιο δάσος φώτισα ἀκόμη μιὰ φωλιὰ κορυδαλλῶν. Μόλις ἡ μαμὰ μὲ εἶδε, ξύπνησε τὸν ἄντρα της, ἔπειτα τὰ παιδιά της, καὶ δῆλοι μαζὶ ἄρχισαν νὰ κελαϊδοῦν κάνοντας τὴν τουαλέτα τους,

Θέλησα ἔπειτα νὰ φωτίσω καὶ ἔναγέρο μπούρμπουλα· ἀλλ' αὐτὸς κρύφτηκε ἀμέσως κάτω ἀπὸ ἔνα φύλλο, γυρεύοντας νὰ μὲ ἀποφύγη.

Στὶς πέντε τὸ πρωὶ ἡμουν ἔσπειραν καὶ ἔνα φράχτη, στὴν ἄκρη τοῦ δρόμου· έκει ἔκαμα ν' ἀνοίξῃ μιὰ ὥραία ὀνεμώνη ρόδινη καὶ



ἀσπρη. Ἡταν ἀκόμη κλειστὴ ὅταν ἥρθα, ἀλλά, μόλις τὴ ζέστανα λιγάκι, ἀνοίξε. Τώρα εύχαριστιόμουν ποὺ τὴν ἔβλεπα ἐτοι ζωηρὴ καὶ πρόσχαρη.

Στὸν ἴδιο φράχτη φώτισα μιὰ ἀράχνη, ποὺ ὑφαίνε τὸ πανί της· ἐλπίζω, πῶς δὲ θὰ τὸ πειράξῃ κανείς, μιὰ ποὺ ἡ κακομοίρα ἔκαμε τόσον κόπο γιὰ νὰ τὸ ύφανη.

Ἐκεῖ κοντά, ἔκαμα νὰ λάμψουν οἱ σταγόνες τῆς δροσιᾶς, ποὺ ηταν ἐπάνω στὴ χλόη· βοήθησα ἔνα κεράσι νὰ ὠριμάσῃ καὶ ζέστανα μιὰ μικρὴ μῦμα· ἔκαμα ἀκόμη κι ὅλλα πρά-

Μιὰ ἀράχνη ύφαινε τὸ πανί της.

ματα, ποὺ θὰ σοῦ πῶ αὔριο· εἶναι πιὰ ἀργὰ καὶ πρέπει νὰ σηκωθῆς τώρα.

—”Ω! σὲ παρακαλῶ διηγήσου μου ἀκόμη κάτι! εἶπε ἡ μικρὴ κόρη. Εἶδες παιδάκια σήμερα;



‘Η Λίζα ἔδινε στὶς κότες της φαῖ.

—”Αν εἶδα παιδιά! εἶπε ἡ ἀχτίνα τοῦ ἥλιου· εἶδα, καὶ πολλὰ ἀπ’ αὐτὰ ἐύπνησαν πολὺ νωρίς. ‘Η Λίζα ἔδινε φαῖ στὰ πουλιά της πρὸ τὸν ἀπὸ τὶς ἔξι, τὴν ὤρα περὶ ὁ γαλατὰς πήγαινε στὴ πόλη.

‘Ο μικρὸς Γιάννης ὠδηγοῦσε τὶς γίδες του στὸ λιβάδι, ἐνῶ

ό πατέρας του πήγαινε νὰ κόψη γρασίδι. Λησμόνησα νὰ σοῦ πῶ, ότι ζητῶ συχνά τὴν βοήθεια τῶν ἀδερφιῶν μου, γιατὶ μόνη μου δὲν μπορῶ νὰ κάμω μεγάλα πράματα. Μαζί κάνουμε νὰ ὠριμάζουν τὰ σιτάρια καὶ ὅλα τὰ φροῦτα, ποὺ ἀγαπᾶς τόσο πολύ· ἐμεῖς ζεσταίνομε τὴν πλάτη τῆς γιαγιᾶς τῆς Λίζας ἅμα κάθεται στὴν αὐλή. Σήμερα ὅλες μαζί στεγνώσαμε ἔνα πουκάμισο κι ἔνα σκοῦφο, ποὺ ἡταν κρεμασμένα στὸ φράχτη. Πολυλόγησα ὅμως ἀρκετά. Φεύγω τώρα κι ἐλπίζω ότι θὰ ἔτοιμαστῆς νὰ πιάσης δουλειά· θὰ σοῦ πῶ καθορά, ότι ἀν οἵ ἀχτίνες τοῦ ἥλιου εἶναι πολὺ εὔτυχισμένες, ποὺ σκορπίζουν τὸ φῶς τους στοὺς ἐργαστικούς, δὲν ἀγαποῦν ὅμως διόλου νὰ φωτίζουν τοὺς τεμπέληδες.

—‘Ωραία ἀχτίνα, εἶπε ἡ ‘Ελένη, σὲ εὐχαριστῶ γιὰ ὅλα τὰ καλὰ πράματα, ποὺ μοῦ εἴπες σήμερα. “Ἄν ξανάρθης αὔριο, τὴν ἴδια ὡρα, δὲ θὰ μὲ ξαναβρῆς πιὰ στὸ κρεβάτι· θὰ ὠφεληθῶ ἀπὸ τὸ γλυκό σου φῶς, γιὰ νὰ κάμω τῇ δουλειά μου.

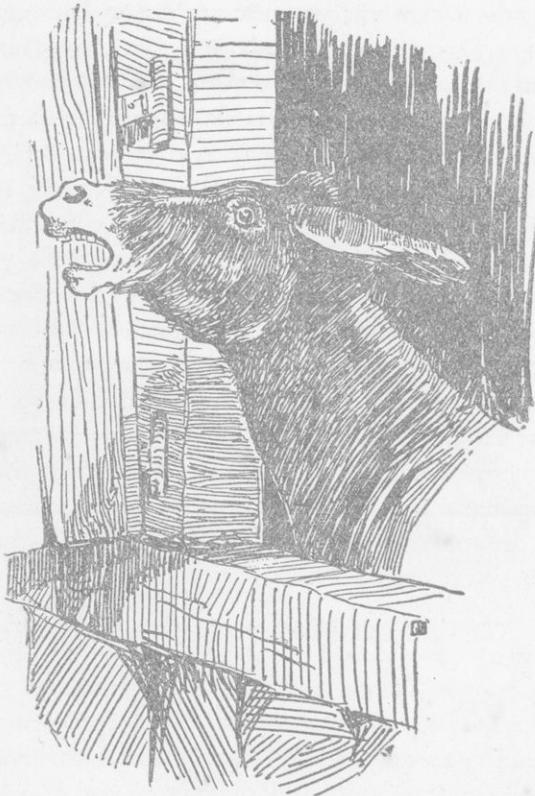
Λέγοντας αὕτα ἡ ‘Ελένη στηκάθηκε καὶ ἀνοιξε τὰ παραθυρόφυλλα· ὅλες τότε οἱ ἀχτίνες τοῦ ἥλιου μπήκαν ἀμέσως μέσα στὴν κάμαρα καὶ τὴν πλημμύρισαν μὲ φῶς. ‘Η ‘Ελένη πλύθηκε, χτενίστηκε, ντύθηκε, καὶ ἔκαμε τὴν προσευχὴ τῆς· ἔπειτα προγευμάτισε καὶ ἄρχισε τὴν ἡμέρα τῆς μὲ τὸν πόθο νὰ γίνη ἔνα καλὸ καὶ ἐργατικὸ κοριτσάκι.

2. /ΤΟ ΓΑΙΔΟΥΡΑΚΙ ΚΑΙ Η ΜΗΤΕΡΑ ΤΟΥ

‘Ο ἥλιος φωτίζει μὲ τὶς ἀχτίνες του τὰ σπιτάκια τοῦ μικροῦ χωριοῦ. Πολλοί κοιμοῦνται ἀκόμη. Στὸ σπιτάκι ὅμως τῶν γαϊδάρων, στὸ κάτω μέρος τοῦ χωριοῦ, ὅλοι ξύπνησαν πρὸ πολλοῦ. Νά ἡ Ταπεινή, ἡ καλὴ γαϊδούρα, ποὺ κοιτάζει ἀπὸ τὸ παράθυρο τοῦ στάβλου τῆς: “Η—άν ! ”Η—άν ! γκάριζε δείχνοντας τὰ μεγάλα δόντια της· ἥ—άν ! ἥ—άν ! ξαναλέει κάθε φορά, ποὺ περνᾶ κάποιος ἀπὸ τὸ δρόμο.

Τί εὔτυχισμένη ποὺ φαίνεται ! τὰ μάτια της λάμπουν νομίζεις πώς χαμογελά. Καὶ ὀλήθεια, εἶναι πολὺ εὔτυχισμένη ἡ Τα-

πεινή. Στὸ φρέσκο χορτάρι κοιμᾶται τὸ νεογέννητό της, ἔνα δόμορφο γαϊδουράκι, ποὺ στηλώνει δρθάνοιχτα τὰ μάτια ! Ἡ μητέρη του βρίσκει ταύτια του τόσο ὅμορφα καὶ τόσο μεγάλα, ὃπου δὲν παύει νὰ τὰ θαυμάζῃ καὶ νὰ τὰ γλείφῃ.



"Η-άν ! "Η-άν !

—'Αγαπημένο μου μικρό, λέει κοιτάζοντάς το, ὁ ἥλιος φωτίζει τὴν πρώτη μέρα τῆς ζωῆς σου. 'Ελπίζω πώς θὰ εῖσαι εύτυχισμένο !

—Βέβαια ! θὰ γίνη ἔνας δυνατὸς γαϊδαρος, εἶπε ἡ Σταχτερή,

μιὰ γριὰ γαϊδούρα, ποὺ κατοικοῦσε στὸν ἴδιο στάβλο· σὲ μιὰ στιγμὴ στάθηκε ὅρθιο στὰ πόδια του· ἔχω μιὰ συμβουλὴ νὰ σοῦ δώσω, Ταπεινή: νὰ τοῦ δώσης γάλα τὸ λιγώτερο ἔξι μῆνες· ἀς ἐλπίζωμε πῶς ὁ κύριός μας δὲ θὰ σ' ἐμποδίσῃ.

—Μιὰν εὐχὴ μόνο ἔχω γι' αὐτόν, ποὺ σήμερα μπαίνει στὸν κόσμο, εἴπε ἔνας ἄλλος γάϊδαρος τοῦ ἴδιου στάβλου: νὰ μὴν εἰναι τόσο φλύαρος, ὅσο ἡ μητέρα του. Ἀπὸ τὴν ὥρα ποὺ θὰ βγῆ ὁ ἥλιος—ἡ καμιὰ φορὰ καὶ πιὸ νωρὶς ἀκόμη—δὲν κάνει τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ γκαρίζῃ· δὲν μπορεῖ πιὰ κανεὶς νὰ κοιμηθῇ. «Ησύχασε, λοιπόν, λίγο, Ταπεινή!» Εχεις δλη τὴν ἡμέρα στὴ διάθεσή σου, γιὰ νὰ διαλαλήσης στὸν κόσμο τὴ γέννηση τοῦ γιοῦ σου!

—Ἄγαπητό μου μικρό, εἴπε ἡ Ταπεινή, ὁ κύριος ζητᾶ νὰ μ' ἐμποδίσῃ νὰ φανερώσω τὴ χαρά μου. Ἐπειτα πλαγιάζεταις πλάι του: Νά, τοῦ λέει, νά ὠραίο γάλα! κανένας δὲ θὰ μποροῦσε νὰ σοῦ δώσῃ καλύτερο. Ζέρω πολλὲς κυρίες ἀρρωστες, ποὺ θὰ πιθυμοῦσαν νὰ τὸ πάρουν γιὰ τὰ παιδιά τους· ὅχι κυρίες μου, δὲν είναι τὸ γάλα μου γιὰ τὰ παιδιά μας! Σᾶς ἔχω δώσει ἀρκετὸ τὸν περασμένο χρόνο· φέτος θὰ τὸ κρατήσω γιὰ τὸ γιό μου.

Τὸ μικρὸ γαϊδουράκι μεγάλωσε· πάει τώρα συχνὰ γιὰ διασκέδαση στὸ λιβάδι μὲ τὴ μητέρα του. Ἐκείνη βόσκει στὰ χορταράκια, ἐνῶ τὸ γαϊδουράκι χορεύει, πηδᾶ, κυλιέται ἐπάνω στὸ χορταράκι καὶ κάνει μερικὲς φορὲς τόσο μεγάλα πηδήματα, ποὺ ἡ Ταπεινή κατατρομάζει· ἀν σπάση κανένα πόδι του! τί δυστυχία!

Στὸ ἀγαπημένο της παιδί ἔδωκαν τὸ ὄνομα Σταχτερούλης, γιατὶ ἡ κυρά Σταχτερή θέλησε νὰ γίνη νουνά του καὶ ἡ Ταπεινή τὸ δέχτηκε μὲ εὐχαρίστηση.

«Ο Σταχτερούλης ἀνακάλυψε ἔνα πλατύ ποταμάκι στὸ βάθος τοῦ λιβαδιοῦ· ἡ μητέρα του δὲν καταλαβαίνει, γιατὶ ὁ Σταχτερούλης τρέχει πάντα πρὸς ἑκεῖνο τὸ μέρος· δὲν πιστεύει νὰ τὸ κάνῃ γιὰ νὰ πλύνῃ τὰ πόδια του, γιατὶ τοῦ τὸ ἔχει ἀπαγορέψει. Δὲν ταιριάζει σ' ἔνα καθὼς πρέπει γαϊδουράκι νὰ βρέχῃ τὰ πόδια του μέσα στὸ νερό! Νά ὅμως τί συμβαίνει: ὁ Σταχτερούλης

πηγαίνοντας νὰ πιῇ νερό, εἶδε τὴν εἰκόνα του μέσα στὸ ποταμάκι καὶ κάθε λίγο καὶ λιγάκι πηγαίνει καὶ βλέπει ὅν ταύτιά του μεγαλώνουν, ἂν ἡ τριχωτὴ φουντίτσα τῆς οὐρᾶς του γίνεται



Κάθε λίγο καὶ λιγάκι πηγαίνει καὶ βλέπει ὅν ταύτιά του μεγαλώνουν.

πιὸ φουντωτή, ὅν τέλος τὸ πρόσωπό του παίρνει ὄψη γαϊδάρου, γιατὶ τὸ νὰ γίνη γάϊδαρος εἶναι ἡ μεγαλύτερή του ἐπιθυμία.

— "Αμα θὰ μεγαλώσω, λέει, θὰ τρώγω γαϊδουράγκαθο, σὰν τὴ μητέρα μου, θὰ σύρω καροτσάκι, θὰ παίρνω στὴ ράχη μου τοὺς κυρίους, τὶς κυρίες καὶ τὰ παιδιά, ποὺ πηγαίνουν σὲ ἄλλα χωριά· ἡ μάνα μου λέει, ὅτι αὐτὸς εἶναι πολὺ κουραστικό, ἀλλὰ δὲν ξέρω τί θέλει νὰ πῆ μ' αὐτό. "Αν εἴχα μιὰ κυρία στὴ χάρη μου, θὰ εἴχα τὸ κουράγιο νὰ κάνω καὶ πηδήματα.

Μιλώντας ἔτσι ὁ Σταχτερούλης πηδοῦσε δεξιὰ κι ἀριστερὰ

σηκώνοντας τὰ πισινά του πόδια μὲ τρόπο, ποὺ ἄν ἡ κυρία ἦταν ἐπάνω στὴ ράχη του, θὰ τουμπάριζε χάμω φαρδιὰ πλατιά.

‘Ο Σταχτερούλης ἔχει πολὺ καλὸ χαραχτῆρα, γι’ αὐτὸ ἐπιασε πολλοὺς φίλους στὸ χωριό. Πρῶτα πρῶτα ἔχει φίλο ἔνα μικρὸ πουλάρι μαῦρο, συνομήλικό του, ἐπειτα μιὰ γριὰ γίδα καὶ τὸ κατσικάκι της. Μαζὶ τοὺς βλέπει κανένας συχνὰ στὸ λιβάδι. ‘Εκεῖ στὴ σκιὰ μιᾶς μεγάλης ἀχλαδιᾶς μιλᾶνε γιὰ χίλια δυὸ πράματα, ποὺ μποροῦν νὰ ἐνδιαφέρουν τὰ ζῶα, ποὺ τοὺς μοιάζουν. Φιλονικοῦν καὶ μαλώνουν κάποτε· ἀλλ’ ἀμέσως τὰ ξαναφτιάνουν.

—Καλέ μου φίλε, λέει μιὰ μέρα τὸ πουλάρι στὸ Σταχτερούλη. Δὲ μοῦ λές, σὲ παρακαλῶ, ποῦ βρῆκες αὐτὰ τὰ τόσο μακριὰ αὐτιά σου καὶ σὲ τί σου χρησιμεύουν; “Οταν τάφηνης νὰ πέφτουν, τὸ ἔνα δεξιὰ καὶ τὸ ὅλλο ἀριστερά, γίνεσαι τόσο ἀστεῖος, ποὺ δὲν μπορῶ νὰ κρατήσω τὰ γέλια.

—Τί νὰ κάμω; λέει ὁ Σταχτερούλης. ‘Αφοῦ εἶμαι γάϊδαρος, δὲν μπορῶ νὰ ἔχω αὐτιά ὀλόγου! Μὴ λές κακό γιὰ τ’ αὐτιά μου, γιατὶ ξέρω πώς ἀκοῦνε καλύτερα ἀπὸ τὰ δικά σου.

Πολὺ πιθανό, λέει τὸ πουλάρι· ἐπειτα γύρισε καὶ εἶπε στὴν κατσίκα: Κακομοίρα μου, Μπέλλα, ποιός ἔχει τόσο ἀσχημό πόδι σάν κι ἐσένα; Νομίζει κανεὶς πώς είναι σκισμένο στὰ δύο· εἶμαι βέθαιος πώς τὸ πόδι τῆς γιαγιᾶς σου θὰ ἦταν καλύτερα



—Κοιτᾶτε τὰ δώρασσα μας πόδια!

καμωμένο. Κοίταξε τὸ πόδι τοῦ Σταχτερούλη καὶ τὸ δικό μου, τί ὅμορφη ὁπλὴ ἔχει! Θὰ ἔλεγε κανένας πόδις εἴμαστε λιγάκι συγγενεῖς.

—Ναί, λέει ὁ Σταχτερούλης, συγγενεῖς στὰ πόδια, ἀλλ’ ὅχι καὶ σταύτιά.

—Νὰ χαίρεστε τὰ ὥραῖα σας πόδια! λέει ἡ Μπέλλα: ἂν μου ἔλεγαν νὰ ἀλλάξω τὰ δικά μου μὲ τὰ δικά σας, δὲ θὰ τὸ ἔκανα ποτέ. Πηγαίνετε μὲ τὶς ὥραῖες σας ὅπλές νὰ σκαρφαλώσετε στοὺς βράχους, νὰ φᾶτε τὴν χλόη καὶ μικρὰ μυρωδᾶτα λουλούδια, ποὺ φυτρώνουν μόνο στὴν κορφὴ τοῦ βουνοῦ, κι ἔπειτα ἐλᾶτε νὰ μοῦ δείξετε τὰ γόνατά σας καὶ τὰ πόδια σας! Τὰ πόδια μου ἔχουν ἀκόμη ἐνα χάρισμα· δὲν εἰναι ἀνάγκη νὰ τὰ πεταλώνουν ποτέ· νομίζω πῶς τὸ πετάλωμα δὲν ἀρέσει οὔτε στὸν ἔνα, οὔτε στὸν ἄλλο σας.

“Ἐχεις πάντα πολὺ δίκιο, εἶπε τὸ πουλάρι. Καλά! ἃς μὴ μιλοῦμε πιὰ γι’ αὐτά.

—Τότε ἃς ποῦμε κάτι ἄλλο, εἶπε ἡ Μπέλλα: πῶς γίνεται τὰ ἄλογα καὶ τὰ γαϊδούρια νὰ μὴν ἔχουν τίποτε γιὰ νὰ ὑπερασπίζουν τὸν ἑαυτό τους, οὔτε ἔνα κέρατο, ἐνῷ οἱ γίδες ἔχουν δύο;

—Γιατὶ ὑπερασπίζομε τὸν ἑαυτό μας μὲ τὰ πόδια μας, λέει τὸ πουλάρι.

—Εἶναι πολὺ εὔκολο αὐτό, εἶπε ἡ Μπέλλα, τρώγοντας μιὰ τοῦφα ἀπὸ θυμάρι.

Τὴ στιγμὴ ἐκείνη τὸ κατσικάκι πήδησε πάνω στὸ Σταχτερούλη· μ’ αὐτὸ ἥθελε νὰ πῇ: «Παῖξε μαζί μου!». ‘Ο Σταχτερούλης κυλίστηκε ἐπάνω στὴ χλόη καὶ τότε ἡ Μπέλλα ἔτρεξε μακριά του μὲ τὸ πουλάρι. “Ἐτσι οἱ τρεῖς φίλοι περνοῦσαν εύχάριστα τὴ ζωή τους.

11

‘Ο Σταχτερούλης ἔγινε πιὰ δυὸ χρονῶν εἶναι τώρα ἕνας γάϊδαρος. Ή Ταπεινή εἶναι περήφανη γιὰ τὸ γιό της καὶ λέει δὴ εἶναι τὸ δώραιότερο γαϊδούρι τοῦ χωριοῦ. ‘Ο γαϊδουριάρης, δὲ κύριός του, εἶπε καὶ τοῦ ἔκαμαν μιὰ σέλα ἐπειτα ἀνέβηκε μόνος του ἐπάνω γιὰ νὰ συνηθίσῃ τὸ Σταχτερούλη νὰ φέρνεται καλά, ὅταν θὰ ἔχῃ ἐπάνω του κυρίους καὶ κυρίες.’ Άλλ’ δὲ κακομοίρης δὲ γαϊδουριάρης γύρισε στὸ σπίτι του μὲ ἔνα πρίξιμο στὸ μέτωπο: ὁ Σταχτερούλης ἀπὸ τὴν πολλή του χαρὰ ἐτρεξε ἐδῶ κι ἐκεῖ καὶ ἔριξε χάμω τὸν κύριό του.

— Ἀγαπητό μου παιδί, τοῦ εἶπε ή Ταπεινή ὅταν γύρισε, σὲ παρακαλῶ νὰ είσαι πιὸ φρόνιμος, ἀλλιῶς θὰ μᾶς συμβοῦν δυστυχήματα.

—Προσέχω πολύ, εἶπε ὁ Σταχτερούλης, ἀλλὰ δὲν ξέρω τί
ἔχω στὰ πόδια καὶ πηδῶ χωρὶς νὰ τὸ θέλω. "Ενας καβαλάρης δὲν
είναι ἀρκετὰ βαρὺς γιὰ μένα. "Αν μποροῦσε νὰ μὲ νοιώσῃ, θὰ τοῦ
ἔλεγα νάνεβη στὴ ράχη μου μὲ τὴ γυναῖκα του.

—Τί δύναμη ! εἶπε ἡ μάνα του· πόσο εύτυχισμένη εἶναι ἡ νιότη !

"Ενα πρωί πολὺ νωρίς, ἔνας κύριος μὲ τὰ παιδιά του καὶ μερικούς φίλους του, ἔφτασε στὸ χωριό.

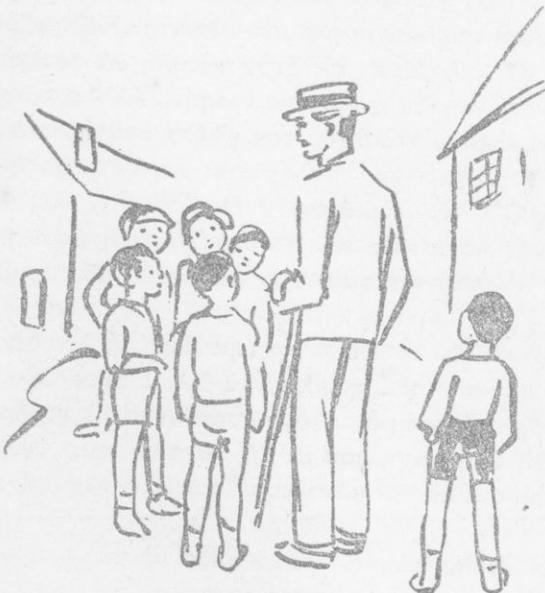
—Γαϊδούρια ! Γαϊδούρια ! φώναξαν τὰ παιδιά βλέποντας τὸ κεφάλι τοῦ Σταχτερούλη στὸ παράθυρο. Μπαμπᾶ ! σὲ παρακαλοῦμε, ἃς τὰ πόρωμε νὰ μᾶς πᾶνε στὸ ἄλλο χωρίο.

— Ἐπιθυμῶ πολύ, εἶπε ὁ πατέρας, νὰ πάμε γαιδουροκαβαλαρία, ἂν δῆμως τὰ γαιδούρια εἶναι ἀρκετὰ γιὰ δλους μας. ΞΕ! γαιδουριάρη. εἶπε, μπορεῖς νὰ μᾶς δώστης όχτὼ γαιδούρια;

—*Ἔχω ἀκριβῶς ὄχτώ, εἴπε ό γαϊδουριάρης, ἀλλὰ τὸ ἔνα αἴτιον
αὐτὰ δὲ λογαριάζεται. Θὰ ἀναποδογύριζε μὲ τὸ πρῶτο, ἐκεῖνον
πού θὰ τὸ καβαλοῦσε.*

— „Ω! δόστε τον σ' έμένα, είπε ό 'Αντρέας, τὸ μεγαλύτερο
ἀπὸ τάγδρια, ξέρω πολὺ καλὰ νὰ κρατηθῶ ἐπάνω του.

— Δὲν τολμῶ, είπε ό γαιδουριάρης, δὲ θὰ ἤθελα νὰ σᾶς ιδῶ
νὰ γυρίσετε μὲ κανένα πόδι σπασμένο!



— Μπαμπᾶ! σὲ παφακαλοῦμε, ἀς τὰ πάρωμε νὰ μᾶς πᾶνε στὸ ἄλλο χωριό.

— Μή φοβᾶστε διόλου, είπε ό 'Αντρέας, δὲν είναι πρώτη φορά,
ποὺ ἀνεβαίνω σὲ γάϊδαρο.

— Καλά! λέει ό πατέρας, ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει ἄλλος, ἀς τὸν
πάρωμε· θὰ ἔρχωμαι στὸ πλάι σου, γιὰ νὰ μὴ γίνη τυχὸν
κανένα δυστύχημα.

Τὸ μικρὸ καραβάνι μπῆκε στὸ δρόμου του· ό Σταχτερούλης
περιπατεῖ πλάι στὴ μητέρα του, ποὺ δὲν παύει νὰ τοῦ δίνῃ χίλιες
δυὸ συμβουλές καὶ νὰ τοῦ λέη πάντα νὰ είναι φρόνιμος. 'Αλλὰ
ποιός τὴν ἀκούει;

Τὰ παιδιά φωνάζουν τὸ ἔνα ὕστερ' ἀπὸ τᾶλλο!

«Αά! Σταχτερούλη! Ντέ! Ταπεινή! Ντί! Ἀσπρούλη!»
Καὶ τὰ γαϊδούρια τρέχουν ποιὸν νὰ ξεπεράσῃ τὸ ἄλλο, ἀφήνοντας πίσω τους τὸν πατέρα καὶ τὸ γαϊδουριάρη.

—Ντέ! Σταχτερούλη, λέει ὁ Ἀντρέας. ‘Ο Σταχτερούλης στὴν ἀρχὴ κάνει ἔνα μικρὸ πήδημα· ἔπειτα ὅμως θυμήθηκε τὶς παραγγελίες τῆς μάνας του καὶ τρέχει ἥσυχα, ἥσυχα.

—Ντέ λοιπόν! Σταχτερούλη, λέει ἀκόμη ὁ Ἀντρέας δίνοντάς του μιὰ καρπαζιὰ στὸ λαιμό.

Αὐτὴ τὴ φορὰ ὁ Σταχτερούλης, λησμονώντας τὴ συντροφιά, φεύγει μὲ μεγάλο καλπασμό, χωρὶς νὰ ἀνησυχῇ γιὰ τάνεβοκατεβάσματα τοῦ δρόμου.

—Σιί! σιί! φωνάζει ὁ Ἀντρέας· ἀλλ’ ὁ Σταχτερούλης ὅλο καὶ τρέχει δυνατῶτερα καὶ τὸ καημένο τὸ παιδί, χαλαρώνοντας τὸ χαλινάρι περνᾶ ἐπάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ γαϊδουριοῦ.



Χαλαρώνοντας τὸ χαλινάρι περνᾶ ἐπάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ γαϊδουριοῦ.

ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ γαϊδουριοῦ καὶ κατρακυλᾶ ἀπὸ ἔνα βουναλάκι.

Σηκώνεται πολὺ ζαλισμένος, σκουπίζει τὰ γόνατα καὶ τοὺς δύκωνες του· ὁ πατέρας του τρομαγμένος, φτάνει τρέχοντας βλέποντας ὅμως ὅτι δὲν ἔπαθε κανένα κακό:

—Ἐ λοιπόν! τοῦ λέει, εἰσαι περίφημος καβαλάρης! Τώρα κοίτα τὸ γάϊδαρό σου! ‘Ο Σταχτερούλης εἶχε ἀνεβῆ σὲ ἔνα ψωμα· ἀπὸ κεῖ, ἔβλεπε νὰ περνᾶ ἡ συντροφιά. Κι ὁ Σταχτερούλης γκάριζε δυνατὰ «Ἀ-άν, Ἀ-άν», σὰν νὰ ἔλεγε στὸν Ἀντρέα: «Πίάσε με, φίλε μου! εἶδες μὲ τί τρόπο γλίτωσα ἀπὸ σένα;»

Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους. *Εκδ. 4.

‘Ο Σταχτερούλης δέν ξανακολούθησε τή χαρούμενη συντροφιά! Γύρισε πίσω στὸ στάβλο ἀπὸ ἔναν ἄλλο δρόμο.

—“Α! Σταχτερούλη, εἶπε ἡ γυναικα τοῦ γαϊδουριάρη, βλέποντας νὰ γυρίζῃ μόνος, φοβοῦμαι πώς θὰ ἔκαμες καμιὰ ἀνοησία!

‘Ο γαϊδουριάρης βλέποντας πώς ὁ Σταχτερούλης γινόταν ὅσο μεγάλωνε καὶ πιὸ ἀνυπόταχτος, φοβήθηκε μήπως πάθουν ἔξαιτίας του οἱ πελάτες του κανένα δυστύχημα. Τὸν πούλησε λοιπὸν σὲ ἔνα γαλάτα, ποὺ κατοικοῦσε στοὺς πρόποδες τοῦ βουνοῦ. “Ἐνα πρωὶ νωρὶς τὸν ὠδῆγησε στὸ νέο του κύριο. ‘Ο κακομοίρης ὁ Σταχτερούλης! σκύβει τὸ κεφάλι του, ἀφήνει νὰ τοῦ πιάσουν ταύτιά του· εἶναι καταλυπημένος βλέποντας ὅτι ἀφήνει τὴν κολή του μητέρα. ‘Η Ταπεινὴ ἔκλαψε πολὺ στάθηκε στὸ παράθυρο τοῦ στάβλου, ὅσην ὥρα μποροῦσε, κι ἔβλεπε τὸ γιό της στὸ δρόμο.” Ήταν πιὰ πολὺ μακριὰ ὁ Σταχτερούλης καὶ δὲν μποροῦσε νὰ τῆς ἀπαντήσῃ, ποὺ τοῦ φώναζε: ἦ—άν, ἦ—άν, ἀντίο, ἀντίο!

‘Ο γαλατὰς εἶναι γέρος κι ἀπὸ πολλὰ χρόνια φέρνει κάθε πρωὶ τὸ γάλα τῶν ἀγελάδων του στὴν πόλη. ‘Ο γέρο γάϊδαρός του κοντεύει νὰ ψοφήσῃ, γιατὶ ἔζησε 15 χρόνια. ‘Ως τὰ χτές μὲ δλα τὰ γερατιά του, τραβοῦσε τὸ καροτσάκι μὲ τὸ γάλα. ‘Ο Σταχτερούλης πρέπει νὰ τὸν ἀντικαταστήσῃ σ’ αὐτὴ τὴν κοπιαστικὴ δουλειά. Εἶναι γι’ αὐτὸ πολὺ εὔχαριστημένος, γιατὶ νοιώθει τὸν ἐαυτό του γερὸ καὶ δυνατὸ καὶ ἅμα ὀκύριος του ἔρχεται νὰ τὸν πάρῃ γιὰ νὰ τὸν ζέψῃ, ἀρχίζει τὰ πηδήματα ἀπὸ τὴ χαρά του.

Εἶναι ἡ μέρα τῆς λαϊκῆς ἀγορᾶς, γι’ αὐτὸ τὸ καροτσάκι ἔχει μέσα, ἑκτὸς ἀπὸ τὸ γάλα, καὶ κοφίνια μὲ λαχανικά.

‘Ο γέρος παίρνει τὸ καμτσίκι, ἀνεβαίνει κι αὐτὸς στὸ καροτσάκι καί: Ντέ! Σταχτερούλη.

‘Ο Σταχτερούλης δέν περιμένει νὰ τοῦ τὸ πῆ δυὸ φορές· φεύγει τρεχάλα σέρνοντας τὸ καροτσάκι μὲ τὸ γέρο, τὸ γάλα καὶ τὰ λαχανικά.

Νὰ τους ποὺ ἔφθασαν στὴν πόλη! «Μπράβο Σταχτερούλη», λέει ὁ γέρος δίνοντάς του ἔνα ριζό κομμάτι ψωμί. «Ἐτσι ποὺ πᾶς θὰ εἴμαστε πάντα καλοὶ φίλοι».

«Ο Σταχτερούλης πρέπει νὰ περιμένη στὴν πλατεῖα, ἐνόσω ὁ κύριός του πάει νὰ μοιράσῃ τὸ γάλα. Εἶναι ἡ πρώτη φορά, ποὺ ἔρχεται στὴν πόλη καὶ θαυμάζει γιὰ ὅσα βλέπει καὶ ἀκούει γύρω του. Κι ἄλλοι γάϊδαροι περιμένουν σᾶν κι αὐτὸν τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ κυρίου τους. Ο Σταχτερούλης βρίσκοντας ὅτι ὅλοι τους ἔχουν



·Ο Σταχτερούλης φεύγει τρεχάλα.

λυπτηρὸν ὑφος, ρωτᾶ νὰ μάθῃ τὸ γιατὶ ἀπὸ τὸ γείτονά του.

—Φαίνεται πῶς εἰσαι ἀκόμη νέος καὶ δυνατός, εἶπε ἐκεῖνος· ἡ ζωὴ σοῦ φαίνεται ώραιά, ἀλλὰ γιὰ μᾶς τοὺς γέρους ποὺ οἱ δυνάμεις μας φεύγουν κάθε μέρα, τὸ ἀμαξάκι εἶναι βαρύ, οἱ ξυλιές εἶναι σκληρὲς κι ἡ τροφὴ δὲν εἶναι ἀπὸ τὶς καλύτερες. «Ἄν μᾶς ἔδιναν πότε πότε λίγο χόρτο ἢ κριθάρι, θὰ δυναμώναμε λίγο, ἀλλὰ κανεὶς δὲ μᾶς κάνει αὐτὴ τὴ χάρη. Εἶχα μόνο ἔνα φίλο στὸν κόσμο, ηταν ἔνα μικρὸ ἀγόρι, ποὺ κάθε πρωὶ μοῦ ἔφερνε ἔνα κομμάτι ψωμὶ καὶ μὲ χάϊδευε· ἀλλὰ ἔχει νὰ φανῆ παραπάνω ἀπὸ δύο βδομάδες καὶ φοβᾶμαι πολὺ πῶς θὰ τοῦ συνέβηκε κάτι κακό.

Αὗτὴ τὴ στιγμὴ ἔνας κρότος ταμπούρλου ἀκούστηκε· ὁ γέρος γάϊδαρος ἀνατρίχιασε δόλοκληρος ἀπὸ ταύτια ὡς τὰ νύχια.

—Τί ἔχεις; τί ἔπαθες; τὸν ρώτησε ὁ Σταχτερούλης.

—Ω! δὲν εἶναι τίποτε, εἶπε, ἀλλ' αὐτὸς ὁ κρότος τοῦ ταμ-

πούρλου μοῦ κάνει πάντα κακό· δὲν μπορῶ νὰ μὴ σκεφτῶ ὅτι
ἴσως νὰ εἶναι τὸ δέρμα τῆς μητέρας μου ἐκεῖνο ποὺ χτυποῦν.

—Τὸ δέρμα τῆς μητέρας σου! εἶπε ὁ Σταχτερούλης, ποὺ δὲν
κατάλαβε τί ἥθελε νὰ πῇ.

—Ναί, λέει ὁ γέρο γάϊδαρος, γιατὶ ἀπὸ τὸ δέρμα μας, ἅμα
ψιφήσωμε, κάνουν τὰ ταμπούρλα. Είμαστε προωρισμένοι, βλέ-
πετε, νὰ μᾶς χτυποῦν καὶ ζωντανούς καὶ ψόφιους.

Αὐτή ἡ σκέψη ἔκανε τὸ Σταχτερούλη νὰ εἶναι λυπημένος
ὅλη τὴν ἡμέρα ἐκείνη ὡς τὸ βράδυ.

“Οταν γύριζε στὸ σπίτι του ἡταν λιγώτερο χαρούμενος παρὰ
ὅταν ἔρχόταν στὴν πόλη. Εἶναι κουρασμένος, δὲν τρέχει πιά,
πηγαίνει σιγά-σιγά μὲ σκυφτὸ τὸ κεφάλι.

—Ντί! λέει ὁ γαλατὰς χτυπώντας τον μὲ τὸ μαστίγι.

—Τολμᾶ νὰ μὲ χτυπᾶ, σκέφτηκε ὁ Σταχτερούλης, ἔξακολου-
θώντας νὰ βαδίζῃ ἀργά.

—Ντί λοιπόν! εἶπε ὁ γαλατὰς χτυπώντας τον ξανά

‘Ο Σταχτερούλης στέκεται λίγο.

—Κι αὐτὸς εἶναι πεισματάρης σὰν τοὺς ἄλλους! εἶπε ὁ γαλα-
τὰς σηκώνοντας ξανὰ τὸ καμτσίκι.

—Καλά! σκέπτεται ὁ Σταχτερούλης, ἀρχίζω τὴ ζωὴ τοῦ
ταμπούρλου. Ἄλλὰ δὲν κουνιέται ἀπὸ τὴ θέση του. ‘Ο γαλατὰς
λοιπὸν κατεβαίνει νὰ τὸν τραβήξῃ ἀπὸ τὸ χαλινάρι’ ἀλλὰ τὴ
στιγμή, ποὺ ἀκουμπᾶ τὸ πόδι του στὴ γῆ, ἐκεῖνος φεύγει καὶ
τρεχάλα φτάνει στὸ σπίτι, πολὺ πρὶν ἀπ’ αὐτόν.

“Ήθελε νὰ πιῇ λίγο, γιατὶ δρόμος τὸν εἶχε πολὺ κουράσει
καὶ δίψασε, τὸ νερὸ ὅμως, ποὺ τοῦ εἶχαν βάλει ἐκεῖ, δὲν εἶναι
τόσο καθαρό, κι δ ὁ Σταχτερούλης, δπως καὶ δλα τὰ γαϊδούρια,
δὲν πίνουν νερό, παρὰ ὅταν εἶναι πολὺ καθαρό.

‘Ο κύριός του φτάνει λαχανιασμένος’ ἥθελε νὰ τὸν μαλώσῃ·
ἀλλὰ σκέπτεται ὅτι εἶναι ἀκόμη μικρὸς καὶ ὅτι γιὰ πρώτη φορά,
ποὺ τὸν ἔβαλε σὲ δουλειὰ δὲ φέρθηκε ίσως καὶ πολὺ καλά καὶ δὲν
ἔπρεπε νὰ τὸν χτυπᾶ μὲ τὸ καμτσίκι. Τὸν μαζεύει, τοῦ δίνει νὰ

πιῇ νερὸς καθαρό, (ό Σταχτερούλης φρόντισε πολὺ νὰ μὴ βουτήξῃ τὴ μύτη του στὸ νερό), ἔπειτα τὸν φέρνει στὸ λιβάδι. Ἐκεῖ δὲ Σταχτερούλης κυλίεται στὸ χορτάρι· εἶναι σὰ νὰ λέη στὸν κύριό του: «Μιὰ καὶ δὲ μὲ βουρτσίζεις ἐσύ, βουρτσίζομαι κι ἐγώ ὅπως μπορέσω! Νά, ἔτσι ποὺ βλέπεις!»

“Αμα νύχτωσε, γυρίζει στὸ στάβλο του δὲ Σταχτερούλης, κοιμᾶται καὶ συλλογιέται τὴ μητέρα του καὶ τοὺς φίλους, ποὺ εἶχε στὸ χωριό.

Κι ὀνειρεύεται πώς ξεκινᾶ νὰ πάη νὰ τοὺς κάνη ἐπίσκεψη.

Ο ΚΑΗΜΕΝΟΣ

Στὸ λιβάδι ξεχασμένος
ἔνας γάϊδαρος βοσκοῦσε·
τίποτ’ ἄλλο δὲ ζητοῦσε
δὲ καημένος.

Τὸ χορτάρι του μασοῦσε
κι ἥταν τρισευτυχισμένος
καὶ τὸ ξύλο λησμονοῦσε
δὲ καημένος

Καὶ τὴν τύχη εὐχαριστοῦσε,
ποὺ δὲν ἥταν φορτωμένος,
καὶ τὰ δυὸ αύτιὰ κουνοῦσε
δὲ καημένος.

Τοὺς ἑχθρούς του συχωροῦσε
κι ἥτανε συχωρεμένος,
καὶ τὸν κόσμο ἀγαποῦσε
δὲ καημένος.

Τὸ Θεὸ παρακαλοῦσε
γιὰ νὰ μείνῃ ἐκεῖ δειμένος
καὶ νὰ βόσκῃ, ὅσο θὰ ζοῦσε,
δὲ καημένος.

3. Η ΜΥΓΑ.

—Βοήθεια ! Βοήθεια ! Πνίγομαι.

*Έτσι φώναζε μιὰ μῦγα καὶ χτυπιόταν μέσα σ' ἓνα δοχεῖο γεμάτο γάλα.

—*Ε ! κεῖ κάτω ! φιλενάδες, ποὺ διασκεδάζετε μέσα στὴ ζαχαριέρα, ἐλᾶτε λοιπὸν νὰ μὲ πιάσετε ἀπὸ τὸ πόδι. Καὶ σεῖς ἐκεῖ ψηλὰ στὸ ταβάνι, βοηθῆστε με, γιατὶ θὰ πεθάνω.

Οἱ φιλενάδες τῆς, οἱ μύγες, δὲν ἀκοῦνε τίποτε. Εἶναι πολλὰ ὡραῖα πράματα ἐπάνω στὸ τραπέζι, βούτυρο, μέλι, γλυκά· πρέπει νὰ τὰ δοκιμάσουν ὅλα αὐτὰ καὶ νὰ μὴ χάσουν τὴν εὐκαιρία.

“Ενα κοριτσάκι, ποὺ δὲν ἀκουσε τὴ φωνὴ τῆς μύγας, οὔτε ἥξερε τὴ γλῶσσα τῆς, γιὰ νὰ καταλάβῃ τὶ ζητοῦσε



—Κακομοίρα μου, ἥρθα στὴν ὥρα !

ἡ μῦγα, ἔρχεται κοντὰ στὸ δοχεῖο μὲ τὸ γάλα.

—Πάλι ἀταξίες, εἴπε κοιτάζοντάς την. Κακομοίρα μου, ἥρθα στὴν ὥρα. “Ενα λεπτὸ ἀργότερα θὰ ἥσουν πεθαμένη. Καὶ πιάνοντας τὴ μῦγα τὴ βάζει ἐπάνω στὸ παράθυρο.

—Τί ασχημα πού άρχιζει ή μέρα μου! άναστέναξε ή μῆγα,
ἐνῶ σερνότανε μὲ κόπτο. "Α! τί βαριές πού εἶναι οἱ φτεροῦγες
μου! Πῶς νὰ στεγνώσω ἀπὸ τὸ γάλα πού εἶναι φορτωμένες!
"Αν μόνο μιὰ ἀπὸ τὶς φιλενάδες μου ἐρχόταν ἔδωθε θὰ τὴν παρα-
καλοῦσα νὰ τὶς βυζάξῃ λίγο μὲ
τὴν προβοσκίδα της αὐτὸ καὶ
γιὰ κείη θὰ ἥταν ὡραῖο πρό-
γευμα καὶ γιὰ μένα θὰ ἥταν
μεγάλη ὑπηρεσία.



—Ζούμ, ζούμ, ζούμ!

—"Α! νὰ μιὰ σφῆκα!

—"Ε! κυρὰ σφῆκα! πλησίασε
λιγάκι, λοιπόν, ἔχω κάτι νὰ σοῦ
ζητήσω· βλέπεις σὲ ποιά θέση
είμαι. Δὲ μπορεῖς νὰ μὲ βοη-
θήσες νὰ καθαριστῶ;



—'Αγαπητή μου, εἴπε ή
σφῆκα, λυποῦμαι πολὺ πού δὲ
μπορῶ νὰ σοῦ φανῶ σήμερα
χρήσιμη· γιατὶ στὴ σφηκοφωλιά μου ἔχω δώδεκα νιογένητα,
πού κάθε στιγμὴ καὶ κάθε τόσο ζητᾶνε νὰ φᾶνε. 'Αδύνατο νά
σταθῶ, ἐνῶ σὺ ἔχεις στὴ διαθεσή σου ὅλη τὴν ήμέρα νὰ κά-
μης τὴν τουαλέτα σου. Γειά σου!

Καὶ σταυρώνοντας τὰ πισινά της πόδια ή σφῆκα πέταξε.

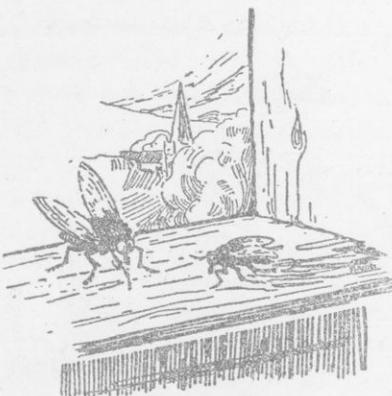
—Δὲν εἶναι διόλου περιποιητική, σκέφτηκε ή μῆγα, ἀλλὰ νὰ
μιὰ μέλισσα· οἱ μέλισσες ἔχουν βέβαια πιὸ καλὴ ἀνατροφή.

—"Ε! μέλισσα, ἔλα λοιπὸν σὲ μένα ἔδω πέρα ἐπάνω στὸ πα-
ράθυρο! Οὔτε μὲ κοιτάζει· εἶναι ὑπερήφανη! "Ισως γιατὶ αὐτὴ
ἔχει τέσσερες φτεροῦγες καὶ ὅχι δύο, ὅπως ἔχομε ἐμεῖς οἱ ἄλλες
μῆγες. Πήγαινε, ὁμορφονιά μου. Μ' ὅλα σου τὰ ἔξι πόδια εῖσαι
καὶ σὺ ἔντομο, οὔτε καλύτερο οὔτε χειρότερο ἀπὸ μένα.

—Ζούμ, ζούμ, ζούμ, ζούμ.

Μιὰ χοντρή, γαλάζια σκούρα μῆγα φτάνει πολὺ συλλογισμένη κοντά στὸ παράθυρο.

—”Ε! ξαδέρφη, ἔλα λοιπὸν νὰ μὲ βοηθήσης νὰ καθαριστῶ.
—Γιὰ ἵδες την σὲ τί ώραῖα χάλια εἶναι! εἶπε ἡ ἄλλη μῆγα.



—”Ε! ξαδέρφη, ἔλα λοιπὸν νὰ μὲ βοηθήσης!

Τί ἀνοησία νὰ πάνη νὰ πέσῃ μέσα στὸ γάλα! “Οσο γιὰ νὰ σὲ βοηθήσω, τῆς λέει, δὲν ἔχω καιρό.” Εχω πολλὴ δουλειά. Βιάζομαι νὰ γεννήσω τ' αὐγά μου, καὶ δὲν ξέρω ποῦ νὰ τ' ἀκουμπήσω· μοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ βρῶ ἔνα κομμάτι κρέας.

‘Ως τὴν ώρα αὐτὴ σήμερα τὸ πρωὶ ἔχω περάσει ἀπὸ πέντε κουζίνες, παντοῦ ὅμως εἶναι κρυμμένο τὸ κρέας μὲ προσοχῆ.

—”Α!, λέει ἡ μῆγα μας, δὲ θὰ βρῆς κρέας, οὕτε μέσα σ' αὐτὸ τὸ σπίτι. ‘Η μαγείρισσα τὸ ἔβαλε πιὰ στὴ φωτιά.

—Λοιπὸν φεύγω! πάω νὰ ψάξω ἀλλοῦ, λέει ἡ γαλάζια μῆγα πετώντας.

—Θαρρῶ πώς πρέπει νὰ κάμω τὴ δουλειά μου μόνη μου, ὅπως μπορῶ, εἶπε ἡ μῆγα σκουπίζοντας τὰ πόδια της.

‘Ανασκομπώθηκε μὲ θάρρος καὶ ρίχτηκε στὴ δουλειά. Καθάρισε τὸ κεφάλι καὶ τὸ κορμί της προσεχτικά, ἔπειτα μὲ τὰ πισινὰ πόδια καθάρισε τὶς φτεροῦγες καὶ τὴν κοιλιά της. ‘Η ράχη ἦταν δυσκολώτερο νὰ καθαριστῇ. Τὸ κατώρθωσε ὅμως καὶ στὸ τέλος δὲ βρισκόταν σ' ὅλο τὸ σῶμα της οὕτε ἵχνος ἀπὸ γάλα. “Ανοιξε τότε τὶς φτεροῦγες της, τὶς ἀπλωσε μιὰ στιγμὴ στὸν ἥλιο καὶ πέταξε.

—Τί δύσκολη ποὺ εἶναι γιὰ τὴ μῆγα ἡ ζωή! ἔλεγε μὲ τὸ νοῦ της. “Αν θελήσω νὰ περάσω τὴν ἡμέρα μου στὸν καθαρὸ ἀέρα,

κινδυνεύω νὰ φαγωθῶ ἀπὸ κανένα χελιδόνι· τὴν νύχτα χωρὶς ἄλλο θὰ μὲροκανίσῃ καμμιὰ νυχτερίδα. Ἐδῶ κάτω κινδυνεύω νὰ πνιγῶ κάθε στιγμή.

Συλλογισμένη κάθισε στὴν ράχη ἐνὸς ἀλόγου. Μιὰ ἄλλη μῆγα ποὺ τὴν βρῆκε κεῖ, ὑποχρεώθηκε νάκούσηται ὅλες τὶς δυστυχίες τῆς καὶ τοὺς φόβους τῆς:

—Ἐχω καὶ γῶ βέβαια ἄλλες δυστυχίες, εἶπε κι ἐκείνη· εἶχα γεννήσει ταύγά μου σὲ ἔνα θαυμάσιο φουσκί, γνωρίζοντας ὅτι τὰ μικρά μου θάβρισκαν ἐκεῖ τροφὴ ἀφθονη· ἡσαν πιὰ μεγάλα λευκὰ σκουλήκια καὶ σίγουρα θὰ γίνονταν δυνατὲς μῆγες. Ἐνα πρωί.....ἄλλα δῶ ἡ συγκίνηση ἔκοψε τὴν διμιλία τῆς μύγας.

—Ἐ! λοιπόν, εἶπε ἡ ἄλλη, τί ἀπόγιναν λοιπόν;

—Ἄλλοιμονο, εἶπε ἡ δυστυχισμένη, ὁ κόκορας καὶ οἱ κότες τὰ ἔφαγαν.

—Εἰναι ἀλήθεια πολὺ λυπηρό, ξαναεῖπε ἡ ἄλλη μῆγα. Καὶ καλὰ ποὺ τὸ ἔμαθα· εἶχα κι ἔγω σκοπὸν νὰ πάω μιὰ μέρα ἀπ' αὐτὲς νὰ γεννήσω καὶ τὰ δικά μου ταύγά σὲ ἔνα φουσκί. Τώρα βέβαια δὲ θὰ τὸ κάμω.

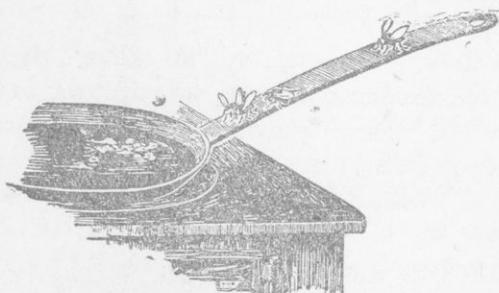
Τὴν ἵδια στιγμὴ τὸ ἄλογο χτύπησε τὴν ράχη του τόσο δυνατὰ μὲ τὴν οὐρά του, ποὺ οἱ δύο μῆγες ἔπεσαν ἀναίσθητες στὸ δρόμο.

—Οταν ἡ μῆγα ποὺ σώθηκε ἀπὸ τὸ γάλα, ἥρθε στὸν ἑαυτό της ἔνοιωσε πώς ἡταν σὲ πολὺ κακή κατάσταση. Ζήτησε νὰ βρῆ τὴν συντρόφισσά της, ἀλλὰ ἐκείνη ἡταν σκοτωμένη. Πόσο θὰ βασανίστηκε! Τὰ πόδια της ἡταν κουβαριασμένα! Ἡ μῆγα μας σύρθηκε ώς τὸ φράχτη, ποὺ ἔκλεινε τὸ δρόμο ἀπὸ τὸ πλάι. Ζεκουράστηκε λιγάκι ἐκεῖ, ξαναπῆρε δύναμη καὶ σὲ λίγο πέταξε. Ἡρθε σὲ μιὰ κουζίνα καὶ κάθισε στὴν ἄκρη τοῦ τηγανιοῦ. Σ' αὐτὸ τὸ καταμουντζουρωμένο μέρος ἔκαμε τὶς πιὸ θλιβερὲς σκέψεις.

Στὸ ἴδιο χέρι αὐτοῦ τοῦ τηγανιοῦ δλόκληρο κοπάδι ἀπὸ δμοιες της περίμενε νὰ κρυώσῃ τὸ βούτυρο, γιὰ νὰ πάνε νὰ φᾶνε ἔνα κομματάκι ἀπὸ πατατοκεφτέδες, ποὺ εἶχε κολλήσει στὴν μέση

τοῦ τηγανιοῦ. Ἡ μῆγα πῆγε κι αὐτὴ ἔκει καὶ βρῆκε ὅλο τὸ κοπάδι σὲ μεγάλη ταραχή.

—Πῶς! δὲν τὸ ξέρετε; εἴπε ἡ χοντρότερη ἀπὸ αὐτές. Εἶναι δύο μέρες, ποὺ ἡ κυρία τοῦ σπιτιοῦ ἔβαλε πάνω στὸ τραπέζι ἔνα



“Ολη ἡ συντροφιὰ περίμενε νὰ κρυώσῃ τὸ βούτυρο. Εἶμαι βέβαιη ὅτι μ' αὐτὸ ἥθελαν νὰ μᾶς

ἀφανίσουν. Λένε ὅτι χώνομε παντοῦ τὴ μύτη μας καὶ γι' αὐτὸ δηλητηριάζουν. Ωστόσο δὲν κάνομε κακό σὲ κανένα καὶ τρῶμε τόσο λίγο!

—Τί κακός ποὺ εἶναι ὁ κόσμος!

—Άλλά, λέει μιὰ μικρούλα μυγίτσα, φαίνεται ὅτι εἴμαστε πολὺ ἐνοχλητικές. Σὲ εἰδα χτές, ίδιαιτέρως ἐσένα, χοντρή μου φιλενάδα, νὰ περνᾶς καὶ νὰ ξαναπερνᾶς ἐπάνω ἀπὸ τὴ μύτη τοῦ κυρίου τοῦ σπιτιοῦ, ἐνδο κοιμόταν. Σὲ κυνήγησε πολλὲς φορὲς καὶ σὺ ξαναῆρθες πάλι· στὸ τέλος ἔχασε τὴν ὑπομονὴ του καὶ στηκώθηκε· δὲν μπορῶ νὰ σοῦ ἐπαναλάβω ἔκεινο ποὺ εἶπε, ἀλλὰ μίλησε μὲ τρόπο πολὺ ἄσχημο καὶ ἀπὸ τὴν ἡμέρα ἔκεινη ἔβαλαν τὸ πιάτο αὐτὸ ἐπάνω στὸ τραπέζι.

—Ἐγὼ λέω νάφήσωμε αὐτὸ τὸ μαγερειό, λέει ἡ χοντρὴ μῆγα.

—Ἐγὼ θὰ μείνω, ξαναεἴπε ἡ μικρή. Πουθενά ἀλλοῦ δὲ θὰ βρίσκω τόσα ὥραῖα πράγματα νὰ τρώγω, δσο δὰ γιὰ τὸ πιάτο, ξέρομε πολὺ καλά, ὅτι καμιὰ ἀπὸ μᾶς δὲ θὰ πάη νὰ βρέξῃ οὔτε τὴν ἄκρη τοῦ ποδιοῦ της. Ἀλλὰ ἔχουμε καθῆκον νὰ εἰδοποιή-

σωμε δλες τις μῆγες, πού θὰ μποῦν ἐδῶ μέσα, καὶ νὰ τὶς προφυλάξωμε ἀπὸ τὸν κίνδυνο αὐτόν.

—‘Ωραῖα τὰ λέει, εἶπαν πολλὲς μῆγες, καὶ ὅλη ἡ συντροφιὰ πῆγε πρὸς τὸ μέρος τοῦ πατατοκεφτέ.

‘Ἡ μῆγα μας ἀποφάσισε ἔτσι νὰ μείνῃ σ’ αὐτὸ τὸ σπίτι· ἡ μικρὴ μυγίτσα τῆς ἄρεσε πολύ, καὶ τῆς ἔδειξε μεγάλη φιλία καὶ ἀπὸ κείνη τὴν ἡμέρα τὶς ἔβλεπαν μαζί.

—‘Ακουσε, εἶπε ἔνα πρωὶ στὴ φίλη της, ἔχω νὰ σου ζητήσω μιὰ συμβουλή. Αἰσθάνομαι ὅτι ἥρθε γιὰ μένα ἡ στιγμὴ νὰ γεννήσω ταύγα μου. Θὰ μποροῦσες νὰ μοῦ δείξης ἔνα ἥσυχο μέρος;

—‘Ἐνα μονάχα τέτοιο ξέρω, εἶπε ἡ μικρὴ μῆγα· ἐκεῖνο δηλ. ὅπου γεννήθηκα κι ἐγώ· ἀν θέλης θὰ σὲ ὀδηγήσω ἐκεῖ.

—‘Εὐχαρίστως, εἶπε ἡ μῆγα ἀκολουθώντας την καὶ ἔφτασε στὸ βάθος ἐνὸς στάβλου.

Βλέπεις αὐτὸ τὸ φουσκί· ἐκεῖ ἀνάμεσα σ’ αὐτὲς τὶς δυὸ σανίδες ἡ μητέρα μου διάλεξε τὸ μέρος γιὰ νὰ γεννήσῃ ταύγα της· πολλὲς μῆγες ἔκαμαν σὰν αὐτή, γιατὶ ἐκεῖ βρίσκονται πολλὰ σκουλήκια. Νά κι ἔνα πολὺ μεγάλο· τί πηδήματα κάνει! Αὐτὸ κοντέύει νὰ γίνη μῆγα, τὸ δέρμα του εἶναι πιὰ σκούρο καὶ σκληρό, μοιάζει σὰν μικρὸ βαρέλι.

Θυμοῦμαι καλὰ πῶς ἔπαθα αὐτὴ τὴ μεταμόρφωση: Μιὰ μέρα ἥμουν σκυλήκι σὰν αὐτό, ἔχασα τὴν ὄρεξή μου, ἔνοιωσα τὸ δέρμα μου νὰ ξεκολλᾶ, ἔπειτα νὰ γίνεται σκληρὸ καὶ κοιμήθηκα. Γιὰ νὰ εἴμαι πιὸ ἥσυχη, ἔφρόντισα νὰ χωθῶ στὴ γῆ.

“Οταν ξύπνησα, ἥμουν ἀκόμα κλεισμένη στὸ παλιὸ σκοῦρο



—Κοίτα αὐτὸ τὸ φουσκί, ἀνάμεσα σ’ αὐτὲς τὶς δυὸ σανίδες.

δέρμα. Ἔσπρωχνα μὲ τὸ κεφάλι μου ὅσο μποροῦσα δυνατώ-
τερα κι ἔτσι ἄνοιξα μιὰ τρύπα στὸ δέρμα σὲ μιὰ ἄκρη του.

Βγῆκα, τινάχθηκα λιγάκι καὶ ἤμουν πιὰ μῆγα.

Τώρα φλυάρησα ἀρκετά· σ' ἀφήνω νὰ γεννήσης ταύγα σου
καὶ ξαναγυρίζω στὸ μαγερειό· θὰ μὲ ξαναβρῆς ἔκει στὴ λαβῆ
τοῦ κοφινιοῦ ποὺ ψωνίζουν.

Ἡ μῆγα γέννησε πολλὰ μικρὰ ἄσπρα αὐγά· ἦταν τουλάχι-
στο καμιὰ πενηνταριά· ἔπειτα ξανασυναντήθηκε μὲ τὴ φίλη
της στὸ μαγερειό· ἔκει ζοῦν ἀκόμα οἱ δυό μας μῆγες· λένε μά-
λιστα ὅτι περνοῦν ἔκει πολὺ εύτυχισμένα.

V 4. ΤΟ ΜΙΚΡΟ ΚΕΡΑΣΙ

Ἡ μητέρα μου εἶναι μιὰ ἔξαίρετη κερασιά, μεγάλη, δυνατή
καὶ καλοφτιασμένη· κατὰ τὴ γνώμη μου εἶναι τὸ ώραιότερο δέν-
τρο τοῦ δεντρόκηπου.³ Απὸ τὸ χοντρὸ κορμό της βγαίνουν τρεῖς
μεγάλοι κλάδοι, ποὺ ὑψώνονται πρὸς τὸν

οὐρανό. Αύτοὶ οἱ μεγάλοι κλάδοι γεννοῦν ἄλ-
λους μικρότερους, ποὺ ἔχουν φύλλα, κι ἀνά-
μεσα στὰ φύλλα αὐτὰ ἔρχονται καὶ κελα-
δοῦν τὰ πουλιά.

Είμαι ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά αὐτῆς τῆς ώ-
ραιάς κερασιᾶς· είμαι ἔνα μικρὸ κεράσι
κρεμασμένο στὸ ψηλότερο κλαδί της. Δὲν
είμαι ἀκόμη ωριμό· ἔνα ἀπὸ τὰ μάγουλά
μου ἔμεινε κάτασπρο.



Είμαι ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά
αὐτῆς τῆς ώραιάς κε-
ρασιᾶς.

Θὰ ἥθελα νὰ γίνω κατακόκκινο καὶ
ώραιο· κοιτάζω τὸν ἥλιο δλημερίς, γιατὶ είμαι βέβαιο πώς
ἔκεινος θὰ μὲ κάμη νὰ κοκκινίσω· ἀλλὰ ἔνα μεγάλο φύλλο στὴ
γειτονιά μου ἐμποδίζει δλότελα τὶς ἀκτίνες του νὰ φωτίσουν
τὴ δεξιά μου πλευρά. Δὲ θέλω νὰ πῶ κακὸ γι αὐτὸ τὸ φύλ-
λο, ἀλλὰ μοῦ φαίνεται ὅτι μὲ λίγη καλὴ θέληση, θὰ μπο-

ροῦσε νὰ τραβηχτῇ λιγάκι δεξιά· τοῦ τὸ ἔχω ζητήσει πολλὲς φορὲς ώς τώρα καὶ μοῦ ἀπαντᾶ πάντοτε, ὅτι τοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ κρατηθῇ σὲ ἄλλη θέσῃ.

Δέν πιστεύω νὰ ὑπάρχῃ στὸν κόσμο μητέρα καλὴ σὰν τὴ δική μου. Φροντίζει γιὰ ὅλα τῆς τὰ παιδιὰ μὲ τὴν ἴδια τρυφερότητα. Κανένα παιδί, κανένα πουλί, κανεὶς στὸν κόσμο δὲν ἔχει τόσο ὡραῖο κρεβατάκι σὰν ἐκεῖνο, ποὺ πέρασα τὰ πρῶτα μου παιδικὰ χρόνια. Τὰ σεντόνια μου ἥταν ἄσπρα καὶ ἀπὸ τὸ πιὸ λεπτὸ ὕφασμα· ἡ κουβέρτα ἥταν πράσινο ἀνοιχτὸ χρῶμα. Αὐτὸ τὸ κρεβατάκι ἥταν τὸ λουλούδι τῆς κερασιᾶς.

Ἐκεῖνο τὸν καιρὸ ἥμουν πολὺ μικρό, πιὸ μικρὸ ἀπὸ τὸ κεφάλι τῆς καρφίτσας· ἥμουν πολὺ εὐαίσθητο καὶ τὸ παραμικρὸ δροσερὸ ἀεράκι μὲ πείραζε.

Ἡ μητέρα μου, ποὺ ἤξερε πόσο οἱ νύχτες εἶναι δροσερὲς τὴν ἀνοιξη, μᾶς εἶχε βάλει καθένα στὸ βάθος τοῦ λουλουδιοῦ, ποὺ μᾶς χρησίμευε γιὰ κρεβάτι.

Τί γλυκὸ κρεβατάκι εἶναι ἔνα λουλούδι !

Δὲ θὰ τὸ ξεχάσω ποτέ ! Τώρα ξεσκίστηκε, ἀλλὰ δὲν ἔχω πιὰ τὴν ἀνάγκη του, εἶμαι δυνατὸ καὶ ζωηρό, δὲ φοβοῦμαι οὔτε τὸν ἀέρα οὔτε τὴ βροχή.

Ἡθελα πολὺ νὰ γίνω ὡραῖο κεράσι, γιατί ὑποσχέθηκα σ' ἓνα σπουργιτάκι γνωστό μου νὰ ἔρθῃ νὰ μὲ τσιμπήσῃ μὲ τὸ ράμφος του ὅταν θὰ ὠριμάσω. Αὐτὸ τὸ σπουργιτάκι μοῦ ἔκανε μιὰ μεγάλη εὔεργεσία αὐτὴ τὴ ἀνοιξη· χωρὶς αὐτὸ θὰ ἥμουν πεθαμένο ἢ πολὺ ἄρρωστο. Ποιός ξέρει ! Θὰ εἶχα ἵσως χαλασμένη τὴν καρδιά μου. Αὐτὸ τὸ δυστύχημα τὸ παθαίνουν πολλὰ ἀδερφάκια μου.

“Ενα πρωί ξυπνώντας εἶδα ἔνα κεφαλάκι στὴν ἄκρη τοῦ κρεβατιοῦ μου· αὐτὸ δὲ μὲ εὐχαρίστησε πολύ, ἀλλὰ μ’ ἔπιασε τρό-



Τί γλυκὸ κρεβατάκι
εἶναι ἔνα λουλούδι !

μος μεγάλος, δταν τὸ ζῶο ὄλόκληρο μπῆκε μέσα στὸ λουλούδι, ποὺ ἡταν τὸ κρεβάτι μου.

“Ηταν μιὰ φοβερὴ κάμπια! Εἶχε βέβαια σκοπὸ νὰ μὲ φάγη τὴν παρακαλοῦσα νὰ μὲ ἀφήσῃ νὰ ζήσω, ὅλλα δὲ μὲ ἀκουε· πεινοῦσε πολύ. Τὴν ἴδια στιγμὴ τὸ σπουργιτάκι ἐκεῖνο ἔρχεται καὶ



—Εὔχαριστως, εἶπε, παίρνοντάς την ἐλαφρὰ μὲ τὸ ράμφος του.

κάθεται στὸ κλαδί, ὅπου ἦμουν κι ἐγώ.

—Σὲ παρακαλῶ, τοῦ λέω, γλίτωσέ με ἀπὸ αὐτὴ τὴ φοβερὴ κάμπια. Θὰ μὲ φάῃ!

—Εὔχαριστως, εἶπε, παίρνοντάς την ἐλαφρὰ μὲ τὸ ράμφος του. Κι ἐγώ ἵσια ἵσια ἥρθα νὰ βρῶ καμιὰ κάμπια γιὰ τὸ πρωινὸ φαῖ τῶν μικρῶν μου.

Αὐτὸ τὸ σπουργιτάκι ξαναέρχεται κάθε μέρα καὶ μοῦ κάνει ἐπίσκεψη. Ἔφαγε ὀλες τὶς κάμπιες, ποὺ ἡταν στὸ ἴδιο κλαδί κι ἀπὸ τὸν καιρὸ ἐκεῖνο εἶμαι ἡσυχο. Ἔνοιωθα μεγάλη εὐγνωμοσύνη γιὰ τὸ σπουργιτάκι καὶ ἐπιθυμοῦσα πολὺ νὰ τοῦ προσφέρω κάτι.

—Σοῦ ἀρέσουν τὰ κεράσια; τὸ ρωτῶ μιὰ μέρα.

—Βέβαια, εἶπε, μοῦ ἀρέσουν πολύ.

—Φίλε μου, τοῦ λέω, ἄλλοτε μοῦ εἶχες σώζει τὴ ζωὴ· τὸ θυμᾶμαι κι ἐπιθυμῶ νὰ σοῦ δείξω τὴν εὐγνωμοσύνη μου· δὲν μπορῶ νὰ τὸ κάνω ὀλλιῶς παρὰ νὰ σὲ καλέσω νὰ ἔρθης νὰ μὲ τοιμπήσης, δταν θὰ εἶμαι ωριμο.

Τὸ σπουργίτι συγκινήθηκε πολύ· τὸ δέχθηκε ώστόσο μὲ εὔχαριστηση.

"Αν ὅμως αὐτὸ τὸ μεγάλο φύλλο ἦταν μακριά, συλλογιζόμουν κάθε στιγμή, τὸ δεξὶ μου μάγουλο θὰ ἦταν κι ὅλας κόκκινο· ἀλλὰ δὲν τολμοῦσα τίποτε νὰ τοῦ ξαναπῶ, γιατὶ φαινόταν ἄρρωστο καὶ κάθε μέρα γινόταν ὡχρότερο.

"Ενα πρωὶ ξύπνησα ἀπὸ μιὰ ζέστη ἀσυνήθιστη. Τὸ ἀσπρὸ μου μάγουλο ἔκαιε. Κοίταξα γύρω μου καὶ δὲν εἶδα πιὰ τὸ μεγάλο φύλλο: πέθανε κι ἔπεσε κάτω τὴ νύχτα. Δὲν μπορῶ νὰ πῶ τί ἔνοιωσα· χαιρόμουν καὶ λυπόμουν μαζί.

Λησμόνησα νὰ σᾶς πῶ γιὰ τὶς ρίζες τῆς μητέρας μου. "Έχει δὰ πελώριες ρίζες. Λένε ὅτι εἶναι πολλές, ὅσες καὶ τὰ φύλλα της: ἔχει κι ἄλλες ἀκόμη πολὺ μικρές. Αὐτὸ εἶναι περίεργο θέαμα, ἀλλὰ δὲ θὰ τὶς ἴδω ποτέ, γιατὶ εἶναι ὅλες κρυμμένες στὴ γῆ. Φαίνεται ὅτι ἡ μητέρα μου χρησιμοποιεῖ τὶς ρίζες της γιὰ νὰ παίρνῃ τὴν τροφή της ἀπὸ τὴ γῆ· δὲν μπορεῖ κανένας νὰ ξέρῃ ἀκριβῶς τὶ τρώει· ἄλλοι λένε ὅτι βρίσκονται στὴ γῆ πολλὰ πράματα ποὺ τὰ παίρνει μαζί μὲ τὸ νερό. Πρέπει νὰ πιστέψωμε ὅτι ἔκεī βρίσκει ἄφθονη τροφή.

Αὔτὴ τὴν ἄνοιξη θὰ εἴχε μεγάλη ὅρε^ςη, γιατὶ σὲ μιὰ βδομάδα σκεπάστηκε μὲ φύλλα καὶ μὲ λουλούδια· εἶναι ἡ ἀλήθεια ὅτι ἀναπαύτηκε ὅλο τὸ χειμῶνα.

Δεκαπέντε μέρες μετὰ τὸ φίλεμα, ποὺ ἔκανα στὸ σπουρ-



Ο χωρικός ήρθε νὰ μαζέψῃ τὰ κεράσια.

γιτάκι, ώριμασε δπως και ὅλα τάδέρφια μου. Ό χωρικός ήρθε νὰ μαζέψῃ τὰ κεράσια μὲ τὰ παιδιά του στήριξε μιὰ μεγάλη σκάλα στὴν κερασιά και ὀνέβηκε πάνω.

Δυὸ πανέρια γέμισαν σὲ λιγάκι στὸ διάστημα αὐτὸ πολλὰ κεράσια πῆγαν στὸ στόμα τοῦ χωρικοῦ και τῶν παιδιῶν του· ήταν ἀλήθεια τὸ θέαμα λυπτηρό. Νὰ κοπιάζῃ κανένας τόσο γιὰ νὰ ώριμάσῃ και νὰ ἔχῃ τέτοιο τέλος θλιβερό !

Δὲ φοβόμουν διόλου γιὰ τὸν ἑαυτό μου, γιατὶ ήμουν βαλμένο τόσο ψηλά και σ' ἐνακλαδὶ τόσο λεπτό, ποὺ μόνο ἔνα πουλὶ μποροῦσε νὰ μὲ ἴδῃ και νὰ μὲ κόψῃ.

Δὲ λυπόμουν γιὰ τὸ φίλεμα, ποὺ ἔκαμα στὸ φίλο μου τὸ σπουργιτάτι, ἀλλὰ ἀπὸ κείνη τὴν ἡμέρα, τὸ πῆρα ἀπόδφαση πώς θὰ

πεθάνω και συλλογιζόμουν νῦχτα και μέρα τί θ' ἀπογίνω.

—Φιλε μου, λέω μιὰ μέρα στὸ σπουργίτη, νοιώθω πώς είμαι πιὰ ὀλότελα ὕριμο· ἀν θέλης νὰ μὲ φᾶς σήμερα, κάνε το τώρα ἀμέσως. —Έχω ὅμως ἀκόμη μιὰ χάρη νὰ σοῦ ζητήσω. Λυποῦμαι πολύ, ἄμα συλλογίζωμαι πώς θὰ πεθάνω.

—Οταν θὰ φᾶς τὴ σάρκα μου, θὰ μείνη ἀκόμη τὸ κουκούτσι. Ζέρω πώς κάτι ἔχει μέσα του, ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ ζήσῃ και νὰ γίνη κερασιά· πάρε το, σὲ παρακαλῶ, και πήγαινε νὰ τὸ φυτέψῃς στὸ δεντρόκηπτο.



Πῆγε νὰ τὸ φυτέψῃ στὸ φράχτη.

—Δὲ θὰ μπορέστης νὰ μεγαλώσης στὸ δεντρόκηπτο! εἶπε τὸ

σπουργίτι, γιατί θὰ σὲ κόβοιν κάθε φορά ποὺ θὰ θερίζουν τὸ χορτάρι. ἀλλὰ ξέρω μιὰ θεσούλα κοντὰ στὸ φράχτη, ὅπου θὰ εἶσαι θαυμάσια.

—”Ε! καλά! κάνε ὅπως ξέρεις καλύτερα, εἶπε τὸ κερασάκι δείχνοντας τὰ ὡραῖα κόκκινα μάγουλά του στὸ σπουργιτάκι. Ἐκείνο τὸ ἔφαγε μὲ λεπτότητα, ἔπειτα παίρνοντας τὸ κουκούτσι στὸ ράμφος του, πῆγε νὰ τὸ φυτέψῃ στὸ φράχτη.

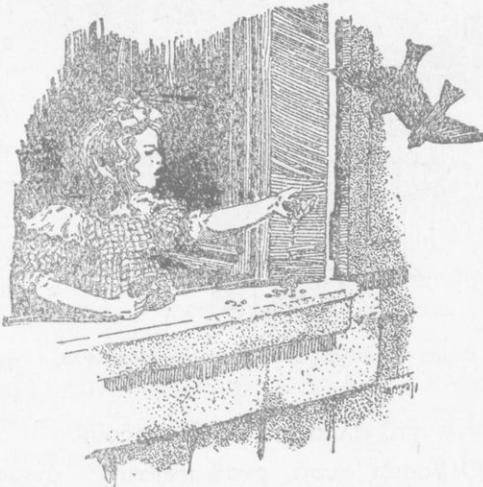
Ἐκεὶ ἡ μικρὴ κερασιά, ποὺ βρίσκεται μέσα στὸ κουκούτσι περιμένει ὑπομονετικὰ νὰ τὴν κάνουν δ ἥλιος καὶ ἡ βροχὴ νὰ βγεῖ ἀπὸ τὴν γῆ· ἐκεὶ φαίνεται ἐπίσης κάθε πρωὶ νὰ χοροπηδᾶ ἔνα σπουργιτάκι· περιμένει δίχως ἀλλο νὰ φυτρώσῃ τὸ κουκούτσι καὶ νὰ βγῇ τὸ μικρὸ δέντρο.

~~5~~ / ΤΑ ΔΥΟ ΣΠΟΥΡΓΙΤΙΑ.

Εἶναι χειμῶνας. Τί κρύο ποὺ κάνει! Ὁ βοριὰς φυσᾶ πολὺ δυνατά, καὶ ἀνασηκώνει τὶς φτεροῦγες τῶν δυὸ μικρῶν σπουργιτιῶν, ποὺ κάθονται στὴν ἄκρη μιᾶς στέγηδ^ν. Ἀνατριχιάζουν τὰ κακόμοιρα! Πότε πότε τινάζουν τὰ ναρκωμένα πόδια τους, κοιτάζονται καὶ φαίνονται σὰν νὰ λένε: «”Ἄς κάνωμε ὑπομονή, ἀς περιμένωμε ἀκόμη μιὰ στιγμή!»

Τὰ μικρά τους σκούρα μάτια γυρίζουν δεξιὰ κι ἀριστερά, κοιτάζουν σ' ὅλα τὰ παράθυρα. Κανένας δὲν τὰ φωνάζει καὶ δὲν τοὺς ρίχνει ψίχαλα.

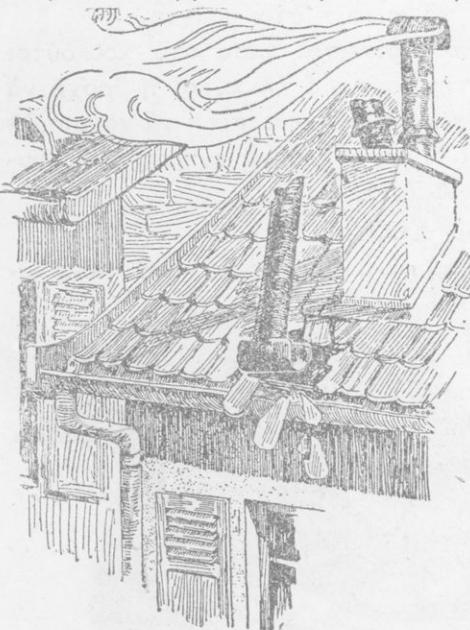
Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους. Ἔκδ. 4.



Μικρά, μικρά, μικρά!

Τέλος ἔνα κεφάλι μικροῦ κοριτσιοῦ φαίνεται πίσω ἀπὸ ἔνα τζάμι· τὸ παράθυρο ἀνοίγει καὶ σὲ λίγο ἀκοῦν μιὰ φωνὴ πολὺ γνωστή νὰ φωνάζῃ: «Μικρά, μικρά, μικρά!» Τα δυό σπουργίτια βγάζουν μιὰ φωνὴ χαρᾶς, τὰ μάτια τους λάμπουν χτυποῦν τὶς φτερούγες τους καὶ πτεοῦν. Τί εὐχάριστο πρόγευμα!

Μερικὰ σπουργίτια τῆς γειτονιᾶς δρμοῦν ἀμέσως νὰ μὴ χά-



Έκείνη τὴ στιγμὴ μιὰ καπνοδόχη κατρακυλᾶ.

κοντὰ στὸ ἄλλο γιὰ νὰ ζεσταθοῦν.

‘Ο βοριάς φυσᾶ, φυσᾶ πάντοτε· ἀνεμοστρόβιλοι ἀπὸ σκόνη σηκώνονται πολὺ ψηλὰ στὸν ἀνεμο· δὲ καπνὸς ἀπὸ τὰ τζάμια φεύγει μὲ γρηγοράδα· οἱ ἀνθρωποι ποὺ περνοῦν στὸ δρόμο μοιάζουν σὰν μικρὰ δέματα διπλωμένα μὲ σάλι.

—Δὲν ἔχω ἴδῃ ποτέ μου τέτοιο βοριά, εἴπε ἔνα ἀπὸ τὰ σπουρ-

σουν τὴν καλὴ αὔτη εὐκαιρία· ἔτσι τὰ ψίχαλα, ποὺ ἡ μικρὴ κόρη ἔβαλε στὴν ἄκρη τοῦ παραθυροῦ, φαγώθηκαν σὲ λίγο. «Πί, πί, πί», λένε φεύγοντας. «Εὐχαριστοῦμε, μικρή μου κοπελίτσα· εἶσαι πολὺ καλὴ ποὺ συλλογίσθηκες καὶ μᾶς».

Τὰ δυό μας σπουργίτια μπαίνουν στὴ φωλιά τους. Ἡ φωλιὰ εἶναι κάτω ἀπὸ τὴ στέγη, στὴν τρύπα ἐνὸς παλιοῦ τοίχου· ἔνα κεραμίδι τὴν προστατεύει.

Τὰ κατημένα τὰ μικρά, τρεμουλιασμένα ἀπὸ τὸ κρύο, σφίγγονται τὸ ἔνα

γίτια, βγάζοντας τὸ μικρό του κεφάλι, γιὰ νὰ κοιτάξῃ ἔξω· ἀλλὰ τὶ ἀκούω, τὸ σπίτι γκρεμίζεται, νομίζω!

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ μιὰ καπνοδόχη κατρακυλᾶ μὲ μεγάλο κρότο καὶ σπάζει τὴν ἄκρη τῆς στέγης, παίρνοντας στὸ δρόμο τῆς τὸ κεραμίδι ποὺ σχημάτιζε τὸ ταβάνι τῆς φωλιᾶς.

Τὰ καημένα τὰ πουλιά, μισοπεθαμένα ἀπὸ τὸ φόβο, δὲν τολμοῦν νὰ κινηθοῦν. Τέλος τὸ ἔνα ἀπὸ αὐτὰ ἀνοίγει τὰ μάτια καὶ βλέπει ἀπὸ πάνω του τὸ γαλάζιο οὐρανό. Σηκώνεται, στρέφει τὸ κεφάλι, τινάζει τὶς φτεροῦγες καὶ τὴν ούρα, ἀπορεῖ πῶς εἶναι ἀκόμα στὴ ζωή, ὕστερα ἀπὸ τέτοια καταστροφή.

—Ἐμπρός, λέει στὴ γυναίκα του, γιατὶ νὰ κάθεσαι ἔτσι μαζεμένη στὸ βάθος τῆς φωλιᾶς μας; Ἀφοῦ δὲν ἔχομε πιὰ στέγη πρέπει νὰ ἀφήσωμε αὐτὴ τὴ φωλιά. Ἔλα λοιπόν, ἐλπίζω πῶς δὲν ἔχεις πάθει κανένα κακό.

—Οχι, εἶπε ὀκουμπώντας μὲ τρεμούλα στὸν ὑδροσωλῆνα τῆς στέγης.

—Καιρὸς νὰ φύγωμε, ξαναεἴπε τὸ σπουργίτι, ἀκολούθα με· ξέρω ἔνα μέρος, ὅπου θὰ ἥμαστε πολὺ καλά.

Νά τα ποὺ ἔτσι ἤρθαν στὸ γειτονικὸ δρόμο καὶ κάθονται σ' ἔνα ραβδὶ ὀκουμπισμένο κοντὰ σ' ἔνα παράθυρο.

—Δὲν πιστεύεις ὅτι θὰ εἴμαστε πολὺ καλὰ βαλμένα μέσα σ' αὐτὴ τὴ φωλιὰ τῶν χελιδονιῶν; εἶπε ὁ σπουργίτης.

—Μέσα σ' αὐτὴ τὴ φωλιά; ρώτησε ἡ σπουργίταινα, μὰ τί σκέπτεσαι; Τί θὰ ποῦν τὰ χελιδόνια, ὅταν γυρίσουν; Βέβαια θὰ λυπηθοῦν πολύ.

—Οσο νὰ ἔρθουν θὰ ἔχωμε τὸν καιρὸ νὰ βροῦμε μιὰ ἄλλη φωλιά, ἀπαντᾶ ὁ ἄντρας της, ἀλλὰ τώρα δὰ κάνει πολὺ κρύο· βλέπεις πῶς τρέμω; ἔλα ἀς μποῦμε!

Λέγοντας αὐτὰ πηδᾶ μέσα στὴ φωλιὰ μαζὶ μὲ τὴ γυναίκα του.

—Ω! εἶπε, ξαφνιάζομαι νὰ βλέπω αὐτὴ τὴ φωλιὰ ἀδειανή· συνήθως τὰ χελιδόνια βάζουν μέσα χίλια δυσὶ πράματα μαλακά· πάγαινε, εἶπε στὸν ἄντρα της, νὰ πάρης τὸ ψαθὶ καὶ τὸ χορτάρι

πού ήταν στρωμένη ή παλιά μας φωλιά, θά τά βάλωμε μέσα σ' αυτή καὶ θά ἔχωμε περισσότερη ζέστη. Μὴ λησμονήσης τὸ κομματάκι ἀπὸ κόκκινο μαλλί, πού είναι στὴ δεξιὰ ἄκρη, οὕτε τὶς τρίχες τῆς γάτας ποὺ βρήκαμε στὶς στέγες.

Τὸ σπουργίτι φεύγει· ἡ κυρὰ σπουργίταινα καθαρίζει λίγο αὐτὴ τὴν καινούργια κατοικία καὶ ἔξετάζοντάς την λέει «Τὰ χελιδόνια είναι δίχως ἄλλο πολὺ ἐπιδέξια, καὶ θαυμάζω πῶς μποροῦν καὶ χτίζουν τὴ φωλιὰ ἀπὸ χῶμα μόνο καὶ τὴ στηρίζουν σ' ἑνα τοῖχο· βέβαια μὲ τὸ χοντρό μας ράμφος ἐμεῖς τὰ σπουργίτια δὲ θὰ μπορέσουμε νὰ κάνουμε τέτοια φωλιά. Κατὰ τὴ γνώμη μου ὅμως ἄδικα κοπιάζουν τόσο. »Αν ἔκαναν τὴ φωλιά τους σὰν κι ἐμᾶς, μέσα σὲ μιὰ τρύπα τοῦ τοίχου, καὶ τότε τὰ μικρά τους θὰ γίνονταν ὥραία. Ἀλλὰ γιατί δὲν ἐπιστρέφει ὁ ἄντρας μου; Τί μπορεῖ νὰ κάνῃ τόση ὥρα; »Α! νάτος· τί φέρνει; »Ενα κομματάκι χαρτί· αὐτὸ δὲν ἀξίζει τὸν κόπο».

—Εἶμαι πολὺ στενοχωρημένος ποὺ σὲ ἔκανα νὰ περιμένης, λέει ὁ σπουργίτης μπαίνοντας στὴ φωλιά, ἀλλὰ νὰ τὶ μοῦ συνέβη; Περνοῦσα μπροστὰ ἀπὸ τὴ φωλιὰ τῆς ξαδέρφης, κι ἄκουσα πῶς φιλονικούσε μὲ τὸν ἄντρα τῆς. »Α! εἶσαι ὅμορφος, τοῦ ἔλεγε, μὲ τὴν ὥραία σου ράχη ποὺ ἔχει τὸ χρῶμα τοῦ παλιοῦ σκουριασμένου ἀνεμοδείχτη· θὰ ἥσουν πιὸ ὅμορφος ἀν εἰχεις καὶ μαῦρες γραμμές».

—Νὰ μὴ νομίζης πῶς ἔσυ εἶσαι πιὸ ὅμορφη ἀπὸ μένα; ξαναεῖπε ὁ ξαδέρφος· βέβαια, ἀν δὲν εἰχεις γραμμές μαῦρες σὰν κι ἐμένα, τὸ ἀνοιχτὸ κοκκινωπὸ χρῶμα σου δὲ θὰ φαινόταν διόλου. »Ἐπειτα ἐπὶ τέλους μὲ στενοχωρεῖς μὲ τὶς γκρίνιες σου· δλος ὁ κόσμος ξέρει ὅτι ἐμεῖς οἱ σπουργίτες εἴμαστε πιὸ ὅμορφοι ἀπὸ τὶς γυναῖκες μας.

—”Εχεις μαῦρο λαιμό;

—”Οχι..

—”Εχεις μιὰν ἀσπρη γραμμὴ ἐπάνω στὶς φτεροῦγες;

—”Οχι..

—”Ε λοιπόν! σώπα.

‘Η ξαδέρφη δὲν ἀπάντησε διόλου, βγῆκε ἀπὸ τὴν φωλιὰ πολὺ λυπημένη καὶ βλέποντάς με πάνω στὴ στέγη, μοῦ διηγήθηκε τὶς λύπες της. Γιὰ νὰ τὴν παρηγορήσω τῆς εἶπα ὅτι μπορεῖ καὶ ὁ ἄντρας της νὰ εἴχε δίκιο, ἀλλὰ ύπάρχει ώστόσο κάτι, εἶπα, ποὺ τὸ βρίσκω πολὺ ὅμορφο καὶ γιὰ τὶς σπουργίταινες. Εἶναι ἡ μικρὴ κίτρινη γραμμή, ποὺ ἔχουν στὸ μέτωπο.

Στὸ τέλος ἔφερα τὴν ξαδέρφη μου στὴ φωλιὰ καὶ τὴ συμφιλίωσα μὲ τὸν ἄντρα της. Πῆγα κατόπιν στὴν παλιὰ μας φωλιὰ τοῦ τοίχου, πῆρα στὸ ράμφος μου ὃ, τι μπτοροῦσα νὰ κρατήσω, ἀλλὰ ἔφερα μόνο αὐτὸ τὸ κομματάκι τὸ χαρτί, τὰ ἄλλα τὰ πῆρε ὁ βεριάς. Τώρα κρυώνω: ἃς πλαγιάσωμε καὶ θὰ ταχτοποιήσωμε τὴ φωλιά μας αὔριο.



Καὶ οἱ δυό ἀποκοιμήθηκαν.

Λέγοντας αὐτὸ πλάγιασε δίπλα στὴ γυναικα του καὶ σὲ λίγο κι δυό τους ἀποκοιμήθηκαν.

‘Ο χειμῶνας πέρασε πολὺ καλὰ γιὰ τὰ δυό μας σπουργίτια· κάθε πρωὶ πήγαιναν νὰ προγευματίσουν ἐπάνω στὸ παράθυρο τῆς μικρῆς φιλενάδας τους, κι ὅταν ὁ καιρὸς ἦταν ὀρκετὰ καλός, ἔκαναν ἔνα μικρὸ περίπατο στὰ περίχωρα.

“Ετσι συχνὰ τὰ ἄκουαν νὰ φυλαροῦν ἐπάνω στὶς στέγες καὶ τὶς καπνοδόχες· δίχως ἄλλο μιλοῦσαν γιὰ τὴν ἐπιστροφὴ τῆς ἀνοιξῆς μὲ τὰ σπουργίτια τῆς γειτονιᾶς.

III.

Τί ήρθε δύναμις; Τὰ δυνάμεις πουλιά εἶναι πολὺ στενοχωρητικές· πηγαίνουν, ἔρχονται, μιλοῦν ἀδιάκοπα, κάνουν χίλιους περιπάτους σὲ μιὰ μέρα καὶ δὲ γυρίζουν ποτὲ χωρὶς νὰ φέρουν στὸ ράμφος τους πότε κανένα κομματάκι μαλλί, πότε μιὰ φτερούγιτσα.

—Μά, ἀγαπητή μου, εἴπε δύναμις σπουργίτης, δὲ νομίζεις ὅτι τὰ μικρά μας θὰ εἶναι πολὺ καλὰ ἔκει μέσα; Χαίρομαι νὰ τὰ βλέπω μὲ τὰ μικρά τους μυτερὰ ράμφη. Πόσο θὰ είμαι εύτυχής, ὅταν θὰ μπορέσουν νὰ μοῦ ποῦν: μπαμπᾶ! Καὶ σὺ δὲ θὰ είσαι πολὺ εύχαριστημένη; Τώρα ἄς ἀναπαυθοῦμε λιγάκι· νοιώθω ὅτι είμαι πολὺ καυρασμένος.

Εἶναι πρωί· ἡ μαμά τῶν σπουργιτιῶν εἶναι μέσα στὴ φωλιά, ἐνῶ δύναται της χοροπηδᾶ ἐπάνω στὸν ξύλινο φράχτη. Πόσο φαίνεται χαρούμενος! Πλησιάζει τὴ γυναίκα του.

—Δεῖξε μού τὸ ἀκόμη μιὰ φορά, τῆς λέει. Ἀμέσως ἡ μαμά ἀναστηκώνεται καὶ ὀφίνει νὰ δῆ τὸ ἀσπρό μικρὸ αὔγουλάκι μὲ στίγματα κοκκινωπά ποὺ γέννησε τὴ νύχτα.

—Τί δύμορφο ποὺ εἶναι! εἴπε. Τώρα σκέπασέ το γρήγορα γιὰ νὰ μὴ κρυώσῃ.

‘Ο πατέρας πῆγε ἀμέσως καὶ κάθισε στὸν ύδροσωλῆνα μιᾶς στέγης τραγουδώντας πί! πί! πί! ἔχω ἔνα αὔγο! πί! πί! πί! ἔχω ἔνα αὔγο!

“Ολοι οἱ φίλοι του ἥρθαν νὰ τὸν συγχαροῦν καὶ νὰ τοῦ εὐχηθοῦν ἔνα καλὸ σπουργιτάκι.

Τὴν ἄλλη μέρα καινούργια εύτυχία τοὺς ἥρθε, γιατὶ ἡ σπουργίταινα εἶχε γεννήσει ἔνα αὔγὸ ἀκόμη μέσα στὴ φωλιά.

“Ἀκουε λοιπὸν κανεὶς τὸν πατέρα νὰ τραγουδᾶ πάνω στὴν ψηλότερη καπνοδόχη

Πί, πί, πί, πί, πί!

“Ἔχω δυὸς ὠραῖα αὔγά.

Μιὰ βδομάδα ὄλόκληρη ἡ μαμὰ κλωσσοῦσε τέσσερα ὅμορφα αὐγά· δὲν τὰ ἄφηνε καθόλου, παρὰ μόνο γιὰ νὰ πάη νὰ πάρη λίγο φαῖ. Στὸ διάστημα αὐτὸ ὁ ἀντρας τῆς τῆς κρατοῦσε συντροφιά, τραγουδώντας κάποτε, διηγώντας της συχνότερα τί γινόταν ὀλόγυρα. "Ενα πρωὶ νωρὶς τὸν φώναξε ἡ σπουργίταινα.

—"Ακουσε, τοῦ εἶπε, μοῦ φαίνεται ὅτι ἄκουσα ἔνα μικρὸ θόρυβο μέσα στὸ πρῶτο μου αὐγό· νομίζω πώς τὸ παιδί μας χτυπᾶ μὲ τὸ ράμφος του τὸ τσώφλιο· μήπως θέλει νὰ βγῆ;

Τὴν ἵδια στιγμὴ τὸ τσώφλιο ράγισε καὶ ἡ μαμὰ βοηθώντας τὸ σπάσιμό του εἶδε σὲ λίγο νὰ φαίνεται ἔνα ράμφος, ἔπειτα ἔνα κεφάλι καὶ στὸ τέλος ἔνα μικρὸ σπουργιτάκι ὀλόγυμνο, ποὺ κοίταζε τοὺς γονεῖς του ξαφνιασμένο.

—Δὲ νοιώθω γιατὶ δὲν ἔχει φτερά! εἶπε ὁ πατέρας.

—Κι ἐγὼ εἶμαι κατατρομαγμένη ποὺ τὸ βλέπω μὲ κλειστὰ μά-

τια, εἶπε ἡ μητέρα του. Μήπως εἶναι ἄρρωστο; Πήγαινε σὲ παρακαλῶ νὰ φωνάξῃς τὴ γιαγιά μου· ἔχει περισσότερη πεῖρα ἀπὸ μᾶς καὶ θὰ μπορέσῃ νὰ μᾶς δώσῃ μιὰ καλὴ συμβουλή.

‘Ο πατέρας ἔφυγε καὶ ξαναγυρίζει σὲ λίγο μαζὶ μὲ τὴ γριά σπουργίταινα.



Εἶδε σὲ λίγο νὰ φαίνεται ἔνα ράμφος

—”Ας δοῦμε αύτὸ τὸ μικρό, εἶπε. ”Ω! αύτὸ εἶναι ἔκτακτο παιδί! Δὲν ξέρω ἀλήθεια, γιατὶ παραπονιέστε· ὅλα τὰ σπουργίτια ἔτσι εἶναι, ὅταν βγαίνουν ἀπὸ τὸ αὐγό. ’Απὸ σήμερα τὰ φτερά του θὰ ἀρχίσουν νὰ μεγαλώνουν καὶ σὲ ὄχτω μέρες θὰ ἀνοίξῃ τὰ μάτια του. Δόστε του μονάχα πολὺ νὰ φάη καὶ θὰ δῆτε, ὅτι αύτὸ τὸ ἀγόρι θὰ σᾶς κάμη εύτυχισμένους.

Πέρασαν μερικὲς μέρες, τὰ σπουργιτάκια βγῆκαν ὅλα ἀπὸ τὸ αὐγό· τώρα εἶναι σκεπασμένα μὲ ώραῖα φτερά· κάθε στιγμὴ τῆς ἡμέρας φωνάζουν: «Πεινάω! Πεινάω!».

Μόλις ἡ μαμά ἀκούει αύτὴ τὴ φωνή, πετᾶ, γιατὶ δὲ θέλει νὰ πεινάσσουν ποτὲ τὰ ἀγαπημένα μικρά της. Κάθε σπουργιτάκι λοιπὸν παραφυλᾶ τὴ στιγμὴ ποὺ θὰ γυρίσῃ πίσω ἡ μαμά, σπρώχνονται, σκαρφαλώνει τὸ ἔνα πάνω στὸ ἄλλο καὶ ἀμα ἡ μαμά φτάσῃ κρατώντας στὸ ράμφος της μιὰ μικρὴ κάμπια, φωνάζουν ὅλα: «Σὲ μένα! σὲ μένα!» ἀνοίγοντας τὰ ώραῖα ράμφη τους, ποὺ εἶναι σκεπασμένα μὲ κίτρινο χρῶμα. ’Αλλὰ ἔνα μόνο σερβιρίστηκε· ὃ εύτυχισμένος τῆς στιγμῆς κλείνει τὰ μάτια καὶ φαίνεται σὰν νὰ θέλῃ νὰ κοιμηθῇ· ἔπειτα ὅταν ἡ μαμά ξαναγυρίζῃ, φωνάζει κι αὐτὸς σὰν τὰ ἄλλα ζητώντας πάλι φαῖ.

Τί ταξίδια κάνουν λοιπὸν οἱ γονεῖς καὶ ποιός θὰ μποροῦσε νὰ πῆ πόσες κάμπιες καταστρέφουν σὲ μιὰ μονάχα μέρα! Τέλος τὰ μικρὰ εἶναι χορτασμένα, κοιμοῦνται! εἶναι ἡ στιγμὴ ποὺ οἱ γονεῖς ἀναπαύονται καμαρώνοντας τὰ μικρά τους. ’Ο μπαμπάς κοιτάζει μὲ εὐχαρίστηση τὰ τρία του χοντρὰ ἀγοράκια, ἀλλὰ θαυμάζει ἀκόμη πιότερο τὴν κόρη του, τὴ μικρὴ ’Αχτινούλα, (τὴν ώνόμασαν ἔτσι γιὰ ἀνάμνηση μιᾶς ἀχτίνας τοῦ ἥλιου ποὺ φώτισε τὴν ὥρα, ποὺ ἔβγαινε ἀπὸ τὸ αὐγό).

”Ενα πρωί, ποὺ τὰ δυό μας πουλάκια ἄργησαν κάτι περισσότερο ἀπὸ τὴ συνήθειά τους γιὰ νὰ ζητοῦν ἔντομα, βρῆκαν στὸ γυρισμό τους τὰ μικρὰ σπουργίτια κατατρομαγμένα, χωμένα στὸ βάθος τῆς φωλιᾶς καὶ κάνενα τους δὲν τολμοῦσε νὰ κουνηθῇ.

—Μπαμπᾶ! μπαμπᾶ! εἶπε ἡ ’Αχτινούλα, ω! νὰ ἥξερες! Δυὸ

πουλιά, πού δέ σᾶς μοιάζουν διόλου, ήρθαν καὶ μᾶς μίλησαν
ἄγρια· εἶμαι βέβαιη ὅτι ἡταν πολὺ θυμωμένα.

—”Ισως εἶναι τὰ χελιδόνια, εἶπε ὁ πατέρας πολὺ ἀνήσυχος.
Θυμᾶστε τὸ χρῶμα αὐτῶν τῶν πουλιῶν, παιδιά μου;

—Εἶχαν τὴν κοιλιά τους σχεδὸν ἀσπρη, εἶπε ἡ Ἀχτινούλα.

—Καὶ τὴν ράχη μπλὲ καὶ μαύρη, εἶπε ἐναὶ ἄλλο σπουργιτάκι.

—Καὶ τὸ λαιμὸν ἵανθοκόκκινο, εἶπε ἐναὶ ἄλλο.

—Βέβαια αὐτὰ εἶναι! εἶπε ὁ πατέρας. Θέε μου! τί θὰ γίνωμε;
Τὰ μικρά μου δὲν ξέρουν ἀκόμη νὰ πετοῦν! Τὰ χελιδόνια ἤρθαν
νωρίτερα ἀπὸ τὸν καιρὸν ποῦ λογάριαζα, γιατὶ εἴμαστε μόλις
στὶς πρῶτες μέρες τοῦ Ἀπρίλη.

—Στενοχωριέσσαι γιὰ τὸ τίποτε! τοῦ εἶπε ἡ μητέρα· τὰ χελιδόνια εἶναι πολὺ εὔγενικὰ καὶ ξέρουν τί θὰ πῆ ἀνατροφὴ μᾶς
οἰκογένειας· εἶμαι βέβαιη, ὅτι θὰ δεχτοῦνε νὰ μᾶς ἀφήσουν τὴν
φωλιὰ ἀκόμη μερικὲς μέρες.

—”Αμφιβάλλω, εἶπε ὁ πατέρας· ἀλλὰ τώρα σὲ λιγάκι ποὺ θὰ
ξανάρθουν, θὰ σταθῶ νὰ τὰ ὑποδεχτῶ, ἐνῶ σὺ θὰ πᾶς νὰ ζητήσης φαῖ
γιὰ τὰ μικρά μας· θὰ βρῆς πολὺ ὅμορφες μικρές κάμπιες
πράσινες ἐπάνω σὲ μιὰ μηλιά, ποὺ εἶναι πίσω ἀπὸ τὴν ἐκκλησία.

—”Οταν ἡ μαμὰ ἔφυγε, ὁ μπαμπάς στάθηκε κοντὰ στὰ μικρά του,
σήκωσε τὰ φτερά τοι· καὶ περίμενε μὲν θάρρος τὰ χελιδόνια.

—”Ενας ἐλαφρὸς θόρυβος ἀπὸ φτεροῦγες ἀκούστηκε σὲ λίγο καὶ
δυὸ πουλιὰ ἤρθαν καὶ στάθηκαν πάνω στὸν ξύλινο φράχτη.

—Εἶμαι πολὺ χαρούμενος, ποὺ σᾶς βρίσκω ἐδῶ, εἶπε ὁ πατέρας χελιδόνος στὸ σπουργίτι, γιατὶ ἔχω κάτι νὰ σᾶς πῶ. —”Έχω
ἀκούσει συχνὰ νὰ διηγοῦνται οἱ φίλοι μου, ὅτι τὰ σπουργίτια
ἀρπάζουν κάποτε τὶς φωλιές τῶν χελιδονιῶν, ἀλλὰ δὲν ἥθελα
ποτὲ νὰ τὸ πιστέψω, γιατὶ νόμιζα πώς τὰ σπουργίτια εἶναι
τίμια πουλιά. Τώρα βλέπω, κύριε, ὅτι δὲν δυσκολευτήκατε διόλου
νὰ ἔλθετε νὰ κατοικήσετε τὴν φωλιά μου ὅταν ἀπουσίαζα, καὶ
ἐπειδὴ δὲν θέλομε νὰ χτίσουμε ἀλλη φέτος, σᾶς παρακαλῶ νὰ μᾶς
τὴν ξαναδώσετε τὸ γρηγορώτερο.

4

—Θά τὸ κάμω εὐχαρίστως, εἴπε ὁ πατέρας σπουργίτης, λιγάκι ταραγμένος, γιατὶ μπῆκα στὴ φωλιά σας, ὕστερα ἀπὸ ἓνα πολὺ δυνατὸ βοριά, ποὺ εἶχε γκρεμίσει τὴ δική μου· ἀλλὰ βλέπεις



Δυὸς πουλιάς ἥρθαν καὶ στάθηκαν ἐπάνω
στὸν ξύλινο φράχτη.

γλῶσσα ποὺ ὁ σπουργίτης δὲν καταλάβαινε (ἴσως στὴν ἀφρικανικὴ γλῶσσα) κι ἔπειτα ἔφυγαν.

‘Ο μπαμπάς τραγούδησε πολλά πί! πί! πί! πί! ἀπὸ εὐχαρίστηση· τὰ μικρὰ στριμωγμένα στὸ βάθος τῆς φωλιᾶς τὸν βοηθοῦσαν στὸ τραγούδι του.

‘Η Ἀχτινούλα ἄνοιξε τὰ μάτια της, ποὺ τὰ κρατοῦσε κλειστὰ ὅλη τὴν ὥρα, ποὺ ὁ πατέρας της μιλοῦσε μὲ τὰ χελιδόνια κι ὅταν ἡ μαμά ἤρθε, ἄνοιξαν ὅλα μαζὶ τὰ μικρὰ τους ράμφη, ὅπως πάντα.

III.

Εἶνε πρωί· ὁ ἥλιος μόλις πρόβαλε· τὰ μικρὰ σπουργίτια κοιμοῦνται ἀκόμη βαθιά· ὥστόσο δὲ μπαμπάς καὶ ἡ μαμά εἶχαν ἀρχίσει τὴν ὁμιλία ἀπὸ πολλὴ ὥρα.

μόνος σου, τὰ μικρά μου δὲ μποροῦν νὰ φύγουν τώρα, γιατὶ δὲν ξέρουν ἀκόμη νὰ πετοῦν.

—”Ἄς περιμένωμε μερικὲς μέρες, εἴπε ἡ μαμά χελιδόνα, ποὺ συγκινήθηκε ἄμα εἶδε τὰ μικρὰ σπουργιτάκια χωμένα στὴ φωλιά.

Τὰ χελιδόνια εἴπαν μεταξύ τους ἀκόμη μερικὲς λέξεις σὲ μιὰ

—Σὲ βεβαιώνω, ἀγαπητή μου, λέει ὁ μπαμπάς, ὅτι σήμερα μποροῦν τὰ μικρά μας νὰ μάθουν πολὺ καλά νὰ πετοῦν.

—Δέν ξέρω, ἀλήθεια, τί σκέπτεσαι, λέει ἡ μαμά· οἱ φτεροῦγες τους εἶναι ἀκόμη πολὺ ἀδύνατες· εἶμαι βέβαιη ὅτι ἡ Ἀχτινούλα θὰ ἔπεφτε ἀμέσως στὴν αὐλή καὶ θὰ τὴν ἔτρωγαν οἱ γάτες. ”Ω! σὲ παρακαλῶ, ἀς περιμένωμε ἀκόμη μερικές μέρες.

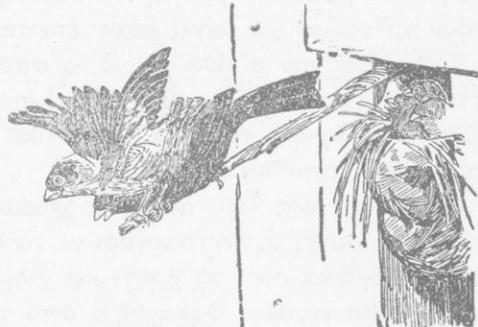
—”Οχι! ὅχι! ὅχι! εἶπε ὁ πατέρας, τὸ ἀποφάσισα· θὰ πάρουν σήμερα τὸ πρῶτο τους μάθημα· πρέπει φυσικὰ νὰ ἀφήσωμε αὐτὴ τὴν φωλιά.

Τὰ μικρὰ σπουργιτάκια ξύπνησαν ἐνόσω μιλοῦσαν οἱ γονεῖς τους. Τὰ μάτια τους λάμπουν ἀπὸ εὐχαρίστηση, γιατὶ τὸ νὰ μάθουν νὰ πετοῦν, εἶναι ἡ ἐπιθυμία κάθε σπουργιτιοῦ, μόλις σκεπαστῇ μὲ λίγα φτερά.

Τὸ χοντρότερο βγαίνει ἀπὸ τὴν φωλιά. Νά το στὸ φράχτη πῶς τρεμουλιάζει! Κοιτάζει στὴν αὐλή. ”Α! τί βαθιὰ ποὺ εἶναι! Φοβᾶται φωνάζει! Ἡ μαμὰ τρομαγμένη φωνάζει κι αὐτὴ καὶ τὰ μικρὰ φωνάζουν πιὸ δυνατά ἀκόμη.

—Δέν εἶναι τίποτε, δὲν εἶναι τίποτε! λέει ὁ πατέρας. Κουράγιο, παιδί μου! Κοίτα ψηλά! Κρατήσου καλὰ στὸν ξύλινο φράχτη! Βάλε τρία δάχτυλα μπρὸς κι ἔνα πίσω· τώρα θὰ πᾶμε μαζὶ πάνω σ’ αὐτὴ τὴν μικρὴ στέγη, ποὺ βλέπεις ἔκει κάτω.

—Κάνε σὰν κι ἔμένα, εἶπε ὁ μπαμπάς, καὶ τεντώνει τὸ λαιμό του· τὸ μικρὸ σπουργιτάκι τεντώνει ἐπίσης τὸ δικό του· ὁ μπαμπάς ἀνοίγει τὶς φτεροῦγες του, τὸ μικρὸ σπουργιτάκι ἀνοίγει κι αὐτὸ



—Κάνε σὰν κι ἔμένα, εἶπε ὁ μπαμπάς.

τίς δικές του· ό μπαμπάς φεύγει άλλα..... τὸ μικρὸ σπουργίτακι μένει.

Τότε ό μπαμπάς θυμωμένος, ξαναέρχεται στὸν ξύλινο φράχτη· ἔβαλε τὸ γιό του νὰ μπῇ μέσα στὴ φωλιά του καὶ ξανάρχισε τὸ μάθημα μὲ τὰ ἄλλα παιδιά του. Ἀλλὰ κι αὐτὰ ἡσαν πολὺ δειλὰ καὶ μόνο ἡ μικρὴ Ἀχτινούλα τόλμησε νὰ πάη στὴν ἄκρη τῆς στέγης.

Τὴν ἄλλη μέρα καὶ τὶς ἀκόλουθες, μὲ τὰ γυμνάσματα πῆραν στὸ τέλος θάρρος· πέταξαν σὲ λίγο ἐδῶ κι ἐκεῖ καὶ στὸ διάστημα μιᾶς βδομάδας, μπόρεσαν πιὰ νὰ κάμουν μακρινούς περιπάτους μὲ τοὺς γονεῖς τους.

Τέλος ό μπαμπάς σπουργίτης ἀποφάσισε, γιὰ νὰ δυναμώσουν τὰ παιδιά του, νὰ τὰ ὀδηγήσῃ νὰ περάσουν τὸ καλοκαίρι στὴν ἑξοχή. Τὴν Κυριακὴ τὸ πρωὶ ὅλη ἡ οἰκογένεια ἥρθε νὰ εὐχαριστήσῃ τὰ χειλιδόνια γιὰ τὴν καλωσύνη ποὺ εἶχαν νὰ τοὺς ἀφήσουν τὴ φωλιά γιὰ λίγες μέρες· ἔπειτα ἔφυγαν.

"Οταν ἔφθασαν σ' ἕνα χωριό, ό σπουργίτης ἔκανε νόημα νὰ σταθῇ ἡ οἰκογένεια πάνω στὴ στέγη μιᾶς ἑκκλησίας. Ἀπὸ κεὶ ἔβλεπαν ὅλόγυρά τους μιὰ μαγευτικὴ θέα· ὅλη ἡ χώρα ἦταν κάτω ἀπὸ τὰ πόδια τους.

—Βλέπετε, τοὺς λέει, αὐτὰ τὰ χωράφια τοῦ σιταριοῦ, αὐτοὶ οἱ κῆποι, αὐτοὶ οἱ δεντρόκηποι μὲ τὰ ὄπωροφόρα δέντρα τους, ὅλα αὐτὰ δικά σας· θὰ βρῆτε κεῖ χίλιων εἰδῶν σπόρους, είναι φροῦτα καὶ ἔντομα. Φυλαχθῆτε ἀπὸ τὸ γεράκι! γιατὶ κυνηγᾶ πολὺ τὰ μικρὰ σπουργίτακια καὶ τὰ τρώγει. Προσέχετε καὶ τοὺς χωρικούς, δὲ μᾶς ἀγαποῦν διόλου.

—Αλήθεια, λέει ἡ Ἀχτινούλα, καὶ γιατί;

—Γιατί; λέει ό πατέρας· γιατὶ τρῶμε μερικὰ σπειριὰ σιτάρι καὶ μερικὰ κεράσια· λησμονοῦν ὅτι, ἀν τὰ σπουργίτια δὲν κατάστρεφαν αὐτὴ τὴν ἀνοιξη τὶς κάμπιες ποὺ ἔτρωγαν τὰ καρποφόρα δέντρα τους, δὲ θὰ ἔκαναν διόλου φροῦτα τώρα. Ἀλλὰ τί βλέπω; δίνουν φαϊ στὶς κότες ἐκεῖ κάτω στὴν αὐλὴ τοῦ τσιφλι-

κιοῦ ἔκείνου! Ἐλᾶτε, παιδιά μου, θὰ πεινᾶτε, βέβαια· οἱ κότες εἶναι γενναιόδωρες, θὰ μᾶς ἀφήσουν εὐχαρίστως νὰ τσιμπήσωμε μερικούς σπόρους.

Καὶ ὅλη ἡ οἰκογένεια πέταξε.

Φαίνεται ὅτι ἡ διαμονὴ στὴν ἔξοχὴ ἔκαμε πολὺ καλὸ στὰ μικρὰ σπουργίτια. Μερικοὶ φίλοι ἀπὸ τὴν πόλη τοὺς ἔκαμαν ἐπίσκεψη καὶ ἔλεγαν ὅτι οἱ μικροὶ μεγάλωσαν καὶ χόντραιναν μιὰ χαρά!

Ἡ μαμὰ κλωσσοῦσε τὴ δεύτερη γέννα της, ποὺ φαινόταν ὅτι θὰ ἔβγαζε ἔκτακτα παιδιά.

—Τὰ σπουργιτάκια ἔλεγαν: «Δὲν εἶναι παράξενο σὲ μιὰ τόσο ώραία χώρα νὰ βρίσκωμε τόσο ἄφθονη τροφή! Βρίσκομε ἔδῶ σιτάρι, κριθάρι, καννάβι, ἀρκετὰ ἔντομα καὶ μικρές κάμπιες, ποὺ ἔχουν τόσο νόστιμο κρέας!

“Ολα αὐτὰ τὰ χαρίσματα, ἔκαμαν νὰ ἀποφασίσουν πολλοὶ γέροι σπουργίτες νὰ περάσουν ώς τὸ τέλος τοῦ καλοκαιριοῦ στὴν ἔξοχή.

Στὸ πρῶτο φύσημα τοῦ φθινοπώρου γύρισαν ὅλα μαζὶ στὴν πόλη, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι πολλὰ μικρὰ παιδιὰ θὰ τοὺς ἔρριχναν ψίχαλα γιὰ νὰ περάσουν τὸ χειμῶνα τους.

V ΤΣΙΡΙΤΡΟ.

Σὲ μιὰ ρόγα ἀπὸ σταφύλι
ἔπεσαν ὄχτὼ σπουργίτες
καὶ τρωγόπιναν οἱ φίλοι.....

τσίρι—τίρι τσιριτρὸ
τσιριτρὶ¹
τσιριτρό!

Ἐχτυπούσανε τὶς μύτες
καὶ κουνοῦσαν τὶς οὐρὲς

κι εῖχαν γέλια καὶ χαρὲς
 τσίρι—τίρι τσιριτρὸ
 τσιριτρὶ¹
 τσιριτρό.

Πώπω πώπω σὲ μιὰ ρόγα
 φαγοπότι καὶ φωνή!
 τὴν ἀφῆκαν ἀδειανὴ
 τσίρι—τίρι τσιριτρὸ
 τσιριτρὶ¹
 τσιριτρό.

Καὶ μεθύσαν κι ὅλη μέρα
 πᾶνε δῶθε, πᾶνε πέρα
 τραγουδώντας στὸν ἀέρα:
 τσίρι—τίρι τσιριτρὸ
 τσιριτρὶ¹
 τσιριτρό.

6. ΕΝΑΣ ΣΠΟΡΟΣ ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΣ.

"Ενα ἐλαφρὸ ἀεράκι περνοῦσε μιὰ μέρα τρέχοντας ἔνα μεγάλο λιβάδι σπαρμένο ἐδῶ κι ἔκει μὲ ἀρκετὰ ὅμορφα λουλούδια. Τὸ μικρὸ ἀεράκι ἀγαποῦσε τὰ λουλούδια πολὺ καὶ πηγαίνοντας στὸ δρόμο του κουβαλοῦσε εὐχαρίστως τοὺς σπόρους τους ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος στὸ ἄλλο.

Σήκωσε καὶ ἔνα σπόρο μαργαρίτας, ποὺ βρέθηκε στὸ πέρασμά του, ἔπειτα τὸν κουβάλησε ἀνάμεσα στοὺς ἀγρούς, ώς τὴ στιγμή, ποὺ ἔξαντλημένο ἀπὸ τὸ δρόμο τὸ ἀεράκι, τὸν ἀφησε νὰ πέσῃ στὴν ἄκρη ἐνὸς ποταμιοῦ. "Ετσι ἔμεινε καθισμένος ὁ σπόρος πολλὴ ὥρα ἐπάνω σ' ἔνα φύλλο κισσοῦ· ἀλλὰ φύσης ἔνας δυνατὸς ἄνεμος, καὶ ἔκούνησε τόσο πολὺ τὸ καημένο τὸ φύλλο

ποὺ δικρός σπόρος ἔπεσε στὴ γῆ. Ἐκεῖ λίγο-λίγο βυθίστηκε δλότελα κάτω ἀπὸ τὸ χῶμα. Κοιμήθηκε τόσο βαθειά, ὥστε δὲν ἔνοιωσε ὅλες τὶς μεταβολές ποὺ ἔγιναν στὸ μεταξύ.

Ο χειμῶνας ἤρθε καὶ σὲ λίγο ἔνα μεγάλο στρῶμα χιόνι κράτησε σὲ ζέστη ὅλους τοὺς μικροὺς σπόρους. "Υστερα ἀπὸ τέσσερες δλόκληρους μῆνες ὑπνου, ἡ ἄνοιξη τοὺς ξύπνησε· μιὰ γλυκιὰ ζέστη ἔνωμένη μὲ τὴν ὑγρασία τῆς γῆς, ἔκαμε σὲ λίγο νὰ χοντρύνῃ δι σπόρος τῆς μαργαρίτας.

Τὸ φόρεμά του εἶναι πολὺ στενό, σκίστηκε καὶ τὸ μικρὸ φυτὸ ἔδειξε τὸ κεφάλι του στολισμένο μὲ δύο δόμορφα πράσινα φύλλα.

Σὲ λίγες μέρες, ἄλλα φύλλα φάνηκαν· ἔτσι δι σπόρος τῆς μαργα-



"Ἐτσι δι σπόρος τῆς μαργαρίτας βρέθηκε μεταμορφωμένος σ' ἔνα φυτό.

Δεξιὰ ἔνα φυτὸ βιολέτας ἦταν λυπημένο καὶ δυσαρεστημένο καὶ παραπονιόταν γιὰ τοὺς διαβάτες, ποὺ τοῦ ἔκοβαν ὅλα του τὰ ἄνθη.

Μπροστά της μιὰ μεγάλη οἰκογένεια ἀπὸ ἀνεμῶνες καὶ ἀμάραντα ἀργοκινοῦσαν δεξιὰ κι ἀριστερὰ τὰ κεφάλια τους, πάνω στὶς ὅχθες τοῦ ποταμοῦ.

Αλλὰ ἡ πιὸ κοντινὴ γειτόνισσά του ἦταν ἔνα κλαδὶ ἀπὸ κισσό, γέρικο πιά, ποὺ περνοῦσε ὅλους τοὺς χειμῶνες στὸ ὕπαι-

θρο, βλέποντας πολλά πράματα, πού διηγόταν ἔπειτα στὰ νιόβιγαλτα γειτονικά φυτά.

Αὐτὸ τὸ κλαδὶ τοῦ κισσοῦ διηγήθηκε στὴ μαργαρίτα πῶς τὸ ἀεράκι τὴν εἶχε φέρει καὶ τὴν εἶχε τοποθετήσει στὴν ἄκρη τοῦ ποταμοῦ.

‘Η μαργαρίτα θὰ ἥταν εὔτυχισμένη μὲ τόσο καλὴ συντροφιάς, ἀλλὰ δὲν εἶχε ἀκόμη ἄνθη, πρᾶμα ποὺ τὴ λυποῦσε πολύ. Στὰ μισὰ τοῦ χρόνου δὲν εἶχε φυτρώσει οὕτε ἔνα. Τὸ κλαδὶ τοῦ κισσοῦ ἀποροῦσε ποὺ αὐτὸ δὲν εἶχε συμβῆ καὶ ὅλα τὰ ἄλλα λουλουδάκια ἥταν γι’ αὐτὸ πολὺ λυπημένα.

Τέλος ἔνα πρωὶ εἶδαν νὰ φανῇ ἔνα μικρὸ μπουμπούκι· χόντραινε λίγο-λίγο, ἀφήνοντας νὰ φαίνεται μιὰ μικρὴ ἄκρη ρόδινη· ἔπειτα φάνηκε μιὰ χαριτωμένη μαργαρίτα ποὺ τὴ θαύμασαν ὅλες οἱ γειτόνισσες.

Περίμεναν ὅλες πότε νὰ φυσήξῃ τὸ ἀεράκι νὰ τὶς σπρώξῃ λιγάκι στὸ πλάι, γιὰ νὰ βλέπουν καλύτερα τὸ νέο λουλούδι καὶ νὰ χαίρωνται.

“Ἄλλα λουλούδια διαδέχτηκαν τὸ πρῶτο κι ἔτσι τὸ φυτό μας ἥταν πολὺ εὔτυχισμένο.

“Ενα ώραϊ πρωί, μιὰ μικρὴ κόρη φτάνει τρέχοντας στὴν ἄκρη τοῦ ποταμοῦ καὶ ἔπειτα φωνάζει:

—Πατέρα! πατέρα! ἔλα νὰ δῆς τί ώραῖες μαργαρίτες! Εἶναι δέκα στὸ ἵδιο φυτό, ἔχουν ὅλες μιὰ ώραία ἄκρη ρόδινη. ”Ω! πῶς θὰ ἥθελα νὰ τὶς πάρω!

‘Ο πατέρας τὶς βρίσκει κι αὐτὸς πολὺ ώραῖες· παίρνει τὸ μαχαίρι του, σκάβει γύρω στὸ φυτὸ γιὰ νὰ τὸ βγάλῃ μὲ λίγο χῶμα καὶ τὸ βάζει μέσα σ’ ἔνα πανέρι. ”Ολα αὐτὰ ἔγιναν τόσο γρήγορα, ποὺ ἡ μαργαρίτα δὲ βρῆκε καιρὸ νὰ πῆ οὕτε ἔνα ἀστεῖο στὶς μικρές της φιλενάδες.

Κακόμοιρα λουλουδάκια! ἀφησαν γιὰ πάντα τὸ ὅμορφο ποτάμι ποὺ γεννήθηκαν! Νάτες! τώρα κλεισμένες μέσα σ’ ἔνα πανέρι μὲ ἄλλα λουλούδια, ποὺ δὲν τὰ γνωρίζουν καὶ μὲ ὅλη τὴ

φροντίδα που λαβάινει ή μικρή κόρη γιά νά τις κρατήση στή σκιά, ύποφέρουν πολύ άπο τή ζέστη και άπο τή δίψα. Τά μικρά



‘Ο πατέρας τις βρίσκει κι αύτός πολύ ώραίες.

κεφάλια τους σκύβουν, τò ἔνα ύστερα άπο τò ἄλλο και φαίνονται σάν νά λένε: «Είμαστε πολύ δυστυχισμένες!»

“Υστερα άπο ἀρκετή ώρα, ή μικρή κόρη ἔφτασε στὸ σπίτι κι ἔβαλε τὸ πανέρι ἐπάνω σ’ ἓνα τραπέζι.

Τά παιδιά και οἱ φίλοι τους. ”Εκδ. 4.

—”Ω! τί ώραίες μαργαρίτες! λέει ένα μικρό όγοράκι σηκώνοντας τὸ σκέπασμα τοῦ πανεριοῦ· μοῦ τὶς δίνεις, Σοφία; Θὰ εἴναι τόσο καλά στὸν κῆπο μου!

—Μοῦ ἀρέσει πολὺ νὰ τὶς βάλω στὸ δικό μου κῆπο, εἶπε ἡ μικρὴ ἀδελφή, ἀλλὰ ἐὰν τὸ θέλης μπορεῖς νὰ τὶς πάρῃς.

—Αλλά, λέει ὁ Γιάννης, θὰ μποροῦσε νὰ τὶς βάλωμε ἀνάμεσα στὸν κῆπο μου καὶ στὸ δικό σου, ἔτσι θάχωμε καὶ οἱ δυὸ τὸ φυτὸ τῆς μαργαρίτας.

—Τί ώραία ἴδεια! ἔβωναξε ἡ μικρὴ ἀδερφή· πάρε τὶς μαργαρί-



”Αφοῦ ἔβαλαν τὴ μαργαρίτα κάτω ἀπὸ μιὰ τριανταφυλλιά, τὴν ἐπότισαν.

τες μὲ πολλὴ προσοχή, καὶ πᾶμε ἀμέσως νὰ τὶς φυτέψωμε.

Τὰ δυὸ παιδιὰ ἔτρεξαν ἀμέσως πρὸς τὸν κῆπο· ἔπειτα ἀφοῦ ἔβαλαν τὴ μικρὴ μαργαρίτα κάτω ἀπὸ μιὰ τριανταφυλλιά, τὴν ἐπότισαν.

Οι ρίζες ήπιαν πολὺ γρήγορα τὸ νερὸ ποὺ ρουφοῦσε ἡ γῆ, γιατὶ τὸ φυτὸ τῆς μαργαρίτας διψοῦσε πολὺ· δὲν εἶχε πιῇ διόλου νερὸ ἀπὸ τότε ποὺ ἄφησε τὸ ποτάμι. Μόνο πρὸς τὸ βραδάκι τὰ μικρά τους λουλούδια ἄρχισαν νὰ στηκώνουν τὸ κεφάλι· ἐπειδὴ ἥταν πολὺ κουρασμένα, ἔκλεισαν τὰ φύλλα τους καὶ ἀποκομήθηκαν ἀμέσως.

Τὸ πρωὶ οἱ μικρὲς μαργαρίτες ξύπνησαν καὶ κοιτάζουν μὲ θαυμασμὸ τὰ ὥραῖα φυτὰ ποὺ εἶναι γύρω τους.

—Καλῶς ὥρισατε! χαριτωμένα λουλούδια τοῦ ἀγροῦ, εἴπε ἔνα ἀσπρὸ τριαντάφυλλο σκυμμένο ἐπάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια τους. ’Απὸ χτές ζητοῦσα νὰ σᾶς χαιρετίσω, ἀλλὰ σᾶς εἶδα τόσο κουρασμένα, ποὺ δὲν τόλμησα νὰ σᾶς ἀνησυχήσω· είστε καλύτερα σήμερα;

—”Ω! ναί, εἴπαν ντροπαλὰ οἱ μικρὲς μαργαρίτες.

—Είμαι τὸ γεροντότερο ἄνθος τοῦ κήπου, ἔξακολούθησε τὸ τριαντάφυλλο· εἶναι μιὰ βδομάδα ποὺ ἀνοιξα, ἀν τὸ ἐπιτρέπετε, θὰ σᾶς παρουσιάσω στὶς φίλες μου, ποὺ θὰ εἶναι πολὺ εὔτυχισμένες νὰ κάνουν τὴ γνωριμία σας.

“Ἄς ἀρχίσωμε ἀπὸ αὐτὸ τὸ κόκκινο λουλούδι ποὺ εἶναι στὰ δεξιά σας· εἶναι τὸ νυχτολούλουδο· ἀν δὲν εἴχατε ξυπνήσει νωρίς, δὲ θὰ μποροῦσα νὰ σᾶς τὸ παρουσιάσω, παρὰ μόνο ἀπόψε τὸ βράδυ. Τὸ νυχτολούλουδο ἔχει μιὰ παράξενη συνήθεια· τὴ στιγμὴ ποὺ βγαίνει ὁ ἥλιος καὶ ξυπνοῦμε, γιὰ νὰ ἔχωμε τὴν εὔτυχία νὰ τὸν ἰδοῦμε, τὸ ἀκοῦμε νὰ λέπῃ πολὺ σιγά· «’Α! τί νύστα ποὺ ἔχω!» ”Επειτα κοιμᾶται· ἔτσι δὲν μποροῦμε νὰ μιλήσωμε μαζί του παρὰ πολὺ λίγο, γιατὶ δὲ θὰ ξυπνήσῃ παρὰ μόνο ἅμα ἀρχίσῃ νὰ νυχτώνη. Πίσω του εἶναι ὁ πανσές, ποὺ ἔχει πάντα ὑφος λυπτημένό, ἐνῶ ὁ γείτονάς του ὁ καπούτσινος, μᾶς διασκεδάζει πολὺ στὶς μακριές ὕρες τοῦ δειλινοῦ, γιατὶ εἶναι πολὺ εὔθυμος.

Τὰ λουλούδια αὐτά, ἀφοῦ συστήθηκαν ἔτσι ἀπὸ τὸ τριαντά-

φυλλο, χαιρέτισαν μὲ τὸ χαριτωμένο κεφαλάκι τους ἔνα ἔνα τὴν καινούργια γειτόνισσά τους· οἱ μικρὲς μαργαρίτες ἔκαμαν τὸ ἕδιο καὶ ἄρχισαν νὰ φλυαροῦν μὲ τὶς νέες φίλες τους.

"Οταν δὲ Γιάννης καὶ ἡ Σοφία ἔφτασαν κοντὰ στοὺς κήπους τους, περιποιήθηκαν τόσο καλὰ τὸ φυτὸ τῆς μαργαρίτας ποὺ ἔγινε πολὺ γρήγορα ὅμορφο καὶ ἔδινε ἀνθη ὅλο τὸ καλοκαίρι.

Τὸ ἀεράκι περνώντας μιὰ μέρα μέσα ἀπὸ τὸν κῆπο, πήρε ὅλους τοὺς ὥριμους σπόρους καὶ τοὺς ἔφερε σ' ἔνα γειτονικὸ λιβάδι, ὅπου βγῆκαν τὸ ἐρχόμενο ἔτος πολλὲς ρίζες φυτῶν μαργαρίτας.

7. ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΤΩΝ ΠΟΝΤΙΚΩΝ.

Στὴν πιὸ σκοτεινὴ γωνιὰ ἔνὸς ὑπογείου, πίσω ἀπὸ ἔνα μεγάλο βαρέλι, ἡ κυρὰ ποντίκαινα ἔκαμε τὴ φωλιά της. Ἐκεῖ πάνω σὲ κάτι κουρέλια ἀπὸ χαρτιά, πανιά, μαλλιά καὶ χίλια δυὸ ὄλλα πράματα μαλακά, ἀναπαύονται τὰ ὄχτὼ μικρὰ παιδιά της.

Τὰ ποντικάκια ποὺ γεννήθηκαν χτὲς τὸ πρωί, εἶναι μεγάλα σὰν ἔνα φουντούκι· τὰ μάτια τους είναι ἀκόμη κλειστά, καὶ ἀν καὶ δὲν ἔχουν διόλου τρίχες, ἡ μαμὰ ποντίκαινα τὰ βρίσκει πολὺ ὅμορφα.

Τὰ μάτια της λάμπουν ἀπὸ εὐχαρίστηση, ὅταν τὰ κοιτάζῃ τοὺς δίνει νὰ πιοῦν ἀπὸ τὸ γάλα της, τὰ χαϊδεύει καὶ τὰ μετρᾶ κάθε στιγμή, γιατὶ ἀν ἔνα ἀπὸ αὐτὰ ἔλειπε, θὰ λυπόταν πολύ.

Τὰ ποντικάκια ἐπάχαιναν πολὺ σύντομα, γιατὶ εἶχαν πολλὴ ὅρεξη· στὸ διάστημα μιᾶς βδομάδας, σκεπάστηκαν μὲ ὥραῖς σταχτιές τρίχες καὶ τὴ δεκάτη τρίτη μέρα τῆς ζωῆς τους ἀνοίξαν τὰ ματάκια τους.

Αὐτὴ ἦταν ἡ πιὸ εύτυχισμένη μέρα τῆς μητέρας τους· ἔτρεξε γρήγορα στὸ κελάρι τῆς κουζίνας νὰ τοὺς βρῆ ἔνα κομμάτι τυρί.

Τὰ ποντικάκια τὸ βρήκανε τόσο νόστιμο, ποὺ δὲ θέλησαν

πιὰ νὰ πιοῦν γάλα· ἔτσι ἡ κυρὰ ποντίκαινα ἐπρεπε νὰ τρέχῃ ὅλη τὴ μέρα ἀπὸ τὸ ύπόγειο στὴ σιταποθήκη, γιὰ νὰ τοὺς βρίσκη τροφή.

"Ενα πρωί, νωρίς, ἔβγαλε τὰ παιδιά της ἀπὸ τὴ φωλιά, τὰ ἔφερε γύρω της, κάθισε στὰ πισινά της πόδια καὶ τοὺς εἶπε:

—'Αγαπητά μου παιδιά, σήμερα γινήκατε 16 ἡμερῶν· ώς τώρα σᾶς περιποιήθηκα σᾶν μιὰ καλὴ μάνα· σᾶς ἐθρεψα μὲ τὸ γάλα μου, καὶ μόλις τὰ δόντια σας ἔγιναν ἀρκετὰ δυνατά — καθὼς είδατε — τὰ φουντούκια, τὰ γαλετάκια, τὰ καρόττα δὲ σᾶς ἔλειψαν ποτέ ἀλλὰ



Κάθισε στὰ πισινά της πόδια καὶ τοὺς εἶπε....

τώρα ἐγίνατε ποντικοί γνωστικοί, καὶ εἰστε πιὰ ἀρκετὰ μεγάλοι γιὰ νὰ κανονίζετε μοναχοί σας τὶς ύποθέσεις σας. Σεῖς, ἀγόρια μου, νὰ είστε πάντα καλοί καὶ περιποιητικοί γιὰ τὶς ἀδερφές σας. Καὶ σεῖς, κορίτσια μου, ἀν καμιὰ φορὰ κάνετε παιδιά, νὰ τὰ περιποιηθῆτε ὅπως ἐγώ σᾶς περιποιήθηκα.

"Η ζωὴ τῶν ποντικῶν εἶνε γεμάτη ἀπὸ κινδύνους· ἔτσι πρέπει πάντοτε νὰ είστε προσεχτικοί. Κάθε στιγμὴ τῆς ἡμέρας νὰ ἔχετε τεντωμένα τὰ μάτια σας καὶ ταύτια σας. Πλησιάστε τώρα, θὰ σᾶς δείξω πῶς ἡ μαγείρισσα πιάνει τοὺς ποντικούς ποὺ τὴν ἐνοχλοῦν. Βλέπετε αὐτὸ τὸ μικρὸ σπίτι μὲ τὰ πέντε στρογγυλὰ δωμάτια γεμάτα ἀπὸ ώραϊα πράγματα; Είναι μιὰ ποντικοπαγίδα· ἀν μπῆτε κεῖ μέσα θὰ πνιγῆτε.

Σ' αὐτὰ τὰ λόγια τὰ μικρὰ ποντίκια ἔφυγαν τρομαγμένα.

‘Η κυρά ποντίκαινα τὰ μάζεψε πάλι μὲ μεγάλο κόπο καὶ ἔξακολούθησε:

—Τὸ Ψημένο τυρὶ ἔχει πολὺ νόστιμη μυρωδιά, ποὺ θὰ σᾶς τραβήξῃ δίχως ἄλλο, ἄλλὰ ἐδῶ μέσα στὸ ὑπόγειο νὰ μὴ φᾶτε ἀπὸ αὐτὸ ποτέ, γιατὶ τὸ βάζουν ἐκεῖ γιὰ νὰ σᾶς πιάσουν. Τώρα δὲν κατὰ τύχη συναντήσετε ἔνα ζῶο πολὺ πιὸ χοντρὸ ἀπὸ σᾶς μὲ κίτρινα μάτια, μὲ ὥραῖα μουστάκια, θὰ κρυφτῆτε γρήγορα, γιατὶ εἶναι γάτος καὶ θὰ σᾶς ροκανίσῃ ἀμέσως. Εἶναι ὁ χειρότερός μας ἔχθρος. Ἐκεῖνος ἔπιασε καὶ τὸν κακομοίρη τὸν πατέρα σας.

Θὰ εἶχα ἀκόμη πολλὰ νὰ σᾶς πῶ, ἄλλὰ θὰ τὸ κάνω αὔριο. Σήμερα αἰσθάνομαι τὸν ἑαυτό μου πολὺ κουρασμένο, θὰ σᾶς δείξω μόνο τὸ μέρος ποὺ μπορεῖτε νὰ βρίσκετε τὴν τροφή σας· ἀκολουθῆστε με.

Λέγοντας αὐτὰ ἡ κυρά ποντίκαινα πηδᾶ ἐπάνω σ’ ἔνα βαρέλι, σκαρφαλώνει ψηλὰ σ’ ἔνα δοκάρι καὶ στέκεται.

—Βλέπετε αὐτὴ τὴν τρύπα; εἴπε, εἶναι τὸ ἔμπασμα ἐνὸς διαδρόμου τῶν ποντικιῶν ποὺ βγαίνει στὸ κελάρι τῆς κουζίνας. Αὐτὸ τὸ διάδρομο ἔσκαψαν ὁ προπαπούς καὶ ἡ γιαγιά σας· πρέπει γι αὐτὸ νὰ τοὺς χρωστᾶτε χάρη.

Τὰ μικρὰ ποντίκια ἀκολουθᾶνε μὲ μεγάλο κόπο τὴ μητέρα τους, γιατὶ ὁ διάδρομος εἶναι σκοτεινὸς καὶ εἶχε πολλὰ γυρίσματα. Νά τους! ἔφθασαν ἐπὶ τέλους! Τί ώραῖα μυρωδιὰ παίρνει κανεὶς ἐκεῖ μέσα! Νά μάλιστα ποὺ ἔχει καὶ χοιρομέρι.

—Φᾶτε ἀπὸ αὐτό, εἴπε ἡ μάνα, κάνει καλὸ στοὺς ποντικούς.

Πιὸ πέρα βρίσκονταν κρέας, γλυκίσματα, ζάχαρη.

—Εἶναι πολὺ γλυκά, λένε τὰ μικρὰ ποντίκια, πηδώντας σ’ ὅλες τὶς πιαστέλεις θὰ ξαναερχόμαστε συχνὰ νὰ τρῶμε ἐδῶ.

“Ἐξαφνα μιὰ μικρὴ φωνὴ ἀκούστηκε στὸ βάθος τοῦ ντουλαπιοῦ. ‘Η μάνα ποντίκαινα τρέχει σ’ αὐτὴ τὴν πλευρά, σκαρφαλώνει σ’ ἔνα ψωμὶ καὶ τί διακρίνει; “Ἐνα ἀπὸ τὰ παιδιά της νὰ προσπαθῇ νὰ βγῆ μέσα ἀπὸ ἔνα δοχεῖο μὲ γάλα. Τὸ φωνάζει, πηδᾶ στὴ

λαβή, τοῦ ὅπλώνει τὸ πόδι της, ἐπιθυμεῖ νὰ τὸ βοηθήσῃ νὰ ξανεβῆ ἀλλὰ γλυστρᾶ καὶ αὐτὴ καὶ μάταιες εἶναι οἱ προσπάθειες.

Σὲ λίγο τὸ μικρὸ ποντικάκι πέθανε ἀπὸ ἔξαντληστή τὸ μικρό

του σῶμα ἀναπαύεται στὸ βάθος τοῦ δοχείου. Ἡ μάνα ποντίκαινα, μὲ δάκρυα στάματια, φωνάζει τὰ



* Η ποντίκαινα ἐπιθυμεῖ νὰ τὸ βοηθήσῃ νὰ ξανανεβῇ.

ἄλλα της παιδιὰ καὶ ξανακατεβαίνει λυπημένη στὸ ὑπόγειο.

—Εἶμαι πολὺ στενοχωρημένη, τοὺς λέει, δὲν τολμῶ νὰ σᾶς ἀφήσω νὰ τρέχετε μόνα, γιατὶ δὲν ἔχομε κάνει παρὰ ἕνα μόνο περίπατο καὶ ἔχασσα κι ὅλα ἔνα ἀπὸ σᾶς.

—”Ω! μὴ φοβᾶσαι, εἴπαν τὰ μικρὰ ποντίκια, θὰ εἰμαστε πολὺ γνωστικά.

—”Ε, καλά! πηγαίνετε, εἴπε ἡ μητέρα, καὶ μακάρι τὸ πάθημα τῆς ἀδερφούλας σας νὰ σᾶς γίνη μάθημα.

Νά τα ποὺ τρέχουν, πηδοῦν, ἀπὸ δῶ κι ἀπὸ κεῖ, δεξιὰ καὶ ἀριστερά: θέλοντας νὰ τὰ δοῦν δλα χώνουν παντοῦ τὰ μουσούδια τους.

’Αλλὰ βλέπουν ἐδῶ κάτι καινούργιο, μιὰ σειρὰ ἀπὸ μποτίλιες ἄδειες.

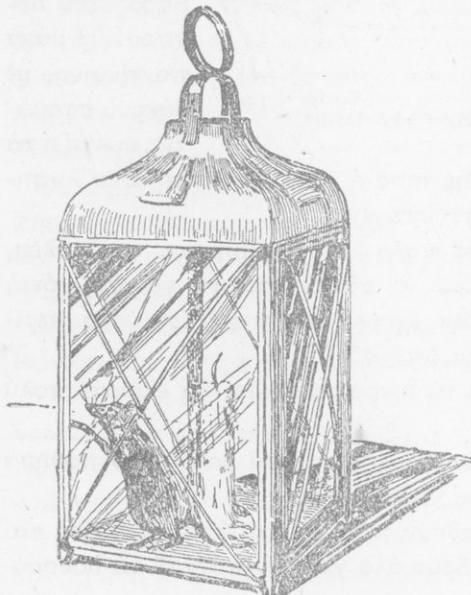
—Τί εἶναι αὐτό; λέει ἔνα ποντικάκι, βάζοντας τὸ κεφάλι του στὸ στόμα μιᾶς ἀπ' αὐτές. Ούφ! εἶναι κατασκότεινα, μὴ πᾶμε κεῖ!

—Τί παράξενο πρᾶμα! εἴπε ἔνα ἄλλο ποντικάκι σκαρφαλώνοντας σ' ἔνα φανάρι. ”Α! νομίζω ὅτι κάτι ἄλλο εἶναι κεῖ μέσα· ἥ πόρτα εἶναι κλειστή, ἀλλὰ τὸ ἐπάνω ἄνοιγμα εἶναι εὐρύχωρα γιὰ μένα.

Μπαίνει μέσα.

—Είναι έξαίρετο, είπε, ροκανίζοντας ένα κομμάτι φιτίλι· κατεβῆτε, ἀδέρφια μου, γιατί δὲ μπορῶ νὰ σᾶς φέρω ἀπὸ αὐτό.

—Αλλὰ τὰ ἄλλα, καθισμένα ἐπάνω στὸ φανάρι, τὸ ἔνα ρωτοῦσε τὸ ἄλλο, ἃν μποροῦσε κανεὶς εύκολα νὰ βγῆ ἀπὸ κεῖ, ἀφοῦ θὰ ἔμπαινε μέσα.



Καὶ μὲ δὲς τὶς προσπάθειές του ἀναγκάστηκε νὰ μείνῃ φυλακισμένο.

—Δὲν είναι ἀπίθανον, εἶπαν τὰ ποντικάκια τρίβοντας τὸ μουσούδι τους. "Ἄς γυρίσουμε στὴ μητέρα μας, πρὶν μᾶς συμβῇ κανένα νέο δυστυχημα.

—Η μέρα τελείωσε πολὺ θλιβερά γιὰ τὴν κυρὰ ποντίκαινα· λένε ὅτι τὸ χάσιμο τῶν δυὸ μικρῶν παιδιῶν της τὴν ἔκανε ν' ἀρρωστήσῃ πολλὲς μέρες.

—Οταν τὸ ποντικάκι θέλησε νὰ ξανανεβῇ, τὰ πόδια του ἐγλύστρησαν στὸ τζάμι καὶ μὲ δὲς τὶς προσπάθειές του ἀναγκάστηκε νὰ μείνῃ φυλακισμένο.

—Ἐνα κομμάτι λαρδί! ἔνα κομμάτι λαρδί! φώναξε ἔνα ἄλλο ποντίκι.

—Ποῦ; ποῦ; ρωτοῦν τὰ ἄλλα.

—Ἐκεῖ μέσα σ' αὐτὸ τὸ σπίτι τὸ συρματένιο.

—Σταθῆτε! σταθῆτε! λέει ὁ μεγαλύτερος ἀδερφός, ἵσως νὰ είναι καμιά ποντικοπαγίδα.

||

Τὸ ἄλλο πρωὶ τὰ ποντικάκια ἔκαναν πάλι ἐναν περίπατο· δυὸ ἀπὸ αὐτὰ εἶδαν τὶς ὁχτῖνες τοῦ ἥλιου ποὺ περνοῦσαν μέσα ἀπὸ τὸ παραθυράκι τοῦ ὑπογείου καὶ πῆγαν σαύτὸ τὸ μέρος.

—Θὰ εἴναι θαυμάσια κεῖ ἔξω, εἶπε τὸ ἔνα ἀπὸ αὐτά, πᾶντες νὰ περπατήσωμε!

Μόλις τὸ εἶπαν, τὸ ἔκαναν. Νά τα! Περπατοῦν μέσα στὸ περιβόλι. Ἡ Σερπετὴ εἴναι ξαπλωμένη ἐπάνω σ' ἔνα μπάγκο· ἅμα ξύπνησε, χασμουριέται, τεντώνεται καὶ κοιτάζει κάτι ποὺ κουνιέται μέσα στὴ χλόη, στηκώνει ταύτιά της, δλο τὸ κορμί της τρέμει, πηδᾶ..... Τί ἔπιασε; ἔνα ἀπὸ τὰ μικρὰ ποντίκια. Ἡ ἀδερφὴ του, μισοπεθαμένη ἀπὸ τὸν τρόμο, φεύγει ἀπὸ μιὰ ἄλλη μεριά· πηδᾶ, πηδᾶ, τρέχει χωρὶς νὰ κοιτάζῃ οὔτε δεξιὰ οὔτε ἀριστερά· πέρασε πιὰ τὸ λαχανόκηπο, κάθεται μιὰ στιγμὴ νὰ πάρη ἀναπνοή, ἔπειτα ξαναρχίζει νὰ τρέχῃ. Περνᾶ ἔνα χωράφι, ἔπειτα ἔνα ἄλλο· ἔτσι φτάνει στὸ ἔμπασμα τοῦ δάσους.

Ἐκεὶ ὅλα εἴναι ἡσυχα· δὲν ἀκούεται παρὰ τὸ ψιθύρισμα ποὺ κάνουν τὰ φύλλα, ὅταν τὰ κουνᾶ ὁ ἄνεμος, καὶ τὰ τραγούδια τῶν μικρῶν πουλιῶν. Ὡστόσο τὸ ποντικάκι δὲν εἴναι ἀκόμη ἀσφαλισμένο, νομίζει ἀκόμα ὅτι τὸ ζώο μὲ τὰ κίτρινα μάτια ἔρχεται πίσω του· ἔτσι τρέχει γρήγορα καὶ κρύβεται κάτω ἀπὸ τὶς ρίζες ἐνὸς δέντρου.

Κουρασμένο ἀπὸ τὸ τρέξιμο πέφτει ἀμέσως σ' ἔνα βαθὺ ὑπνο καὶ ξυπνᾶ ὑστερα ἀπὸ τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου. Ἀπορεῖ πολὺ πῶς βρίσκεται μέσα σ' ἔνα δάσος, ἀλλὰ λίγο-λίγο θυμάται τί τοῦ συνέβη τὴν προηγουμένη μέρα καὶ κατατρομαγμένο δὲν τολμᾶ νὰ πάτη μακριὰ ἀπὸ τὴν τρύπα του.

Μερικὰ μικρὰ φύλλα πράσινα τοῦ χρησιμεύουν διὰ πρόγευμα καὶ γιὰ πολλὲς μέρες δὲν ἔφαγε τίποτε ἄλλο.

Τέλος ἔνα πρωὶ, ἀπὸ τὴν πολλὴ πεῖνα πῆγε σ' ἔνα ἀγρὸ σιταριοῦ· ἐκεὶ ροκανίζει ἔνα στάχυ σιτάρι, ποὺ ἔπιασε μὲ μεγάλο

κόπο. "Εξαφνα ἔνας μικρὸς θόρυβος ἀκούστηκε ἀπὸ πάνω του καὶ ἀμέσως κάτι πολὺ βαρὺ τοῦ ἔπεσε στὸ κεφάλι. Ἀνασηκώθηκε πολὺ ζαλισμένο καὶ τί εἶδε; ἔνα πολὺ μικρὸ ποντικάκι σταχτουλὸ πού κρύφτηκε ἀμέσως. Τὴν ἴδια ὥρα εἶδε νὰ κατεβαίνη ἀπὸ τὸν κορμὸ ἐνὸς σταχιοῦ ἔνα ποντίκι λίγο μεγαλύτερο, ποὺ μὲ ὑφος πολὺ θυμωμένο μάλωσε τὴ μικρὴ μας ποντίκα.

—Παρήκοο παιδί, λέει, δὲν σᾶς ἔχω ἀπαγορέψει νὰ βγῆτε ἀπὸ τὴ φωλιά; Κοίταξε τὸ ποντίκι τοῦ σπιτιοῦ· ἀνέβα ἐπάνω γρήγορα καὶ αὐτὸ νὰ μὴ ξαναγίνη. Εἶμαι ἀλήθεια πολὺ λυπημένη πού τόσο σὲ τρόμαξε, λέει στὸ ποντίκι τοῦ σπιτιοῦ, ἐλπίζω πῶς δὲν ἔπαθες κακό. Μιὰ ἐλαφρὴ ζαλάδα ἔπαθες, ἀλλὰ αὐτὸ θὰ σοῦ περάσῃ ἀμέσως."Α! τί φροντίδες πού σᾶς δίνουν αὐτὰ τὰ παιδιά!

‘Αλλὰ αὐτὸ τὸ μικρὸ ἔπεισόδιο μοῦ φέρνει τὴν ἐπιθυμία νὰ κάμω τὴ γνωριμία σου.

Χωρὶς ἄλλο ἥρθες γιὰ νὰ περάσης μερικὲς μέρες στὴν ἔξοχή; Εἰσαι μὲ τοὺς γονεῖς σου; ἥρθαν κι ἐκεῖνοι;

—“Οχι, λέει τὸ ποντίκι τοῦ σπιτιοῦ, ἄφησα τὴ μητέρα μου ἐδῶ καὶ λίγες μέρες, καὶ δὲν τολμῶ νὰ γυρίσω κοντά της, γιατὶ ὑπάρχουν μεγάλοι κίνδυνοι γύρω στὸ σπίτι.

—Δὲν πιστεύω νὰ μὴ ξέρης ὅτι εἴμαστε ἀπὸ τὴν ἴδια οἰκογένεια, ξαναεῖπε τὸ ἄλλο· εἶμαι τὸ ποντίκι «νάνος» καὶ μένω μὲ τὰ παιδιά μου ἐκεῖ ψηλὰ μέσα σαύτὴ τὴ μικρὴ στρογγυλὴ φωλιά, πού βλέπεις στὸ μέσο τῶν σταχιῶν· τὴν ἔφτιαξα μὲ διάφορα φύλλα ξερὰ καὶ τὴ στόλισα μὲ φύλλα χλωρά.

Σὲ βεβαιώνω εἴμαστε κεῖ πολὺ καλά· θὰ σὲ καλούσα εὐχαρίστως ν’ ἀνεβῆς νὰ τὴν ἴδης, ἀλλά, ἔπειδὴ εἰσαι πιὸ χοντρὸ ἀπὸ μένα, φοβᾶμαι μήπως σπάσης τὰ κοτσάνια πού τὴν κρατοῦν. Μοῦ φαίνεται πῶς δὲ θὰ ἔχης φάει καλὰ αὐτὲς τὶς μέρες, γιατὶ εἰσαι πολὺ ἀδύνατο. Δεῖξε μου τὰ δόντια σου, σὲ παρακαλῶ· μοῦ φαίνονται πολὺ μακριά.

‘Η σταχτιὰ ποντίκα, κατάπληχτη ἄνοιξε τὸ στόμα.

—“Α! εἶπε ἡ ποντίκα νάνα, κουνώντας τὸ κεφάλι, εἰσαι ταγι-

σμένη μὲ τρυφερὰ πράματα καὶ ἄφησες τὰ δόντια σου νὰ γίνουν πολὺ μακριά. Ἡ μητέρα σου δὲ σοῦ εἶπε λοιπὸν πώς τὰ δόντια σου θὰ μεγαλώνουν ἔξακολουθητικὰ καὶ πώς πρέπει τὰ ποντίκια νὰ ροκανίζουν συχνὰ τροφὲς σκληρές, γιὰ νὰ μὴ μακραίνουν τὰ δόντια τους;

"Ισως ἔφυγες ἀπὸ κοντά της πολὺ μικρὸ καὶ δὲν εἶχε προφτάσει νὰ σοῦ μάθει αὐτὰ τὰ πράματα.

Τώρα τί θὰ κάνης σήμερα;

—Θὰ ξαναγυρίσω νὰ κρυφτῶ στὴν τρύπα μου, εἶπε τὸ ποντίκι τοῦ σπιτιοῦ.

—Αὔτὸ εἶναι ἀδύνατο, εἶπε ἡ ποντίκα νάνα. Πίσως θὰ μπορέσῃς νὰ περάσῃς ἔτσι τὶς ὥραιες μέρες τοῦ καλοκαιριοῦ μαζεμένο σὲ μιὰ γωνιά; "Ελα νὰ περπατήσῃς μαζί μου, θὰ σοῦ δείξω ἕνα ποντίκι τί μπορεῖ νὰ βρῇ νὰ φάτε στοὺς ἀγρούς.

Λέγοντας αὐτό, φώναξε τὰ παιδιά της· σὲ λίγο ἐφάνηκαν ὅλα νὰ κατεβαίνουν ἀπὸ τοὺς κορμοὺς τῶν σταχιῶν, ἔπειτα ἔκαμαν μαζὶ ἔνα ὥρατο περίπατο.

"Οταν νύχτωσε, ἡ νεαρή ποντίκα μας ἐγύρισε στὸ σπίτι της ἐνθουσιασμένη μὲ τὴν καλοσύνη τῆς ξαδέρφης της. Πέρασε ὅλο τὸ καλοκαίρι κάνοντας περιπάτους καὶ ἐπισκέψεις, γιατὶ εἶχε πολλὲς γνωριμίες.

Τὸ φθινόπωρο ἐπίσης τὰ πέρασε πολὺ καλά· τὰ βελανίδια, τὰ καρύδια, τὰ φουντούκια, τὰ ἀχλάδια καὶ τὰ μῆλα δὲν τῆς ἔλειψαν ποτέ.

'Αλλὰ ἤρθε ὁ χειμῶνας ποὺ κάνει πολὺ κρύο· ἡ γῆ εἶναι σκεπασμένη μὲ χιόνια καὶ ἡ κακομοίρα ἡ ποντίκα μας δὲ βρίσκει



Μένω μὲ τὰ παιδιά μου ἔκει ψηλὰ μέσα σ' αὐτή τή μικρή φωλιά.

τίποτα πιά νὰ φάη. "Ετσι ἀποφασίζει νὰ ξαναγυρίσῃ στὸ ὑπόγειο.

Αφήνει τὸ δάσος, περνᾶ τοὺς ἀγροὺς τοὺς σκεπασμένους μὲ χιόνια καὶ φτάνει τουρτουρίζοντας στὸ παράθυρο τοῦ ὑπόγειου.

Ἄλλὰ τὸ παράθυρο εἶναι σκεπασμένο μὲ χόρτα κι ἔτσι μπαίνει μὲ πολλὴ δυσκολία.

Μόλις βρέθηκε μέσα ἀκούει νὰ φωνάζουν ἀπὸ ὅλες τὶς μεριές: οὐί, οὐί, οὐί.

—Γιατί κάνουν τόσο θόρυβο ἐδῶ; ρώτησε μιὰ νεαρή ποντίκα ποὺ περνοῦσε ἀπ' ἕκει.

—Δὲν τὸ ξέρεις, εἴπε κείνη, δτι οἱ νοικοκυρέοι τοῦ σπιτιοῦ ἔφυγαν; Γι' αὐτὸ χορεύομε καὶ γιορτάζομε: ὅλα τὰ ποντίκια εἶναι καλεσμένα στὴ γιορτὴ γιατὶ τώρα, εἴπε πηδώντας καὶ τρίβοντας τὸ μουσούδι της, εἴμαστε οἱ νοικοκυρέοι τοῦ σπιτιοῦ. "Ελα μαζί μου. Νά μάλιστα καὶ τὸ τυρί ποὺ θὰ δειπνήσουμε. "Ελα νὰ δῆς πολλὰ ὥραϊα πράματα.

Πολλοί ποντικοί ἥρθαν φέρνοντας δ ἔνας σταφύλια, δ ἄλλος γαλετάκια ἢ καρότα. "Έκαναν ἔνα κύκλο γύρω στὸ τυρί. Ἐπερίμεναν μόνο τὴν ποντίκα τοῦ βαρελιοῦ, γιὰ νὰ ἀρχίσουν τὸ φαγί τους. Νά την! φτάνει κρατώντας ἀνάμεσα στὰ δόντια της, ἔνα κομμάτι χοιρομέρι.

—Μαμά! μαμά! φώναξε ἡ νεαρή ποντίκα τρέχοντας κοντά της· ἀλλὰ ἡ ποντίκα τοῦ βαρελιοῦ ἀπομακρύνθηκε χωρὶς νὰ ἀπαντήσῃ.

—Μαμά, δὲ μὲ ἀναγνωρίζεις; εἴμαι ἡ κόρη σου, ἡ ἀδερφὴ τοῦ παιδιοῦ σου, ποὺ ἐπνίγηκε μέσα στὸ δοχεῖο μὲ τὸ γάλα!

—Πῶς! ἐσύ εἰσαι! λέει ἡ μητέρα, ἀπὸ ποῦ βγαίνεις; Ἀλήθεια, δὲ σὲ γνώρισα διόλου!

Ἡ νεαρή ποντίκα διηγήθηκε ὅλα ὅσα πέρασε. Καὶ ἡ μητέρα της εύτυχισμένη ποὺ ξαναβρῆκε ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά της, δὲν τὴ μάλωσε διόλου.

"Επειτα ἀπὸ τὸ δεῖπνο, ποὺ ἦταν πολὺ χαρούμενο, ἀρχισεν

ό χορός, καὶ ὅλοι οἱ ποντικοὶ ποὺ εῖχαν ταξιδέψει τὸ καλοκαίρι διηγήθηκαν τὶς περιπέτειές τους.

Ο ἕνας κόντεψε νὰ πνιγῇ διαβαίνοντας ἔνα ποταμάκι, ἡ ἄλλη εἶχε τὴν εύτυχία νὰ βρῇ μιὰ τρύπα τὴν στιγμὴ ποὺ ἦ γάτα πήγαινε νὰ βάλῃ τὸ πόδι τῆς ἐπάνω της· ἕνας τρίτος μόλις γλίτωσε ἀπὸ τὴν ποντικοπαγίδα.

Ἡ μικρή μας ποντικίνα μίλησε γιὰ τὴν ξαδέρφη τῆς τὴν ποντίκα νάνα, ποὺ φάνηκε τόσο καλὴ γι' αὐτήν, καὶ ἔπειτα γιὰ τοὺς ὥραίους περιπάτους ποὺ ἔκαναν στὴν ἑξοχή.

Πολλοὶ ἀπὸ κείνους ποὺ τὴν ἄκουσαν ἀποφάσισαν νὰ πᾶνε κι αὐτοὶ τὸν ἐρχόμενο χρόνο νὰ κάνουν ἐκδρομὲς στοὺς ἀγρούς, κι ἕνας μάλιστα μπῆκε μέσα στὴν τρύπα του ἔχοντας στὸ νοῦ του στρωμένο τὸ σχέδιο πῶς θὰ περάσῃ τὸ καλοκαίρι στὴν ἑξοχή.

ΟΙ ΠΟΝΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΓΛΥΚΑ.

Ποντικοί, ποντικοί,
μὴ μοῦ τρώτε, κακοί,
τὰ γλυκά μου!

Τὰ γλυκὰ τ' ἄγαπῶ,
ποντικοὶ θὰ τὸ πῶ
στὴ μαμά μου!

Θὰ τὸ πῶ, κι ἃν τὸ πῶ
θὰ σᾶς στήση πώ! πώ!
τί τρομάρα!

μιὰ μεγάλη, γερή,
δυνατή, τρομερή
δοκανάρα!

Κι ἂν σᾶς πιάσῃ πώ! πώ!
τί μεγάλο κακό!
πάει, πάει!

Στήν κυρά Σερπετή,
θά σᾶς δώση, κι αύτή
θά σᾶς φάη!!

Ο ΜΙΚΡΟΣ Ο ΠΟΝΤΙΚΟΥΛΗΣ.

1.

Στὸ σκοτάδι μαστορέβουν
πέντε ποντικοί.
Τί σκεπάρνια, τί πριόνια,
τί μαστορική!
Σὲ ντουλάπι νοικοκύρη
βάλθηκαν νὰ μποῦν·
κράτες! ό ἔνας, κρίτες, ό ἄλλος
κόβουν καὶ τρυποῦν.

2.

Εἶναι νύχτα καὶ στὸ σπίτι
τῶριξαν βαρειά.
Ἐτεμπέλιασεν ό γάτος
δίπλα στὴ φωτιά.
Μόνο ἡ φάκα στὸ ντουλάπι
κάθεται ξυπνὴ
κι ἀφριγκάζεται τὸν κλέφτη
κι ὕρες ἀγρυπνεῖ.

3.

Μὲ τὰ δόντια τους ἀνοίξαν
τρύπα φοβερή.

Νάτους! μπαίνουν ἔνας-ἔνας,
βόσκουν στὸ τυρί,
παξιμάδια ροκανίζουν,
στὸ γλυκὸ βουτοῦν,
κουβεντιάζουν, σουλατσάρουν,
σιγοπερπατοῦν.

4.

Κι δέ μικρὸς ὁ Ποντικούλης,
ποὺ ὅλο τριγυρνᾶ,
μέσ' στὴ φάκα μπαινοβγαίνει
καὶ τηνε κουνᾶ:
φράπ! ἐκείνη τὸν γραπώνει
καὶ τὸν ἔχει ἐκεῖ.
Γιὰ τοὺς πέντε ὁ Ποντικούλης
μπῆκε φυλακή.

8. TO MIKRO MAXAIPI KAI TO SPASMENO DOXEIO.

Ο Κώστας γυρίζει ἀπὸ τὸ σχολειό· περπατεῖ ἥσυχα στὰ πεζοδρόμια, ρίχνοντας πότε-πότε μιὰ ματιὰ στὰ μαγαζιά, ποὺ ἥσαν στὴ μιὰ καὶ στὴν ἄλλη πλευρὰ τοῦ δρόμου.

Ἐξαφνα στέκεται· εἰδὲ μέσα σ' ἔνα ἀπὸ αὐτὰ κάτι, ποὺ φαίνεται νὰ τοῦ ἄρεσε πολύ.

Ἄλλὰ τί κοιτάζει τόσο προσεχτικά;

Βέβαια αὐτὸ δὲ θὰ ἤταν ἐκεῖ σήμερα τὸ πρωί, γιατὶ θὰ τὸ εἶχε δῆ πηγαίνοντας στὸ σχολειό. Ἐκεῖνο ποὺ κοιτάζει θὰ σᾶς τὸ πῶ: εἴναι ἔνα κομψὸ καλαθάκι, γεμάτο ἀπὸ ὅμορφα μικρὰ ἄσπρα μαχαιράκια. Ἀ! πόσο ώραῖα θὰ κόβουν! Πόσο οἱ λάμες τους είναι κομψὲς καὶ γυαλιστερές!

Αὐτὰ τὰ μαχαιράκια δὲν εἴναι ἀκριβά, στοιχίζουν μόνο ὄχτω

δραχμές τὸ καθένα. Ὁ Κώστας ἥθελε πολὺ νὰ ἔχῃ ἔνα, ἀλλὰ ποῦ νὰ βρῇ λεφτά; ὄχτὼ δραχμὲς γι αὐτὸν εἶναι μεγάλο ποσό.

Ἡ μητέρα του, ποὺ εἶναι φτωχή, ἀν καὶ ἐργάζεται πολύ, δὲ

θὰ μπορέσῃ ποτὲ νὰ τοῦ δῶσῃ λεφτά γιὰ ν' ἀγοράσῃ ἔνα μαχαιράκι.

—Ω! σκέπτεται ὁ μικρὸς Κώστας, πῶς θὰ μπορέσω νὰ κερδίσω ὄχτὼ δραχμές;

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ, ἔνας κύριος φορτώμένος μὲ δέματα, βγαίνει ἀπὸ τὸ μαγαζί.

—Ἐλα δῶ, παιδί μου, τοῦ λέει, θέλεις νὰ μὲ βοηθήσης νὰ πάω αὐτὰ τὰ δέματα στὸ σπίτι;

—Πολὺ εὐχαρίστως, λέει ὁ Κώστας, ἀν δὲν εἶναι πολὺ μακριά, γιατὶ ἡ μητέρα μου ἀνησυχεῖ ὅταν

Εἶναι ἔνα κομψό καλαθάκι γεμάτο ἀπὸ δμορφα μικρὰ ἀσπρὰ μαχαιράκια.

γυρίζω ἀργά ἀπὸ τὸ σχολειό.

—Εἶναι ἔδω κοντά, λέει ὁ κύριος, δὲ θ' ἀργοπορήσης πολύ.

Ὁ Κώστας φορτώθηκε δύο δέματα· περπάτησαν μαζὶ ὡς τὸ γειτονικὸ δρόμο· ἐκεὶ κατοικοῦσε ὁ Κύριος.

—Στάσου, φιλαράκο μου, εἴπε κεῖνος βάζοντάς του δυὸ δραχμὲς στὴ φούχτα· νά, γιὰ τὸν κόπο σου!

—Ω! σᾶς εὐχαριστῶ, εἴπε ὁ Κώστας, δὲ θέλω νὰ πάρω χρήματα, γιατὶ δὲν ἔκανα καὶ σπουδαία δουλειά!

—Κράτησέ τα σοῦ λέω, εἴπε ὁ κύριος μπαίνοντας στὸ σπίτι του.



‘Ο Κώστας καταχαρούμενος ἔτρεξε πολὺ γρήγορα στὸ σπίτι.

—Μαμά, μαμά, εἶπε μπαίνοντας, κοίτα τί πῆρα γυρίζοντας ἀπὸ τὸ σχολειό: δυὸ ώραῖες δραχμές κατακαίνουργες.

Καὶ διηγήθηκε στὴ μητέρα του τί συνέβη. “Αν μποροῦσα νὰ κερδίσω ἀκόμη ἔξι δραχμές, θὰ εἶχα ἀκριβῶς ὅσα μοῦ χρειάζονται γιὰ ν’ἀγοράσω ἔνα μαχαιράκι. Α! ἂν ἤξερες, μαμά, τί ώραϊο ποὺ εἶναι!

—Καὶ τί θὰ τὸ κάνης τὸ μαχαιράκι; εἶπε ἡ μητέρα.

—Τί θὰ τὸ κάνω, μαμά; ὥ! μπορῶ νὰ κάνω πολλὰ πράματα μ’ αὐτό. Πρῶτα πρῶτα θὰ ξύνω τὰ μολύβια μου καὶ τῶν συμμαθητῶν μου, θὰ μπορῶ νὰ κόβω κλαδιά ἀπὸ τὸ φράχτη, γιὰ νὰ κάμω καμουστίκια καὶ σφυρίχτρες, θὰ κάνω ἔνα βαπτόρι ξύλινο. Ἐπειτα θὰ καθαρίζω τὶς πατατές γιὰ τὸ φαγί, γιατὶ τὰ μεγάλα μαχαίρια δὲν κάνουν καλὰ αὐτὴ τὴ δουλειά. Θὰ εύχαριστοῦμαι ν’ ἄκούω νὰ λένε: «Εἶδες τὸ ὅμορφο μαχαιράκι τοῦ Κώστα;»

“Οταν θὰ ἔχω δύχτω δραχμές, θὰ μοῦ ἐπιτρέψης ν’ἀγοράσω ἔνα;

—Βέβαια; εἶπε ἡ μητέρα, ἀλλὰ δὲν ξέρω τί θὰ κάνης γιὰ νὰ τὶς κερδίσῃς· κάθε μέτρα δὲ συναντᾶς κανεὶς κυρίους, ποὺ νὰ ἔχουν δέματα γιὰ μεταφορά.

‘Ο Κώστας σκέφτηκε ὅλη τὴ νύχτα νὰ βρῇ τί θὰ κάνη γιὰ νὰ κερδίσῃ τὰ λεφτὰ ποὺ ἥθελε, ἀλλ’ ἀποκοιμήθηκε χωρὶς νὰ βρῇ τίποτε.

Εἶναι ἡ ώρα ἐφτά· λίγη ώρα πρωτύτερα ξύπνησε ὁ φιλαράκος μας. Βλέπει τὸ χιόνι ποὺ ἔχει φράξει τὴν πόρτα τοῦ σπιτιοῦ τοῦ γείτονα Σωκράτη.

—Α! σκέφτηκε ὁ Κώστας, ὁ κύριος Σωκράτης εἶναι πολὺ γέρος γιὰ νὰ βγάλῃ μόνος του τὸ χιόνι ἀπὸ τὴν πόρτα του. Θὰ τὸ κάνω μόνος μου γρήγορα γιὰ νὰ μὴ γλυστρήσῃ βγαίνοντας ἀπὸ τὸ σπίτι του.

Μόλις τὸ εἶπε τὸ ἔκανε· καὶ μόλις ἐτελείωσε καὶ ἐτοιμαζόταν

Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους. Ἔκδ. 4.

νὰ μπῆ στὸ σπίτι του, ὁ κύριος Σωκράτης ἀνοίξε τὸ παράθυρό του καὶ τὸν ἐφώναξε·

—Εἰσαι πολὺ καλός, μικρέ μου φίλε, τοῦ εἶπε, ποὺ μὲ ἔβγαλες ἀπὸ αὐτὸν τὸν κόπο· ἀν θέλης νὰ τὸ κάνης αὐτὸ κάθε φορὰ ποὺ θὰ χιονίζῃ, θὰ σοῦ δίνω μιὰ δραχμὴ τὴν ἡμέρα.

‘Ο Κώστας θυμήθηκε ἀμέσως τὰ μαχαιράκια καὶ δέχτηκε

μὲ εὐχαρίστηση κεῖνο ποὺ τοῦ πρότεινεν ὁ γείτονας. Ἀλλὰ δὲν ἔπειφτε χιόνι κάθε μέρα κι ἔτσι χρειάστηκε νὰ περιμένη πολὺν καιρὸ γιὰ νὰ μαζέψῃ τὶς ἔξι δραχμές ν' ἀγοράσῃ τὸ μικρὸ μαχαιράκι.

Ἐπὶ τέλους δὲν τοῦ ἔλειπε παρὰ μιὰ δραχμὴ.

«Α! νὰ χιονίζε ἀπόψε!» σκετφόταν κάθε βράδυ τὸ ἀγόράκι πλαγιάζοντας.

Ἐνα πρωί, ὁ Κώ-



στας σηκώνεται καὶ κοιτάζει στὸ παράθυρο τί καιρὸ κάνει· ἔπειτα ἡ μητέρα του τὸν ἀκούει νὰ πηδᾶ μέσα στὴν κάμαρα χτυπῶντας τὰ χέρια· στὴν ἀρχὴ δὲν κατάλαβε γιατὶ τὸ κάνει αὐτό, ἀλλ' ἔπειτα τὸ κατάλαβε, γιατὶ εἶδε τὸν Κώστα ποὺ ἤρθε καὶ τὴν ἀγκάλιασε καὶ πῆρε τὴ σκούπα καὶ τὸ φαράσι καὶ βγῆκε ἀπὸ τὸ σπίτι. Πῶς βιάζεται! τὰ χέρια του κρυώνουν πολύ· δὲν πειράζει, ἡ σκούπα κάνει τὴ δουλειά της.

Τελείωσε· ὁ γείτονας Σωκράτης ἀνοίγει τὸ πορτοφόλι του, ἡ ὄγδόνι δραχμή, ποὺ τόσο τὴ λαχταροῦσε ὁ Κώστας, βγῆκε

ἀπὸ τὸ πορτοφόλι του καὶ ξαπλώθηκε στὸ χέρι τοῦ Κώστα.

Τρέχει τότε δὲ Κώστας γρήγορα νὰ βρῆ τις ἄλλες ἔφτά, ποὺ ἔχει κρύψει προσεχτικὰ μέσα σ' ἐνα κουτάκι, καὶ ἅμα τὶς πῆρε, ἔφαγε τὸ πρωινό μὲ τὴ μητέρα του καὶ πῆγε στὸ σχολείο.

Πόσο εἶναι εὐχαριστημένος! Πηδᾶ καὶ τρέχει σ' ὅλο τὸ δρόμο. Τί κρατεῖ στὸ χέρι; "Αν τὸ βρῆτε! Εἶναι κάτι ποὺ φοβᾶται πολὺ μὴ τὸ χάσῃ· ὀχτὼ ώραῖς δραχμὲς ποὺ τὶς κοιτάζει καὶ τὶς λογαριάζει κάθε στιγμή. Νά τος τώρα στὸ δρόμο ποὺ εἶναι τὸ μαγαζί· σὲ λιγάκι τὸ μικρὸ μαχαιράκι θὰ εἶναι δικό του!"

Στὸ ἄλλο πεζοδρόμι ἔνα κοριτσάκι ντυμένο φτωχικὰ περπατεῖ μὲ πολλὴ προσοχὴ ἐπάνω στὸ χιόνι! βαστᾶ ἔνα δοχεῖο μὲ γάλα· φαίνεται νὰ κρυώνη πολύ, γιατὶ τὰ μικρά του χέρια εἶναι κατακόκκινα!



Ο Κώστας τρέχει γιὰ νὰ τὴν βοηθήσῃ νὰ σηκωθῆ.

"Ο Κώστας ἔτοιμάζεται νὰ μπῇ στὸ μαγαζί, ὅταν, τὴν ἴδια στιγμή, ἡ μικρὴ κόρη, ποὺ περπατοῦσε στὸ πεζοδρόμιο, γλυστρᾶ καὶ πέφτει. Τὸ δοχεῖο της ἔσπασε. "Όλο τὸ γάλα, ποὺ θὰ χρειαζόταν γιὰ τὸ πρόγευμα τῆς γιαγιάς της, χύθηκε. Ο Κώστας τρέχει γιὰ νὰ τὴν βοηθήσῃ νὰ σηκωθῆ. Ή μικρὴ κόρη τότε τοῦ διηγεῖται, ὅτι δὲν ἔχει ἄλλα λεφτά καὶ ἡ γιαγιά της δὲν ἔφαγε ἀκόμη τὸ πρωινό της. Ο Κώστας κοιτάζει τὶς ὀχτὼ δραχμές του καὶ τὸ μαγαζί μὲ τὰ μαχαιράκια,

κι ἔπειτα τὸ κοριτσάκι ποὺ ὅλο κλαίει. Συλλογίζεται μιὰ στιγμή.....

—”Ελα μαζί μου, τῆς εἶπε, πιάνοντάς την ἀπὸ τὸ χέρι, θὰ ἔχετε νὰ φᾶτε τὸ πρωινό σας καὶ οἱ δυό σας, σὰν νὰ μήν ἔγινε τίποτε.

Μπῆκαν σ'ένα μαγαζί, ποὺ δὲν ἔβλεπε βέβαια κανεὶς μαχαιράκια, ἀλλὰ πιατέλες, φλυτζάνια, δοχεῖα, ἄλλα μεγάλα κι ἄλλα μικρά μὲ διάφορα χρώματα.

Τὸ μικρὸ ἀγοράκι διάλεξε ἔνα ώραϊ δοχεῖο μπλέ καὶ ἄσπρο, ἔδωκε πέντε δραχμές καὶ πῆγε στὸ γαλατά καὶ τοῦ εἶπε νὰ τὸ

γεμίσῃ μὲ γάλα. Ἀπὸ ὅλα του τὰ λεφτὰ δὲν τοῦ ἔμεινε τίποτε!

‘Η μικρὴ κόρη ήταν πολὺ εύτυχισμένη ποὺ εἶχε ἔνα καινούργιο δοχεῖο καὶ γι' αὐτὸ παρηγορήθηκε πολὺ γρήγορα. Ζαναπῆρε τὸ δρόμο τοῦ σπιτιοῦ μαζί μὲ τὸν καινούργιο της φίλο περπατώντας μὲ προσοχὴ γιὰ νὰ μὴ ξαναπέση πάλι.

—Πῶς σὲ λένε; τὸν ρώτησε σὲ λίγο.

—Μὲ λένε Κώστα.

—Κι ἔσενα Μαρία ἡ γιαγιά μου λέει ~~ὅτι~~ εἶμαι ἀκόμα πολὺ μικρὴ γιὰ νὰ κερδίζω λεφτά ἀλλ' ὅταν θὰ μεγαλώσω, θὰ ἔχω πολλοὺς παράδες καὶ θὰ σοῦ ἀγοράσω κάτι πολὺ-πολὺ ὅμορφο, γιατὶ φάνηκες τόσο καλὸς γιὰ μένα σήμερα.

Τὰ δυὸ παιδιὰ μίλησαν ἀκόμη μιὰ στιγμὴ μαζί, ἔπειτα χωρίστηκαν μὲ τὴν ὑπόσχεση νὰ μείνουν πάντα φίλοι.



Τὰ δυὸ παιδιὰ μίλησαν ἀκόμη μιὰ στιγμὴ μαζί.

‘Η Μαρία ἀνέβηκε γρήγορα στὴ γιαγιά της· κι ἐνῶ ἡ γιαγιά κοίταζε μὲ θαυμασμὸ τὸ καινούργιο καὶ ὅμορφο δοχεῖο, ἡ Μαρία διηγήθηκε ὅ, τι τῆς συνέβη.

Καταχαρούμενος ὁ Κώστας πῆρε τὸν δρόμο τοῦ σχολειοῦ.

9. | ΜΙΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΚΟΥΝΕΛΩΝ.

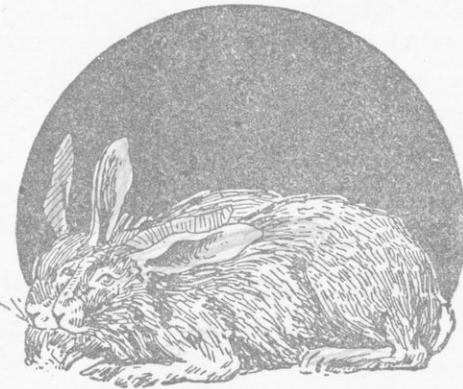
Στὴν εἴσοδο ἐνὸς δάσους ζοῦσαν εὔτυχισμένοι καὶ ἥσυχοι ἔνα κουνέλι καὶ ἡ γυναῖκα του.

Ἡ κυρὰ κουνέλα ἔμοιαζε πολὺ μὲ τὸν ἄντρα της· εἶχε σὰν αὐτὸν μιὰ πολὺ μικρὴ οὐρά, δυὸς μακριὰς αύτιά, ἔνα γουναρικὸ σταχτόξανθο¹ ὅλα, μάλιστα, τὰ κουνέλιατῆς γειτονιᾶς ἔλεγα ὅτι πηδοῦσε στὰ πισινά της πόδια τόσο ὅμορφα, ὅσο καὶ ὁ ἄντρας της.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ τὰ δυὸς κουνέλια κοιμοῦνται ἀκόμη στὴ φωλιά τους. Τὴ φωλιὰ τὴν ἔχουν σκάψει μόνα τους μὲ τὰ μπροστινά τους πόδια· μπορεῖ νὰ φτάσῃ κανεὶς ἐκεὶ ἀπὸ διάφορες μεριὲς μὲ μικροὺς διαδρόμους, ποὺ εἶχαν τόσο ἄνοιγμα ὅσο νὰ ἀφήνουν νὰ περνᾶ ἔνα κουνέλι.

Τώρα δὰ ξύπνησαν.

— Ἀρχισα νὰ νοιώθω μιὰ παράξενη πτεῖνα, εἶπε ὁ κούνελος καὶ τεντώνεται· νομίζω πὼς εἶναι καιρὸς νὰ πάμε νὰ φᾶμε. Ναί, μάλιστα! εἶπε βγάζοντας τὸ κεφάλι ἀπὸ τὸ ἔμπασμα τῆς φωλιᾶς, εἶναι πιὰ ἀργά, ὁ ἥλιος βγῆκε ἀπὸ πολλὴν ὥρα· ἔλα γρήγορα,



Τὰ δυὸς κουνέλια κοιμοῦνται ἀκόμη στὴ φωλιά τους.

ἀγαπητή μου ἀλλοιῶς κινδυνεύομε πιολὺ νὰ συναντήσωμε χωρικούς στὸ δρόμο μας.

Ἐπήδησαν ἐλαφριά· πέρασαν ὅλόκληρο τὸ μεγάλο δάσος καὶ ἔφτασαν σὲ λίγο σ' ἐναν ἀγρὸ μὲ τριφύλλι.

—Τί γλυκὸ τριφύλλι! εἶπε ἡ κουνέλα, νομίζω πώς εἶναι πρωτιμότερο ἀπὸ τὸ θυμάρι· βρίσκω πώς εἴμαστε πιολὺ καλύτερα τώρα ποὺ ζοῦμε σ' αὐτὸ τὸν ἀγρό! Δὲ βρίκεις ποὺ πάχυνα;

—Λίγο, εἶπε ὁ κούνελος, σουφρώνοντας τὸ μουσούδι του, ἀλλὰ θὰ ἥσουν ἀλλοιῶς ἢν ἔτρωγες λάχανα. *“Α!* τὰ κραμβολάχανα! Δὲ βρίσκεται τίποτε καλύτερο στὸν κόσμο! *“Αν* εἶχα μόνο ἔνα φύλλο ἀπὸ αὐτά, θὰ χοροπηδοῦσα ὅλη τὴν ἡμέρα.

Αὐτὴ τὴ στιγμή, ἔνας ἐλαφρὸς θόρυβος ἀκούστηκε· τὰ δυὸ κουνέλια ἔτεντωσαν ταύτιά τους καὶ ἔμειναν ἀκίνητα.

—*“Α!* νὰ ὁ παπούς, εἶπε ἡ κουνέλα, ποὺ ἔρχεται στὸν ἀγρό.

—Καλημέρα, παιδιά μου, εἶπε ὁ παπούς, χαιδεύοντας μὲ τὰ μπροστινά του πόδια τὰ μακριὰ μουστάκια του, πώς πάει ἡ ύγεια;

—Πολὺ καλά, παπού, ἐλπίζομε ὅτι καὶ ἡ δική σας θὰ εἶναι καλύτερη ἀπὸ τὴν τελευταία βδομάδα· εἴμαστε πιολὺ εὐχαριστημένοι ποὺ σᾶς βλέπομε.

—Τί λέτε; Μιλᾶτε λίγο δυνατώτερα, παιδιά μου· είμαι γέρος καὶ δὲν ἀκούω πιὰ πολὺ καλά.

—Είμαστε πιολὺ εύτυχισμένοι ποὺ σᾶς βλέπουμε, παπού, φώναξαν μαζὶ καὶ τὰ δυὸ κουνέλια.

—Καλά, καλά, είμαι πιολὺ εὐχαριστημένος κι ἐγὼ γι αὐτό· τώρα ἃς φᾶμε μαζὶ αὐτὰ τὰ ὥραϊα λουλούδια τοῦ τριφυλλιοῦ.

—Σούτ! εἶπε ἡ κουνέλα, ἀκούω θόρυβο· ἃς κρυφτοῦμε.

—Μοῦ φαίνεται ὅτι κάποιος περπατεῖ ἐπάνω στὰ ξερὰ φύλλα, εἶπε τὸ κουνέλι καὶ ἀναστκώθηκε στὰ πισινά του πόδια.

—Παπού, παπού! νὰ κρυφτοῦμε!

—Αλλ’ ὁ παπούς δὲν εἶχε τίποτε ἀκούσει· ἔβοσκε ἥσυχα στὸ

ώραιο τριφύλλι, ένω τὰ ἄλλα χώθηκαν γρήγορα στὴ φωλιά τους.

Μόλις εἶχαν χωθῆ, μιὰ τουφεκιὰ ἀκούστηκε.

—Ποῦ εἴναι ὁ παπούς; εἶπε ἡ κουνέλα· δὲ θὰ μᾶς ἀκολούθησε· νὰ μὴν τὸν βρῆκε αὐτὴ ἡ τουφεκιά;

Τὴν ἴδια στιγμὴν ἀκούστηκε ἔνας στεναγμὸς κουνελιοῦ, σ' ἐναντίον τούς διαδρόμους.

—”Αχ! κακόμοιρα παιδιά μου! πληγώθηκαν αὐτοὶ οἱ κακοὶ κυνηγοὶ μου ἔσπασαν τὸ πισινὸ δεξὶ μου πόδι· θὰ εἴμαι κουτσός σ' ὅλη μου τὴν ζωή! ”Αχ! πόσο ύποφέρω!

—Κακομοίρη παπού, εἶπε ὁ κούνελος· πλαγιά-

στε μιὰ στιγμὴ στὸ κρεβάτι μας, ώσπου νὰ σᾶς περάσῃ ὁ πόνος· πιστεύω νὰ μὴν εἴναι σοβαρὸ τὸ χτύπημα! ἡ σφαῖρα ἔχει χτυπήσει λαφριὰ τὸ πόδι καὶ τὸ αἷμα ἔπαψε πιὰ νὰ τρέχῃ. Πρέπει ἀμέσως νὰ σκάψω ἔνα διάδρομο, ποὺ νὰ πηγαίνη ίσια στὸ λιβάδι· ἔτσι ἂν τύχῃ κανένας κίνδυνος θὰ κρυβόμαστε γρήγορα.

‘Ο κούνελος ἀρχισε ἀμέσως νὰ σκάψῃ τὴ γῆ μὲ τὰ μπροστινά του πόδια· ὅταν τὸν ἐμπόδιζαν τίποτε ρίζες νὰ περάσῃ, βοηθοῦσε μὲ τὰ δόντια του κι ἔκοβε τὶς ρίζες. Εἶχε σκάψει ὀρκετὴ ὥρα· ὅταν ἔξαφνα δὲν ἔβρισκε πιὰ μπροστά του γῆ, τὰ πόδια του δὲν ἀκουμποῦσαν πιὰ στὸ χῶμα· ἔπειτα στάθηκαν ἐπάνω σὲ κάτι μαλακὸ καὶ ἀπαλό.

—Ποιός εἴναι κεῖ; ρώτησε μιὰ φωνὴ κουνελιοῦ.

—‘Ο Ζανθός, ἀπάντησε ἐκεῖνος ποὺ ἔσκαψε.

—”Α! σὺ εἶσαι ξάδερφέ μου, τί κάνεις ἔδῶ;

—Κάνω ἔνα διάδρομο, γιὰ νὰ φτάνω πιὸ γρήγορα στὸ λιβάδι.



Τὰ ἄλλα χώθηκαν γρήγορα στὴ φωλιά τους.

—'Αλλὰ ξέρεις πώς είσαι στή φωλιά μου;

—'Αδύνατον! Δὲ φανταζόμουν ποτὲ πώς ἡ φωλιά σου ἦταν τόσο κοντά στή δική μου· τόσο τὸ καλύτερο· θὰ μποροῦμε νὰ σᾶς βλέπουμε συχνότερα.

—Δὲν ἔχεις ἀνάγκη νὰ σκάψης μακρύτερα· ἔχω ἐγὼ κάνει δρόμο γιὰ τὸ λιβάδι· είσαι ἐλεύθερος νὰ περνᾶς ἀπὸ κεῖ ὅταν θὰ θελήστης.

—Εὔχαριστῶ, εὐχαριστῶ, εἶπε ὁ Ζανθός, πάω νὰ πῶ αὐτὸ τὸ εὐχάριστο νέο καὶ στή γυναῖκα μου.

“Οταν δὲ κούνελος πῆγε σπίτι του, βρῆκε τὸν παποὺ λίγο καλύτερα καὶ τὸν πῆγε στὸ χωριὸ ὃς τὴ φωλιά του.

Τὸ ἕδιο βράδυ δὲ Ζανθός καὶ ἡ γυναῖκα του εἶχαν μιὰ πολὺ σοβαρὴ συνομιλία.

—Σὲ λίγες μέρες, ἔλεγε αὐτή, θὰ ἔχωμε μικρά· εἰδα κοντὰ ἔδω ἔνα μέρος θαυμάσιο περιτριγυρισμένο μὲ μεγάλους θάμνους· είμαι πολὺ βέβαιη ποὺ θὰ είναι πολὺ ήσυχα ἔκει· θὰ πάω ἀμέσως νὰ διαλέξω τὴ θέση γιὰ νὰ παίζουν τὰ μικρά μας.

“Η κουνέλα πῆγε ἀμέσως στοὺς θάμνους· βρῆκε τὸ μέρος τόσο ωραίο ποὺ ἄρχισε γρήγορα τὴ δουλειά.

“Εσκαψε πρῶτα ἔνα διάδρομο, ἔπειτα στὸ βάθος ἔνα μικρὸ δωμάτιο· ἔκει μέσα ἔφερε χλόη καὶ χόρτο ξερό.

—Αὐτὸ τὸ κρεβάτι είναι πολὺ μαλακὸ γιὰ μένα, εἶπε ξαπλώνοντας ἐπάνω· ἀλλὰ γιὰ τὰ μικρά μου, αὐτὸ δὲν είναι ἀκόμη ἀρκετὰ ἀπαλό. Τί θὰ μπορέσω νὰ βάλω ἔκει; “Αχ! ἀν μποροῦσα νὰ θυμηθῶ τί εἶχε βάλει ἡ μάνα μας στὸ δικό της; “Ηταν τόσο ζεστὸ καὶ τόσο ἀπαλό! Εἶχε σανό, χλόη καί.....”Α! τώρα θυμήθηκα. Νομίζω πώς εἶχε τρίχες! Τρίχες! ’Αλλὰ ποὺ ἄρα γε νὰ τὶς εἶχε βρῆ ἡ μητέρα μου; Αὐτὸ δὲν τὸ νοιώθω. Δὲν ξέρω νὰ βρῶ ἀπ’ αὐτές, ἐκτὸς ἀν είναι ἀπὸ τὶς δικές μου· ἃς δοκιμάσωμε.

Λέγοντας αὐτό, ἡ κουνέλα ἔβγαλε μιὰ τούφα τρίχες ἀπὸ τὸ πλευρό της.

—”Α! δὲν εἶναι ώραϊ, εἴπε βλέποντας τὸν ἔαυτό της· ὅλα τὰ κουνέλια θὰ μὲ γελοῦν, ποὺ θὰ μὲ βλέπουν· πρέπει νὰ τὶς βγάλω ἀπὸ ἀλλοῦ, ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὴν κοιλιά, ἐκεῖ δὲ θὰ φαίνεται· δὲ θὰ πηδήσω πιὰ στὰ πισινά μου πόδια γιὰ λίγον καιρό.

Αὐτὸ μὲ κάνει νὰ πονῶ λιγάκι βέβαια, ἀλλὰ γιὰ τάγαπημένα μόνι μπορῶ νὰ ὑποφέρω καὶ περισσότερο ἀκόμη. Πόσο ἀνυπομονῶ νὰ τὰ ἰδῶ! Ἐλπίζω πώς ταύτια τους θὰ εἶναι ἐπίσης ώραϊ σὰν τὰ δικά μου! Πόσο ἐπιθυμῶ νὰ ἔχουν τὰ μουστάκια τοῦ πατέρα τους, γιατὶ ἔχει πολὺ ώραϊ μουστάκια δ ἄντρας μου. Εἶμαι περίεργη νὰ δῶ πόσα παιδιά θὰ κάνω! Δέκα ἵσως ”Αν εἶχα δέκα μικρά, πόσα αὐτιά θὰ εἶχαν ὅλα μαζί; Πολλὰ βέβαια, ἀλλὰ δὲν μπορῶ νὰ τὸ ξέρω, γιατὶ δὲν ξέρω νὰ λογαριάζω περισσότερα ἀπὸ δέκα· θὰ ρωτήσω γι' αὐτὸ τὸν ἄντρα μου.

Η κουνέλα πλάγιασε ἀπόψε μὲ τὴ σκέψη της στὰ παιδάκια της· τὰ δνειρευόταν μάλιστα ὅλη νύχτα.

II.

V Μερικὲς μέρες ἀργότερα ἐρχόταν ταχτικὰ μὲ τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου κοντὰ στὴ φωλιὰ τῶν μικρῶν της. ”Ἀκουε νὰ μὴν εἶναι ὀλόγυρα κανένας, ἔβγαζε τὸ χῶμα, ποὺ ἔφραζε τὴν εἰσοδο, καὶ ξανὰ ἀφιγκραζόταν. *V*

—Ζύπνησαν, ἔλεγε· ἀκούω τοὺς μικροὺς γρυλλισμούς τους.



”Αρχισα γρήγορα τὴ δουλειά.

Ηρθα, ἀγαπημένα μου· περιμένετε μιά στιγμή καὶ θὰ ἔχετε καλὸ γάλα. Ἐμπρός, ἐμπρός, μὴ μαλώνετε! Ποιός σπρώχνει ἀπό κεῖ; εἶναι θέση γιὰ ὅλους. "Υπομονή." Ω! ποιός μὲδάγκωσε; Ἐσύ, χοντρέλο μου, ἔχεις τώρα δόντια; "Ανοιξε τὸ στόμα σου! Θέλω κάτι νὰ ἴδω. Ναι, ὀλήθεια, νά δύο κάτω ποὺ τρυποῦν" καὶ ἔκεινα τὰ ἐπάνω ἐπίσης! Τί παράξενο ποὺ εἶναι! Φύτρωσαν γρηγορώτερα ἀπό τὸ συνηθισμένο. Νὰ εἰσαι τώρα γνωστικὸ κουνέλι· θὰ σοῦ φυτρώσουν ἀκόμη δόντια βαθιὰ στὸ στόμα σου, ὀλλὰ μπρός δὲ θὰ ἔχης ποτὲ πιὸ πολλὰ ἀπὸ τέσσερα. "Εχω κι ἔγω τέσσερα κι ὁ πατέρας του, ἐπίσης ὁ παπούς καὶ ἡ γιαγιά σου ἔχουν κι αὐτοὶ τέσσερα, ὅπως καὶ ὅλα τὰ γνωστά μου κουνέλια· δὲν εἶναι περίεργο;

Τὸ μικρὸ κουνέλι δὲν ἀπάντησε, γιατὶ δὲν ἔνοιωθε ἀκόμη καλὰ τί τοῦ ἔλεγε ἡ μάνα του· ἔκεινο ποὺ ἔνοιωθε καλὰ εἶναι ὅτι πεινοῦσε. Πλάγιασε μὲ τὴ ράχη, δηλ. τὰ τέσσερα πόδια στὸν ἀέρα, καὶ ἀκούστηκε σὲ λίγο νὰ κουνᾶ τὰ χείλη του θέλοντας, νὰ πῆ:

—"Α! τί ώραϊ ποὺ εἶναι τὸ γάλα τῆς μαμᾶς.

Αὔτῃ τὴ στιγμὴ ὁ κούνελος ἤρθε.

—Αἱ λοιπόν! λέει, πῶς πᾶνε τὰ μικρά; Θὰ μπορέσουμε νὰ τὰ βγάλωμε ἀπὸ τὴ φωλιὰ σήμερα; Θὰ ἤθελα πολὺ νὰ τὰ ἴδω στὸ φῶς τῆς ἡμέρας.

—Εἶναι ἀρκετὰ δυναμωμένα, εἶπε ἡ μητέρα, ἔχουν ὅλα τους ἀνοιχτὰ τὰ μάτια τους καὶ βρίσκω τὴ γούνα τους πιὰ ἀρκετὰ πυκνή. Συλλογίζομαι πολλὲς φορὲς πῶς ἥσαν τελείως γυμνὰ τὴ νύχτα, ποὺ γεννήθηκαν. Ήταν, θυμούμαι καλά, τὸ φεγγάρι διλόγιομο· τί πρόοδο ποὺ ἔκαναν! εἶναι πολὺ παράξενο.

—Νά γιός ποὺ φαίνεται πῶς θὰ γίνη ώραϊς, εἶπε ὁ πατέρας παίρνοντας μέσα στὰ μπροστινά του πόδια ἓνα ἀπὸ τὰ μικρὰ κουνέλια· τί μακριὰ αὐτιὰ ποὺ ἔχει! Νομίζω πῶς κάνει τέλεια τοὺς μορφασμοὺς τοῦ κουνελιοῦ. Ναι, ὀλήθεια, ξέρει πολὺ καλὰ νὰ σουφρώνῃ τὶς μύτες του· εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ γίνη ἔνα ἔξυπνο κουνέλι.

Λέγοντας αύτὸ δ πατέρας ἔτριψε τὸ μουσούδι του ἐπάνω στὸ μουσούδι τοῦ γιοῦ του (εἴναι αύτὸ ποὺ λένε φιλὶ τοῦ κουνελιοῦ) ἔπειτα τὸ ἔβαλε στὴ γῆ. Κάθε κουνέλι πέρασε ἔτσι ἀπὸ τὴν ὁγκαλιὰ τοῦ πατέρα του, ποὺ τὰ περιποιήθηκε ὅλα μὲ τὴν ἴδια στοργή.

“Η μαμά μὲ τὴ σειρά της τοὺς ἔγλειφε τὰ μάτια, γυάλιζε τὸ τρίχωμά τους καὶ τὸ θαύμαζε ἀκόμη πιὸ πολὺ ἀπὸ τὸν ἄντρα της.

“Εξι μικρὰ κουνελάκια φάνηκαν πιά· εἶχαν ἑνα σταχτόξανθο χρῶμα καὶ ἔμοιαζαν πολὺ μὲ τοὺς γονεῖς τους.” Εξαφνα εἶδαν νὰ φαίνεται στὸ ἔμπασμα τῆς φωλιᾶς ἑνα ὡραῖο ἄσπρο κουνέλι στὸ ἵδιο πάχος μὲ τὰ ἄλλα. Κοίταξε τὸ μπαμπά του καὶ τὴ μαμά του μὲ τὰ ὡραῖα του κόκκινα μάτια, ἔπειτα πῆγε καὶ κρύφτηκε πίσω ἀπὸ τὸ ἀδέρφια του. Οἱ γονεῖς καμάρωναν ποὺ εἶχαν καὶ ἑνα ἄσπρο παιδί, ἀφοῦ κανένας ἀπὸ τοὺς δυό τους δὲν ἦταν ἄσπρος. Κοιτάζονταν ἀναμεταξύ τους, κοίταζαν καὶ τὸ κουνέλι καὶ ἔμειναν ἐκεī ὀρκετὴ ὥρα καθισμένα πάνω στὰ πισινά τους πόδια μὲ τὰ μπροστινὰ πόδια κρεμασμένα χωρὶς νὰ κουνιοῦνται.

“Η κουνέλα ἔτρεξε κατόπι κοντὰ στὸ ἄσπρο κουνελάκι.

—Αγαπημένη μου μικρὴ (ήτανε κόρη) τῆς λέει γλείφοντάς της ταύτιά, δὲν ἔχεις τὸ ἵδιο χρῶμα μὲ τὰ ἄλλα μου παιδιά, ὀλλὰ θὰ σὲ ἀγαπῶ τὸ ἵδιο, γιατὶ εἶσαι κόρη μου.



Κάθε κουνέλι πέρασε ἀπὸ τὴν ὁγκαλιὰ τοῦ πατέρα του.

Αύτή τή στιγμή ό γλιος γύρισε καὶ φώτισε τή μικρή οίκογένεια.

—”Α! νά ό γλιος, εἶπε ἡ μητέρα, κοιτάτε ἐκεῖ κάτω, τί ώραία πού είναι! Είναι ἡ ὥρα πού τὰ μικρὰ κουνελάκια, ὅσα δὲν ξέρουν ἀκόμη νὰ τρέξουν καὶ νὰ πηδοῦν, γυρίζουν πίσω στή φωλιά τους. “Οταν θὰ μεγαλώσετε, θὰ μπορῆτε νὰ μείνετε κρυμμένοι μέσα στοὺς θάμνους ἢ μέσα στὰ ψηλὰ χορτάρια, ἀλλὰ μικροὶ καὶ μεγάλοι δὲν πέρεται ποτὲ νὰ φαίνωνται μέσα στὸ δάσος ἢ στὰ λιβάδια τὴν ἡμέρα, γιατὶ μποροῦσαν νὰ συναντήσουν χωρικοὺς ἢ κυνηγοὺς πού θὰ τοὺς σκότωναν καὶ θὰ τοὺς ἔτρωγαν.

Σαύτα τὰ λόγια δ κούνελος ἀνατρίχιασε ἀπὸ τὴν κορφὴν τὰ νύχια.

—Πότε θὰ μεγαλώσουμε; ρώτησε τὸ ἀστρο κουνελάκι.

—Γιὰ νὰ γίνετε μεγάλοι σὰν τὸν πατέρα σας χρειάζεται τουλάχιστο ἔνας χρόνος· ἀλλὰ θὰ μπορῆτε νὰ τρέχετε μέσα στὸ δάσος προτοῦ νὰ ἔρθῃ ό χρόνος. “Οταν βγῆ ό γλιος ἀκόμη πέντε φορές, θὰ εἰστε εἴκοσι ἡμερῶν. Σὲ εἴκοσι μέρες τὰ δόντια τῶν μικρῶν κουνελιῶν είναι ἀρκετὰ δυνατὰ γιὰ νὰ κόβουν τὴ χλόη. Δὲ θὰ ἔρχεστε νὰ μοῦ ζητάτε γάλα, μάλιστα δὲ θὰ ἔχω πιὰ διόλου γάλα οὕτε μιὰ σταγόνα· ἀλλὰ θὰ μπορῆτε νὰ φάτε τριφύλλι, θυμάρι, θρούμπι καὶ πολλὰ ἀλλα φυτὰ πού ἔχουν μιὰ γεύση θαυμασία, πρὸ πάντων ἀν είναι σκεπτασμένη μὲ δροσιά. Τώρα πρέπει νὰ μάθετε νὰ πηδᾶτε. Μπαμπά! δεῖξε τους πῶς πρέπει νὰ στέκουν στὰ πισινὰ πόδια.

‘Ο μπαμπάς ἀνασηκώθηκε στὰ πόδια του καὶ ἔκανε δύο ἡτρία πηδήματα μέσα στοὺς βάτους· ἀμέσως ὅλα τὰ παιδιά ἔκαναν τὸ ἴδιο. “Ηταν ἀλήθεια πολὺ ὠραίο πρᾶμα νὰ τὰ βλέπη κανεῖς. ”Εγινε τουλάχιστο ἐκεῖνο πού ἦθελε ἡ μητέρα τους.

—Μπράβο! μπράβο! εἶπε, αὐτὸ τὸ μάθημα τὸ μάθατε καλά. “Ενα βράδυ πού θὰ ἔχῃ ἀστροφεγγιά, θὰ σᾶς δόδηγήσω στοὺς ἀγροὺς τοῦ τριφυλλιοῦ· ἐκεῖ ὅλα τὰ κουνέλια αὔτοῦ τοῦ δάσους θὰ πηδήσουν καὶ θὰ διασκεδάσουν σὲ νυχτερινὸ γλέντι! Υθὰ ἵ-

δῆτε ἔκει τὸν παπού, τὸν μπάρμπα Μαῦρο καὶ τὴ θειὰ Σταχτέρω, καὶ ἀρκετὰ ξαδέρφια. Ἀλλὰ τώρα πρέπει νὰ γυρίσωμε στὴ φωλιά.

Αὐτὸ δὲν εὔχαριστοῦσε διόλου τὰ κουνελάκια· ώστόσο τοὺς ὑπάκουουσαν.

—Πόσο θὰ ἥθελα νὰ πάω σ' αὐτὸ τὸν ἀγρὸ τοῦ τριφυλλιοῦ, εἶπε τὸ ἄσπρο κουνέλι, ἀλλὰ πρέπει νὰ περιμένω μιὰ φεγγαρόλουστη βραδιά. Τί νὰ εἴναι ἀραγε τὸ δλόγιομ φεγγάρι; Νὰ ποῦμε στὴ μαμὰ νὰ μᾶς φέρῃ τὸ γρηγορώτερο ἔνα κομμάτι φεγγάρι!

—Νομίζω, πώς αὐτὸ δὲν εἴναι φαγώσιμο πρᾶμα, εἶπε ἔνα μικρὸ κουνέλι· δίχως ἀλλο τὸ θυμάρι καὶ τὸ θρούμπι σκεπασμένα μὲ δροσιά θὰ εἴναι καλύτερα.

Μερικές μέρες ἀργότερα, μιὰ ὥραία βραδιά, μποροῦσε κανεὶς νὰ ἰδῇ πηδώντας στὰ μονοπάτια τοῦ δάσους, ἔνα κοπάδι κουνέλια. Ἡταν ὁ Ζανθὸς καὶ ἡ οἰκογένειά του. Τὸ φεγγάρι φώτιζε ἀρκετά, γιὰ νὰ μπορῇ κανεὶς νὰ διακρίνῃ τὸ ἄσπρο κουνέλι ποὺ περπατοῦσε πίσω ἀπὸ τὸν πατέρα του· ἔρχονται κατόπιν τὸ δέρφια του· ἔπειτα ἡ μαμὰ τελευταία. Τί χαρούμενη συντροφιά! Τί πηδήματα καὶ τί τοῦμπες!

Νά τα! Φαίνονται σ' ὅλο τὸ φράχτη νὰ κουνιοῦνται σκιές· τὰ κεφάλια φαίνονται ἀνάμεσα στὴ χλόη καὶ ἀμέσως πολλὰ κουνέλια ἔρχονται νὰ εύχηθοῦν τὸν Ζανθὸ καὶ τὴν οἰκογένειά του.

—Είσαι εύτυχισμένος πατέρας, τοῦ λέει ὁ ἔνας κοιτάζοντας τὰ μικρά, εἴναι δυναμωμένα παιδιά· ἀλλὰ τί βλέπω; Είναι ἀνάμεσα σ' αὐτὰ καὶ ἔνα ἄσπρο. Είναι δικό σου;

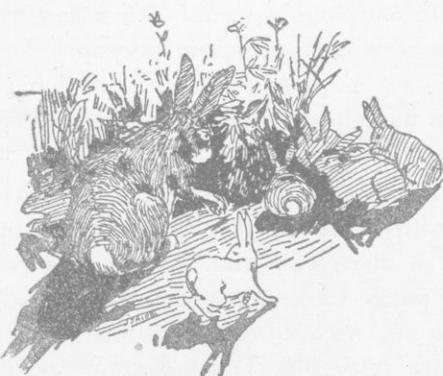
—Βεβαίως, εἶπε ὁ πατέρας, δική μας εἴναι ἡ κόρη αὐτὴ καὶ τὴν καμαρώνομε, γιατὶ εἴναι τὸ πιὸ ὅμορφο παιδί μας καὶ τὸ πιὸ συμπαθητικό.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἔφθασε καὶ ὁ παπούς.

—Τίνος εἴναι αὐτὸ τὸ ὅμορφο ἄσπρο κουνελάκι; εἶπε κοιτάζοντας γύρω του ἀνάμεσα στὴ συνάθροιστη ποὺ εἶχε γίνει ἀρκετὰ μεγάλη.

—Δικό μου, είπε ό Ζανθός.

—Δικό σου, παιδί μου; γιατί δὲ μοῦ μιλοῦσες νωρίτερα; "Ετσι αἴ; είναι έγγονή μου; Είμαι εύτυχισμένος παππούς ποὺ ἔχω μιὰ τόση δημορφη ἐγγονούλα. "Ελα δῶ, μικρή μου, νὰ σὲ ἵδω ἀπὸ κοντά. Γύρισε ἀπὸ τὸ μέρος τοῦ φεγγαριοῦ..... Τί ώραῖα μάτια, τί ώραῖο ρόδινο μουσούδι! Τί δημορφη ποὺ είναι! Φίλησέ με...." Ακόμη μιὰ φορά!



—Ἐλάτε, μικρά μου, νὰ κάμω γνωριμία καὶ μὲ σᾶς.

—Ἐλάτε καὶ σεῖς, μικρά μου, είπε ό παππούς στὰ

ἄλλα του ἐγγόνια, πρέπει ἐπίστης νὰ κάνω γνωριμία καὶ μὲ σᾶς.

Αφοῦ γνωρίστηκε ό παππούς μὲ δλα τὰ ἐγγόνια του καὶ ἐβρισκε τὸ ἔνα δημορφότερο ἀπὸ τὸ ἄλλο, γεμάτος χαρά γιὰ τοὺς καλοὺς ὀπογόνους του, τοὺς πῆρε καὶ τοὺς ἔδειξε τὸ μέρος ποὺ ἥταν τὸ τρυφερὸ θρούμπι.

Τὰ κουνελάκια βρῆκαν τὸ ὅτι θρούμπι ἥταν θαυμάσιο· ἔφαγαν τόσο ποὺ πρίστηκαν στ' ἀληθινά καὶ μπῆκαν κεῖνο τὸ βράδυ στὴ φωλιά ἐνθουσιασμένα ἀπὸ τὸν πρῶτο τους περίπατο.

Αύτὸς ό περίπατος ξανάγινε πολλὲς βραδύς, συχνὰ διαρκοῦσε ἔως τὸ πρωί· πολλὲς φορὲς μάλιστα μόνο ἀφοῦ ἔβγαινε ό ἥλιος ό Ζανθός καὶ ἡ οἰκογένεια του ἔμπαιναν στὴ φωλιά τους.

Τὰ κουνελάκια μεγάλωσαν καὶ ἡ ἐπιθυμία τῶν γονιῶν τους γινεται δλα ἀπόχτησαν ώραῖα αὔτιά καὶ ἔκτακτα μουστάκια.

Εἶχαν μόλις φτάσει τὴν ἡλικία τῶν τριῶν μηνῶν ποὺ μεγάλωσε ἡ οἰκογένεια μὲ ἄλλα δέκα νέα ἀδερφάκια καὶ πρέπει νὰ ξέρωμε ὅτι αὐτὰ δὲν ἥταν καὶ τὰ τελευταῖα.

Λένε ὅτι ὁ Ζανθὸς καὶ ἡ γυναικα του ζοῦν ἀκόμη μέσα στὸ δάσος· περνοῦν ὠραῖα γερατείᾳ ἀνάμεσα στὴν εύτυχισμένη οἰκογένεια τους.

10. ΤΟ ΚΟΥΝΟΥΠΙ ΚΑΙ Η ΑΡΑΧΝΗ.

Ἡταν τέλος Ἰουνίου· ὁ ἥλιος εἶχε ἔξαιρετικὰ ζεστάνει τὴ γῆ ἐκείνη τὴν ἡμέρα· ἐπειδὴ ἔκανε πολὺ ζέστη, καθένας ἔβγαινε ἀπὸ τὸ σπίτι του, γιὰ νὰ πάρῃ λίγο δροσερὸ ἀέρα.

Ἡ πλατεῖα ἥταν γεμάτη ἀπὸ ἀνθρώπους ποὺ ἔκαναν τὸν περίπατό τους καὶ φαίνονταν πολὺ στενοχωρημένοι· τὰ χέρια, τὰ μπράτσα, τὰ καπέλα, οἱ ὄμπρέλες, τὰ μαντήλια, δλα ἥσαν σὲ κίνηση.

Τί εἶναι λοιπὸν ἔκεινο ποὺ στενοχωρεῖ ἔτσι ὅλο τὸν κόσμο αὐτόν;

Πολλὰ πράματα ἀλήθεια· εἶναι ὅμως καὶ τὰ μικρὰ κουνούπια ποὺ δοκιμάζουν τὶς φτερούγες τους. Καμαρώνουν τόσο πολὺ γι' αὐτὲς ποὺ ἀπὸ τὴ χαρά τους, θὰ ἥθελαν νὰ τὶς δείξουν σὲ δλους τοὺς διαβάτες· ἔτσι κάθε πρόσωπο περιτριγυρίζεται ἀπὸ ἀρκετὲς δεκάδες κουνούπια καὶ ἐπειδὴ θέλουν νὰ τὰ κοιτάξουν καλά, μπαίνουν πότε μέσα στὰ μάτια, πότε στὸ στόμα τῶν ἀνθρώπων ποὺ κάνουν τὸν περίπατό τους, καὶ δὲν ξαναβγαίνουν παρὰ μόνο πολὺ ζημιώμενα.

Νά ἔνας κύριος ποὺ περνᾶ· κυνηγᾶ τὸ κοπάδι μὲ τὸ καπέλο του, ποὺ τὸ ξαναβάζει στὸ κεφάλι του· ἀλλὰ ἔνα κουνούπι ἔμεινε μέσα.

—Εἶμαι καλὰ σπιτωμένο! σκέφτηκε ἔκεινο προσπαθώντας νὰ κρατηθῇ σ' ἔνα τσουλούφι ἀπὸ μαλλιὰ πολὺ σκληρό. Ποὺ εἶμαι;

Είναι δύσκολο νὰ τὸ ξέρω, γιατὶ δὲ βλέπει κανεὶς ἐδῶ οὕτε τὴ μύτη του. Κάνει πολὺ ζέστη σ' αὐτή τὸ σκοτεινὴ γωνιά· θὰ προτιμοῦσα νὰ εἴμαι ἀκόμη μέσα στὸ αὐτὶ τοῦ μικροῦ γαϊδάρου· θὰ μποροῦσα νὰ βγῶ πιὸ εὔκολα.



"Ολα ἥσαν εἰς κίνησιν.

Τὴν ἴδια στιγμή, ὁ κύριος χαιρέτησε μιὰ κυρία ποὺ περνοῦσε καὶ τὸ κουνούπι βγῆκε.

—Τί εύτυχία νὰ είναι κανεὶς ἑλεύθερος! εἶπε πετώντας μπροστά

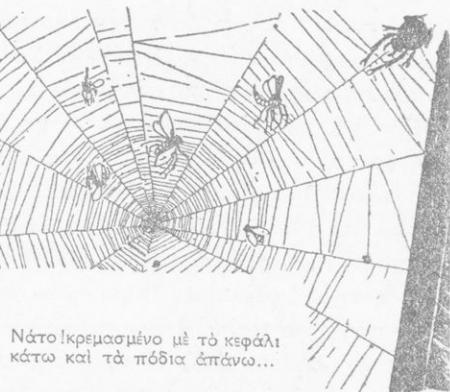
στὰ μάτια ἔκείνης τῆς κυρίας, πρέπει νὰ ζυγώσω λιγάκι ἀκόμη, γιὰ νὰ μὲ ίδῃ αὐτὴ ἀπὸ κοντά.

—Αὐτὰ τὰ κουνουπιά εἶναι πολὺ ἐνοχλητικά, εἴπε ἡ κυρία δίνοντάς του ἔνα χτύπημα μὲ τὴ βεντάλια· καὶ τὸ κακόμοιρο τὸ ἔντομο, μισοπεθαμένο, ἔπεσε πάνω στὴ ράχη ἐνὸς σκύλου, ποὺ περνοῦσε, καὶ ἀπὸ κεῖ στὴ γῆ.

“Οταν συνηλθε, τὰ φανάρια τοῦ δρόμου ἤσαν ἀναμμένα.

—Δὲν μπορῶ πιὰ νὰ ξανανηκωθῶ, εἴπε, γιατὶ ἔχω δυὸ πόδια καὶ μιὰ κεραία σπασμένα· οἱ φτεροῦγες μου θὰ μποροῦν ἵσως νὰ μὲ φέρουν σ' ἔνα ἀπὸ αὐτὰ τὰ φῶτα· ἔκει θὰ μπορέσω νὰ εἰμαι ἦσυχο καὶ εὔτυχισμένο.

‘Ανοίγει τὶς φτεροῦγες του καὶ πετᾶ. Νάτο ποὺ



Νάτο! κρεμασμένο μὲ τὸ κεφάλι κάτω καὶ τὰ πόδια ἐπάνω...

Πολλοί φίλοι του πετοῦν ἐπίσης γύρω στὸ φανάρι τοῦ δρόμου. “Α! τί ώραίσ ποὺ εἶναι! πώς λάμπει! Τὰ μάτια τοῦ κουνουπιοῦ εἶναι καταθαμπωμένα. “Αν μποροῦσε νὰ ἔρθη πιὸ κοντά, πιὸ κοντά! ”Αλλ’ όχι· ἔνα τζάμι τὸ ἐμποδίζει. Πάει νὰ κοιτάξῃ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά. ’Αλλὰ τί ἔπαθε; πιάστηκε μέσα σ’ ἔνα πανὶ ἀράχνης. Τί νὰ κάνη;

Στενοχωρίεται, ταράζεται, ἄλλ’ ἄδικα, γιατὶ τὰ τέσσερά του πόδια τὰ γερὰ πιάστηκαν. Νάτο κρεμασμένο μὲ τὰ πόδια ἐπάνω, μὲ τὴ συντροφιὰ πολλῶν κουνουπιῶν ποὺ ἄφησαν νὰ πιαστοῦν.

—Τί θὰ ἀπογίνω; εἴπε. Θὰ τελειώσω ἐδῶ τὴ ζωή μου; ”Οχι, ποτέ! Αὐτὸ εἶναι ἀδύνατο!

Τὴν ἴδια ώρα χτυπᾶ ζωηρὰ τὶς φτεροῦγες του, ἔπειτα στέκεται ἔξαφνα.....Τί βάσανο! μιὰ πελώρια ἀράχνη ἔβαλε πάνω Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους.

του δυὸς ἀπὸ τὰ μακριά της πόδια τὰ σταχτιὰ καὶ τριχωτά.

—Πολὺ, καλά! πολὺ καλά! εἴπε ἐκείνη· ἔξακολουθεῖς νὰ στενοχωριέσαι ἔτσι καὶ ἀμέσως ἔσκισες τὸ πανί μου. Τὸ βλέπω, εἶσαι ἔνα κουνούπι δυναμωμένο καὶ θὰ μοῦ κάνης δουλειές· θὰ κάνω ἔνα ἔξαίρετο πρόγευμα. Τώρα δὲν πεινῶ πιά· ἔφαγα σήμερα ἀρκετὰ ἀλλα κουνούπια. Ἀλλὰ στάσου λοιπόν! μοῦ ἔσπασες τρεῖς κλωστές.

—Σὲ παρακαλῶ, λέει τὸ κουνούπι, μὴ μὲ τρῶς! Βγῆκα ἀπὸ ταύγὸν σήμερα τὸ πρωὶ καὶ ἔχω ζήσει λίγες ὕρες ἀφ' ὅτου ἔβγαλα φτεροῦγες· εἶναι τόσο ὥραία ἡ ζωή! Α! ἄφησέ με νὰ φύγω· δὲ θὰ σκίσω πιὰ τὸ πανί σου· σοῦ τὸ ὑπόσχομαι.

—Θὰ ἔχῃ τὸ κρέας τρυφερό, εἴπε ἡ ἀράχνη ἔξετάζοντάς το ἀπὸ κοντὰ μὲ τὰ μικρά της δχτά μάτια, τί συμπαθητικὸ μοῦ εἶναι αὐτὸ τὸ κουνούπι. Τὸ λυπᾶμαι! λέει ὅτι βγῆκε ἀπὸ τὸ νερό! Μπορεῖ νὰ γίνη αὐτό; Καὶ ὅμως ἀπὸ ποῦ ἀλλοῦ μποροῦσαν νὰ βγοῦν τόσο ἀναρίθμητα κουνούπια παρὰ ἀπὸ τὸ νερό; Κάθε μέρα πιάνω δωδεκάδες. "Έχω φάει πολλὰ αὔτῃ τὴ βδομάδα! "Ετσι ποχαίνω πολύ. Ζήτω τὸ καλοκαίρι!

—Λέει ὅτι βγῆκες ἀπὸ τὸ νερὸ σήμερα τὸ πρωί, ἔξακολούθησε ἡ ἀράχνη· αὐτὸ μοῦ φαίνεται παράξενο! Ε! καλὰ λοιπὸν· ἀνθέλης νὰ μοῦ διηγηθῆς τί ἔκανες μέσα στὸ νερό, καὶ ποιός σὲ ἔβαλε ἐκεῖ, δὲ θὰ σὲ φάω.

—Εὐχαρίστως νὰ σοῦ τὸ πῶ, εἴπε τὸ κουνούπι. Ἀλλὰ μοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ σοῦ μιλῶ πολλὴ ὥρα μὲ τὸ κεφάλι ἀνάποδα· κάμε μου τὴ χάρη, νὰ ἔλευθερώσης τὰ πόδια μου καὶ νὰ μὲ ἀφήσης νὰ καθήσω ἀλλοιώτικα.

—Εὐχαρίστως, εἴπε ἡ ἀράχνη σπάζοντας μερικὲς κλωστές. Εἰσαι καλὰ τώρα;

—Πολὺ καλά, πολὺ καλά, ὀλλὰ δὲ μπτορῶ φυσικὰ νὰ σοῦ πῶ ποιός μὲ ἔβαλε στὸ νερό, γιατὶ δὲν τὸ ξέρω· ἐκεῖνο ποὺ μπτορῶ νὰ θυμηθῶ εἶναι πώς βγῆκα ἀπὸ ἔνα αὐγὸ ποὺ ήτάν κολλημένο σὲ μιὰ πέτρα.

—Κι έγδω έπίσης βγῆκα ἀπὸ ἔνα αὔγο, εἶπε ἡ ἀράχνη· ἡ μάνα μου εἶχε γεννήσει πολλὰ καὶ βέβαια ἡ μάνα σου γέννησε τὸ αὔγὸ ποὺ βγῆκες σύ.

Τὸ κουνούπι τῆς ἔκοψε τὴν δμιλία.

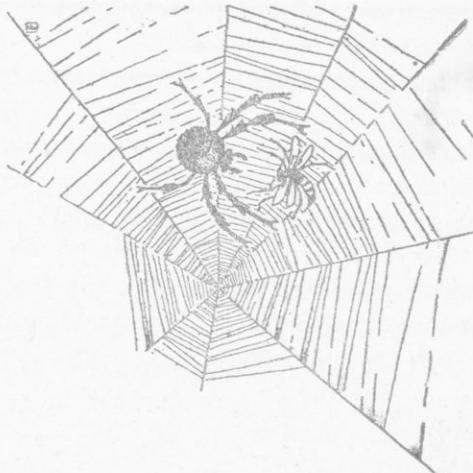
—Ἡ μάνα μου; δὲν ξέρω τί πρᾶμα εἶναι αὐτό!

—Ἡ μάνα σου ἥταν ἔνα κουνούπι σὰν κι ἐσένα, ἔξακολούθησε ἡ ἀράχνη· πέθανε πρὶν σὺ νὰ βγῆς ἀπὸ τὸ αὔγο. Ἡ μάνα μου ἥταν ἀράχνη σὰν κι ἐμένα, ἀλλὰ ἔζησε περισσότερο ἀπὸ τὴ δικῇ σου. Τὸ ξέρω αὐτὸ για-

τὶ τὴν γνώρισα. Μὲ σήκωσε πολλὲς φορὲς στὴ ράχη της μαζὶ μὲ τὰ ἀδερφάκια μου. Κακομοίρα μάνα! Τώρα εἶναι πεθαμένη καὶ δὲ μοῦ μένει ἀπὸ αὐτὴ παρὰ δυό της πισινὰ πόδια κρεμασμένα ἔκει ψηλά στὴ γωνιὰ τοῦ φαναριοῦ. Μετὰ τὸ θάνατό της εἶχα προσεχτικὰ βάλει τὸ σῶμα της σὲ μιὰν ἄκρη· ἔμεινε ἔκει δυὸ μῆνες περίπου· εἶναι ἀλήθεια ὅτι στὸ διάστημα αὐτοῦ τοῦ καιροῦ δὲν τὴν γνώριζα πιὰ τὴ μάνα μου· τόσο εἶχε ἀδυνατίσει.

Μιὰ νύχτα, ποὺ φυσοῦσε πολὺ δυνατά, ὁ ἄνεμος πῆρε τὸ σῶμα της καὶ ἔξι ἀπὸ τὰ πόδια της ἔχάθηκαν. Φαντάζεσαι γιὰ τὰ ἀλλα δυὸ ποὺ μονάχα μοῦ ἔμειναν ἀπὸ τὸ σῶμα της. Ἄλλ’ ἂς ἀφῆσωμε αὐτὴ τὴ λυπητερὴ ἱστορία, εἶπε ἡ ἀράχνη, σκουπίζοντας ἔνα δάκρυ ποὺ ἔλαμπε σ’ ἔνα μάτι της· πές μου τί ἔκανες ὅταν βγῆκες ἀπὸ τὸ αὔγο; Οἱ φτεροῦγες σου θὰ ἥταν ὅλες μουσκεμένες.

—Οἱ φτεροῦγες μου! δὲν εἶχα διόλου φτεροῦγες· εἶχα μόνο



—Είσαι καλὰ τώρα;

Ξέι πόδια μικρά και ξμοιαζά σάν ενα ἄσπρο σκουλήκι. Είχα πολλούς μικρούς ἀδερφούς και μικρές ἀδερφές για συντροφιά και μ' αὐτούς ζούσα στὸ βάθος τοῦ νεροῦ· τρώγαμε μικρά κομματάκια ἀπὸ φυτά και ὅταν τύχαινε νὰ πιάσω κανένα ἔντομο, ἤταν γιὰ μᾶς ἀληθινὸ πανηγύρι.

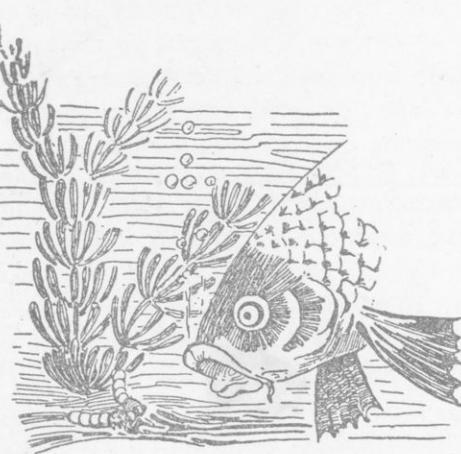
—Τὸ ξέρω, εἶπε ἡ ἀράχνη, εἶναι τόσο ώραῖα τὰ ἔντομα!

—Ἄλλα, ξαναεῖπε τὸ κουνούπι, δὲν ἥμαστε ἀσφαλισμένοι· κάθε στιγμὴ τὰ ψάρια περνοῦσαν κοντά μας και μᾶς γούρλωναν τὰ μάτια τους και ἔνας ἀδερφός μου νόμισε μιὰ μέρα ὅτι θὰ τὸν ἔτρωγε κανένα ψάρι, ἀν δὲν κρυβόταν κάτω ἀπὸ μιὰ πέτρα.

“Ενα πρωὶ ποὺ συζητούσαμε τί θὰ μπορούσαμε νὰ κάνωμε γιὰ νὰ προφυλαχτοῦμε ἀπὸ αὐτά, ἔνας ἀπὸ τοὺς ἀδερφούς μας, ποὺ κοιμόταν ἀκόμη, ξύπνησε πηδώντας.

—“Ω! εἶπε, τί φοβερὸ ὄνειρο εἶδα! Είδα ὅτι καθένας ἀπὸ σᾶς

εἶχε γύρω στὸ σῶμα του κομματάκια ξύλα ποὺ κρατιόνταν μεταξύ τους τόσο καλά, ὥστε μοιάζατε ὅλοι σάν μικρὰ δέματα. ὅσο γιὰ μένα τὸ ἔβρισκα αὐτὸ πολὺ κουραστικὸ και εἶχα μείνει ἥσυχα πλαγιασμένος στὴν ἄμμο· τότε ἔνα χοντρὸ ψάρι μᾶς πλησίασε, δὲ μᾶς γνώρισε, ἀλλὰ βλέποντάς με, ἀνοιξε τὸ μεγάλο του στόμα



“Ενα χοντρὸ ψάρι μᾶς πλησίασε.....

και μὲ κατάπιε μὲ μιὰ μπουκιά. ”Ενοιωσα τέτοιο τρόμο, ποὺ ξύπνησα.

—Αὔτες εἶναι φαντασίες, λέγω ζητώντας στὸ βάθος τοῦ νε-

ροῦ τὰ κομμάτια τοῦ ξύλου ποὺ βρίσκονταν ἔκει! τὰ ἔδεσα στερεά γύρω στὸ κορμί μου μὲ μιὰ μικρή κλωστὴ μεταξωτὴ ποὺ ἔβγαζα ἀπὸ τὸ στόμα μου καὶ βρέθηκα ἀμέσως βαλμένος σὲ μιὰ θήκη. Εἶχα ἀφῆσει ἐνα ἄνοιγμα γιὰ νὰ βγάζω τὸ κεφάλι μου καὶ κάποτε καὶ τὰ πόδια μου.

Τάδέρφια μου ἔκαναν τὸ ἴδιο. Πολλὰ ξαδέρφια μου, μὴ βρίσκοντας ἀλλα ξύλα ἔκαναν τὶς θῆκες τους μὲ μικρὰ κοχύλια. "Ετσι προφυλαγμένα εἴμαστε ἀλήθεια πολὺ εύτυχισμένα καὶ δὲ μπορούσαιμε νὰ κρατήσωμε τὰ γέλια μας, ὅταν φέρναμε στὸ νοῦ μας τὸ ἀπελπισμένο ὑφος τῶν ψαριῶν, ποὺ δὲ θὰ ἔβρισκαν πιὰ σκουλήκια.

Αὐτὸ τὸ ξύλινο σπιτάκι μᾶς ἔκανε νὰ ἀνεβοῦμε εὔκολώτερα στὴν ἐπιφάνεια τοῦ νεροῦ· ὅσο γιὰ μένα βρισκόμουν τόσο καλά, ὥστε δὲν κατέβαινα στὸ βάθος παρὰ σπανίως. "Ολη τὴν ἡμέρα ἄφηνα εύχαριστως νὰ μὲ νανουρίζουν τὰ κύματα καὶ δὲν ἀνησυχοῦσα γιὰ νὰ βρῶ τὴν τροφή μου, γιατὶ βρισκόταν κοντά μου. Συναντοῦσα πότε-πότε τάδέρφια μου, ποὺ ἡ ζωή τους ήταν τόσο εύτυχισμένη, ὅπως καὶ ἡ δική μου.

"Ενα πρωὶ εἶδα ἐνα ἀπὸ τάδέρφια μου νὰ κολυμπᾶ στὴν ἐπιφάνεια τοῦ νεροῦ, τὸ πλησίασσα καὶ θέλησα νὰ τοῦ μιλήσω· ἀλλὰ ἦταν καλὰ κλεισμένο στὴ θήκη του· εἶχε μάλιστα βουλώσει τὸ ἄνοιγμα μὲ μεταξωτὲς κλωστές.

—'Άδερφέ, τοῦ λέω, είσαι ἄρρωστος; Δὲν ἀπάντησε διόλου.

—'Άδερφέ! ἀπάντησέ μου, τοῦ φώναζα πιὸ δυνατά.

Τίποτε.....

—Δὲν ξέρω τί ἔχουν, λέει μιὰ ἀπὸ τὶς ἀδερφές μου ποὺ μὲ πλησίασε· ἀλλὰ ἔκει κάτω στὴν ἄκρη τοῦ νεροῦ είναι τούλαχιστο δέκα πέντε στὴν ἴδια θέση.

Πήγαμε μαζί νὰ ἰδοῦμε· οὔτε ἐνα δὲν ἔβγαζε τὸ κεφάλι του ἀπὸ τὴ θήκη. Πέρασα τὸ ύπόλοιπο τῆς ἡμέρας μὲ τὴν ἀδερφή μου καὶ κοιμηθήκαμε πολὺ κοντὰ ὁ ἐνας στὸν ἄλλο. Τὸ ἄλλο πρωὶ αἰσθάνθηκα ἐνα μούδιασμα σὲ ὅλα μου τὰ μέλη, εἶχα τελείως

χάσει τὶς δυνάμεις μου, ἥθελα νὰ παρακαλέσω τὴν ἀδερφή μου νὰ μοῦ δώσῃ κάτι νὰ φάω, ἀλλὰ τί βλέπω;

Εἶχε κάνει σὰν τούς ἄλλους. Μπαίνοντας λοιπὸν μέσα στὴ θήκη μου, ἔπεσα σ'ένα βαθὺ ὑπνο. Δὲν ξέρω πόσο καιρὸς ἔμεινα σ'αὐτὴ τὴν κατάσταση, ἀλλὰ ξυπνώντας ἔνοιωσα μιὰ γλυκιὰ ζέστη νὰ μὲ τριγυρίζη ἀπὸ ὅλες τὶς μεριές· ἔπειτα μὲ ἔπιασε μιὰ ζωηρὴ ἐπιθυμία νὰ βγῶ ἀπὸ τὴ θήκη μου.

‘Ο ἥλιος ἡταν λαμπερὸς καὶ ζεστός· ἀφῆσα τὸ σπίτι μου. Δὲν ξέρω γιατὶ είχα ὅρεξη νὰ κολυμπήσω ἀνάσκελα· ἡμουν σ'αὐτὴ τὴ θέση ἀπὸ λίγη ὥρα, ὅταν ἄκουσα νὰ μὲ φωνάζουν· κοίταξα ἀπὸ κείνη τὴ μεριά καὶ τί εἶδα;

“Ἐνα κουνούπι καθισμένο ἀπάνω σ'ένα κομμάτι ξύλο κολυμποῦσε πάνω στὸ νερό.

—“Ἐλα δῶ, μοῦ ἔλεγε, είμαι ἡ ἀδερφούλα σου· ἔλα, μὴ φοβᾶσαι τίποτε, προσπάθησε νὰ ἔρθης κοντά μου καὶ νὰ ἀνεβῆς ἐκεῖ ἀπάνω.

—Δὲν ἡταν εὔκολο πρᾶμα, γιατὶ τὸ κῦμα δὲ μᾶφηνε μιὰ στιγμὴ στὴν ἵδια θέση.

“Ἐπὶ τέλους ὕστερα ἀπὸ πολλὲς προσπάθειες, βρέθηκα κοντὰ στὴν ἀδερφή μου. Αὐτὴ μὲ κοίταζε μὲ ἔνα ὄφος πονηρὸς καὶ ἀποροῦσα ἀν ἡταν ἀληθινὰ ἀπὸ τὴν οἰκογένειά μας, γιατὶ δὲ μοῦ ἔμοιαζε διόλου: εἶχε τέσσερες ὥραῖς φτεροῦγες σταχτίες καὶ στὸ κεφάλι δυὸ μεγάλες κεραῖες.



“Ἐνα κουνούπι καθισμένο ἀπάνω σ'ένα κομμάτι ξύλο κολυμποῦσε πάνω στὸ νερό.

—Τώρα, μοῦ εἶπε, ἀν θέλης νὰ γίνης κουνούπι, μεῖνε μιὰ στιγμὴ ήσυχο.

“Ημουν ἔξω ἀπὸ τὸ νερὸ πρὸ λίγης ὥρας, ὅταν αἰσθάνθηκα τὸ δέρμα μου νὰ φουσκώνῃ, ἔπειτα κράκ! σχίστηκε καὶ βγῆκα μὲ χίλιες προφυλάξεις, γιατὶ τὸ κομμάτι τὸ ξύλο χόρευε πάντα ἐπόνω στὸ κύμα καὶ ἡ παραμικρὴ κίνηση μποροῦσε νὰ τὸ κάνη νὰ ἀναποδογυρίσῃ καὶ νὰ βραχοῦν οἱ φτεροῦγες μου. Αὐτὸ θὰ ἦταν γιὰ μένα τὸ μεγαλύτερο δυστύχημα. Τέλος ήμουν κουνούπι καὶ ἔμοιαζα σὲ ὅλα μὲ τὴν ἀδερφούλα μου.

—Η ἱστορία σου εἶναι ἀλήθεια περίεργη, εἶπε ἡ ἀράχνη, ἀλλὰ πές μου σὲ παρακαλῶ τί ἔκανες τὴν ἀδερφή σου;

—Δὲν ξέρω ποῦ εἶναι, ξαναέπειτα τὸ κουνούπι· μεγαλώσαμε στὴν εἴσοδο τοῦ γεφυριοῦ· θέλησε νὰ ἀκολουθήσῃ ἕνα μεγάλο ἄλογο καὶ ἐπειδὴ ἐμένα αὐτὸ δὲ μοῦ ἄρεσε διόλου, χωριστήκαμε.

Τὸ κουνούπι μιλοῦσε ἀκόμη, ὅταν ἔνα χελιδόνι ποὺ ἔψαχνε στὸ φανάρι νὰ βρῇ τροφὴ ἄρπαξε καὶ κουβαλοῦσε γατζωμένα στὰ πόδια του, τὸ πανί, τὸ κουνούπι καὶ τὴν ἀράχνη. Ἡ ἀράχνη ἔπεσε πάνω σὲ μιὰ καπνοδόχη· τὸ ἄλλο πρωὶ εἶδαν ἐκεὶ μερικοὶ ἔνα ἔξαίρετο πανί. Ἀλλὰ ἐκεὶ ψηλὰ τὰ κουνούπια εἶναι σπανιώτερα παρὰ κοντὰ στὰ φανάρια καὶ ἡ ἀράχνη πρέπει νὰ περιμένη συχνὰ πολὺν καιρὸ τὸ πρόγευμά της.

Τὸ κουνούπι ἔξακολούθησε ἀκόμη μερικὲς στιγμὲς τὸ ταξίδι του στὸν ἀέρα, πάντα περιτυλιγμένο στὸ πανί, ἀλλὰ ἐπὶ τέλους κατώρθωσε νὰ γλιτώσῃ καὶ πάει τώρα νὰ συναντήσῃ τοὺς πολλοὺς συγγενεῖς του καὶ φίλους. Διασκέδασαν μαζὶ τὶς τελευταῖες ὠρες τῆς μικρῆς του ζωῆς καὶ ἔξακολούθησαν ἀκόμη τοὺς χαρούμενους χορούς γύρω στὰ φανάρια καὶ τοὺς διαβάτες.

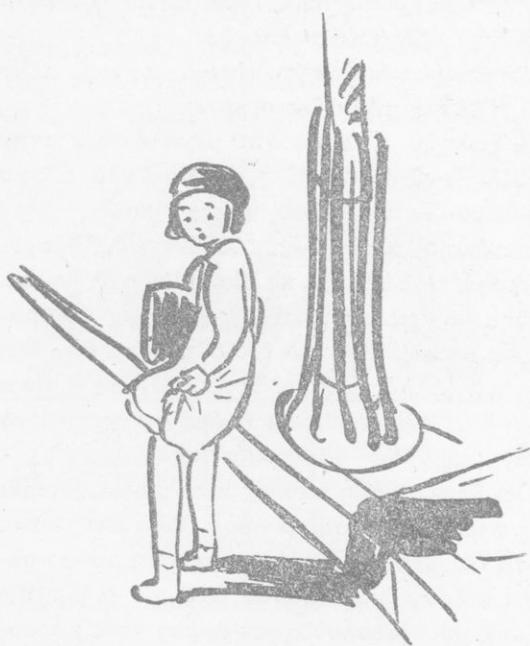
11. ΤΟ ΣΚΙΣΜΕΝΟ ΦΟΡΕΜΑ.

‘Η Λουκία γυρίζει ἀπὸ τὸ σχολεῖο· πόσο λυπημένη καὶ στενοχωρημένη φαίνεται σήμερα! Ήταν ἀταχτη;

—"Οχι! άπεναντίας ή δασκάλα της ήταν πολύ εύχαριστημένη μαζί της, όλλα νά τί συνέβη:

"Η Λουκία ἔσκισε τὸ φόρεμά της βγαίνοντας ἀπὸ τὸ θρανίο.

Τί μεγάλη τρύπα! Μὰ δὲ διορθώνεται τὸ σκίσιμο; Ναί, πρέπει ὅμως νὰ τὸ κάμη μόνη της· ή φτωχὴ μητέρα της, ποὺ εἶναι πλύστρα, εἶναι πολὺ κουρασμένη, ὅταν γυρίζῃ στὸ σπίτι, καὶ δὲν μπορεῖ νὰ κάμη καμιά δουλειά.



"Η Λουκία ἔσκισε τὸ φόρεμά της βγαίνοντας ἀπὸ τὸ θρανίο.

Λέγοντας αὐτό, γδύνεται, σκεπάζει τοὺς ὄμοις της μὲ ἔνα μικρὸ σόλι καὶ ἀρχίζει τὴ δουλειὰ μὲ τόση προσοχή, ποὺ δὲν ἀκουσε τὴ μητέρα της νὰ μπαίνῃ στὸ σπίτι.

—Μὰ τί συνέβη; εἶπε ή μητέρα πλησιάζοντας τὴ μικρή της κόρη· μοῦ φαίνεται πῶς μπαλώνεις τὸ φόρεμά σου. Τὸ ἔσκισες;

"Η Λουκία λοιπὸν ἀποφάσισε ἀμέσως νὰ τὸ μπαλώσῃ μόνη της· κάνει πρῶτα τὶς δουλειές της· ἔπειτα ἀνάβει τὴ λάμπα, γιατὶ εἶναι πιὰ νύχτα καὶ πηγαίνει νὰ βρῇ μία κάσα ὅπου μέσα κρύβει ή μητέρα της τὰ μπαλώματα.

—Νά ἔνα, ποὺ μοῦ φαίνεται πῶς εἶναι ἀπὸ τὸ ἴδιο μπλέ ποὺ ἔχει τὸ φόρεμά μου, λέει τραβώντας ἔνα μεγάλο κομάτι πηγαίνω ἀμέσως νὰ τὸ μπαλώσω.

αύτὸν θὰ είναι μεγάλο δυστύχημα γιὰ μᾶς, γιατὶ δὲν ἔχεις ἄλλο καὶ δὲν ἔχομε πιὰ κανένα κομμάτι μπλέ.

—Εύτυχῶς, μητέρα, βρῆκα ἔνα κομμάτι ὅμοιο, εἶπε ἡ Λουκία δείχνοντας τὸ μπαλωμένο φόρεμά της στὴ μητέρα της.

—Περίεργο! λέει ἡ μητέρα, νόμιζα ὅτι δὲν εἶχε πιὰ ἄλλο· ἀλλὰ μοῦ φαίνεται πώς ξέρεις πολὺ καλὰ νὰ μπαλώνης καὶ πρέπει



—”Ω! μαμά! φωνάζει κλαίοντας, Ἐλα νὰ δῆς!.....

νὰ είσαι εύτυχισμένη, ποὺ μπορεῖς νὰ κάνης τὴ δουλειὰ αὐτὴ μόνη σου.

—’Αλήθεια, εἶπε ἡ Λουκία, αύτὸν μοῦ κάνει μεγάλη εὔχαριστηση.

’Εκείνη τὴ βραδιὰ πλάγιασε μὲ ἐξαιρετικὴ εὔχαριστηση, μιὰ

γιατί βρήκε τὸ ὅμοιο μπάλωμα καὶ μιὰ γιατὶ ἔκανε μόνη τῆς τὴ δουλειά της.

Τὸ πρωὶ ἡ Λουκία ντύνεται, κοιτάζει τὸ φόρεμά της καὶ πλησιάζει στὸ παράθυρο γιὰ νὰ τὸ δῆ πιὸ καλά.

—”Ω! μαμά! φωνάζει κλαίοντας, ἔλα νὰ δῆς! ”Εβαλα ἐνα μπάλωμα πράσινο στὸ μπλέ μου φόρεμα. Τί νὰ κάμω τώρα; Μοῦ εἶναι ἀδύνατο νὰ πάω στὸ σχολεῖο μ’ αὐτὸ τὸ φόρεμα!

—Πράσινο μπάλωμα! εἶπε ἡ μητέρα, εἶναι δυνατό; Τί στενοχώρια! Δὲ συλλογιστήκαμε πῶς πολλὲς φορὲς στὸ φῶς τῆς λάμπας, τὸ μπλὲ φαίνεται πράσινο καὶ τὸ πράσινο μπλέ. Δὲν μπορεῖς ὅμως νὰ χάσῃς τὸ σχολεῖο σου γι’ αὐτό, ίσως ἡ ποδιά σου νὰ κρύβῃ τὸ μπάλωμα.

‘Η Λουκία φορεῖ τὸ φόρεμά της καὶ τὴν ποδιά της, ἀλλὰ εἶναι πολὺ μικρὴ ἡ ποδιά καὶ τὸ μπάλωμα φαίνεται.

—”Έχω μιὰ ἴδεα, εἶπε ἡ Λουκία, θὰ κρατήσω τὴ σάκα μου λίγο πρὸς τὰ πίσω καὶ νομίζω πῶς δὲ θὰ δοῦν διόλου τὸ μπάλωμα ἥ δασκάλισσά μου καὶ οἱ συμμαθήτριές μου.

‘Η Λουκία ἔφυγε γιὰ τὸ σχολεῖό· πρόσεχε ὅμως τόσο πολὺ ὅλη τὴν ἡμέρα ποὺ κανένας δὲν εἶδε τὸ μπάλωμα.

‘Αλλὰ τὴν ὥρα ποὺ σκόλασαν τὸ λησμόνησε ὅλως διόλου: ἔβαλε τὴ σάκα της σὲ μιὰν ἄκρη τῆς αὐλῆς καὶ πῆγε μιὰ στιγμὴ νὰ παίξῃ μὲ τὶς συμμαθήτριές της. Δὲν ἔπαιξε πολλὴ ὥρα, γιατὶ εἶδε ὅτι δυὸ μικρὰ κορίτσια τὴν κοίταζαν καὶ γελοῦσαν· θυμήθηκε ἀμέσως τὸ φόρεμά της κι ἔγινε κατακόκκινη· δυὸ χοντρὰ δάκρυα ἔτρεξαν στὰ μάγουλά της, πῆρε τὴ σάκα της κι ἔφυγε.

‘Η ‘Ελένη, ἡ μιὰ ἀπὸ τὰ κοριτσάκια, ποὺ γέλασαν γιὰ τὸ φόρεμα τῆς Λουκίας, δὲ φαίνεται πολὺ εὐχαριστημένη σήμερα, ποὺ γύρισε ἀπὸ τὸ σχολεῖο καὶ ἡ μανούλα της δὲν τὴν ἀκούει νὰ τραγουδῇ, ὅπως συνήθιζε, ἀμα ἀνέβαινε τὴ σκάλα.

‘Η ‘Ελένη συλλογίζεται πάντα τὴ Λουκία, ποὺ τὴν εἶδε νὰ φεύγη τόσο λυπημένη.

—'Εγώ είμαι ή αιτία, λέει μὲ τὸ νοῦ της· λυπᾶμαι πιολὺ γιατὶ γέλασσα. Μὰ γιατὶ κι αὐτὴ ἔβαλε ἐνα μπάλωμα πράσινο σ' ἐνα φόρεμα μπλέ;

—'Αλήθεια είναι πιολὺ ἀστεῖο!

'Η 'Ελένη παίρνει τὴν κούκλα της, γιὰ νὰ διασκεδάσῃ, ἀλλὰ δὲν μπορεῖ τὸ λυπημένο πρόσωπο τῆς Λουκίας παρουσιάζεται πάντα μπρὸς στὰ μάτια της.

—Δίχως ἄλλο ή Λουκία δὲν εἶχε κανένα κομμάτι μὲ τὸ ἴδιο χρῶμα τοῦ φορέματός της, συλλογιζόταν, ἂν εἶχα ἐνα, θὰ τῆς τὸ ἔδινα.

Ψάχνει σ' ὅλο τὸ σπίτι, ζητᾶ ἀπὸ τὴν μητέρα της, ἀλλὰ τοῦ κάκου! Μόνο ή κούκλα της ἔχει ἔχει ἐνα μπλὲ φόρεμα. Τὴν παίρνει λοιπὸν στὴν ἀγκαλιά της, τὴν κοιτάζει, καὶ φαίνεται νὰ συλλογίζεται βαθιὰ κάτι.

—'Αγαπητή μου Λίνα, τῆς λέει ἔξαφνα, ξέρω τί καλὴ καρδιὰ ἔχεις. Γι' αὐτὸ θὰ σοῦ κάμω μιὰ πρόταση: Θυμᾶσαι τὴν μικρὴ Λουκία ποὺ εἶδες μιὰ μέρα ἐδῶ; πιστεύεις πώς ἔβαλε ἐνα μπάλωμα πράσινο στὸ μπλέ της φόρεμα; Δὲ θὰ μπορῆς νὰ φαντασθῆς τί ἀσχημο ποὺ είναι καὶ είμαι βέβαιη ὅτι δὲ θὰ ἥθελες νὰ φορέσῃ ή Λουκία ἐνα φόρεμα ἔτσι μπαλωμένο· βέβαια δὲν ἔχει ἄλλο κομμάτι μπλέ. Βρίσκω ὅμως πώς τὸ φόρεμά σου ἔχει ἀκριβῶς τὸ ἴδιο χρῶμα μὲ τὸ δικό της· θὰ ἥθελες νὰ τῆς τὸ δώσωμε γιὰ ν' ἀλλάξῃ τὸ μπάλωμα; Ζέρω καλὰ πώς δὲν ἔχεις ἄλλο φόρεμα γιὰ τὸ χειμῶνα· ἀλλὰ ἐδῶ κάνει ζέστη· δὲ νομίζεις πώς μὲ τὸ καλοκαιρινό σου φόρεμα καὶ τὸ κόκκινο μάλλινο σαλάκι σου, θὰ ἥσουν ἀκόμη μιὰ πιολὺ εύτυχισμένη κούκλα;

'Η Λίνα κοίταξε τὴν κυρία της, ὅπως πάντα, μὲ ἐνα ὠραῖο χαμόγελο.

'Η 'Ελένη ἔνοιωσε πώς ή κούκλα της εἶχε τὴ διάθεση νὰ τῆς δώσῃ τὸ φόρεμά της γιὰ τὸ μπάλωμα τῆς Λουκίας.

Τῆς ἔβγαλε λοιπὸν τὸ φόρεμα, χώρισε τὴ μπλούζα ἀπὸ τὴ φούστα καὶ ἔτρεξε στῆς Λουκίας νὰ τῆς δώσῃ τὴ φούστα.

‘Η πόρτα ήταν μισάνοιχτη, όταν ἔφτασε ἐκεῖ.

‘Η ‘Ελένη στάθηκε μιὰ στιγμὴ πρὶν μπῆ μέσα καὶ ἀκουσε τὴ Λουκία νὰ λέη στὴ μητέρα της:

—“Αχ! μητέρα! μοῦ είναι ἀδύνατο νὰ ξαναπάω στὸ σχολεῖο μὲ αὐτὸ τὸ φόρεμα.



Τῆς ἔβγαλε λοιπὸν τὸ φόρεμά της.

νησε ὅλότελα τὴ λύπη της ἔβαλε τὸ νέο κομμάτι στὸ φόρεμά της καὶ τὴν ἄλλη μέρα πῆγε χαρούμενη στὸ σχολεῖο.

Κι ἡ ‘Ελένη καταχαρούμενη ξαναγυρίζει στὴν κούκλα της καὶ τὴ βρίσκει νὰ χαμογελᾶ ὅπως πάντα.

‘Απὸ κείνη τὴν ἡμέρα τὰ δυὸ μικρὰ κορίτσια ἡ ‘Ελένη καὶ ἡ Λουκία ἔγιναν ἀχώριστες φίλες.

12. Ο ΓΕΡΟ ΕΛΑΤΟΣ.

Στοὺς πρόποδες ἑνὸς ψηλοῦ βουνοῦ ζοῦσε ἔνας γέρο ἔλατος.
‘Ηταν τόσο γέρος, τόσο γέρος, ποὺ εἶχε χάσει ὅλότελα τὴ μνήμη του καὶ ἀπὸ πολὺν καιρὸ τώρα εἶχε ξεχάσει πόσων χρονῶν ήταν.

Μὲ δλα του τὰ γεράματα κρατιόταν ἀκόμη πολὺ ἵσιος καὶ

βάσταγε όλο τὸ χρόνο τὶς πράσινες βελονίτσες του, ὅπως κάνουν
ὅλα τὰ δέντρα τῆς μεγάλης οἰκογένειας τῶν ἐλάτων.

“Οταν τὸ χειμῶνα ὁ δυνατός γέρος ἔβλεπε στὰ πόδια τοῦ βου-
νοῦ ἔνα δάσος ἀπὸ βα-
λανιδιές μαδημένες ὄλο-
τελα ἀπὸ τὰ φύλλα τους,
συλλογιζόταν πώς βέ-
βαια οἱ ἐλατοι εἶναι
ἀπὸ καλύτερο σόῃ.

“Ολοι οἱ φίλοι του,
ποὺ εἶχαν γεννηθῆ τὴν
ἴδια ἐποχὴ μ’ αὐτὸν,
εἶχαν πεθάνει ἀπὸ και-
ρό ἐκεῖνος μόνο ζούσε
ἀκόμη περιτριγυρισμέ-
νος ἀπὸ μιὰ μεγάλη
οἰκογένεια, γιατὶ σχε-
δὸν ὅλα τὰ ἐλατα τοῦ
δάσους ἦταν παιδιά
του.

Σ' ὅλη του τὴν ζωὴν
γεννοῦσε κάθε χρόνο
πολλὰ κουκουνάρια. Τὰ
κουκουνάρια τοῦ ἐλα-
του εἶναι οἱ κούνιες, ποὺ
μέσα τους οἱ ἐλατοι βά-
ζουν τὰ παιδιά τους.
πίσω ἀπὸ κάθε σκέπασ-
μα τοῦ κουκουναριοῦ εἶναι βαλμένο ἔνα μικρὸ παιδί τοῦ ἐλατου.
Κάθε παιδί γεννιέται μὲνα μικρὸ φτερούγι καὶ μόλις μπορέσῃ
νὰ βγῆ ἀπὸ τὴν κούνια του ἀποχαιρετᾶ τὸν πατέρα του καὶ
πετᾶ μακριὰ ταξιδεύοντας στὸν ἀέρα.



“Ηταν τόσο γέρος! τόσο γέρος, πού.....

"Οταν πέση στή γῆ ό μικρός σπόρος, χώνεται μέσα καὶ βγαίνει κι ἀπὸ αὐτὸν ἔνας μικρός ἔλατος. "Ετοι γεννιοῦνται ὅλοι οἱ ἔλατοι τοῦ βουνοῦ.

"Ο γέρος ἔλατος περνοῦσε εύτυχισμένα γερατιά ἀνάμεσα στὴν πράσινη οἰκογένειά του· εἶχε δύος ἴδιαίτερη στοργὴ γιὰ τὸ ἔνα ἀπὸ τὰ ἐγγόνια του, ἔνα ἔλατάκι μὲ τρεῖς κλώνους ποὺ μεγάλωνε στὰ πόδια του. Μὲ πόση εὐχαρίστηση τὸ ἔβλεπε νὰ μεγαλώνῃ καὶ νὰ βγάζῃ καινούργιους κλάδους. Τὸ καλοκαίρι τὸ προστάτευε ἀπὸ τὶς καυτερὲς ἀχτίνες τοῦ ἥλιου καὶ τὸ χειμῶνα οἱ μακριοί του κλῶνοι βαστοῦσαν τὸ χιόνι ποὺ ἔπεφτε πολὺ βαριὰ ἐπάνω στὸ μικρὸ ἔλατο. Τοῦ διηγόταν τὴν ἱστορία τοῦ πατέρα καὶ τῆς μητέρας τῶν κορακιῶν, δηλαδὴ ποὺ ἔρχονταν στὴν κορφὴ τῶν ἔλατων νὰ φωνάζουν πολὺ δυνατὰ γιὰ τὰ συμφέροντα τῆς οἰκογένειάς τους.

"Ἐπίσης τὴν ἱστορία ἔνὸς μικροῦ λύκου, ποὺ εἶχε παρακούσει τὴ μητέρα του καὶ χάθηκε μέσα στὸ δάσος, καὶ τὴν ἱστορία μιᾶς γριᾶς ἀρκούδας, ποὺ εἶχε σπάσει τὸ πόδι πέφτοντας σὲ μιὰ χαράδρα.

Τὸ ἔλατάκι ἦταν περίεργο σὰν ὅλα τὰ παιδιά τῆς ἡλικίας του κι ἔτσι δὲν ἔπιαυε νὰ ρωτᾶ.

—Παπού, εἴπε μιὰ μέρα, τί ἀπέγινε ὁ πατέρας μου, ἐκεῖνος ποὺ οἱ ξυλοκόποι ἔκοψαν τὸν τελευταῖο χειμῶνα;

—Δὲν ξέρω, παιδί μου, ἀπάντησε ὁ παπούς· ἦταν τόσο ὄμορφος καὶ τόσος ἵσιος! Θαρρῶ πώς ὁ κορμός του θὰ ἔγινε τὸ κατάρτι κανενὸς βαπτοριοῦ.

—Καὶ τὰ κλαδιά του; ρώτησε τὸ ἔλατάκι.

—Θὰ ἔκαμαν ἀπ' αὐτὰ πιστεύω σκουπόξυλα ἢ χέρια γιὰ ξύστρες.

—Αλήθεια! εἴπε τὸ ἔλατάκι· θὰ γίνω κι ἐγὼ ἔνα κατάρτι τοῦ βαπτοριοῦ ἢ σκουπόξυλο;

—Αὔτὸς ἔξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ἡλικία, ποὺ θὰ φτάσης, ἀπάντησε ὁ γέρος ἔλατος· ἂν πεθάνης νέος, θὰ γίνης βέβαια ἔνα παλούκι

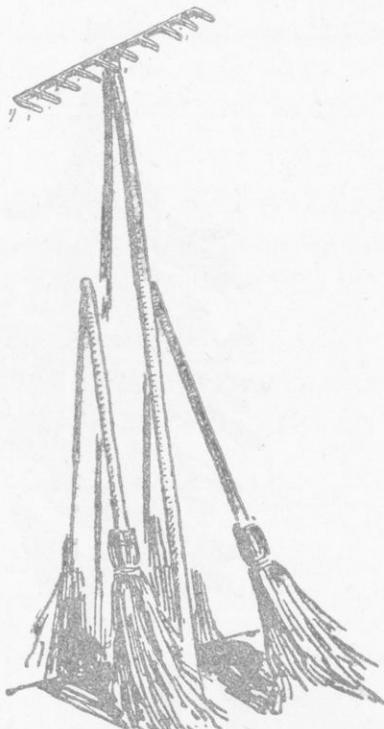
ποὺ ἐπάνω του θὰ βάλουν νὰ σκαρφαλώσουν τὰ φασόλια. Ποιὸς ξέρει; Ἰσως πάλι νὰ κάνουν ἀπὸ σένα καμιὰ φούρκα γιὰ τ' ἀμπέλια.

Τὸ μικρὸ ἔλατο συλλογιζόταν πολὺ γι αὐτὰ ποὺ τοῦ ἔλεγε ὁ παπούς του· ἐπιθυμοῦσε πολὺ νὰ μεγαλώσῃ, ἀλλ' ὅταν συλλογιζόταν ὅτι θὰ πεθάνη καὶ θὰ γίνη παλούκι, λυπόταν πολύ.

Κάποιο ἀπόγευμα τοῦ Δεκέμβρη ἔνας ξυλοκόπος περνώντας ἀπὸ κεῖ στάθηκε κοντά στὸ μεγάλο ἔλατο.

—“Ω! εἴπε, τί ὡραῖο δέντρο· ἀλλὰ νὰ ἔνα μικρὸ ἔλατάκι ποὺ θὰ κάμη τὴ δουλειά μας. ‘Ο κύριος Τηλέμαχος μὲ παρεκάλεσε νὰ τοῦ φέρω ἔνα γιὰ τὰ Χριστούγεννα· δὲν εἶναι ἄλλο ὡραιότερο ἔδῶ σαύτὸ τὸ μέρος· εἶναι κρίμα νὰ τὸ κόψω· θὰ προσπαθήσω νὰ τὸ ξερριζώσω· δικύριος Τηλέμαχος θὰ μπορέσῃ νὰ τὸ φυτέψῃ κατόπι στὸ λιβάδι του.

Λέγοντας αὐτὰ ὁ ξυλοκόπος ἄρχισε νὰ σκάβῃ μὲ τὸ σκεπάρνι του γύρω ἀπὸ τὸ ἔλατάκι· τοῦ ἔκοψε μάλιστα χωρὶς νὰ τὸ θέλη πολλὲς ρίζες, ἔπειτα τὸ ξερρίζωσε ὀλότελα, τὸ ἔβαλε στοὺς ὥμους του καὶ κατέβηκε ἀπὸ τὸ βουνό. “Ολη αὐτὴ ἡ δουλειὰ ἔγινε τόσο γρήγορα, ποὺ τὸ ἔλατάκι δὲν εἶχε οὕτε τὸν καιρὸ νὰ ἀπο-



Θὰ ἔκαμαν ἀπὸ αὐτὰ πιστεύω σκουπόξυλα ἢ χέρια γιὰ σκοῦπες.

χαιρετίση τὸν παπού του· ἔνοιωσε τόσο δυνατούς πόνους στὶς ρίζες ποὺ λιποθύμησε.

“Οταν ἤρθε στὸν ἑαυτό του, βρέθηκε φυτεμένο σὲ μιὰ κάσα γεμάτη χῶμα καὶ βαλμένο στὴ μέση ἐνδὸς σαλονιοῦ· ἔνας κύριος τὸ πότιζε· αὐτὸ τὸ δρόσισμα τὸ ἔκαμε νὰ συνέλθῃ γρήγορα.



Τὸ βράδυ ἀναψαν τὰ κεριά.

Πολλὲς κυρίες μπῆκαν μέσα στὸ δωμάτιο καὶ κόλλησαν μικρὰ κεριά ἐπάνω σὲ δλους τοὺς κλάδους τοῦ ἔλατου.

—Τί περίεργο πρᾶμα, ἔλεγε μὲ τὸ νοῦ του τὸ ἔλατάκι, ὁ παποὺς μοῦ εἶχε πῆ πώς θὰ κάνω κουκουνάρια, ὅταν μεγαλώσω, ἀλλὰ δὲ μοῦ εἴπε ποτὲ γιὰ τὰ κεριὰ αὐτά!

Φαντάζεστε πόσο ἀπόρησε ἄμα κρέμασσαν στὰ κλαδιά του μῆλα, χρυσωμένα καρύδια, μπομπόνια ὅλων τῶν εἰδῶν! Κρέμασσαν μάλιστα ἔκει καὶ ἔνα καραγκιόζη, που ἔκανε ἔνα τέτοιο μορφασμό, ωστε τὸ ἐλατάκι ἀνατρίχιασε ὡς τὴν ἄκρη τῶν βελονιῶν του.

Τὸ βράδυ ἄναψαν τὰ κεριὰ καὶ ἔνα κοπάδι ἀπὸ χαρούμενα παιδιά ἥρθαν νὰ τὸ θαυμάσουν καὶ νὰ διασκεδάσουν γύρω του.

Τὸ ἐλατάκι ἥταν ἀλήθεια πολὺ ὅμορφο· ἐπιθυμοῦσε νὰ μποροῦσε νὰ δείξῃ τὴν ὁμορφιά του καὶ στοὺς μεγάλους ἀδερφούς του τοῦ δάσους.

—”Ω! συλλογιζόταν, θὰ ἦμουν πολὺ εὐχαριστημένο, ἂν ἡ μητέρα μου ἥταν ἕδω καὶ ἀν ἡ ἄκρη τῆς μεγάλης ρίζας μου δὲ μὲ πονοῦσε τόσο! ’Αλλὰ τί βλέπω; Τὰ κεριὰ αὔτὰ γίνονται κάθε στιγμὴ πιὸ μικρά· νὰ ἔνα ποὺ σβήνει· μοῦ παίρνουν ἔνα μῆλο! ἔπειτα ἔνα καρύδι! Δυστυχία! τὰ παιδιὰ μοῦ μαδοῦν ὅ,τι ἔχω ἐπάνω μου· ἔγινα σκοτεινὸ καὶ ὅλος ὁ κόσμος φεύγει! Πόσο λυποῦμαι! Νά με ποὺ ξανάγινα ἐλατάκι τοῦ βουνοῦ! μόνο τὸ φεγγάρι μὲ φωτίζει ἀκόμη.

—”Ωραῖο φεγγάρι! πές μου δὲ νομίζεις πῶς αὔριο θὰ γίνω πάλι ὅμορφο καὶ λαμπτερὸ σὰν σήμερα;

Τὸ φεγγάρι δὲν ἀπάντησε, ἀλλὰ τὴν ἄλλη μέρα καὶ πολὺν καιρὸ ἀκόμη, ἐφώτιζε τὸ μικρὸ ἐλατό ποὺ τὸ εἶχαν βάλει μὲ τὴν κάσα κοντὰ στὴν πόρτα τοῦ κήπου.

’Εκεὶ ἔζησε εύτυχισμένο πολλὰ χρόνια, περιμένοντας πάντα νὰ ξανάρθουν τὰ Χριστούγεννα, γιατὶ σαύτὴ τὴν ἐποχὴ τὸ ἔβαζαν στὸ σαλόνι καὶ ξαναγινόταν δέντρο Χριστούγεννιάτικο.

’Αλλὰ ἔνοιωθε τὸν ἑαυτό του νὰ ψηλώνη καὶ νὰ χοντραίνη, οἱ ρίζες του βρέθηκαν σὲ λίγο πολὺ στενοχωρημένες στὴν κάσα, πρᾶμα ποὺ τοῦ ἔφερνε ὀληθινὸ μαρασμό· ὁ κύριος του, νοιώθοντας τὴν αἰτία, τὸ φύτεψε στὸ μέσο τοῦ λιβαδιοῦ.

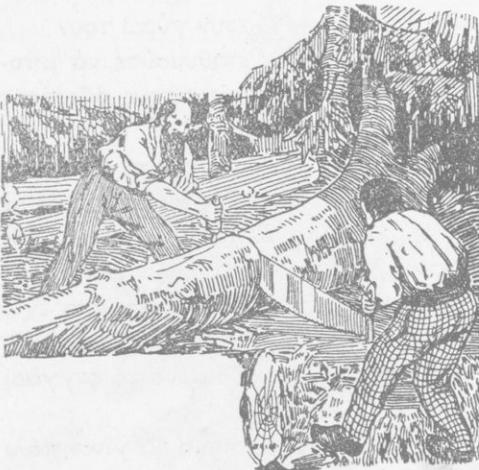
’Εκεὶ πρόκοψε πολύ, μεγάλωσε, ἔβγαλε κανούργιους κλάδους Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους “Εκδ. 4.”

καὶ κάθε μέρα προσπαθοῦσε ὅλο καὶ πιὸ πολὺ νὰ μοιάσῃ τοῦ πατοῦ του.

‘Ο γέρο ἔλατος τοῦ βουνοῦ λυπήθηκε τόσο πολὺ ἀπὸ τὸ χάσιμο τοῦ ἀγαπημένου του ἐγγονοῦ, ποὺ ἀρρώστησε· ἔχασε τὴν ὅρεξή του· πολλὲς ἀπὸ τίς βελονίτσες του κιτρίνισαν καὶ ἔπεσαν στὴ γῆ· οἱ δυνάμεις του τὸν ἀφῆκαν. Καὶ μιὰ νύχτα, ποὺ πέρασε

ἀπὸ τὸ βουνὸ μιὰ μεγάλη μπόρα, ξερριζώθηκε καὶ ἀναποδογυρίστηκε.

Οἱ ξυλοκόποι ἕκοψαν τὰ κλαδιά του καὶ τὸ ώραῖο δέντρο σύρθηκε στὴν ἄκρη τοῦ βουνοῦ. “Ολα τὰ ἔλατα τοῦ δάσους ἔκλαψαν Ιτὸν καλὸ γέρο παπού τους καὶ γιὰ πολλὲς μέρες χοντρὰ δάκρυα ἀπὸ ρετσίνι ἔτρεξαν σ’ ὅλο τὸ μάκρος τοῦ κορμοῦ τους καὶ τῶν κλάδων.



Οἱ ξυλοκόποι ἕκοψαν τὰ κλαδιά του.

Τὸ γέρο ἔλατο τὸν πῆγαν σ’ ἔνα πριονιστῆρι καὶ μὲ τὰ ξύλα του ἔκαμαν πολλὲς ώραιες σανίδες· αὐτὲς τὶς ἀγόρασε ἔνας ἐπιπλοποιός, μεγάλος καταστηματάρχης, ποὺ ὅλη τὴν ἡμέρα δούλευε μὲ τὴν πλάνη, τὸ σφυρὶ καὶ τὸ πριόνι· ἔτσι λοιπὸν ἔκαμαν τὸ γέρο ἔλατο τραπέζια, θρανία, κρεβάτια, ντουλάπια, κομοδῖνα, κάσες, πόρτες κλπ.

Νά, λοιπόν, τί ἀπόγινε ὁ γέρο ἔλατος τοῦ βουνοῦ.

ΤΟ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΔΕΝΤΡΟ.

Σὰν τὴν νύφη στολισμένο,
φουντωτό, καμαρωτό,
νά! τὸ δέντρο, φωτισμένο
στὸ σαλόνι τ' ἀνοιχτό.

Μᾶς θυμίζει τάηδονάκια
τάνθη, τὴν καλοκαιριά
ποὺ πετοῦν σὰ λουλουδάκια
τάναμμένα του κεριά.

Τὶ παράξεν'οὶ καρποί του·
μ' ὄλοι μέταξη κλωστὴ
ἀπ' τὰ φύλλα ἀπ' τὴν κορφή του,
δὲς πῶς γέρνουν κρεμαστοί.

Γιά νὰ ἴδοῦμε τ' εἴν' τὰ δῶρα
πούχει δλόκληρη φουρνιά,
τί μᾶς φέρνει ἡ καλὴ ώρα
κι ἡ χρυσῆ πρωτοχρονιά.

Νάτα! ἐκεῖ μικρὰ μεγάλα
φρούτα, κοῦκλες καὶ κουτιά,
ἄλλα ξέσκεπτα καὶ άλλα
τυλιγμένα σὲ χαρτιά.

Πῶς μ' ἀρέσει ᾧ! πῶς μ' ἀρέσει
μάνα μου! ἡ καλὴ βραδυά·
γιά νὰ ἴδω τί θὰ μοῦ πέσῃ
ἀπ' τὰ πλούσια κλαδιά,

13. ΚΟΤΕΣ ΚΑΙ ΠΑΠΠΙΕΣ.

‘Ο ήλιος μόλις πρόβαλε· οἱ πρῶτες του ἀχτῖνες περνοῦν ἀνάμεσα στὸ μικρὸ πᾶράθυρο τοῦ κοτετσιοῦ.

Οἱ κότες κοιμοῦνται ἀκόμη· φαίνονται ὅλες κουρνιασμένες μὲ τὸ ἔνα πόδι σηκωμένο καὶ ἔχουν τὸ κεφάλι χωμένο κάτω ἀπὸ τὴ

φτεροῦγα τους. Ἀλλ’ ὁ κόκορας ξυπνᾶ, τινάζει τὶς φτεροῦγες του καὶ κοιτάζει γύρω του· ὅλα εἶναι ἥσυχα.

—Στάσου, λέει, δὲ ήλιος πιὰ βγῆκε· κοιμήθηκα πολλὴ ὡρα σήμερα! Κι κι ríκου!

Σ’ αὐτὴ τὴ φωνὴ οἱ κότες βγάζουν γοργὰ τὸ κεφάλι ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὴ φτεροῦγα τους, τινάζονται, κάνουν τὴν τουαλέτα τους καὶ κακαρίζουν κοιτάζοντας δεξιὰ καὶ ἀριστερά.

—”Α! ἀγαπητή μου, εἶπε ἡ μιὰ ἀπὸ αὐτές στὴ γειτόνισσά της, εἶδα ἀπόψε ἔνα ὡραῖο ὄνειρο! Φαντάσου ὅτι εἶδα πῶς ἔβρεχε σπόρους κριθάρι, τόσο πολύ, ποὺ εἶχε σκεπάσει τὴν αὐλή μας· ποτὲ δὲν εἶχα ἔτσι μπαλωθῆ.

—Κι ἔγώ, λέει μιὰ ἄλλη, εἶδα ὅτι βρῆκα ἔνα σκουλήκι τόσο μακρὺ τουλάχιστον σὰν τὴ μεγάλη σκάλα· σᾶς εἶχα τάχα ὅλες καλέσει νὰ ἔρθετε νὰ φᾶτε, ἀλλ’ ὅταν θελήσαμε νὰ τὸ πιάσωμε, εἶχε χαθῆ.

—Τί ὡραῖα ὄνειρα! εἶπε μιὰ ὅμορφη πουλακίδα· ἔγώ ὅμως εἶμαι πολὺ χαρούμενη ποὺ ξύπνησα, γιατὶ τὸ ὄνειρο πού ἔβλεπτα



Ki ki rí kou!

ῆταν τρομερὸ καὶ ἀκόμη δὲν ἥρθα στὰ καλά μου. Καταλαβαίνετε τί ταραχὴ πέρασσα; "Εβλεπα ὅτι ή μαγείρισσα μὲ ἔψηνε στὴ σούβλα! Πότε-πότε μὲ ἔβρεχε μὲν ζουμί. "Α! μοῦ φαίνεται πώς ἀκόμη γυρίζω στὴ σούβλα καὶ ψήνομαι!"

—Στὴ σούβλα; εἶδαν ὅλες οἱ κότες. Ποιός λοιπὸν σοῦ ἔβαλε αὐτὴ τὴν ἴδεα; Ἐσένα δὲ σὲ πειράζουν· εἰσαι ἀκόμη νέα καὶ γεννᾶς ταχτικὰ ταύγα σου.

—Δὲν ξέρω, εἶπε ή πουλακίδα, ἀλλ' αὐτὸ μ' ἐλύπησε πάρα πολύ.

—Τὰ ὄνειρα εἶναι ἀνοησίες, εἶπε μιὰ γριὰ κότα· ὅταν ἡμουν νέα, ὄνειρεύτηκα μιὰ φορὰ ὅτι εἶχα γεννήσει ἔνα αὔγὸ κόκκινο, ἀπὸ τὸ ὅποιο βγῆκε ἔνα γατάκι, καὶ ὅπως αὐτὸ ποτὲ δὲν ἔγινε.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ ἥρθαν ν' ἀνοίξουν τὸ κοτέτσι καὶ ὅλες οἱ κότες ἐτρέξαν στὴν πόρτα.

—Περιμένετε, περιμένετε, εἶπε ὁ κόκορας, ἔχω κάτι νὰ σᾶς πῶ· γιατὶ χτές τὸ δειλινὸ μὲ στενοχωρήσατε πολύ· κάνατε κάτι ποὺ ἔδειχνε πώς δὲν εἰστε γνωστικὲς κότες. Πῶς παίρνετε, παρακαλῶ, τὸ θάρρος, καὶ πᾶτε σὲ ὅλους τοὺς κήπους τοῦ χωριοῦ; Λένε μάλιστα, ὅτι ἐκεῖ τσιμπᾶτε ὅλα τὰ σαλατικὰ καὶ τὶς φράουλες! Καὶ καταδέχεστε νὰ σᾶς κυνηγᾶ ὁ ἔνας κι ὁ ἄλλος, γιὰ νὰ σᾶς διώχνῃ; Τί θὰ ποῦν γιὰ σᾶς; ὅτι εἰστε κότες κακοαναθρεμμένες καὶ θὰ ἔχουν δίκιο. "Αν σᾶς ἔδωσα, κοτοῦλες μου, κανένα χτύπημα μὲ τὸ ράμφος μου καμιὰ φορά, τὸ ἀξίζετε! Προσέχετε ἄλλη φορὰ νὰ μήν ἀναγκάζωμαι νὰ τρέχω νὰ σᾶς ζητῶ τόσο μακριά.

Σύ, Παρδαλή, εἰσαι πολὺ λαίμαργη· ἔμαθα ὅτι ἔφαγες ὅλους



Τσιμπᾶτε ὅλα τὰ σαλατικὰ καὶ τὶς φράουλες.

τοὺς μπούρμπουλες, ποὺ σοῦ ἔδωσα νὰ μοιράσης μὲ τὶς ἀδερφές σου· εἶναι πολὺ ἄσχημο αὐτὸ ποὺ κάνεις.

Καὶ σύ, Ἀσπρούλα, ποῦ γέννησες ταύγά σου; ἐπάνω στὸ σανὸ στὴ σιταποθήκη, δὲν εἶναι ἔτσι; Γιατί δὲν τὰ γεννοῦσες στὸ κοτέτσι;

—Τὸ κάνω αὐτό, ἐπειδὴ ἡ νοικοκυρὰ μοῦ παίρνει πάντοτε ταύγά μου, ἀπάντησε ἡ Ἀσπρούλα.

—Αὐτὸ εἶναι φυσικό, εἴπε ὁ κόκορας· σὲ βρίσκει πολὺ νέα γιὰ νὰ κλωσσήσῃς. Ποτὲ δὲ θὰ ἔχης τὴν ὑπομονὴ νὰ μείνης ἥσυχη εἴκοσι μέρες

Τώρα αὐτὲς τὶς τελευταῖες μέρες βρέθηκαν μερικὰ αὐγὰ ὅλωσ- διόλου μαλακά· ποιές ἀπὸ σᾶς λησμόνησαν νὰ φᾶνε μικρὰ πε- τραδάκια ἄσπρα ἀπὸ ἀσβέστη; Ζέρετε ώστόσο, ὅτι ὁ ἀ- σβέστης χρειάζεται, γιὰ νὰ κάνη σκληρὸ τὸ τσώφλι τῶν αὐγῶν σας.

Αὐτὴ τὴ στιγμὴ μιὰ κότα, ποὺ γέννησε τὸ αὐγό της, τρα- γούδησε γιὰ νὰ μάθουν δλοι τὸ εὐχάριστο νέο, καὶ ὅλες οἱ ἄλλες τὴν βοηθοῦσαν μὲ φωνὲς χαρᾶς· ἀκόμη καὶ ὁ κόκορας ἀνακάτωσε τὴ φωνή του μὲ τὶς φωνὲς τῶν συντρόφων του καὶ μισοτραγου- δώντας καὶ μισοκακαρίζοντας, ὅλες τους βγῆκαν ἀπὸ τὸ κο- τέτσι.

Μερικές κότες ἀνέβηκαν ἀμέσως σὲ μιὰ καπνοδόχη· ἐκεῖ ἕκαμαν ἐνα ἔξαιρετο γεῦμα μὲ ἄσπρα σκουλήκια (κάτι σκουληκάκια, ποὺ ἥθελαν μόνο μερικὲς μέρες ζεστὲς γιὰ νὰ γίνουν μῆγες).

Οἱ ἄλλες ἀκολούθησαν τὸν κόκορα· αὐτὸς τοὺς ἔβγαλε ἀπὸ τὴ γῆ σκουλήκια πρασινωπά, ποὺ τὰ βρῆκαν πολὺ ζουμερά.

‘Η νοικοκυρὰ ἥρθε σὲ λίγο στὴν αὐλή· ὅλες οἱ κότες, ὅταν ἄ- κουσαν τὴ φωνή της, ποὺ τοὺς ἤταν πολὺ γνωστή, ἔτρεξαν γρήγορα καὶ ἐτοίμπησαν ὅσο μποροῦσαν περισσότερες φοῦ- χτες ἀπὸ σπόρους ποὺ τοὺς πετοῦσε.

‘Ο κόκορας ἥρθε τελευταῖος, γύρισε πολλὲς φορὲς τὸ κεφάλι

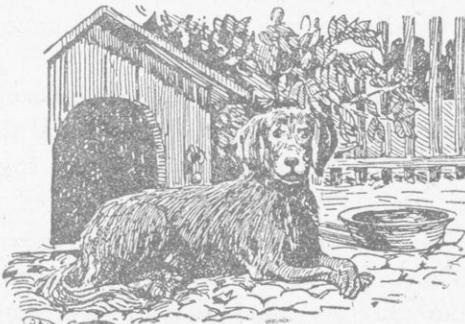
πρόδος ὅλες τὶς μεριές γιὰ νὰ βεβαιωθῆ ὅτι ὅλες οἱ κότες ἔτρωγαν, ἔπειτα τσιμποῦσε σπόρους κι αὐτὸς ὅπως οἱ ἄλλοι.

Σὲ λίγα λεπτά οἱ σπόροι χάθηκαν, γιατὶ οἱ κότες εἶχαν πολὺ καλὴ ὅρεξη· κατόπιν ὅλη ἡ οἰκογένεια πῆγε κατὰ τὴ μεριά ποὺ ἦταν τὸ καλύβι τοῦ σκύλου ποὺ φύλαγε τὸ σπίτι.

Αὐτὸς δὲ σκύλος

ἦταν φίλος τοὺς
καὶ κάθε πρωὶ ἐδε-
χόταν τὴν ἐπίσκε-
ψή τους.

—Λοιπόν, Τοῦρκο,
τί νέα ἔχουμε σή-
μερα; εἶπε ἡ Παρ-
δαλὴ τσιμπώντας
μὲ τὸ ράμφος τῆς
ὅτι ἦταν μέσα στὸ
πιάτο τοῦ σκύλου.



Αὐτὸς δὲ σκύλος ἦταν φίλος τους.

—Ἐνα μυστικό, φίλοι μου, ἔνα μεγάλο μυστικό! εἶπε δὲ Τοῦρκος μὲ ψόφος πολὺ ἀδιάφορο.

—Ἀλήθεια! ἀλήθεια! εἶπαν ὅλες οἱ κότες μαζί. Τί εἶναι λοιπόν;

—Λοιπόν! ἔκανε δὲ Τοῦρκος, ἀκουσα νὰ λένε ὅτι σήμερα θὰ ἔφερναν δυό..... δὲν ξέρω τὸ σὸνομα, ἀλλὰ θὰ εἶναι ζῶα τῆς οἰκογένειάς σας, γιατὶ μιλοῦσαν γιὰ τὸ φτέρωμά τους.

—Τῆς οἰκογένειάς μας! εἶπε ἡ Παρδαλὴ· λοιπὸν θὰ εἶναι κότες· νά τὸ εὔχαριστο! Μᾶς δίνουν τώρα τόσο λίγους σπόρους καὶ θὰ ἔχωμε ἀκόμη πιὸ λίγους.

Σκουλήκια; δὲν ὑπάρχουν πιὰ ἀπὸ αὐτὰ στὸν κῆπο· δὲ καιρός εἶναι τόσο στεγνός, ποὺ δὲ βρῆκα ἀρκετὰ σήμερα. Ἀν αὐτὰ τὰ πουλιὰ ἔρθουν ἐδῶ, εἶμαι ἀποφασισμένη νὰ τοὺς κάνω μοῦτρα.

—Εἶσαι στενοχωρημένη, βέβαια, γιὰ νὰ μιλᾶς ἔτσι, εἶπε μιὰ γριὰ κότα· δὲ κόκορας θὰ σὲ μάλωσε. Ἐγώ εἶμαι πολὺ εὐχαριστη-

μένη νὰ βλέπω νὰ ἔρχωνται ἐδῶ δύο νέοι σύνοικοι· είμαι βέβαιη ὅτι θὰ ἔχουν ώραίες ἴστορίες νὰ μᾶς διηγηθοῦν. Κανένας δὲ διηγεῖται πιά νέα στὸ κοτέτσι καὶ ξέρετε πώς στενοχωριόμαστε τὰ μεγάλα ἀπογέματα τοῦ καλοκαιριοῦ.

— Ἀν εἶναι κακοί; κακάρισε μιὰ κοτούλα· εἴπαν ὅτι ἔχουν ώραῖο φτέρωμα. "Οπως νὰ εἶναι τὸ λειρί τους, δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ώραιότερο ἀπὸ τὸ δικό μου· ἡ μαμὰ μοῦ εἶπε ὅτι είμαι ἡ ώραιότερη κοτούλα τῆς αὐλῆς.

— Πάψτε λοιπόν, φλύαρες! εἶπε ὁ κόκορας, δίνοντας ἐδῶ κι ἐκεī χτυπιές μὲ τὸ ράμφος, μὲ κουράζετε μὲ τὶς φλυαρίες σας· θὰ ἤμουν πολὺ εύχαριστημένος νὰ ἔβλεπα νὰ ἔρχωνται κότες πιὸ ἥσυχες ἀπὸ σᾶς.

"Ἐπειτα ὁ κόκορας πῆγε μὲ σοβαρότητα πρὸς τὸ μέρος τοῦ λιβαδιοῦ, καὶ τὸν ἀκολούθησαν οἱ κότες ποὺ κακάριζαν πάντα.

Σκάλισαν λίγη ώρα γιὰ νὰ ξεσκεπάσουν σκουλήκια κρυμμένα στὴ γῆ, κατόπιν ἀμέσως πλάγιασαν κάτω ἀπὸ μιὰ μεγάλη καρυδιά· ἐκεī πέρασαν τὸ δειλινό. Ἡ δομιλία γινόταν κάμπτοση ώρα ἀκόμη γιὰ τὰ ἄγνωστα πουλιά, ὅταν ἔνας ὑπηρέτης φέρνοντας ἔνα μεγάλο πτανέρι, ἔφτασε στὴ αὐλή.

— Νά τα! νά τα! εἶπε ἡ Ἀσπρούλα τρέχοντας ὅσο μποροῦσε γρηγορώτερα.

Ἀμέσως οἱ κότες τριγύρισαν τὸ πτανέρι καὶ ὅταν τὸ ξεσκέπασσαν, ὅλοι αὐτοὶ οἱ φτερωτοὶ κάτοικοι τῆς αὐλῆς· ξαφνιάστηκαν ποὺ εἶδαν μιὰ πάπια μὲ τὸν ἄντρα τῆς, ἔναν ἔξαιρετο πάπιο.

— Ο πάπιος εἶναι πολὺ πιὸ ὅμορφος ἀπὸ τὴ γυναικα του, εἶπε μιὰ κοτούλα· κοιτᾶτε τὰ ώραῖα χρώματα τοῦ κεφαλιοῦ του! εἶναι πράσινο, νομίζω, ὀλλὰ στὸν ἥλιο ὀλλάζει.

Ἡ πάπια δὲν ἔχει τίποτε ἔξαιρετικό· τὰ σταχτιὰ καὶ κοκκινωπὰ φτερά τῆς δὲν εἶναι πιὸ ὅμορφα ἀπὸ τὰ δικά μας.

— Γιὰ ίδετε τί ἀσκημα περπάτει, φώναξαν μερικές κότες πλησιάζοντας στὰ δυὸ πουλιά.

Οἱ δύο πάπιοι ταράχτηκαν ποὺ ἔβλεπαν αὐτὲς τὶς ματιές τῶν

ἄλλων πουλιῶν ἐπάνω τους καὶ ἔκαμον μερικὰ βήματα γιὰ νὰ φύγουν· ἀλλὰ ἥταν τόσο φοβισμένοι, που μαζεύτηκαν ἀκόμη πιὸ πολὺ ἀπὸ τὴ συνήθειά τους.

Μόλις τοὺς εἶδαν νὰ περπατοῦν, ἡ ὄλη φτερωτὴ συντροφία ἔσκασε στὰ γέλοια.

—Εἴδατε τὰ στραβά τους πόδια; εἴπε ἡ Παρδαλή· ἀλλὰ κοιτᾶτε, σᾶς παρακαλῶ, αὐτὲς οἱ γάμπες ποὺ εἶναι βαλμένες· νομίζω πώς εἶναι πολὺ πίσω, γι’ αὐτὸ περπατοῦν τόσο ἄσχημα.

—Μαμά, κοίτα λοιπὸν που ἔχουν ἔνα δέρμα ἀνάμεσα στὰ δάχτυλα· εἴπε μιὰ κοτούλα.

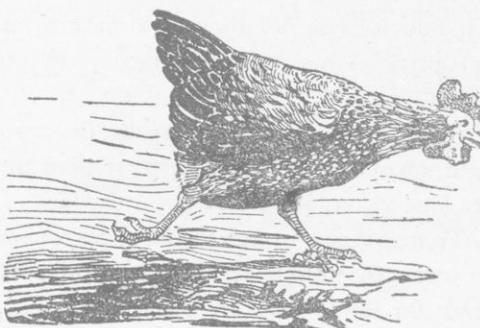
—Δίχως ἄλλο, δὲ θὰ κοίταξες καλά, ξαναεἴπε ἡ μητέρα.

—Ναί, μαμά, λέει ἡ κοτούλα, γυρίζοντας νὰ ἔξετάσῃ ἀπὸ πιὸ κοντὰ τὰ πόδια τῆς πάπιας, εἶναι ἀληθινὸ δέρμα.

—Δέρμα ἀνάμεσα στὰ δάχτυλα; εἴπε ἡ μητέρα γελώντας, σὲ τί μπορεῖ αὐτὸ νὰ χρειαστῇ; Δὲν εἶναι βολικὸ γιὰ νὰ σκαλίζῃ τὴ γῆ; Θέλω πολὺ νὰ τὶς ἰδῶ νὰ δουλεύουν. Κι αὐτὰ τὰ ράμφη; εἰδὲ ποτὲ κανεὶς ὅμοια; Θὰ τὰ νόμιζε δυὸ κουτάλια φυλακμένα τὸ ἔνα ἐπάνω στὸ ἄλλο. Βλέπω ἀπὸ δῶ ἔνα σπόρο βρώμη που ἔχουν στὴν ἄκρη τους αὐτὰ τὰ τρομερὰ ράμφη.

Χωρὶς νὰ ἀνησυχήσουν ἀπὸ τὴ φλυαρία αὐτὴ γιατὶ δὲν καταλάβαιναν καλὰ τί ἔλεγαν οἱ κότες (οἱ πάπιες μιλοῦν ἄλλη γλῶσσα) οἱ δυὸ πάπιες πῆγαν στὸ βοῦρκο καὶ ἀρχισαν ἥσυχα νὰ κολυμποῦν.

Οἱ κότες που τὶς εἶχαν ἀκολουθήσει, ἔβγαλαν ἀμέσως κάτι



—Νάτα! νάτα! εἴπε ἡ Ἀσπρούλα τρέχοντας ὅσο μποροῦσε γρηγορώτερα.

τρομερές φωνές ἀπὸ τὸ φόβο τους καὶ θέλησαν νὰ τὶς κρατήσουν, γιατὶ ποτὲ καμιὰ κότα δὲν εἶχε τολμήσει νὰ βρέξῃ οὕτε τὴν ἄκρη τοῦ ποδιοῦ της στὸ νερό.

—Σταθῆτε! σταθῆτε! τοὺς φώναξε δύο κόκορας, ποὺ τοὺς ἔπαιρνε πιὰ στὴν προστασία του· εἶναι νερὸ ἐκεῖ καὶ στὸ νερὸ πνίγονται.

Οἱ δυὸ πάπιες δὲν ἔδωσαν σημασία σ’ ὅλα αὐτὰ τὰ λόγια κι ἐκολύμπησαν πρὸς τὸ μέρος ποὺ ἦταν ἔνα μικρὸ νησάκι στὴ μέση τῆς λίμνης.

Στὴν ἄκρη τοῦ νεροῦ κανένας δὲν κουνιότανε πιά. Οἱ κότες καὶ δύο κόκορας, μὲ τὸ λαιμὸ τεντωμένο μπροστά, παρακολουθοῦσαν ὅλες τὶς κινήσεις τῶν δυὸ πουλιῶν.

—Τί παράξενο πρᾶμα! εἴπε ἡ κοτούλα. Ποιός θὰ φανταζόταν ὅτι μποροῦν πουλιὰ νὰ κολυμπήσουν; Ἀλλ’ αὐτὸ δὲ θὰ βαστάξῃ πολύ· θὰ ἴδητε ποὺ θὰ βουτηχτοῦν.....!. Καλά, νὰ ἡ πάπια ποὺ κολυμπᾶ· πάει μπροστά. Κοιτάτε! τὸ μισὸ σῶμα της εἶναι στὸ νερό, φαίνεται μόνο τὸ ἄλλο μισὸ ποὺ εἶναι στὸν ἀέρα. Βοήθεια! βοήθεια! ἡ πάπια πνίγεται.

—Αλλὰ ἡ πάπια ἔσανάργαλε σὲ λίγο ἥσυχα τὸ κεφάλι της κρατώντας στὸ ράμφος της μακριὰ χορταράκια, ποὺ τὰ μοίρασε μὲ τὸν ἄντρα της.

—Η κοτούλα, ποὺ ἔβλεπε αὐτά, ὅλο καὶ ἀποροῦσε.

—Τρῶν, εἴπε ἡ Παρδαλή, εἰμαι βέβαιη ὅτι βρῆκαν κάτι πολὺ γλυκό! ὃς μποροῦσα νὰ τὸ δοκιμάσω! Ἄχ! νὰ ἥμουν πάπια. Τώρα κατάλαβα τί χρειάζεται αὐτὸ τὸ δέρμα ποὺ ἔχουν ἀνάμεσα στὰ δάχτυλα· βέβαια ὃν εἶχα ἔνα ὅμοιο δέρμα θὰ μποροῦσα κι ἔγω νὰ κολυμπῶ.

Νά τους ἔφτασαν κοντὰ στὸ νησί· εἶναι εὔτυχισμένοι! Ανεβαίνουν ἐπάνω. Νομίζω μάλιστα ὅτι μπαίνουν στὴν καλύβα. Βρῆκαν δίχως ἄλλο καλὰ πράματα· σκουλήκια ποὺ δὲ θὰ τὰ φάμε ποτὲ· ἵσως νὰ εἶναι ἀνοησία, ἀλλὰ δὲ θέλω νὰ τὰ βλέπω στὰ μάτια μου.

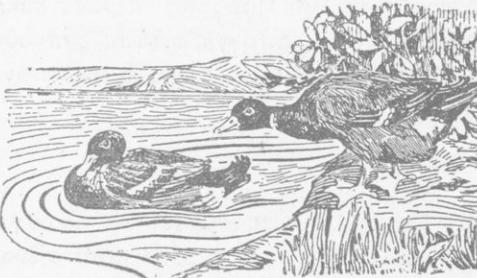
Οι δυὸς πάπιες ἔμειναν πολὺν καιρὸν μέσα στὴν καλύβα καὶ ὁ ἥλιος κόντευε νὰ βασιλέψῃ, ὅταν ἐβγῆκαν ἀπ' ἑκεῖ. Περπάτησαν ἀκόμη μιὰ στιγμὴ μέσα στὴ λίμνη, πιάνοντας ἐδῶ κι ἕκει μερικοὺς ἀνόητους βατραχάκους, ἔπειτα κολύμπησαν πρὸς τὴν ὅχθη.

“Ολοι οἱ κάτοικοι τοῦ κοτετσιοῦ ἦσαν ἀκόμη ἔκει. Ὁ κόκορας πάει νὰ ὑποδεχτῇ τὶς δυὸς πάπιες ποὺ ἔρχονται.

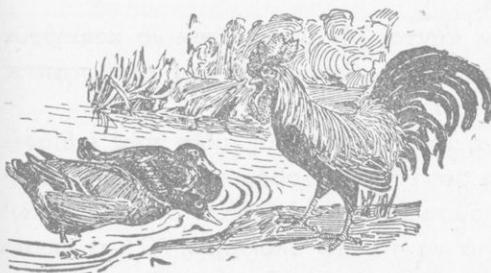
—Εἶμαι πολὺ χαρούμενος ποὺ γυρίσατε πίσω, εἴπε· ἡμουν λίγο ἀνήσυχος γιατὶ περιπλανηθήκατε· βγῆτε γρήγορα ἀπὸ τὸ νερό, φοβοῦμαι μήπως πάρετε κανένα κρυολόγημα, γιατὶ πρέπει νὰ εἰσθε μουσκεμένοι.

—Μὴ φοβᾶστε τίποτε, εἴπε ὁ πάπιος· ἐλάθαμε τὰ μέτρα μας γιὰ· νὰ προφυλαχτοῦμε, κάθε μέρα λιγδώνομε τὰ φτερά μας καὶ τὸ νερὸ δὲ μπορεῖ νὰ περάσῃ ώς τὸ σῶμα μας· γι' αὐτὸ θὰ μᾶς βλέπετε πιστεύω ποὺ τοιμποῦμε μὲ τὸ ράμφος μας κοντὰ στὴν οὐρά μας· ἔκει βρίσκεται τὸ λίπος ποὺ μᾶς τὸ ἔβαλε ἢ φύση ἀλείφωμε τὰ φτερά μας. Ἀλλὰ εἴμαστε πολὺ κουρασμένοι τώρα, μπορεῖτε νὰ μᾶς δείξετε ποὺ πλαγιάζουν;

—Εύχαριστως, εἴπε ὁ κόκορας δόδηγώντας τους στὸ κοτέτσι. Τοὺς ἔδειξε σὲ μιὰ ἄκρη τὸ χόρτινο κρεβάτι, ποὺ τοὺς εἶχε ἔτοι-



Οι δυὸς πάπιες ὅρχισαν νὰ κολυμποῦν.



Βγῆτε γρήγορα ἀπὸ τὸ νερό!.....

ται τὸ λίπος ποὺ μᾶς τὸ ἔβαλε ἢ φύση γιὰ νὰ παίρνωμε καὶ ἀλείφωμε τὰ φτερά μας. Ἀλλὰ εἴμαστε πολὺ κουρασμένοι τώρα, μπορεῖτε νὰ μᾶς δείξετε ποὺ πλαγιάζουν;

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

μάσει ἡ νοικοκυρά, βεβαιώθηκε ὅτι ὄλες οἱ κότες μπῆκαν μέσα, ἔπειτα πηδώντας στὴν κούρνια του εύχήθηκε μὲνα του λάλημα καλὴ ν χ τ α σ' ὅλο τὸν κόσμο κι ἀποκοιμήθηκε.

Ἄφοῦ φλυάρησαν μεταξύ τους λιγάκι ἀκόμη οἱ κότες, ἀκολούθησαν τὸ παράδειγμά του.

Μόνη ἡ φτωχὴ Παρδαλὴ πέρασε κακὴ νύχτα. Κουρνιάζοντας ἀκριβῶς ἐπάνω ἀπὸ τὰς πάπιες ξυπνοῦσε ξαφνικὰ κάθε στιγμὴ νομίζοντας πάντα πώς θὰ πέσῃ ἐπάνω τους.

II.

Ἡ Ἀσπρούλα ἀποφάσισε νὰ κλωσσήσῃ· κακαρίζει, σηκώνει ὅρθια τὰ φτερά της καὶ μένει μέσα σ' ἓνα καλάθι γιὰ νὰ κάνῃ τὴ νοικοκυρά νὰ νοιώσῃ, ὅτι πρέπει νὰ τῆς ἀφήσῃ ταύγά της.

Ἡ πάπια, ὑστερά ἀπὸ μιὰ σοβαρὴ συζήτηση μὲ τὸν ἄντρα της πῆρε μιὰ σπουδαία ἀπόφαση. Ταχτοποίησε μιὰ φωλιὰ μὲ χόρτο καὶ ψαθὶ σὲ μιὰν ἄκρη τοῦ κοτετσιοῦ. Ἐχει μόνο ἔνα αὔγο, ἀλλὰ κάθεται ἐπάνω ὅλη μέρα.

Οἱ κότες περίεργες σὰν πάντα, δὲν μποροῦσαν νὰ κοιμηθοῦν πρὶν νὰ ἴδουν αὐτὸ τὸ θαυμάσιο αὔγο, γιατὶ ἔνα αὔγο πάπιας ἔπρεπε νὰ είναι κάτι ἀσυνήθιστο.

— Ἀγαπητή μου πάπια, εἶπε ἡ Παρδαλή, μάθε πώς ἐνδιαφέρομαι πολὺ γιὰ τὸ αὔγο σου· ἂν δὲν φοβόμουν μήπως σὲ ἀνησυχήσω, θὰ σὲ παρακαλοῦσα νὰ μοῦ τὸ δείξης. Ἄ! τὸ βλέπω· κάμε λιγάκι πιὸ πέρα γιὰ νὰ τὸ ἴδω ὅλοκληρο. Ὡ! τί ὥρασι ποὺ είναι! είναι πιὸ μεγάλο ἀπὸ τῆς Ἀσπρούλας. Σὲ συγχαίρω, ἀγαπητή μου, καὶ σοῦ εὔχομαι πολλὰ ἄλλα ὅμοια.

Αὔτες οἱ διμιλίες ποὺ τὶς ἔλεγαν κάθε μέρα, ἐκούρασαν πολὺ τὴν πάπια καὶ ἔκανε μιὰ νέα σπουδαία συζήτηση μὲ τὸν ἄντρα της.

— Ἀγαπητέ μου φίλε, τοῦ εἶπε τὸ βράδυ, μοῦ είναι ἀδύνατο νὰ κλωσσήσω σ' αὐτὸ τὸ κοτέτσι· δὲν είμαι ἀρκετὰ ἡσυχη, αὔτες

οἱ κότες εἶναι τόσο φλύαρες ποὺ δὲ μ' ἀφήνουν οὕτε στιγμὴ ἥ-
συχη. Ἐκοῦς ἔκει νὰ τολμήσουν νὰ μὲ ρωτήσουν ἃν γεννᾶς αὐ-
γά! Ὁχι! τοὺς ἀπάντησα, ὅπως δὲ γεννοῦν καὶ οἱ κόκοροι.

“Υστερα ἀπὸ αὐτὴ τῇ συνομιλίᾳ τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωὶ, ἡ
πάπια ἀφήνοντας τὸ αὐγό της στὸ κοτέτσι, ἔφυγε μὲ τὸν ἄντρα
τῆς καὶ πῆγε νὰ μεῖνῃ
στὸ μικρὸ σπιτάκι, ποὺ
ἡταν στὸ μέσο τῆς λί-
μνης. Ἡ Ἀσπρούλα
ἔμεινε μόνη γιὰ νὰ
κλωσσήσῃ ταύγα της.

Πρέπει, ἀλήθεια, νὰ
ἔχῃ μεγάλη ὑπομονὴ ἡ
κότα γιὰ νὰ μένη ἥ-
συχη εἰκοσι μιὰ μέρες
σὲ μιὰ φωλιά.

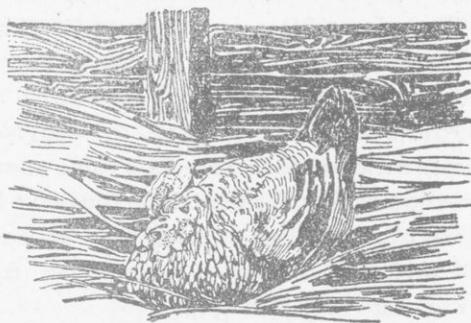
Σαύτὸ τὸ ζήτημα μπορεῖ κανεὶς νὰ παινέψῃ τὴν Ἀσπρούλα·
δὲν ἀφήνει ταύγα της παρὰ μόνο γιὰ νὰ πάρῃ λίγη τροφὴ καὶ
νὰ ξεμουδιάσουν τὰ πόδια της, γιατὶ ἡ θέση ποὺ πρέπει νὰ κρα-
τήσῃ τῆς μουδιάζει τὴ δεξιὰ γάμπα.

Εἶναι μονάχη σχεδὸν ὅλη μέρα· ὁ κόκορας καὶ οἱ κότες ἔρχονται
στὸ κοτέτσι μόνο γιὰ νὰ κοιμηθοῦν. Ἡ μόνη τῆς ἀσχολία εἶναι
νὰ πιάνῃ τὶς μῆγες ποὺ περπατοῦν κοντά της στὸν τοῖχο.

Μή νομίζετε ὅτι ἡ Ἀσπρούλα στενοχωριέται. “Ω! Ὁχι! Ἄμα
κλωσσᾶ δὲ στενοχωριέται ποτέ· πολλὰ πράματα τῆς περνοῦν
στὸ μυαλό. Ἡ Ἀσπρούλα πρὸ πάντων τώρα συλλογίζεται
τὸ μέλλον τῶν ἀγαπημένων τῆς πουλιῶν.

—Θὰ βγοῦν ζωντανὰ ὅλα ἀπὸ ταύγα; —Καὶ θὰ εἶναι πουλιά
ἢ πουλακίδες; —Ἄχ! ἔνα μόνο ἀπὸ τὰ πουλιά μου ἀς γινόταν
τόσο ὁμορφό ὅπως εἶναι ὁ κόκορας τοῦ ἔξοχικοῦ σπιτιοῦ.

“Ἔχει ἔνα καλὸ ποὺ εἶναι πολὺ ὁμορφοκαμωμένος! Δὲν ἔχω ἴδει
ποτὲ μιὰ τόσο ὥραία οὐρά! Καὶ τὸ λοφίο του..... Τὸ ἀ-



Πρέπει ἀλήθεια νὰ ᔁῃ μεγάλη ὑπομονὴ ἡ κότα.!

φήνει νὰ πέφτη τόσο ὅμορφα στὸ πλάϊ! Κρῆμα μόνο ποὺ εἶναι λιγάκι περήφανος.

Λένε ὅτι μιλεῖ ἄσχημα στὶς κότες του· δυσκολεύομαι νὰ τὸ πιστέψω, γιατὶ ἔχει ἔνα ὑφος τόσο καθώς πρέπει κυρίου!

Λένε τόσα πράματα γι αὐτόν!..... Μάλιστα ἔνα περιστέρι τῆς ἐμπιστοσύνης μου μοῦ τὸ βεβαίωσε.

Ἐγὼ ὅμως θέλω ὁ κοκοράκος μου νὰ μοιάζῃ μ' αὐτὸν τὸν κόκορα στὸ φτέρωμα· ὅσο γιὰ τὸ χαρακτῆρα του, θὰ τοῦ τὸν μορφώσω ἔγω· θὰ ἔχῃ τόσα χαρίσματα ποὺ ὀλες οἱ κότες θὰ τὸν ὀγκαπήσουν. "Ισως οἱ κότες τοῦ ἔξοχικοῦ σπιτιοῦ θὰ ἔρθουν νὰ περιπατήσουν ἐδῶ· τότε θὰ σταθῶ κοντὰ στὸ γυιό μου καὶ ὅταν ρωτήσουν: Ποιός εἶναι αὐτὸς ὁ νέος κι ὅμορφος κόκορας; θὰ τοὺς ἀπαντήσουν: Εἶναι ὁ γυιὸς τῆς Ἀσπρούλας.

Σαύτὴ τὴ σκέψη, ἡ Ἀσπρούλα ἀνασηκώθηκε καὶ ἀνατρίχιασε ἀπὸ εὔχαριστηση.

Ἡ μαγείρισσα πέρασε κείνη τὴ στιγμὴ ἀπὸ τὴν αὐλή. Αὐτὸς ἔκανε τὴν Ἀσπρούλα νὰ ἀρχίσῃ νὰ κάνῃ ἄλλους ἄσχημους συλλογισμούς: "Αν ἔπιαναν τὶς κοτοῦλες καὶ τὶς ἔφερναν στὴν κουζίνα καὶ τὶς ἔψηναν γιὰ νὰ τὶς φᾶνε; !....."Ω! ὅχι! αὐτὸς θὰ ἥταν τρομερό!

Ἡ Ἀσπρούλα ἔκλεισε τὰ μάτια γιὰ νὰ διώξῃ αὐτὲς τὶς λυπητερὲς σκέψεις ἀπὸ τὸ μυαλό της.

"Ετσι πέρασαν οἱ δέκα ἐννιά ἡμέρες καὶ ἡ Ἀσπρούλα ἀκόμη κλωσσᾶ· εἶναι εύτυχισμένη καὶ ἀνήσυχη συγχρόνως, γιατὶ ἀκουσε ἔνα πίπισμα μέσα σ' ἓνα ἀπὸ ταύγά της· περιμένει νὰ βγῆ τὸ πρῶτο πουλάκι.

Πέρασαν οἱ δέκα ἐννιά. Ἡρθε κι ἡ εἰκοστὴ μέρα, ἀλλὰ τίποτε δὲ βγαίνει ἀκόμη καὶ τὸ πουλάκι πιπίζει πάντα. Τί νὰ κάνῃ;

Δὲν τολμᾶ νὰ σπάσῃ τὸ τσώφλι, γιατὶ φοβᾶται μὴν κάνῃ κακὸ στὰ μικρά, ἄλλως τε κι ὁ κόκορας δὲν τῆς τὸ ἐπιτρέπει· περιμένει νὰ γίνουν τὰ μικρά της τόσο δυνατά, ὥσπου νὰ τὸ σπάσουν μόνα τους.

Ἐπὶ τέλους ἥρθε ἡ νύχτα τῆς εἰκοστῆς πρώτης ἡμέρας. Ἐξαφνα ξύπνησε γρήγορα ἀπὸ κάτι ποὺ κουνιέται κάτω ἀπὸ τὴ φτεροῦγα τῆς βγάζει μιὰ δυνατὴ φωνὴ ἀπὸ εὐχαρίστηση, τόσο δυνατὴ ποὺ ξύπνησε ὅλη ἡ συντροφιὰ ποὺ εἶναι στὸ κοτέτσι.

Οἱ περισσότερες κότες νοιώθοντας τί συνέβη κρύβουν τὸ κεφάλι κάτω ἀπὸ τὴ φτεροῦγα τους καὶ ξανακοιμοῦνται· ἀλλ' ἡ Παρδαλὴ πλησιάζει τὴν Ἀσπρούλα.

—'Αγαπητή μου φίλη, τῆς λέει, ἄφησε νὰ σοῦ δώσῃ μιὰ γριὰ κότα σὰν κι ἐμένα μερικὲς συμβουλές· εῖσαι νέα καὶ κλωσσᾶς γιὰ πρώτη φορά. Φοβᾶμαι πὼς θὰ κάνης ἀνοησίες. "Αν τὸ μικρὸ εἶναι στὴν ἄκρη τοῦ καλαθιοῦ, φρόντισε νὰ τὸ φέρης μέσα καὶ κράτησε τὸ καλὰ στὴ ζέστη, γιατὶ τὰ κρυολογήματα ποὺ παίρνουν τὰ πουλάκια τὴ στιγμὴ ποὺ βγαίνουν ἀπὸ ταύγο, εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνα· αὐτὸ τὰ κάνει νὰ ἀργοῦν πάντα ν' ἀναπτυχθοῦν καὶ τὰ καημένα τὰ μικρὰ μένουν πολλὲς φορὲς ἀρρωστιάρικα γιὰ ὅλη τους τὴ ζωή. Θυμοῦμαι ἔνα ἀπὸ τὰ μικρά μου ποὺ στάθηκε σ' ἔνα ρεῦμα τοῦ ἀέρα, ὅταν βγῆκε ἀπὸ ταύγο. Πιστεύεις ὅτι ὑπόφερε ἀπὸ τὰ μάτια του ὡς τὴ στιγμὴ ποὺ τὰ μεγάλα φτερὰ τῆς οὔρδς του ἄρχισαν νὰ φυτρώνουν;

—'Αλήθεια; εἶπε ἡ Ἀσπρούλα προσπαθώντας νὰ σκεπάσῃ τὸ μικρό της.

‘Η μέρα φάνηκε· ἡ Ἀσπρούλα βλέπει ἐπὶ τέλους τὸ πρῶτο τῆς παιδί· εἶναι ἔνα μικρὸ πουλάκι κίτρινο μὲ μαῦρα μάτια καὶ σκεπασμένο μὲ ἔνα ἐλαφρὸ χνούδι.

‘Αλλὰ μόλις ἐλευθέρωσε τὸ πουλάκι της ἀπὸ τὸ τσώφλι του, ἔνα ἄλλο βγαίνει, ἔπειτα ἔνα τρίτο.

‘Η καημένη ἡ μανούλα τους! δὲν ξέρει ποῦ νὰ γυρίσῃ τὸ κεφάλι, οὕτε ποιό νὰ πρωτοκοιτάξῃ· εἶναι τόσο λεπτοκαμωμένα ποὺ φοβᾶται μήπως τὰ πληγώσῃ μὲ τὰ χοντρά της πόδια.

‘Η νοικοκυρά, βλέποντας τὴ στενοχώρια τῆς, παίρνει ἐλαφρὰ τὰ μικρά, ὅσα βγαίνουν ἀπὸ ταύγο, καὶ τὰ βάζει σ' ἔνα ἄλλο καλάθι γεμάτο μαλλί.

Τέλος τὸ ἄλλο πρωί, δεκατέσσερα μικρά, ὅλη ἡ κλωσσοφωλιά, βγῆκαν ἀπὸ ταύγό. Ἡ Ἀσπρούλα ἀπλώνει τὶς φτερούγες της γιὰ νὰ τὰ σκεπάσῃ ὅλα· ώστόσο ἐδῶ κι ἐκεῖ βγαίνει ἀπὸ τὴν ἀγκαλιά τῆς κανένα μικρὸ περίεργο κεφάλι.

Ἡ νοικοκυρὰ ἑτοίμασε ἔνα καλὸ γεῦμα γιὰ τὴν καινούργια οἰκογένεια· βάζει τὸ πιάτο κάτω στὴ γῆ.

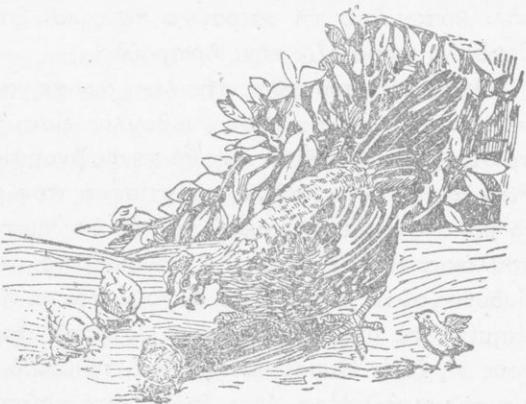
—Κλού, κλού,
κλού! εἶπε ἡ Ἀ-
σπρούλα, ἔλατε μι-
κρά, μου· ἡ μαμά
θὰ σᾶς δείξη πῶς
τρῶνε.

Ἐπειτα δοκίμασε
πρῶτα αὐτὴ τὸ
χύλο.

—Εἶναι ἀλήθεια
θαυμάσιο, εἶπε· αὐ-
γά, ψωμί.... Νομί-
ζω δτὶ εἶναι σαλάτα. Τί ώραία ίδέα! δὲν ύπάρχει τίποτε ἄλλο
πιὸ δροσιστικὸ γιὰ τὰ μικρά, ποὺ τώρα βγῆκαν ἀπὸ ταύγό!

Ἡ Ἀσπρούλα παίρνει ἀπὸ τὸ πιάτο λιγάκι φαΐ στὸ ράμφος της καὶ φαίνεται σὰν νὰ τὸ τρώῃ· ἀλλὰ τὸ ἀφήνει ἐπίτηδες νὰ πέσῃ κάτω. Δυὸ πουλάκια, τὰ πιὸ ἔξυπνα, ἐννόησαν ἀμέσως τὸ μάθημα, τσιμποῦν τὸ μεζέ τόσο καλὰ σᾶν τὰ μεγάλα καὶ γνω-
στικὰ πουλιά. Τὸ μικρότερο ἔκανε τούμπα μέσα στὸ πιάτο, ἀλλὰ πάλι κατορθώνουν νὰ καταπιοῦν μιὰ μπουκιὰ ποὺ τοὺς ἔπεσε πολλὲς φορές. Στὸ διάστημα αὐτὸ ἡ Ἀσπρούλα κακαρίζει, τὰ φωνάζει καὶ λέει στὸ καθένα μιὰ λέξη.

—Ἐμπρός, μεγάλε μου, δοκίμασε μιὰ φορά, ἀκόμη μιὰ φορά. Προσοχή! νὰ μὴ μπῆ κανένας σας μέσα στὸ πιάτο. Ποιός πάει ἐκεῖ κάτω! Δὲν ἔπιτρέπεται! Χοντρέ μου, ἔφαγες ἀρκετὰ γιὰ



—Κλού, κλού, κλού! εἶπε ἡ Ἀσπρούλα.

πρώτη φορά. "Ε! ἀπὸ κεῖ πέρα! δὲ σπρώχνουν ἔτσι τάδέρφια τους.....

Τὸ γεῦμα τελείωσε· τὰ μικρὰ ξαναβρίσκονται κάτω ἀπὸ τὶς φτεροῦγες τῆς μάνας τους. Κάνει καλὸ καιρὸ σήμερα· ἡ Ἀσπρούλα εἶχε ἀκριβῶς τὴν ἴδια σκέψη μὲ τὴ νοικοκυρὰ δηλ. νὰ ὀδηγήσῃ τὰ μικρὰ ἔξω στὴν αὐλή.

—Ἀγαπητά μου μικρά, τοὺς λέει, μοῦ δίνετε ὑπόσχεση ὅτι θὰ εῖστε πολὺ φρόνιμα:

—Πί, πί, πί, πί, πιπίζουν ὅλα μαζί.

—Ἐ καλά! ἔξακολουθεῖ ἡ Ἀσπρούλα· μποροῦμε σήμερα μὲ αὐτὸν τὸν ώραῖο ἥλιο νὰ πᾶμε στὴν αὐλή. Δὲ θὰ ξεμακρύνετε ἀπὸ μένα καὶ μόλις σᾶς φωνάξω, θὰ ἔρθετε νὰ κρυφτῆτε κάτω ἀπὸ τὴ φτεροῦγα μου.

"Ολη ἡ οἰκογένεια εἶναι ἔξω. Ἡ νοικοκυρὰ ἔφερε ἔνα κλουβὶ τῶν μικρῶν· κάτω ἀπὸ αὐτὸν ἥταν ἡ φωλιά.

Τὰ πιὸ τολμηρὰ μικρὰ ἔνοιωσαν ἀμέσως, ὅτι μπορεῖ κανεὶς νὰ περάσῃ ἀπὸ τὰ κάγγελα· ἔτσι, κάνουν μικροὺς περιπάτους γύρω στὸ κλουβὶ· ἀκοῦν ὅμως τὸ θόρυβο, ποὺ κάνει μὲ τὸν ἐρχομό του ὁ Τοῦρκος καὶ μπαίνουν μέσα κατατρομαγμένα.

—Ἀγαπητή μου Ἀσπρούλα, εἴπε ὁ Τοῦρκος, πόσο είμαι εὔχαριστημένος ποὺ σὲ ξαναβλέπω! Σὲ θυμήθηκα πολλὲς φορὲς μέσα σ' αὐτὲς τὶς τρεῖς ἔβδομαδες. Θὰ σοῦ φάνηκε πολὺ μακρὸς ὁ καιρός! Ἡ Παρδαλὴ μοῦ εἴπε τὰ νέα σου καὶ ἥρθα πολλὲς φορὲς στὸ κοτέτσι μὲ τὴν ἐπιθυμία νὰ σοῦ κάνω ἐπίσκεψη, ἀλλὰ μοῦ ἔκλειναν πάντα τὴν πόρτα.

Σήκω νὰ ἴδω τὴν κλωσσοφωλιά σου. "Ω! εἶναι χαριτωμένα τὰ παιδιά σου! Σὰν νὰ φοβοῦνται ὅμως καὶ πρέπει νὰ φύγω.

—Μεῖνε ἵσια, ἵσια, εἴπε ἡ Ἀσπρούλα, θὰ μάθουν νὰ σὲ γνωρίζουν. "Ἐπειτα λέει στὰ μικρά:

—Κοιτᾶτε, μικρά μου, νὰ ὁ Τοῦρκος, μὴ φοβᾶστε, εἶναι ὁ καλύτερός μας φίλος· δὲ βρίσκετε πώς ἔχει, γιὰ σκύλος, ώραῖο πρόσωπο;

Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους "Εκδ. 4.

“Επειτα γυρίζει καὶ τοῦ λέει :

Μπορεῖς νὰ μοῦ πῆς τίποτε νέα γιὰ τὴν πάπια;

—Εἶναι πάρα πολὺς καιρὸς ποὺ δὲν τὴν ἔχω ἵδη, εἶπε ὁ Τούρκος, ἀλλὰ νά, ό ἄντρας της, ποὺ ἔρχεται ἀπ' αὐτὴ τὴν μεριά· μπορεῖς νὰ τοῦ ζητήσης νέα. Δὲν ἀκοῦς μὲ τί θόρυβο μιλεῖ;

Πράγματι, ὁ πάπιος μιλοῦσε μὲ τὴν ὥραιότερη φωνή του:



—Σὺ δὲ βρίσκεσαι ποτὲ ἐκεῖ τῇ στιγμῇ ποὺ τρῶν
οἱ ἄλλοι.

—Πά, πά, πά, πά!
ἔλεγε στὶς κότες· εἰστε
ἔγωιστριες καὶ λαί-
μαργες καὶ δὲ μοῦ ἀφή-
σατε τίποτε νὰ φάω.
πά, πά, πά, πά, πά!

—Αγαπητέ μου φί-
λε, εἶπε ὁ Τούρκος·
σὺ δὲν βρίσκεσαι πο-
τὲ ἐκεῖ τῇ στιγμῇ, ποὺ
τρῶν οἱ ἄλλοι.

—Δὲν μπορῶ ώστόσο ν' ἀφήσω τὴν γυναῖκα μου δλομόναχη,
εἶπε ὁ πατέρας· ξέρετε καλὰ ὅτι κλωσσᾶ. Ἡ ἀγαπητή μου γυναῖ-
κα εἶναι ὀληθινὸ παράδειγμα ὑπομονῆς· γιατὶ ξέρετε; πρέπει νὰ
μείνῃ τριάντα μιὰ μέρες ἐπάνω σταύγα της!

—Εἶναι πολὺ τὸ διάστημα, εἶπε ὁ Τούρκος· ἀλλὰ θὰ ξεχάστη
ὅλους τοὺς κόπους της ὅταν θὰ περπατήσῃ μέσα στὴ λίμνη περι-
κυκλωμένη ἀπὸ τὰ παπάκια της. Ἐχω νὰ σου δώσω μιὰ συμ-
βουλή, ἀγαπητέ μου πάπιε· νὰ κάνης τὰ παιδιά σου ν' ἀποχτή-
σουν περπατησιὰ πιὸ χαριτωμένη ἀπὸ τὴ δική σας· κάνετε τα
ἀπὸ μικρὰ νὰ συνηθίσουν.

—Πά, πά, πά, πά, εἶναι ἀδύνατο! εἶπε ὁ πάπιος· περπατοῦμε
σὰν τοὺς γονεῖς μας καὶ τὰ παιδιά μας θὰ περπατοῦν σὰν κι ἐμᾶς.
Δὲ μποροῦμε νὰ κάνωμε ἀλλοιῶς. Τί θὰ ἔλεγαν τὰ πουλιὰ τῆς
φυλῆς μας καὶ πρὸ πάντων οἱ κύκνοι; Θὰ μᾶς στραβοκοίταζαν.

—Ἐνα πράμα εἶναι βέβαιο, εἶπε ὁ Τούρκος, ὅτι ὅταν ἡ πάπια

καὶ ἡ Ἀσπρούλα θὰ περπατήσουν στὴν αὔλῃ μὲ τὴν οἰκογένειά τους δὲ θὰ ξέρη πιὰ κανεὶς ποῦ νὰ βάλῃ τὸ πόδι του γιὰ νὰ μὴ πατήσῃ ἔνα ἀπὸ τὰ πουλάκια. Τόσα πολλὰ μικρὰ μαζεύτηκαν ἐδῶ μέσα.” Επειτα θὰ χάσω πιὰ τὸ μεσημερινό μου ὑπνο! Γιατὶ πρέπει νὰ ξέρης πώς δύο αὐτὸ τὸ παιδολόϊ διασκεδάζει πάντα κοντά στὸ σπίτι μου. Φαντάσου τί ἀνησυχία θὰ ἔχω!

‘Ο Τοῦρκος μιλοῦσε ἀκόμη, ὅταν μιὰ ἀγελάδα ποὺ δὲν τὴν γνώριζε, μπῆκε στὸ χτήμα: ἔτρεξε ἀπὸ κείνη τὴν μεριὰ καὶ μὲ τὴ πιὸ χοντρὴ φωνή του παρακάλεσε τὴν ἀγελάδα νὰ ξαναγυρίσῃ στὸ δρόμο της.

Δεκαπέντε μέρες ἀργότερα δυὸ εύτυχισμένες μητέρες καὶ ἀπὸ πίσω τους εἴκοσι πέντε πουλάκια περπατοῦσαν στὴν ἄκρη τῆς λίμνης· τὸ ἔνα ἔλεγε: «Πά, πά, πά, πά, πά!» καὶ τὸ ἄλλο: «κότ, κότ, κότ, κότ!»

Μὲ αὐτὴ τὴ γλῶσσα συζητοῦν τί μέλλον θὰ ἔχη ἡ καινούργια οἰκογένειά τους.

Ο ΚΟΚΟΡΑΣ.

“Ενας κόκορας δλάσπρος
μὲ ψηλὸ λειρί,
καμαρώνει καὶ φουσκώνει
καὶ λιλιά φορεῖ,
καὶ θαρρεῖ πώς τὸ κοτέτσι
μόλις τὸν χωρεῖ.

“Αμα βρῆ κανένα σπόρο
μέσα στὴν αὔλή,
τὸ κεφάλι του σηκώνει
καὶ τὸ διαλαλεῖ,
νὰ τὸ μάθουνε σὲ δύση
καὶ σ’ἀνατολή.

Τὴ στιγμὴ ποὺ σουλάτσάρει
μὲν τὸ βῆμα ἀργό,
«δὲν ξανάειδα, λὲν οἱ κότες,
τέτοιο στρατηγό».
Μὰ κι ὁ ἴδιος συλλογιέται
«Μωρὲ τ' εἶμαι γώ!»

Ζάφνω βλέπει ἔνα γεράκι.
"Αχ! τὴν ώρα αὐτή
τὸ βαρύ περπάτημά του
ἔχει μπερδευτῆ,
κι ἀστραπή μὲς στὸ κοτέτσι
τρέχει νὰ κρυφτῆ.

14. ΤΑ ΧΕΛΙΔΟΝΙΑ

Ντίν, Ντάν!

Ντίν, Ντάν!

"Ετσι χτυποῦσε ἡ καμπάνα, ἡ μεγάλη καμπάνα, ἐκεῖ ψηλά,
ἐπάνω στὸ μεγάλο καμπαναρεὶδ τῆς ἑκκλησιᾶς.

"Αμα ἄκουσε τὸν κρότο αὐτό, ἡ κυρά χελιδόνα, ποὺ κλωσσοῦσε
μέσα στὴ φωλιά της, τὴ χτισμένη κοντὰ στὸ παράθυρο τοῦ κα-
μπαναρειοῦ, γύρισε ἀνήσυχα τὸ κεφάλι πρὸς τὸ μέρος ποὺ ἦταν
οἱ καμπάνες, γιατὶ ἔνα ἀπὸ τὰ μικρά της ἔβγαινε ἐκείνη τὴ στιγμὴ
ἀπὸ τ' αὐγό.

—Τί δυστυχία! εἶπε, ποὺ ὁ μικρὸς ἔρχεται μέσα σ' αὐτὴ τὴ
φασαρία· μπορεῖ ἀλήθεια νὰ γίνη κουφὸς γιὰ ὅλη του τὴ ζωή!

Τὰ ἄλλα τὰ μικρὰ μισοπεθαμένα ἀπὸ τὸ φόβο τους εἶχαν τρα-
βηχτῆ στὸ βάθος τῆς φωλιᾶς· κανένα τους δὲν κουνιόταν. Ἡταν
πραγματικὰ ἔνος κρότος τρομαχτικός, ἐκεῖ ψηλὰ κοντὰ στὶς
καμπάνες.

—Βέβαια, βέβαια, εἶναι δυστύχημα, πρόσθεσε ὁ πατέρας, ἀλλ᾽

ἄν ἄκουες τὶς συμβουλές τῆς νουνᾶς σου, δὲ θάξεῖμαστε τώρα ἐδῶ.
Ποτὲ ἐμεῖς τὰ χειλιδόνια, δὲν κάνομε τὶς φωλιές μας σὲ τέτοιο ὕψος.



Ἐγώ ξέρω πώς μόνο τὰ πετροχελίδονα ἀγαποῦν νὰ κατοικοῦν σὲ μέρη τόσο ψηλά.

— Ἡ νουνά μου ἔχει τὶς ἰδέες της καὶ ἔγω τὶς δικές μου! εἶπε μὲ πεῖσμα ἡ κυρὰ χειλιδόνα. "Αν τῆς ἀρέστη νὰ κάνη τὴ φωλιά της σὲ σιταποθήκη, ἀς τὴν

κάνη. Ἐγώ ἀγαπῶ τὸν καθαρὸ ἀέρα καὶ τὴ διασκέδαση· ἀπὸ δῶ βλέπει κανεὶς γύρω ὅλα τὰ μέρη καὶ μπορῶ νὰ πῶ, ὅτι γι' αὐτὸ εἶχα πολὺ κέφι ὅλες τὶς ἡμέρες, ποὺ ἔπρεπε νὰ περάσω μέσα στὴ φωλιά. Τὴ στιγμὴ ἐκείνη οἱ καμπάνες σώπασσαν. Τὰ μικρὰ χειλιδόνια ἔβγαλαν σιγά-σιγά τὰ κεφάλια τους ἀπὸ τὴ φωλιά, ἀνοίγοντας τὸ ράμφος τους γιὰ νὰ ζητήσουν φάϊ.

— Ἀλήθεια! νομίζω πώς τώρα πιὰ πεινοῦνε! Αύτὰ τὰ παιδιά ἔχουν πείνα φοβερή!

— Μικροί λαίμαργοι! Θέλετε ἀκόμη τρυφερὲς μυγίτσες! Περιμένετε μιὰ στιγμή· ἔχετε ὅμως φάει σήμερα τὸ πρωὶ τουλάχιστο καμιὰ είκοσαριά τὸ καθένα σας. 'Ο πατέρας σας κουράστηκε, κι ἔγώ πρέπει νὰ περιποιηθῶ τὸ ἀδερφάκι σας, ποὺ βγαίνει ἀπὸ τὸ τσώφλι τοῦ αύγοῦ.

— Κατημένο μου παιδί, δὲν φαίνεσαι καὶ πολὺ δυναμωμένο.

Κοίτα, φίλε μου, δὲν μπορεῖ νὰ κάνη οὔτε ἔνα βῆμα!

Τὰ μικρὰ χελιδόνια δὲν ἀνησυχοῦν γιὰ τὸ ἀδερφάκι τοὺς, θέλουν σώνει καὶ καλὰ νὰ φᾶνε· ἔτσι ὁ πατέρας τους εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ πετάξῃ νὰ τοὺς φέρῃ μῆγες.

Νά τος ἔρχεται! Τέσσερα μικρὰ ράμφη τὸν περιμένουν στὴν ἄκρη τῆς φωλιᾶς· ἕνα μόνο πῆρε τὸ μεζέ· κλείνει τὰ μάτια ἀπὸ εύχαριστησῃ· θὰ νόμιζε κανεὶς πώς κοιμάται· ἀλλ' ὅχι· ὅταν ὁ μπαμπάς τους γυρίζῃ πίσω ἀνοίγει πάλι κι αὐτὸ πιὸ πολὺ τὸ στόμα του.

Ἐπὶ τέλους χόρτασαν· ὁ πατέρας τότε κυνηγᾶ γιὰ τὸν ἑαυτό του καὶ ἡ μαμά ἀναπαύεται λιγάκι.

Κακόμοιρη μανούλα! Μόλις ἔκλεισε τὰ μάτια της ἔνας μικρὸς φωνάζει:

—Κάτι μὲ τσιμπᾶ, μαμά! καὶ σπρώχνει ὅλους τοὺς ἄλλους.

—Ἀνόητε! σιωπή! λέει ἡ μανούλα· θὰ ξυπνήσῃς τάδέρφια σου.

‘Ο μικρὸς σωπαίνει· ἀλλὰ σὲ λιγάκι ἄλλες φωνές;

—Μαμά! κάτι μὲ τσιμπᾶ πολὺ δυνατά· ἐδῶ ἀπὸ κάτω στὴν κοιλιά μου.

Πραγματικά, κάτι θὰ τὸν τσιμποῦσε πολύ, γιατὶ ἡ μανούλα ἔξέτασε, εἰδε πώς εἶχε λησμονήσει νὰ πετάξῃ ἔξω ἀπὸ τὴ φωλιὰ τὸ τσώφλι τοῦ αὐγοῦ ἀπ' ὅπου βγῆκε τὸ τελευταῖο χελιδονάκι.

Δίχως ἄλλο ἡ καμπάνα τὴν ἔκανε νὰ τὸ λησμονήσῃ.

Οὔτε τὴ νύχτα οἱ γονεῖς τῶν χελιδονιῶν δὲν μποροῦν νὰ ἀναπαυτοῦν, γιατὶ μόλις ξημερώσῃ τὰ μικρὰ ζητοῦν νὰ φᾶνε καὶ ὁ μπαμπάς εἶναι ἀναγκασμένος νὰ κελαδῆ, γιὰ νὰ τοὺς περνᾶ ἡ ὥρα.

Μὲ ὅλο τὸν κόπο, ποὺ τοῦ δίνουν τὰ παιδιά του ὁ πατέρας τους εἶνε πολὺ εὐχαριστημένος· κάθε στιγμὴ θαυμάζει τὴ μικρὴ οἰκογένειά του καὶ συλλογίζεται πώς πολὺ δύσκολα βέβαια θὰ βρισκόταν μιὰ οἰκογένεια τόσο ὅμορφη, ὅσο ἡ δική του.

Τέσσερα παιδιά, δυὸ κορίτσια καὶ δυὸ ἀγόρια, ὅλα χαριτωμένα καὶ καλοκαμωμένα.

Ἐπειτα μιὰ χαριτωμένη γυναικούλα, τόσο γλυκιά, τόσο ὑπομονητική, τόσο ἀφωσιωμένη!

Ω ναι! είναι πολὺ εύτυχισμένος πατέρας.

Είναι ή ἀλήθεια πώς τὰ παιδιά ἔχουν τὰ ἐλαττώματά τους, ἀλλὰ σ' αὐτὸν τὸν κόσμο ποιός δὲν ἔχει τὰ δικά του;

Ο πατέρας σήμερα σκαρφάλωσε σ' ἓνα ξύλο, ποὺ είναι ἀπέναντι στὴ φωλιά, καὶ κοιτάζει τί γίνεται ἐκεῖ μέσα.

Τὰ μικρά του είναι σκεπτασμένα μὲ φτερά, είναι ή στιγμὴ ποὺ θὰ τούς δώσῃ ἕνα δνομα.

—Γιὰ τὴ μικρότερή μου κόρη βρέθηκε γρήγορα τὸ δνομά της· θὰ τὴ φωνάζωμε Κελαδίστρα. Δὲν ἄκουσα ποτέ μου χελιδόνι νὰ τραγουδῇ πιὸ σωστά. Μοῦ φαίνεται πώς θὰ τραγουδοῦσε ἔτσι δμορφά καὶ πρὶν ἀκόμη βγῆ ἀπὸ τ' αὐγό!

—Αλλὰ τί συμβαίνει;

Μαλώνουν· ὁ μικρὸς φωνάζει.

—Αἰωνίως τὰ ἴδια, λέει ή μαμά, βλέποντας τὴ μεγαλύτερή της κόρη· αὐτὴ ή μικρή πειράχτρα δὲν μπορεῖ νὰ ἀφήσῃ μιὰ στιγμὴ τὰ ἀδέρφια της ἥσυχα· πῆγε καὶ ἀνέβηκε στὴ ράχη τοῦ μικροῦ καὶ τοῦ βάζει τὸ νύχι μέσα στὸ μάτι.

—Ἀνόητη! λέει ὁ μπαμπάς.

—Καλά, καλά, βρήκα τὸ δνομά σου· θὰ σὲ φωνάζωμε Πειράχτρα.

Οσο γιὰ σένα, χοντρέλο μου, λέει στὸ μεγαλύτερό του ἀγόρι, δὲν ξέρω ἀκόμη καλὰ τὸ χαραχτῆρα σου, ἀλλὰ τὸ ράμφος σου είναι τόσο κοντὸ ποὺ θὰ σου ταιριάζει τὸ δνομα Κοντομύτης.

Η μαμά εἶχε ἀπὸ καιρὸ βαφτίσει τὸ μικρό· τὸν ἔλεγε Πιτσιρίκο.

Τὰ χελιδόνια δέχονταν συχνὰ ἐπισκέψεις· είναι οἱ φίλοι τοῦ μπαμπᾶ καὶ τῆς μαμᾶς, ποὺ ἔρχονται νὰ ἰδοῦν τὴ μικρὴ οἰκογένεια καὶ νὰ μάθουν νέα γιὰ τὸν Πιτσιρίκο· γιατὶ είναι ἔνα παιδί τόσο καχεκτικό, ποὺ φοβοῦνται γιὰ πολὺν καιρὸ πώς δὲ θὰ μπορέσῃ νὰ μεγαλώσῃ.

"Επειτα ἔρχεται πότε πότε καὶ ὁ παποὺς καὶ φέρνει πάντα κάτι στὰ ἑγγονάκια του, μῆγες, κουνούπια, πεταλουδίτσες κλπ.

Τί χαρὰ γίνεται στὴ φωλιά, μόλις φανῆ ὁ παποὺς!

'Η Κελαδίστρα τοῦ τραγουδεῖ τὸ ὠραιότερό της τραγούδι.

'Ο Πιτσιρίκος σκαρφαλώνει ἀπάνω στὰ δέρφια του, γιὰ νὰ τοῦ δείξῃ πόσῳ δυνάμωσε.

'Ο Κοντομύτης τὸν θαυμάζει.

—Μαμά, λέει σιγά, ὅταν μεγαλώσω θὰ ἔχω κι ἔγω μεγάλες φτεροῦγες, καὶ τὴν ράχη μπλέ καὶ μαύρη σὰν τὸν παπού;

—Βέβαια, λέει ἡ μαμά.

"Οσο γιὰ τὴν Πειράχτρα δὲ θέλει ποτὲ νὰ τὸν ἀφήσῃ νὰ φύγη τὸν κρατεῖ κάθε φορὰ ἀπὸ τὴν οὐρά· ἀλλὰ τῆς ἐκόστισε πολύ, ποὺ τὴ μάλωσε στὰ γερά ἡ μαμά της, γιατὶ τὸ βρῆκε πολὺ ἀπρεπο νὰ κρατῇ τὴν οὐρὰ τοῦ παποῦ μὲ τὸ ράμφος της!

Τί πρόοδο ἔκαμαν τὰ μικρά μας πουλιά! Πόσο δυνάμωσαν! 'Ο παπούς, ἄμα τὰ εἶδε, ἀποροῦσε πῶς δὲν τὰ ἔμαθαν ἀκόμα νὰ πετοῦν.

Τὰ μικρὰ τὸν ἀκουσαν· καὶ γι' αὐτὸ ὅταν ἔφευγαν οἱ γονεῖς τους γιὰ νὰ πᾶν νὰ βροῦν μῆγες, αὐτὰ συζητοῦσαν γιὰ τὰ ταξίδια, ποὺ θὰ κάνουν.

—Πρέπει ὅλοι σας νὰ ἀναγνωρίσετε, λέει ἡ Πειράχτρα, ὅτι ἔγω εἶμαι ἡ πιὸ δυνατὴ ἀπὸ ὅλους σας· θὰ μάθω ἀμέσως νὰ πετῶ



Τί χαρὰ γίνεται στὴ φωλιά δταν φανῆ ὁ παπούς!

καὶ θὰ πάω πρώτη ἐγὼ ἔκει κάτω σ' αὐτὸ τὸ μικρὸ σπιτάκι, ποὺ βγαίνει κάθε μέρα ἔνα μεγάλο ζῶο.

—Εἶναι ἄλογο, λέει ἡ Κελαδίστρα.

—Ναί, ἄλογο, ξαναεῖπε ἡ Πειράχτρα· θέλω νὰ τὸ ἴδω ἀπὸ κοντά· ἡ μαμὰ λέει, ὅτι δὲν ἔχει διόλου ράμφος καὶ ὅτι εἰναι σκεπασμένο μὲ τρίχες. Τί γελοῖο ποὺ θὰ είναι ἔνα ζῶο χωρὶς ράμφος! Ἀλλὰ πάλι καλὰ ποὺ ἔχει καὶ τρίχες! Σκεφθῆτε λιγάκι τι γελοῖοι θὰ εἴμαστε χωρὶς ράμφος.

Σ' αὐτὴ τὴν ἴδεα, τὰ τέσσερα χελιδονάκια ἔσκασαν στὰ γέλια.

—Ἐγὼ λέει ὁ Κοντομύτης, θὰ ἥθελα νὰ ἴδω ἔναν ἄνθρωπο ἀπὸ κοντά· ὁ μπαμπάς λέει ὅτι ἔχουν κάτι στὴ μέση τοῦ πρὸσώπου, ποὺ τὸ λέγε μύτη.

—Αὐτὸ είναι περίεργο! Ἐπειτα δὲν τρῶνε ποτὲ μῆγες καὶ ἀνεβαίνουν στὸ ἄλογο, πρόσθεσε ἡ Κελαδίστρα.

Αὐτὲς τὶς δύμιλίες ἔκαναν κάθε μέρα ώς τὴ στιγμὴ ποὺ οἱ γονεῖς τῶν χελιδονιῶν ἔβγαλαν τὰ παιδιά τους ἀπὸ τὴ φωλιά, γιὰ νὰ τούς δώσουν τὸ πρῶτο μάθημα πᾶς νὰ πετοῦν.

Τί χαρὰ γιὰ τὰ πουλάκια, ὅταν τὸ ἔνα ὕστερα ἀπὸ τὸ ἄλλο ἥρθαν καὶ πήραν θέση στὸν ξύλινο φράχτη!

—Αλλὰ τί τρέχει;

—Ο Πιτσιρίκος ξαναγυρίζει στὴ φωλιά!

Τί ἔπαθε;

—Ο καπημένος ὁ Πιτσιρίκος κοίταξε κάτω στὸ δρόμο ποὺ ἥταν τόσο χαμηλά!.....

—Ἐγὼ δὲ θέλω ποτὲ νὰ πετάξω! λέει. Ὁχι, ποτὲ δὲ θὰ πετάξω.

—Αλλά, τοῦ λέει ἡ μάνα, δὲ θὰ μπορέσης πάντα νὰ μένης στὴ φωλιά· πρέπει τὸ δίχως ἄλλο νὰ μάθης νὰ πιάνης μῆγες· ἔπειτα, ὅταν θὰ φύγωμε τὸ φθινόπωρο, τί θὰ κάμης ἐδῶ ὀλομόναχος;

—Ἡ Κελαδίστρα είναι καλή, λέει ὁ Πιτσιρίκος, θὰ μείνη μαζί μου καὶ θὰ μοῦ βρίσκη μῆγες.

—Δέν ύπάρχουν μυγες τὸ χειμῶνα! εἴπε ἡ μαμά.

—Οὕ! θὰ βρῶ πολλές, ἀπάντησε ἐκεῖνος καὶ χώθηκε στὸ βάθος τῆς φωλιᾶς.

‘Οχτὼ μέρες ὅλα τὰ ὥραῖα λόγια τοῦ μπαμπᾶς καὶ οἱ καλές συμβουλὲς τῆς μαμᾶς πῆγαν τοῦ κάκου. ‘Ο Πιτσιρῖκος ἀπὸ πεῖσμα ἔμενε στὴ φωλιά.

“Ενα πρωὶ ἡ Κελαδίστρα τοῦ ἔφερε πολλὲς φορὲς μερικὰ χοντρὰ κουνούπια, ποὺ τὰ βρῆκε θαυμάσια. Τοῦ διηγήθηκε μάλιστα πῶς τὰ ἔπιανε ἐπάνω ἀπὸ τὴν ἐπιφάνεια τοῦ νεροῦ.

—Εἶναι πολὺ ὥραία ἡ λίμνη, εἴπε ἡ Κελαδίστρα· βλέπει ἐκεῖ κανεὶς ψαράκια, κύκνους καὶ βαπτόρια· ἐπειτα εἶναι τόσο εὐχάριστο νὰ κάνης μπάνιο!

—Ναί, θὰ εἶναι ὥραία, λέει ὁ Πιτσιρῖκος, καὶ τὰ κουνούπια αὐτὰ ἔχουν γλυκιὰ γεύση..... Νὰ ἥταν ὅμως τὸ καμπαναρεὶὸν χαμηλότερο!

—Φοβᾶσαι πολύ, λέει ἡ Κελαδίστρα· ὃν ἕξερες πόσο εὐχάριστο εἶναι νὰ πετᾶς· καὶ δὲν εἶναι διόλου κουραστικό. Θέλεις νὰ δοκιμάσῃς; Σήμερα είμαστε μόνοι καὶ πιστεύω θὰ τὸ ἀποφασίσῃς.

‘Ο Πιτσιρῖκος στὸ τέλος τὸ πῆρε ἀπόφαση. Κοιτάτε τὸν στὴν ἄκρη! Ἀνοίγει μιὰ φορὰ τὶς φτεροῦγες του, δυὸ φορές, τρεῖς φορές· θὰ νόμιζε κανεὶς ὅτι θὰ φύγῃ· ἀλλὰ μπᾶ! παίρνει μονάχα φόρα. Κάθε φορὰ τὰ νύχια του μένουν γαντζωμένα στὴν ἄκρη τῆς φωλιᾶς.

—Καλά, καλά, λέει μὲ πονηριὰ ἡ Κελαδίστρα, θὰ τὰ καταφέρωμε τώρα. Στέκεται στὸ πλαϊ του, καὶ τραγουδώντας ἔνα τραγουδάκι τὸν κάνει νὰ γλιστρήσῃ ὡς τὴν ἄκρη τῆς φωλιᾶς· ἀμα ἔφτασαν ἐκεῖ τὸν σπρώχνει καὶ νά! ὁ μικρὸς ὁ Πιτσιρῖκος στὸν ἀέρα. Πῶς χτυπᾶ ἡ καρδιά του! Νομίζει πώς χάθηκε· δίχως ἄλλο θὰ πέσῃ στὴ γῆ. Ἀλλὰ ὅχι· χτυπᾶ τὶς φτεροῦγες· κοιτάξετε πῶς κρατιέται καλά. Φθάνει στὴ στέγη τοῦ γειτονικοῦ σπιτιοῦ. Τί καλὰ ποὺ θὰ ξεκουραστῇ! ‘Η Κελαδίστρα γελᾶ μὲ τὴν καρδιά

της ἐκεῖ ποὺ εἶναι, ψηλά στὸ καμπαναρειό, ἀλλά ἔρχεται πάλι νὰ τὸν ἀνταμώσῃ ξανά.

—”Α! κακή ἀδερφούλα! λέει ὁ Πιτσιρίκος μισοευχαριστημένος καὶ μισοθυμωμένος. Ζέρεις ὅτι μποροῦσα νὰ πέσω στὸ δρόμο;



Στέκεται στὸ πλάι του καὶ τραγουδώντας ἔνα τραγουδάκι.....

Καὶ ἂν ὁ γάτος μ' ἔτρωγε, τί θὰ γινόσουν χωρὶς τὸν Πιτσιρίκο σου;

—Καλά! θὰ ἔχουνα δυὸς τρία δάκρια καὶ κάθε πρωὶ θὰ τραγουδοῦσα γιὰ ἐνθύμηση αὐτὸ τὸ μικρὸ τραγουδάκι:

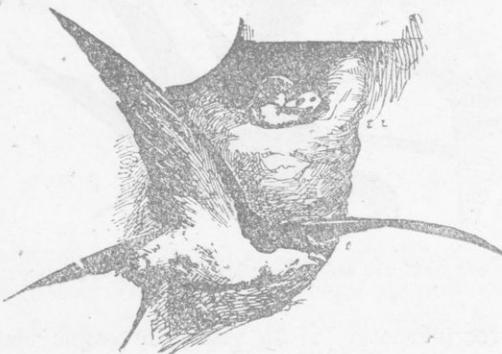
• Ο μικρὸς ὁ Πιτσιρίκος
ἔπεσε κάτω στὸ χῶμα,
κι ἔνας γάτος ποὺ τὸν βλέπει
τὸν ἄρπαζει εὐθὺς στὸ στόμα.
Νά! ή Κελαδίστρα κλαίει
ή καλή του ἀδερφή,
συλλογίζεται καὶ λέει:
στὴ Μαμὰ ποιός θὰ τὸ πῆ;

—Δὲ μ' ἀγαπᾶς, λέει ὁ Πιτσιρίκος! τί εἶναι νὰ χύσης μόνο δυὸ

τρία δάκρια; "Αν πέθαινες έσύ, έγώ θὰ ἔκλαιγα ἀπαρηγόρητα καὶ ἀν ἕνας γάτος σ' ἔτρωγε, δὲ θὰ μποροῦσα ποτὲ πιὰ νὰ τραγουδήσω.

— Εμπρός, εἶπε ἡ Κελαδίστρα· βλέπεις πώς ἀστειεύμαι· ἄς γυρίσωμε στὴ φωλιά.

Τὴν ὅλη μέρα ὕστερα ἀπὸ αὐτὸ τὸ πρῶτο μάθημα ὁ Πιτσιρίκος πετοῦσε καλὰ σὰν τ' ἀδέρφια του· ὅλλα δὲν εἶχε ἀκόμη κατορθώσει νὰ πιάσῃ οὔτε ἓνα ἔντομο. Δὲν είναι τόσο εύκολο νὰ



— Κακόμοιρε! λέει ἡ μαμά· ἔπειτα πέταξε νὰ τοῦ βρῇ μερικὲς μῆγες γιὰ νὰ τὸν παρηγορήσῃ.

πιάσης μῆγα πετώντας. Πρέπει νὰ ξέρης νὰ ἀνοίγης τὸ ράμφος ἀκριβῶς τὴν κατάλληλη στιγμὴ καὶ ὁ Πιτσιρίκος τὸ ἀνοίγει πάντα ἀργότερα. Μερικὲς φορὲς τὴ στιγμὴ ποὺ κάνει χάπτ! καὶ νομίζει πώς κρατᾶ τὴ μῆγα περνᾶ αὐτὴ στὸ πλάϊ του καὶ αὐτὸς γυρίζει στὴ φωλιὰ ἀπελπισμένος.

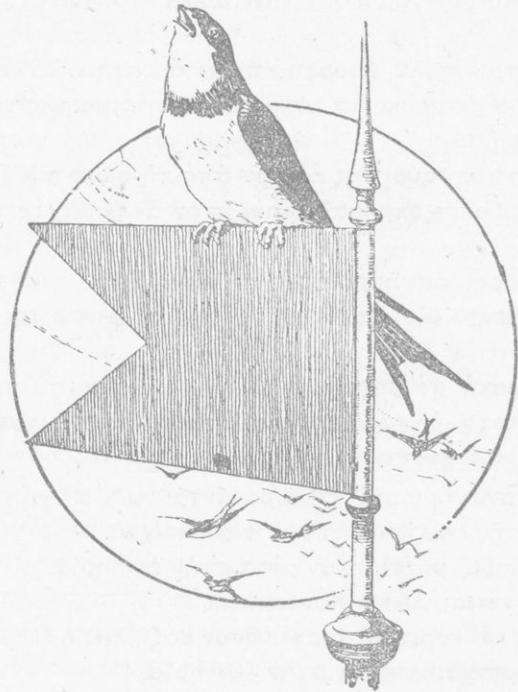
— Μπράβο! λέει ἡ μαμά, βλέποντας μιὰ φτερούγα πεταλούδας στὸ ράμφος του, κάτι ἔπιασες σήμερα!

— Μόνο μιὰ φτερούγα, λέει ὁ Πιτσιρίκος, ἡ πεταλούδα σώθηκε μὲ τὶς τρεῖς φτερούγες ποὺ τῆς ἔμειναν!

— Κακόμοιρε· λέει ἡ μαμά· ἔπειτα πέταξε νὰ τοῦ βρῇ μερικὲς μῆγες, γιὰ νὰ τὸν παρηγορήσῃ.

Τὰ μικρά μας χελιδόνια είναι τώρα πιά πολὺ γνωστικά· πετοῦν ώραϊα δύπως οἱ γονεῖς τους καὶ κάνουν μόνα τους μεγάλους περιπάτους.

‘Η ἐπιθυμία τους νὰ μαθαίνουν είναι μεγάλη· κάθε μέρα καὶ κάτι νέο θὰ μάθουν· ἔκεινο ποὺ τοὺς ἔκανε μεγίστη ἐντύπωση καὶ μά-



Σήμερα τὸ τραγούδι τῆς κόπτης ἀπὸ τὴ φωνὴ τῆς Πειράχτρας.

λιστα τὰ τρόμαξε είναι ποὺ ἔμαθαν, ὅτι τὰ μεγάλα πουλιὰ τρῶνε τὰ μικρά· ἀν αὐτὸ ἔλειπε, λένε, ὁ κόσμος θὰ ἦταν παράδεισος.

Δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ βρῇ ώραιότερο χαρακτῆρα ἀπὸ τῆς Κελαδίστρας· πάντα χαρούμενη καὶ εὐχαριστημένη τραγουδεῖ ἀπὸ τὸ πρωὶ ὡς τὸ βράδυ.

Μόλις βγῆ δὲ ἥλιος, λέει πέντε ἔξι φορὲς ὅλα τὰ παλιὰ τραγούδια, ποὺ ἔμαθε ἀπὸ τὴν μάνα της τραγούδια, ποὺ κοιμίζουν τὰ παιδιά, τραγούδια γιὰ τοὺς θερμοὺς τόπους, γιὰ τοὺς μαύρους ἀνθρώπους καὶ τὶς χρυσόμυγες. Ἔπειτα τραγουδεῖ ὁ τι τῆς ἔρχεται στὸ μυαλό της: τὸν ὡραῖο καιρό, τὸ γαλάζιο οὐρανό, τὰ κοκκινωπὰ σύννεφα κλπ. Ἔπειτα λέει παινέματα γιὰ τὸν ἑαυτό της.

—Κελαδίστρα πολὺ ὅμορφη, πολὺ ὅμορφη.....

Κελαδίστρα ἀσπροκοίλα, κοκκινολαίμα, ὅμορφομύτα! Ω! κομψὴ Κελαδίστρα.

Σήμερα τὸ τραγούδι της κόπηκε ἀπὸ τὴν φωνὴν τῆς Πειράχτρας, ποὺ τραγουδοῦσε σκαρφαλωμένη στὸν ἀνεμοδείχτη τοῦ καμπταναρειοῦ:

—Κελαδίστρα, ἄσχημη, ἄσχημη, ἄσχημη!

‘Η Κελαδίστρα δὲν ἀπάντησε· ἄνοιξε τὰ φτερά της καὶ πέταξε χαρούμενη στὸν ἀέρα.

Εἶναι Κυριακή· τὰ μικρά μας χελιδόνια ἔκαμαν τὸ πρωὶ ἐνα μακρινὸ περίπατο, ἐνόσω χτυποῦσαν οἱ καμπάνες, γιατὶ δὲν τοὺς ἀρέσει διόλου ὁ χτύπος αὐτὸς ποὺ ξεκουφαίνει.

Νά τα! ξαναγύρισαν! ξεκουράζονται μιὰ στιγμὴ ἐπάνω στὸ παράθυρο τῆς ἐκκλησιᾶς, ποὺ εἶναι ἀνοιχτό.

Μερικὰ παιδιά μαζεύτηκαν μέσα στὴν ἐκκλησιά.

—Τί ἀκούγεται; λέει ὁ Κοντομύτης.

—Αγόρια καὶ κορίτσια τραγουδοῦν μαζί, λέει ἡ Πειράχτρα, ποὺ κοίταζε προσεχτικὰ μέσα στὴν ἐκκλησία.

—Αλλὰ δὲν τραγουδοῦν καλὰ σὰν κι ἔμᾶς, λέει ὁ Πιτσιρίκος, ποὺ μὲ τὴν ὡραιότερη φωνὴν του τραγούδησε τὸ ὅμορφότερο τραγούδι του.

Τὰ ἀδέρφια του τὸν βιόθησαν ἀμέσως μὲ χαρωπὴ φωνή.

Κάτω στὴ σοβαρὴ συνάθροιση πολλοὶ ἀνθρώποι στράφηκαν χαμογελώντας στὰ χελιδόνια καὶ αὐτὴ τὴν ἡμέρα φωνὲς παιδιῶν καὶ φωνὲς χελιδονιῶν ἔψαιλναν ἐναν εὐχάριστο ὕμνο.

Τὸ τραγούδι εἶχε τελειώσει πολλὴ ὥρα πρὶν στὴν ἐκκλησία, ἐνῶ οἱ μικροί μας φτερωτοὶ τραγουδιστὲς τὸ ἔρριξαν στὸ κέφι κι ἔξακολουθοῦσαν ἀκόμη νὰ τραγουδοῦν.

‘Ο Πιτσιρῖκος σταμάτησε πρῶτος: ἐκεῖ ἐπάνω στὸν ἄμβωνα ἔνας κύριος μεγάλος, ντυμένος μαῦρα, μοῦ φαίνεται πῶς τοὺς κοιτάζει καὶ τοὺς μιλεῖ.’ Ἐκανε νόμα στὶς ἀδερφές του καὶ αὐτὲς στέκονται καὶ ἀκοῦνε. ‘Ο μεγάλος κύριος λέει πολλὰ πράματα, ποὺ τὰ χελιδόνια δὲν τὰ νοιώθουν· ἀλλὰ βέβαια σ’ αὐτὰ μιλεῖ, γιατὶ τοὺς ἀπλώνει τὰ χέρια.

—«Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον.....» λέει ὁ Ἱεροκήρυκας.

—‘Ακούσατε; λέει ὁ Πιτσιρῖκος· μᾶς ζητᾶ ψωμί· οἱ κακόμοιροι οἱ ἄνθρωποι πεινοῦν καὶ μᾶς ζητοῦν ψωμὶ γιατὶ φαίνεται δὲν ξέρουν πῶς ἔμεῖς τρῶμε μόνο μῆγες.

“Ἄς γυρίσωμε κοντὰ στὴ μαμά, θὰ μᾶς πῆ αὐτὴ τί πρέπει νὰ κάνωμε.

‘Η ἴδεα τοῦ Πιτσιρίκου εὐχαρίστησε πολὺ τὰ ἀλλα τρία χελιδόνια· καὶ ἐπειδὴ εἰναι πολὺ περίεργα νὰ μάθουν γιατὶ οἱ ἄνθρωποι τραγουδοῦν τὴν Κυριακὴ στὴν ἐκκλησία, ἀκολουθοῦντε τὸν Πιτσιρῖκο στὴ φωλιά.

Τὰ μικρὰ χελιδόνια μιλοῦν ὅλα μαζί· ἔτσι ἡ μαμά τους κοπίασε πολὺ νὰ νοιώσῃ τί ἥθελαν νὰ ποῦν· ἐπὶ τέλους ἔνοιωσε ὅτι πῆγαν στὸ παράθυρο τῆς ἐκκλησιᾶς.

—Λοιπόν, λέει, σωπᾶτε· καθένας ἃς μιλήσῃ μὲ τὴ σειρά του.

—Θὰ ἥθελα πολὺ νὰ μιλοῦσα πρῶτος! λέει ὁ Πιτσιρῖκος· θέλω νὰ πῶ κάτι, πολὺ βιαστικό· ὁ μεγάλος κύριος πεινᾶ! Μᾶς ζήτησε ψωμί.....

—Φιλαράκι μου, τοῦ λέει ἡ μάνα, εἶσαι γελασμένος, δὲ μιλοῦσε σὲ σᾶς....

—Μὰ ἐμᾶς κοίταζε, λέει ὁ Πιτσιρῖκος· δὲν ἦταν ἄλλος κανένας στὸ παράθυρο.

—‘Άδιάφορο! λέει ἡ μαμά, μιλοῦσε σὲ κάποιον, ποὺ δὲν μπο-

ρεῖ κανένας νὰ τὸν ἴδῃ, ἀλλὰ εἶναι τόσο καλός, τόσο καλός, ποὺ στέλνει ψωμὶ στοὺς ἀνθρώπους, χλόγη στὰ ἄλογα καὶ στὶς ἀγελάδες, φουντούκια στὶς βερβερίτσες καὶ μυγίτσες στὰ χελιδόνια· οἱ ἀνθρωποί, λοιπόν, πηγαίνουν τὴν Κυριακὴ στὴ ἐκκλησία καὶ τοῦ τραγουδοῦν ὑμνους γιὰ νὰ τὸν εὐχαριστήσουν.

—Μήπως λέγεται Θεός; ρώτησε ὁ Κοντομύτης, γιατὶ ὁ μεγάλος μαυροντυμένος κύριος εἶπε πολλὲς φορὲς αὐτὸ τὸ ὄνομα.

—Μάλιστα! λέει ἡ μάνα· καὶ τὰ μικρὰ χελιδόνια πρέπει νὰ τὸν εὐχαριστοῦν γιὰ ὅλα ἔκεινα, ποὺ τοὺς στέλνει.

‘Η Κελαδίστρα σκέφτηκε πολλὴ ὥρα τὸ Θεό, ποὺ ἔστελνε τόσα καλὰ πράματα καὶ τὴν ἄλλη μέρα στὸ πρωινό της τραγούδι εἶπε πολλὲς φορές:

«Γιὰ τὶς μικρὲς μυγίτσες, καλὲ Θεέ, σ’εὐχαριστῶ! εὐχαριστῶ! εὐχαριστῶ!» ἔπειτα πρόσθεσε δειλὰ «Αλλὰ ξέρεις; Ἄγαπῶ καὶ τὶς μεγάλες!»

Τί συνέβη στὴ μαμὰ χελιδόνα;

Νά δυὸ μέρες καὶ δυὸ νύχτες, ποὺ δὲν ἀφήνει τὴ φωλιά· τὰ μικρὰ τὰ ἔβαλαν νὰ κοιμηθοῦν στὸ καμπαναρείο. Ἡταν ἄρρωστη;

—Ω σχι! Αλλὰ δὲν ξέρετε τὸ σπουδαῖο νέο;

Τὰ χελιδόνια μας θὰ ἔχουν καὶ ἔνα μικρότερο ἀδερφάκι, ἵσως καὶ περισσότερα, ὅπως λέει ὁ μπαμπάς.

‘Η μαμὰ κλωστᾶ ἔνα ὠραῖο αὐγούλάκι ἄσπρο μὲ βουλίτσες σταχτίες καὶ κοκκινωπές· ὁ μπαμπάς τῆς κουβαλᾶς νὰ τρώῃ.

Τὸ αὐγὸ σὲ λίγο εἶχε συντροφιὰ ἄλλα τρία ὅμοια.

Τὰ τέσσερα λοιπὸν χελιδόνια μας ἔκαμαν σχέδια γιὰ τὴν ἀνατροφὴ τῶν μικρῶν τους ἀδερφιῶν. Καθένα τους ἤθελε νὰ ἔχῃ ἔνα νὰ τὸ πέριποιήται.

“Οταν ὑστερα ἀπὸ δώδεκα μέρες τὰ μικρὰ βγῆκαν ἀπὸ τὸ αὐγό, τὰ χελιδόνια μας λυπήθηκαν πολύ, γιατὶ ήσαν τόσο ἄσχημα,

τόσο ἄσχημα, πού—ὅπως ἔλεγε ἡ Πειράχτρα—δὲν πίστευαν ποτὸι αὐτὰ θὰ γίνουν χελιδόνια.

‘Η μαμά της τὴν βεβαίωνε, ὅτι ἄμα γεννήθηκε καὶ αὐτὴ δὲν ἤταν πιὸ ὅμορφη.

Τὰ νεογεννημένα μεγάλωσαν γρήγορα, γιατὶ ἥσαν οἱ ὥραῖς μέρες τοῦ καλοκαιριοῦ· ἀλλὰ πρέπει νὰ ποῦμε πῶς καὶ τὰ μεγαλύτερα ἀδέρφια τους κοπάσαν πολὺ νὰ βοηθήσουν τοὺς γονεῖς τοὺς γιὰ νὰ ἀναθρέψουν αὐτὴ τὴ γενιά.

‘Ο Πιτσιρίκος ποὺ δὲ λησμόνησε τὸ παιγνίδι, πού τοῦ ἐπαιχζε ἡ Κελαδίστρα, ὅταν μάθαινε νὰ πετᾶ, ἔκανε τὴν ἴδια πονηριὰ σὲ μιὰ ἀδερφούλα του·

.....
Τώρα πιὰ ὁ χειμῶνας ἔφτασε· οἱ μέρες εἰναι μικρές, οἱ νύχτες δροσερές καὶ οἱ μῆγες γίνονται σπανιώτερες.

‘Ο πατέρας κι ἡ μητέρα ἔτοιμάζουν τὰ παιδιά τους γιὰ τὸ μεγάλο ταξίδι. Ἀνησυχοῦν πολὺ πᾶς θὰ περάσουν τὸ δρόμο τὰ μικρότερά τους παιδιά, ποὺ δὲν εἰναι ἀκόμη πολὺ δυνατά· συλλογίζονται ἐπίσης τὸν Πιτσιρίκο, ποὺ εἰναι πάντα ἀδύνατος.’ Αν κάμη καλὸ καιρό, ὅλα θὰ πᾶνε καλά, ἀλλὰ ἀν τοὺς πιάση

‘Ο Πιτσιρίκος ἔχει πολὺ συγκινηθῆ· ἀφήνει τελευταῖος τὴ φωλιά φέρνοντας στὸ ράμφος μιὰ μικρὴ φτερούγα.

καμιὰ κακοκαιρία, ἐπάνω ἀπὸ τὴ θάλασσα, τί θὰ ἀπογίνουν;

Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους. Ἔκδ. 4.

‘Η μαμά δὲν τολμᾶ καὶ νὰ τὸ συλλογιστῆ !’ Αλλὰ τί ἀκοῦνε; Εἶναι οἱ παπούδες καὶ οἱ γιαγιάδες, ποὺ δίνουν τὸ σημεῖο τοῦ ταξιδιοῦ.

Πρέπει νὰ ταχτοποιηθοῦν.

—’Εμπρός, παιδιά μου, λέει ἡ μητέρα, ἀποχαιρετίστε τὴ φωλιά, τὸ παλιὸ καμπαναρείο, τὶς μεγάλες καμπάνες. ’Οχι! προσθέτει μὲ συγκίνηση, πέστε μόνο καλὴ ἀντάμωση, γιατὶ ἐλπίζω πολὺ ὅτι θὰ ξαναγυρίσωμε τὴν ἐρχόμενη ἄνοιξη· ἔδω εἶναι ἡ ἀληθινὴ πατρίδα μας. ’Έκεī κάτω στὴν Αφρική, δὲ θὰ κάνωμε διόλου φωλιές· πᾶμε ἔκεī μονάχα νὰ περάσωμε τὴν κακὴ ἐποχή, γιατὶ ἔδω δὲ θὰ βρίσκωμε τὴν τροφή μας.

‘Ο Πιτσιρίκος ἔχει πολὺ συγκινηθῆ· ἀφήνει τελευταῖος τὴ φωλιὰ σέρνοντας στὸ ράμφος του μιὰ μικρὴ φτερούγα· ἀν μποροῦσε θὰ ἔπαιρνε τὴ φωλιὰ δλόκληρη.

“Ολα τὰ χελιδόνια ταχτοποιήθηκαν στὴν ἄκρη τῆς στέγης τῶν σπ.τιῶν καὶ στὰ τηλεγραφικὰ σύρματα· κάθε στιγμὴ ἔρχονται καὶ ἄλλα· εἶναι ἔκεī μαζεμένες πολλὲς ἑκατοντάδες, ποὺ περιμένουν ἔτσι ὅλη τὴν ἡμέρα· κατόπιν, ὅταν ὁ ἥλιος κόντευε νὰ δύσῃ, ἔδωσε ἔνα ἀπὸ αὐτὰ—ὅ ἀρχηγὸς—τὴν τελευταία διαταγὴ καὶ τότε ὅλα πτετοῦν πολὺ ψηλὰ στὸν ἀέρα καί..... νὰ τα ποὺ φεύγουν!

Καλὸ ταξίδι, χελιδόνια!



·Ωστόσο ὁ Πιτσιρίκος κι ἡ μιὰ ἀπὸ τὶς ἀδερφές του πογεννήθηκαν τελευταῖα δὲν μπόρεσαν νὰ περάσουν τὴν παραλία τῆς Αφρικῆς.

Φαίνεται πώς τὸ ταξίδι τους ήταν καλό. Ὁστόσο ὁ Πιτσιρίκος καὶ ἡ μιὰ ἀπὸ τὶς ἀδερφές του, ποὺ γεννήθηκαν τελευταῖοι, δὲν μπόρεσαν νὰ περάσουν στὰ παράλια τῆς Ἀφρικῆς· τὰ μικρά τους κορμιὰ κουρασμένα τὰ πῆρε μιὰ στιγμὴ τὸ κῦμα, ἔπειτα χάθηκαν καὶ ἐκεῖ κάτω στὸ βάθος τῆς μεγάλης θάλασσας κοιμούνται γιὰ πάντα.

Τὴν ἐρχόμενη ἄνοιξη, μακριά, πολὺ μακριά, στὴ θερμὴ Ἀφρική, ἔνας ἀραπάκος καὶ ἡ μητέρα του φρόντιζαν γιὰ νὰ περιποιηθοῦν τὰ ζαχαροκάλαμα, ποὺ ἔχουν φυτέψει.

—Ω! μαμά, λέει ἔξαφνα τὸ παιδί, δείχνοντας μιὰ μικρὴ χουρμαδιά, κοίτα τὰ χελιδόνια, νομίζω ὅτι θὰ φύγουν σὲ λίγο.

Πραγματικά, ήταν μαζεμένη ἐκεῖ μιὰ μεγάλη οἰκογένεια χελιδονιῶν.

Τὰ χελιδόνια δύο δύο ἐπάνω στὰ κλαδιά, φαίνονταν νὰ ἀκοῦνε τὰ λόγια ἐνὸς γέρου ἀπὸ τὴ γενιά τους, ποὺ ήταν καθισμένος πιὸ ψηλά.

—Δὲν γνωρίζετε τὴν οἰκογένειά μας τοῦ καμπαναρειοῦ; Κοιτᾶτε τὴ μαμὰ πόσο εἰναι εὔτυχισμένη. Καὶ ξέρετε γιαστί; Εἰναι σήμερα μεγάλη γιορτὴ γιὰ τὴν οἰκογένεια· γιατὶ θὰ —“Ω μαμά! λέει τὸ παιδί δείχνοντας μιὰ χουρμαδιά, ἀναγγείλωμε τοὺς γάμους ὅλων τῶν παιδιῶν μας τῶν χελιδονιῶν.

‘Ο παπαούς τελειώνει μὲ αὐτὰ τὰ λόγια.



—Πηγαίνετε, παιδιά μου, γυρίστε στήν πατρίδα μας, χτίστε τίς φωλιές σας καὶ κάνετε μὲ τὰ μικρά σας τίμια καὶ καλὰ χελιδόνια.

‘Ο Κοντομύτης παίρνει τὸ πρᾶμα πολὺ στὰ σοβαρά.

—Βέβαια, βέβαια, λέει κουνώντας τὸ κεφάλι. Ἐπειτα γυρίζει καὶ λέει στὴ γυναῖκα του: Ὅτις πῶς πρέπει νὰ ἀναθρέψωμε τὴν οἰκογένεια μας; Ἀλλὰ ἡ γυναῖκα του εἶναι πολὺ ἀπασχολημένη αὐτὴ τὴ στιγμή. Σιάζει τὰ φτερά τοῦ λαιμοῦ της ποὺ τσαλακώθηκαν στὴν τελετὴ τοῦ γάμου τους.

‘Η Πειράχτρα εἶναι λίγο λυπημένη γιατὶ εἶναι ἡ τελευταία μέρα ποὺ περνᾶ μὲ τοὺς γονεῖς της παντρεύτηκε μὲ ἔνα νεαρὸ χελιδόνι γερμανὸ καὶ φυσικὰ πρέπει νὰ ἀκολουθήσῃ τὸν ἄντρα της στὴν πατρίδα του.

‘Η ήμέρα πέρασε χαρούμενα, πότε στὸν ἀέρα καὶ πότε στὶς φυτεῖες. Τραγούδησαν τραγούδια ἀφρικανικὰ καὶ ἐπειτα σώπασαν ὅλα.

Τὴν ὅλην μέρα ὁ ἀραπάκος δὲν εἶδε πιὰ τὰ χελιδόνια· εἶχαν φύγει ἀπὸ τὸν τόπο του.

‘Εάν θέλετε νὰ μάθετε νέα γιὰ τὴν Κελαδίστρα, ἀνεβῆτε στὸ καμπαναρειό· θὰ τὴ δῆτε ἐκεī νὰ φροντίζη νὰ χτίσῃ τὴ φωλιά της ἀντίκρυ στὴ φωλιὰ τῆς μητέρας της. Ἐβρεξε τὴ νύχτα, βρῆκε χῶμα βρεγμένο καὶ τὸ ζυμώνει μὲ τὸ σάλιο της. Ὁ ἄντρας της τὴ βοηθεῖ καὶ κάνει τὶς πιὸ δύσκολες δουλιές.

—Νομίζω ὅτι εἶσαι κουρασμένος, τοῦ λέει ἡ Πειράχτρα. Ζεκουράσου μιὰ στιγμὴ καὶ θὰ σοῦ τραγουδήσω ἔνα τραγούδι.

Καὶ τότε τὴν ἀκοῦν νὰ κελαδῆ:

‘Η Κελαδίστρα χαρωπὴ
τὸ νοῦ της ἔχει στὰ παιδιά της,
ποὺ σὲ λιγάκι πιὰ κι αὐτὴ¹
θὰ τάχη μὲς στὴν ἀγκαλιά της.

15. Η ΚΥΡΑ ΦΑΣΟΛΙΑ.

Στὸ τέλος τοῦ περασμένου καλοκαιριοῦ, μέσα σ' ἓνα ώραῖο λαχανόκηπο πρέθανε μιὰ καλὴ μητέρα.

"Ολος δὲ κόσμος τοῦ περιβολιοῦ τῇ γνώριζε μὲ τὸνομα τῆς καὶ υἱὸν φασί λιανας. Εἶχε ζήσει, δύπως ὅλες οἵ μητέρες, ποὺ εἴναι ἀπὸ τὸ ίδιο σόι, μονάχα πέντε μῆνες.

"Οταν φτάσῃ στὴν ἡλικία αὐτὴ μιὰ κυρὰ φασολιὰ εἴναι πιὰ γριά, πολὺ γριά, καὶ σχεδὸν πάντα ξερὴ καὶ κίτρινη. Ἀλλὰ στὶς καλές της τίς ἡμέρες δὲν εἶχε χάσει τὸν καιρό της, γιατὶ εἶχε ἀναθρέψει μιὰ μεγάλη οἰκογένεια.

Πόσα παιδιά εἶχε; Εἴναι δύσκολο νὰ τὸ ποῦμε. "Ενας γέρος σάλιαγκος τοῦ περιβολιοῦ λέει ὅτι ἡ κυρὰ φασολιὰ εἶχε ἀναθρέψει τουλάχιστο καμιὰ πενηνταριά: ἀλλὰ οἱ μικροὶ γυμνοσάλιαγκοι δὲν πίστευαν ὅτι εἶχε κάνει τόσα πολλὰ παιδιά.

Πενήντα παιδιά! εἴναι πολλὰ ἂν βάλετε μὲ τὸ νοῦ σας πώς τὶς πρῶτες μέρες τοῦ Μαγιοῦ, ἡ κυρὰ φασολιὰ μόλις ἔβγαινε ἀπὸ τὴ γῆ. Εἴναι ἡ ἀλήθεια ὅτι τὰ παιδιὰ αὐτῆς τῆς οἰκογένειας μεγαλώνουν γρήγορα, γιατὶ τρεῖς μέρες ἀργότερα, ἔβγαζε τὰ δυό της πρῶτα φύλλα στὸν ἥλιο.

Σὲ δεκαπέντε μέρες δὲν τὴν ἀναγνώριζε κανεὶς πιά: ἀλλὰ ὑστερα ἀπὸ ἓνα μῆνα ἦταν ἄλλο πρᾶμα! Εἶχε γίνει τόσο μεγάλη, ποὺ δὲ μποροῦσε νὰ κρατήθῃ ίσια.



"Ὑστερα ἀπὸ πολὺ κόπτο ἔγινε ἓνα ώραιο καὶ δυναμωμένο φυτό.

Χρειάστηκε νὰ τῆς βάλουν ἐνα παλούκι, γύρω στὸ ὅποιο περιτύλιξε τὸ μακρὺ καὶ λεπτὸ κορμί της.

Γιὰ νὰ μεγαλώσῃ ἡ κυρὰ φασολιὰ ἔπρεπε οἱ ρίζες της νὰ παίρνουν διαρκῶς τὴν τροφή τους ἀπὸ τὴ γῆ. "Υστερα ἀπὸ πολὺ κόπο ἔγινε ἐνα ὥραιο καὶ δυναμωμένο φυτό· κοντὰ στὰ πόδια τῆς μεγάλωνε κι ἐνα παλιοχόρταρο. Τοὺς σπόρους αὐτοῦ τοῦ χορταριοῦ τοὺς ἀγαποῦσαν πολὺ τὰ μικρὰ πουλιά.

Σ' αὐτὸν τὸν ἀθλιό κόσμο, ποὺ ὁ καθένας ἔχει τὶς δυστυχίες



—Τί βλέπω; Δάκρυα!

του, ἡ κυρὰ φασολιὰ δὲν ἔμενε πίσω, γιατὶ σὲ μιὰ βροχερὴ μέρα ἐνας χοντρὸς σαλίγκαρος τῆς ἔφαγε τὰ δυὸ ὥραιοτερα φύλλα της. Πόσο λυπήθηκε! Καὶ ὅπως συμβαίνει μ’ ὅλες τῆς πρῶτες λύπτες, ἥταν πολὺ δύσκολο νὰ παρηγορηθῇ.

Λίγες ἡμέρες ἀργότερα ἐνας κολοκυθοκόφτης τῆς ἔκοψε τὶς περισσότερες ρίζες αὐτὴ τὴ φορὰ κόντεψε νὰ πεθάνῃ· καὶ γιὰ πολλὲς μέρες τὰ φύλλα της κρέμονταν σὰν νὰ ἥταν λυπημένα. Ἀκόμα καὶ τὸ παλιοχόρταρο, ποὺ ἀγαποῦσε πραγματικὰ τὴν κυρὰ φασολιά, ἕκλαψε πολὺ γι αὐτό· κάθε πρωὶ ἔβλεπε κανεὶς τὰ μικρὰ τους δάκρυα νὰ λάμπουν στὸν ἥλιο. Ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἔνας γέρο φρύνος, ὁ πράσινος βάτραχος, ἔφτασε κοντά της.

—Τί βλέπω; λέει. Δάκρυα! καὶ γιατὶ; Ἀφῆστε νὰ κλαῖνε οἱ δύστυχοι σὰν ἐμένα.

—Δέν είσαι τόσο δύστυχος, λέει ή μικρή ἀγριάδα, τί σοῦ λείπει;

—Τίποτε καὶ πολλά, ἀπαντᾶ ὁ φρῦνος. "Οσο γιὰ τὴν τροφὴ ἔχω ἀρκετή, ἃς εἶναι καλὰ τὰ περιβόλι αὐτό· ἀλλὰ εἴμαι τόσο λυπημένος, ποὺ δὲ μ' ἀγαπᾶ κανείς! Είμαι τόσο ἀσχημός, ποὺ κι αὐτὸς ὁ περιβολάρης, ποὺ τοῦ προσφέρω πολλὲς ὑπηρεσίες, μὲ σπρώχνει μὲ τὸ πόδι ὅταν μὲ συναντήσῃ. Δέν τολμῶ δὰ νὰ ξεμυτίσω ἔχω παρὰ τὴν νύχτα καὶ γυρίζω νὰ κρυφτῶ μόλις ὁ κόσμος σηκωθῇ.

—Εἶναι ἡ ἀλήθεια, λέει ἡ ἀγριάδα, ὅτι δὲν είσαι διόλου ὅμορφος. Τὸ σῶμα σου εἶναι βαρὺ καὶ κοντόχοντρο. "Επειτα δὰ αὔτες οἱ κρεατοειδεῖς, ποὺ ἔχεις στὴ ράχη, εἶναι μιὰ σιχαμάρα νὰ τὶς βλέπῃ κανένας· ἀλλ' ἔγω βρίσκω πώς ἔχεις πολὺν ὥραῖα μάτια καὶ σ' αὐτὸν τὸν κόσμο δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ τὰ ἔχῃ ὅλα. Κοίταξέ με. Είμαι ὅμορφο; Μὲ λένε παλιοχόρταρο καὶ ὁ περιβολάρης μὲ ξερριζώνει ὀλύπτητα· ώστόσο εἶμαι εύτυχισμένο, γιατὶ εἶμαι χρήσιμο στὰ μικρὰ πουλιά, ποὺ ἔρχονται κάθε μέρα καὶ τσιμποῦν τοὺς σπόρους μου. 'Η ὅμορφιὰ περνᾶ καὶ χάνεται· ἀλλὰ τὸ καλὸ ποὺ κάνει δὲ καθένας μένει. Πρδ.χ. ἂν ἔρχόσουν κάθε μέρα νὰ τρῶς τοὺς γυμνοσάλιαγκους ποὺ κατατρῶνε τὴν καημένη φιλενάδα μου, τὴν φασολιά, θὰ σοῦ χρωστοῦσε μεγάλη χάρη, καὶ εἶμαι βέβαιο δὰ σὲ ἀγαποῦσε.

—Τὸ πιστεύεις; λέει ὁ φρῦνος.

—Βέβαια, βέβαια, λέει τὸ ἀγριοχόρταρο· ρώτησέ την μάλιστα. 'Η κυρὰ φασολιὰ ἔγειρε μὲ χάρη ὅλα της τὰ φύλλα.

'Ο φρῦνος ἔρχεται κάθε βράδυ δυὸ φορές. Τρώει ὅλους τοὺς γυμνοσάλιαγκους, ποὺ εἶναι γύρω στὴ φασολιά, καὶ ἔτσι τὸ ἄσκημο ζῶο καὶ τὰ δυὸ φυτὰ ἔγιναν πολὺ φίλοι.

"Ἐνα πρωί, ἀπὸ νωρίς, τὸ μικρὸ ἀγριοχόρταρο ξυπνώντας εἶδε ὅτι ἡ κυρὰ φασολιὰ εἶχε ἐνα μεγάλο μπουμπούκι, ἔτοιμο ν' ἀνοίξῃ.

—”Ε! κυρά συμπεθέρα! τής λέει, μοῦ ἔχεις καὶ μυστικά. Δὲ μοῦ εἶπες πώς ήθελες νὰ βγάλης λουλούδια.

—”Ηθελα νὰ σοῦ τὰ παρουσιάσω ξαφνικά, λέει ἡ κυρά φασολιά, καὶ νὰ σοῦ δείξω τὰ λουλούδια μου μόνον ὅταν θ' ἀνοίξουν. Συλλογιζόμουν ὅτι αὐτὸ τὸ φύλλο θὰ ἔκρυβε τὸ μπουμπούκι μερι-

κές ήμέρες ἀκόμη, ἀλλὰ δ ἀνεμος τὸ τάραξε ὅλη τὴν νύχτα.

—”Οταν τὸ λουλούδι ἀνοίξε, τὰ δυὸ φυτὰ εἰχαν ἀληθινὴ χαρά. Τὸ θαυμάζαν ὅλη τὴν ήμέρα.

—Δὲν ἔχω ἵδει ποτὲ μου ἔνα τόσο ὥρατο κοκκινωπὸ χρῶμα, ἔλεγε τὸ ἀγριοχόρταρο.

—Καὶ τὰ πέταλά του εἶναι τόσο ψιλοκαμωμένα! ἔλεγε ἡ μητέρα. “Οταν συλλογίζωμαι, ὅτι ἐκεῖ στὴ μέση αὐτοῦ τοῦ λουλουδιοῦ, κοιμῶνται τὰ παιδιά μου, τὰ δγαπημένα μου φασολάκια, πόσο ἀνυπομονῶ νὰ τὰ δῶ!

—Δὲν πρέπει νὰ χαίρεσαι τόσο πιολύ, λέει τὸ



—”Οταν τὸ λουλούδι ἀνοίξε καὶ τὰ δυὸ φυτὰ εἰχαν ἀληθινὴ χαρά.

ἀγριοχόρταρο, γιατὶ δὲν ξέρει κανεὶς τί μπορεῖ νὰ συμβῇ· μάλιστα ὁ περιβολάρης μπορεῖ νὰ τὰ κόψῃ πρὸ τοῦ νὰ ὠριμάσουν καὶ ἔπειτα..... ποιός ξέρει τί θὰ ἀπογίνουν!

—”Εγὼ ξέρω, λέει λυπημένη ἡ μητέρα· θὰ τὰ βράσουν σὲ μιὰ

κατσαρόλα καὶ ἔπειτα θὰ φαγωθοῦν· γι' αὐτὸν εἶναι μεγάλη δυστυχία νὰ εἴναι κανεὶς φασόλι.

Μὲ δλα αὐτὰ ἡ κυρὰ φασολιὰ δὲν ἔχασε τὸ θάρρος της· ἔβαλε ὅλη τὴ δύναμη κι οἱ ρίζες της ἐργάστηκαν νύχτα καὶ μέρα, γιὰ νὰ πάρουν ἀπὸ τὴ γῆ τοὺς χυμοὺς ποὺ χρειάζονταν γιὰ τὴν τροφὴ τῶν παιδιῶν της, γιατὶ ἡ οἰκογένειά της μεγάλωνε κάθε μέρα. Ἔβγαλε τόσα πολλὰ λουλούδια, ποὺ κι αὐτὴ δὲν μποροῦσε νὰ τὰ μετρήσῃ· δὲν ἦταν τόσο ἔξυπνη, ποὺ νὰ ξέρη καὶ νὰ μπορῇ νὰ λογαριάζῃ καλὰ καὶ τὸ μικρὸ δύριοχόρταρο δὲν ἤξερε καλύτερη ἀριθμητικὴ ἀπ' αὐτήν.

Σὲ λίγο τὸ πρῶτο λουλούδι ἔχασε τὰ ώραῖα του χρώματα καὶ ξεράθηκε δλωσδιόλου ἀλλὰ στὴ θέση του φάνηκε ἔνας λοβὸς πράσινος· ἦταν ἡ κούνια, ὅπου κοιμόνταν μέσα τρία μικρὰ φασολάκια.

—Εἶναι τὰ μεγαλύτερά μου παιδιά, ἔλεγε μὲ καμάρι ἡ μητέρα. Ἀχ! νὰ εἶχα τὴν τύχη νὰ τὰ λυπόταν δ περβολάρης. Θὰ ἔχω τότε τὴ εὐτυχία νὰ τὰ βλέπω νὰ ώριμάζουν καὶ νὰ βγαίνουν ἀπὸ τὸ λοβό.

Στὸ τέλος τοῦ Ἰουλίου ἡ κυρὰ φασολιὰ ἔβγαλε ἀκόμη μερικὰ λουλούδια καὶ κάμποσα πράσινα φασόλια.

‘Αλλὰ ἀφωσιωμένη στὴν οἰκογένειά της εἶχε πολὺ παραμελήσει τὴν ύγεια της. Τὰ χαμηλὰ φύλλα της εἶχαν κιτρινίσει καὶ τὰ ψηλότερα δὲν ἦταν πράσινα· ἀλλὰ σὰν καλὴ μητέρα ποὺ ἦταν, χαιρόταν γιὰ τὰ παιδιά της καὶ δὲν τὴν ἔνοιαζε διόλου γιὰ τὴν ὄμορφιά της.

“Ενα πρωὶ δ περιβολάρης καὶ ἡ γυναῖκα του περπατοῦσαν μέσα στὸν κῆπο.

—Κοίταξε, λέει στὴ γυναῖκα του, περνώντας κοντὰ στὰ δυὸ φυτά, αὐτὰ τὰ φασόλια εἶναι ἔτοιμα γιὰ κόψιμο· μπορεῖς νὰ ἔρθης νὰ τὰ πάρης τὸ ἀπόγευμα.

Τὴν κυρὰ φασολιὰ τὴν ἔπιασε ἀνατριχίλα ἀπὸ τὴν κορφὴ ὡς τὰ νύχια· ὅλα της τὰ φύλλα κουνιόνταν.

—”Ακουσα καλά; ρώτησε τὴν ἀγριάδα· γιὰ μένα μίλησαν;



Κράκ! κράκ! κράκ! "Ολα τὰ φασόλια μπήκαν στὸ πανέρι τῆς.

Νομίζω ναί, λέει μὲ συγκίνηση ἡ ἀγριάδα· ἀλλὰ μὴν τα-

ράζεσαι. Ποιός ξέρει; "Η περιβολάρισσα μπορεῖ νὰ μὴν τὰ κόψη
ὅλα· ἔπειτα δὰ τὸ ἡξερες, ἀγαπημένη μου φιλενάδα, και ἔπειτε
νὰ τὸ περιμένης αὐτό.

Τὸ ἀπόγευμα ἡ περιβολάρισσα ἥρθε, ἔθαλε ἐνα ἀπὸ τὰ χοντρο-
πόδαρά της ἐπάνω στὸ μικρὸ ἀγριοχόρταρο και ἄρχισε τὴ δου-
λειά της. Κράκ! Κράκ! Κράκ! "Ολα τὰ φασολάκια μπῆκαν στὸ πα-
νέρι της. "Η κυρὰ φασολιὰ ἔκαμε κουράγιο πολλὴ ὥρα, ἀλλὰ ὅταν
εἶδε ὅλα νὰ χάνωνται ἀπὸ τὰ μάτια της, δὲ πόνος της ἦταν πολὺ¹
μεγάλος και λιγοθύμησε.

Μόλις νύχτωσε, δὲ φρῦνος ἔκαμε τὴ συνηθισμένη ἐπίσκεψή του.
Βρῆκε τὸ μικρὸ ἀγριοχόρταρο τσακισμένο στὰ δυὸ και τὰ κλαδιά
του σπασμένα· ἦταν τόσο ἀδύνατο, τόσο ἀδύνατο, ποὺ μόλις
μπόρεσε νὰ τοῦ ἀπαντήσῃ. "Οσο γιὰ τὴν κυρὰ φασολιά, ἦταν
ἀκόμη λιγοθυμισμένη. "Εφυγε καταλυπημένος, γογγίζοντας σὰν
φρῦνος και κακολογώντας τὴν ἀχαριστία τῶν ἀνθρώπων.

Τὴν ἀλλη μέρα τὸ βραδάκι ἦταν πάλι κοντὰ στὰ δυὸ φυτά.
"Η ἀγριάδα εἶχε ἔρθει στὸν ἑαυτό της.

—Κακομοίρα! τῆς λέει, ὑπόφερες πολύ!

—Ναί, λέει, και ὑποφέρω ἀκόμη, ἀλλὰ δὲ θὰ παραπονιόμουν
ἄν δὲν εἶχα χάσει τὰ κλωνάρια μου. Νά τα! "Ολα κομμένα· οἱ
σπόροι μου δὲ θὰ ὠριμάσουν. Και εἶχα τὴν ἐλπίδα ὅτι δυὸ σπουρ-
γίτες θὰ ἔρχονταν σὲ λίγες μέρες νὰ τοὺς τσιμπήσουν. Οἱ ἄμοι-
ροι! Τοὺς λυποῦμαι!

"Ο καθαρὸς ἀέρας τῆς νύχτας ἔκαμε τὴν κυρὰ φασολιὰ νὰ συ-
νέρθη λίγο ἀπὸ τὴ συγκίνηση τῆς περασμένης νύχτας· ἔπειτα
μὲ τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου εἶδε ὅτι ἡ περιβολάρισσα τῆς εἶχε
ἀφήσει τοὺς μεγαλύτερους γιούς της. "Ἐνέστη φασόλια μέσα σὲ
τρεῖς λοσθούς. Τοὺς εἶχε φαίνεται βρῆ πολὺ ὠριμοὺς και τοὺς ἐ-
φύλαξε γιὰ σπόρους.

"Η κυρὰ φασολιὰ παρηγορήθηκε ἀγάλια ἀγάλια· και ἔρριξε
ὅλη τὴν ἀγάπη της σαύτοὺς τοὺς ἐννιά της γιούς. Οἱ λόβοι κι-

τρίνιζαν καὶ ξεράίνονταν λίγο λίγο. Ἡ μητέρα περίμενε νὰ δῆσ
σὲ λίγο τὰ φασολάκια της νὰ βγαίνουν μόνα τους ἀπὸ τὸ λοβό.
Τὸ ἀγριοχόρταρο νόμιζε δτὶ δὲν θὰ ἔβγαιναν κι δ φρῦνος δὲν
ἔλεγε τίποτε γι' αὐτὸ τὸ ζήτημα.

Τέλος μιὰ μέρα, λιγάκι μετὰ τὴ δύση τοῦ ἥλιου, ἀκούστηκαν



*Ηταν ὁ φρῦνος.

σ' αὐτὴ τὴν ἄκρη τοῦ κήπου πολλὲς φωνὲς χαρούμενες καὶ φά-
νηκαν σὲ λίγο νὰ πηδοῦν γύρω ἀπὸ τὴ κυρὰ φασολιὰ μιὰ ὄλο-
κληρη οἰκογένεια ποντικιῶν. Πατέρας, μάνα καὶ ἔξι ποντικάκια!

—Κοιτάξτε, ἔλεγε ἡ μητέρα στὰ μικρά της, νά τὰ φασόλια! Ζέ-
ρετε βέβαια τὰ ὡραῖα φασόλια, ποὺ γι' αὐτὰ σᾶς ἔχω μιλήσει
πιολλὲς φορές. "Α! "Α! μικροὶ λαίμαργοι, πάτε νὰ πάρετε μεζέ!

Μπαμπά, λέει στὸν ἄντρα της, εἶσαι πιὸ σβέλτος ἀπὸ μένα· σκαρφάλωσε ἀπὸ αὐτὴ τῇ μεριά· λίγο γρήγορα, γιατὶ δὲν εἴναι ποτὲ κανένας ἡσυχος μέσα σ' αὐτὰ τὰ περιβόλια.

‘Ο μπαμπάς ἔπιασε ἀμέσως τοὺς τρεῖς λοβούς, τοὺς ἄνοιξε καὶ ἔδειξε στὰ μικρά του τί εἶχαν μέσα. “Εφταναν γιὰ δλους. ’Αλλὰ τὴ στιγμὴ ποὺ ἔβρισκαν δλη τους τὴ νοστιμάδα..... Πάφ! κάτι βαρὺ καὶ ψυχρὸ ἔπεσε ἀνάμεσά τους. “Ηταν δ φρῦνος! Τὰ ποντίκια χάθηκαν ἀμέσως. Μήπως τάχα ἔχουν θάρρος τὰ ποντίκια;

—Τουλάχιστο ἔσωσα ἔνα! λέει δ φρῦνος, ἔξετάζοντας ἔνα σπόρο φασουλιοῦ, ποὺ ἥταν ἀσπρος μὲ βουλίτσες κοκκινωπές.

—“Ω! τί ὠραῖος ποὺ εἶσαι, γιέ μου, λέει ἡ μητέρα. “Ηταν τόσο εὔτυχισμένη ποὺ κατώρθωσε νὰ σώσῃ ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά της, ὥστε σὲ λιγάκι ξέχασε τὰ ἄλλα δχτώ, ποὺ πῆραν τὰ ποντίκια.

Τὸ μικρὸ ἀγριοχόρταρο δὲν εἶχε τόση χαρά· συλλογιζόταν τώρα τί θὰ τὸ ἔκαναν ἐκεῖνο τὸ παιδί, γιατὶ θὰ ἔμενε ἀπροστάτευτο στὸν κῆπο.

Ζήτησαν τὴ συμβουλὴ τοῦ φρύνου. Οἱ τρεῖς φίλοι ἔκαναν μεταξύ τους μιὰ σοβαρὴ σύσκεψη γιὰ τὸ ζήτημα αὐτό. ‘Η κυρὰ φασολιὰ ἤθελε νὰ κρατήσῃ μαζί της τὸ παιδί της γιὰ νὰ τὸ ἐπιβλέπῃ κάθε μέρα. Τὸ ἀγριοχόρταρο φοβόταν μὴ ξαναγυρίσουν τὰ ποντίκια.

‘Επὶ τέλους ἔγινε δεχτὴ ἡ γνώμη τοῦ φρύνου.

—Καταλαβαίνω ὅτι ἡ ἐπιθυμία σου είναι νὰ βλέπης τὸ γιό σου, λέει δ φρῦνος στὴ μητέρα, ἀλλὰ ἔτσι τὸ παιδί αὐτὸ θὰ μείνη ἀδικημένο καὶ δὲ θὰ γείνη καὶ ὠφέλιμο· μοῦ φαίνεται ὅτι ἀν τὸ βάζαμε καὶ τὸ κρύβαμε μέσα στὴ γῆ, κοντά σου, θὰ ἔκανε καὶ αὐτὸς δική του οἰκογένεια καὶ σὺ θὰ τὸ καμάρωνες.

—Ναί, λέει ἡ μητέρα· ἀλλὰ ἀν τὸ βάλωμε μέσα στὴ γῆ θὰ χωριστῶ ἀπὸ αὐτὸ γιὰ πολλὲς μέρες.

—“Οχι, λέει δ φρῦνος· ἔγω ἔχω ιδῆ φασόλια, ποὺ φυτρώνουν

μόλις τὰ βάλουν στὴ γῆ. Θὰ φυτέψω τὸ γιό σου ἐκεῖ, ἀνάμεσα στὰ δυό σας, ἐλαφρὰ σκεπασμένο, ἔτσι ποὺ νὰ μπορῇτε πάντα νὰ τὸν βλέπετε. "Αμα κάνη ζέστη καὶ βρέξη συχνὰ ἥ καὶ τὸν ποτίζουν, θὰ μεγαλώσῃ πολὺ γρήγορα.

Μόλις τὸ εἶπε, τὸ ἔκαμε. Μέσα σ' αὐτὴ τὴ βρεγμένη καὶ ζεστὴ γῆ τὸ μικρὸ φασόλι ἄρχισε σὲ λίγο νὰ νοιώθῃ πώς ζῆ. Ἀλλὰ τὸν στενεύει τὸ τσώφλι του, θέλει νὰ βγῆ καὶ νὰ μεγαλώσῃ ἀπὸ δλες τὶς μεριές.

Κράκ!

"Η βροχὴ μαλάκωσε τὸ τσώφλι του, τὸ τσώφλι του σκίστηκε καὶ νά το τώρα ἔλευθερο.

Μόλις ἔνα μικρὸ φασόλι ξυπνήσῃ, πεινᾶ. Ἀλλὰ πῶς θὰ φάη ποὺ δὲν ἔχει ρίζες;

Εὔτυχῶς ἐκεῖνος, ποὺ ἔπλασε τὰ ζῶα καὶ τοὺς ἀνθρώπους, συλλογίστηκε ἐπίσης καὶ τὰ μικρὰ φασόλια.

Εἶπε μέσα του: Κακόμοιρα παιδιά! ἥ μητέρα σας πεθαίνει τὸ φθινόπωρο, δὲ θὰ μπορέσῃ οὕτε νὰ σᾶς περιποιηθῇ, οὕτε νὰ σᾶς θρέψῃ. Θὰ βάλω στὸ τσώφλι σας ἐκεῖ δὰ στὸ πλάι, μιὰ καλὴ τροφή, ποὺ θὰ τὴν βρῆτε ξυπνώντας· κι ἔτσι κάθε φασολάκι γεννιέται ἔχοντας μέσα του τὶς πρῶτες του τροφές.

Τὸ φασολάκι μας εἶχε μιὰ ἔξαιρετικὴ ὅρεξη· μεγαλώνει πολὺ γρήγορα, ἀλλὰ δὲ φαίνεται νὰ βγάζῃ διόλου φύλλα.

"Ενα πρωὶ ὅταν ὁ φρῦνος ἤρθε, κατὰ τὴ συνήθειά του, ἥ κυρά φασολιά φαινόταν λυπημένη καὶ τὸν δέχτηκε ψυχρότερα ἀπὸ τὶς ἀλλες φορές.

—Καημένε μου φίλε, τί ἔκανες; τοῦ λέει· δὲ μικρὸς σπρώχνει τὴ ρίζα στὸν ἀέρα.

—Τὴ ρίζα στὸν ἀέρα; εἶπε ὁ φρῦνος, ἀλλ' αὐτὸ δὲν εἶναι μεγάλο δυστύχημα· ποὺ νὰ τὸ φανταστῶ, ὅταν τὸ φύτεψα. 'Ο μικρὸς εἶναι δυναμωμένος καὶ εὔκολα θὰ μπορέσῃ νὰ ξαναγυρίσῃ μόνος του στὴ γῆ.

Πραγματικά, σὲ τέσσερεις μέρες, οἱ ρίζες ποὺ δὲ θέλουν νὰ βλέ-

πουν τὸν ἥλιο, εὔκολα ἔναν αμπτῆκαν στὴ γῆ, καὶ δυὸς ὡραῖα φύλλα πράσινα φάνηκαν ἀπ' ἔξω.

Εἶναι ἀδύνατο νὰ μπορέσῃ κανεὶς νὰ πη τὴ χαρὰ τῆς κυρὰ φασολιᾶς ὅταν εἴδε τὰ φύλλα. Καθένας ὃς τὴ φανταστῆ.

Τὸ παιδί μεγάλωνε μὲ τὴν ἀγάπη τῆς μάνας του· τὶς πρῶτες μέρες τῆς ζωῆς του οἱ στενοχώριες του ἤσαν λιγοστές, γιατὶ ὁ φρῦνος ἔδιωχνε ὅλα τὰ μικρὰ ζῶα, ποὺ θὰ μποροῦσαν νὰ τὰ βλάψουν.

‘Ωστόσο λυπήθηκε πολύ, βλέποντας νὰ πεθαίνῃ ἡ μητέρα του. Εἶχε γίνει κατακίτρινη. Σιγὰ σιγὰ ξεράθηκε καὶ στὶς 15 τοῦ Σεπτέμβρη ξεψύχησε.

Τὸ μικρὸ φασόλι ἔπιασε μεγάλη φιλία μὲ τὸ μικρὸ ἀγριοχόρταρο καὶ ἐπειδὴ ὁ περιβολάρης δὲν τοῦ εἶχε βάλει διόλου παλούκι στηρίχηκε ἐπάνω σ' αὐτό.

‘Ηρθαν δύως οἱ πρῶτες παγωνιές τοῦ Νοέμβρη. ‘Η νύχτα ἦταν ὡραία καὶ φωτεινή, τὰ δυὸ φυτὰ θαύμαζαν ἀκόμη τὸ φεγγάρι ως τὸ πρωί, ἀλλὰ ὁ ἀέρας γίνηκε τόσο ψυχρός, ποὺ σιγὰ σιγὰ μούδιασαν.

‘Οταν δὲ ἥλιος πρόβαλε δὲν μπόρεσαν νὰ τὸν ἴδοῦν, γιατὶ δὲ ζοῦσαν πιὰ τὰ κακόμοιρα. Εἶχαν παγώσει! ‘Ο φρῦνος μούδιασε κι αὐτὸς στὴν τρύπα του. Δὲ θὰ ξανάβγαινε παρὰ τὴν ἀνοιξη.

‘Ενα μεγάλο σεντόνι ἀπὸ χιόνι σκέπασε σὲ λίγο τὴ γῆ καὶ κάτω ἀπ' αὐτὸ μέσα στὸν κῆπο ὅλα κοιμοῦνται βαθιὰ καὶ θὰ κοιμοῦνται ἔτσι ως τὴν ἔρχομενη ἀνοιξη.

16. ΟΙ ΓΑΜΟΙ ΤΟΥ ΣΠΙΝΟΥ.

Τί ὁμορφιὰ μέσα στὸ δάσος!

Κοιτάξτε τὰ λουλούδια τοῦ Μαγιοῦ πόσο χαρούμενα κουνοῦν τὰ φύλλα τους, σὰν νὰ τραγουδοῦν τὴν ὁμορφιὰ τῆς ἀνοιξης!

—Τί εύτυχία! λένε τὰ πουλάκια μέσα στὶς φωλιές τους. Ω! τί ὡραία μέρα. Σήμερα εἶναι κι οἱ γάμοι τοῦ κυρίου Σπίνου

—Τοῦ κυρίου Σπίνου; λέει ἔνας μικρούλης κοκκινολαίμης ξανιασμένος.

—Ναί, λέει ὁ μεγάλος του ἀδερφός· δὲν ξαίρεις πώς παντρεύεται μὲ τὴ μικρὴ σπίνα, ποὺ ἡ γιαγιά ἀνάθρεψε τὸν περασμένο χρόνο;

—Εἶναι πάρα πολὺ καλὴ ἡ γιαγιά μας, ποὺ ἀνατρέφει τὰ μικρὰ ὅρφανά! Θὰ εἴναι, βέβαια ὥραῖος γάμος, καὶ θὰ εἴναι πολλοὶ καλεσμένοι· ξέρετε, αὐτοὶ οἱ σπίνοι, ποὶ κατοικοῦν στὴ γριὰ βαλανιδιά, εἶναι μιὰ πολὺ παλιὰ κι ἀρχοντικὴ οἰκογένεια· λένε μάλιστα, πώς ἡ οἰκογένεια αὔτῃ κατοικεῖ αὔτοῦ, ἐδῶ καὶ εἴκοσι χρόνια ἀπὸ πρόπατο ὡς τὰ τρισέγγονα!

—Αλλὰ δὲ θὰ μπορέσωμε τίποτε νὰ ἴδοῦμε ἀνάμεσα ἀπὸ αὐτὸ τὸ βάτο, εἶπε ὁ μικρούλης κοκκινολαίμης.

—Θὰ ἀνεβῆτε ἐδῶ, λέει ἔνας μικρὸς πύρρουλας, ποὺ κατοικοῦσε μὲ τάδέρφια του σ' ἔνα θάμνο ἐπάνω ἀπὸ τὴ φωλιά τῶν σπίνων. Τὸ τραπέζι τοῦ γάμου θὰ στρωθῇ ἐπάνω σ' αὐτὸν τὸ μεγάλο κορμὸ τοῦ δέντρου, ποὺ εἴναι γερμένος ἐδῶ κοντά· θὰ ἔχωμε πολὺ καλὴ θέση ἀπὸ ἐδῶ γιὰ νὰ βλέπωμε τὴ γιορτή. 'Ο μπαμπᾶς καὶ ἡ μαμὰ εἴναι καλεσμένοι κι ἔτσι ἐμεῖς θὰ μείνωμε μόνοι ὅλη τὴ βραδιά. Πόσο θὰ διασκεδάσωμε!

—Λένε πώς ὁ νεαρὸς σπίνος ἔλαβε πολὺ ὄμορφα δῶρα γιὰ νὰ στολίσῃ τὴ φωλιά του.

—'Αλήθεια! ἀλήθεια! εἶπαν οἱ μικροὶ κοκκινολαίμηδες.

—Ἡ μαμὰ μᾶς τὰ διηγήθηκε ὅλα, λέει ὁ πύρρουλας· ἀλλὰ τὸ πιὸ πολύτιμο δῶρο εἴναι ἔνα ἔξοχο φτερὸ χήνας, χνουδᾶτο καὶ μαλακό, καὶ τόσο μεγάλο, ποὺ θὰ σκεπάσῃ ὅλο τὸ βάθος τῆς φωλιᾶς! "Ἐπειτα τοῦ χάρισαν ἀκόμη μαλὶ ἀπὸ πρόβατο, ἔνα ὥραῖο πτανὶ ἀράχνης καὶ μιὰ τρίχα ἀπὸ οὐρά ἀλόγου πολὺ μακριά. 'Αλλὰ κανένας δὲν μπορεῖ νὰ μαντέψῃ τί τοῦ ἔδωσε ἡ κυρὰ καρδερίνα. Εἴναι ἀστεϊο νὰ τὸ λέῃ κανείς. Ποιός θὰ τὸ πιστέψῃ πώς τόλμησε νὰ τοῦ χαρίσῃ ἔξι τρίχες γουρουνιοῦ καὶ μιὰ τούφα ἀπὸ φούντες τοῦ γαϊδουράγκαθου!

—Αύτὸς εἶναι πολὺ φυσικό, λέει ἡ μητέρα τοῦ πύρρουλα, ποὺ
ῆρθε τότε κοντά τους· ἐπειδὴ βάζει αὐτὴ τέτοια πράματα στὴ
φωλιά της νομίζει πώς ὁ κόσμος κάνει τὸ ίδιο! Ἀλλὰ ὁ σπίνος
ἔμεινε εὐχαριστημένος, γιατὶ ξέρει πολὺ καλά νὰ τὰ με-
ταχειριστῇ κι αὐτά.
Τώρα κοιμηθῆτε, μι-
κρά μου πουλιά, ἀρκε-
τὰ πολυλογήσατε στή-
μερα.

Μόλις ἔφυγε ἡ μη-
τέρα, οἱ φλυαρίες ξα-
νάρχισαν.

—Χαίρομαι, ποὺ βλέ-
πω τὸ φλῶρο, λέει
ἔνας κοκκινολαίμης·
φαίνεται πώς εἶναι ἔνα πολὺ ώραῖο πουλὶ^{κίτρινο} καὶ μαῦρο· ἔχει ἔρθει ἀπὸ τὴν Ἀ-
φρική, πολὺ νωρίτερα ἀπὸ τ' ἄλλα χρόνια,
ἐπίτηδες γιὰ νὰ βρεθῇ στὸ γάμο.

—Λένε, εἶπε ὁ πύρρουλας, δτι χάρισε στὴ
νύφη τὴν σπίνα, ποὺ εἶναι βαφτιστικά του,
ἔνα θαυμάσιο κλαδί μυρτιᾶς.

—Κλαδὶ μυρτιᾶς; εἴπαν ὅλοι μαζὶ οἱ κοκ-
κινολαίμηδες· τί εἶναι αὐτὴ ἡ μυρτιά;

—Δὲν ξέρω καλά καλά, λέει ὁ πύρρουλας,
νομίζω ὅμως πώς εἶναι κάποιος θάμνος.
Ἀλλὰ νά ἡ μαμά, ποὺ ξανάρχεται· ἀς σω-
πάσωμε.

Νοιώθει καθένας πώς γιὰ ἔνα γάμο μὲ
τόση ἐπιστημότητα, οἱ ἑτοιμασίες τοῦ τρα-
πεζιοῦ ἔπρεπε νὰ ἀρχίσουν πολὺ ἐνωρίς.



*Εξι μεγάλες ἀράχνες ὑ-
φαίναν ἀπὸ τὸ πρωὶ ἔ-
ξοχα πανιά.

Οἱ γονεῖς τῶν σπίνων εἶχαν κάμει μεγάλες προετοιμασίες· τοὺς
Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους. "Εκδ. 4.

βιόήθησαν οἱ κολοφωτιὲς τῆς γειτονιᾶς· αὐτὲς εἶναι ὑποχρεωμένες σὲ κάθε γάμο σπίνου νὰ χαρίζουν τὰ φῶτα τους, ἀλλὰ καὶ οἱ σπίνοι εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ μὴ τρῶνε ποτὲ κολοφωτιές.

Μιὰ γριὰ θειὰ σπίνα θὰ φρόντιζε νὰ στρώσῃ τὸ τραπέζι καὶ νὰ στολίσῃ τὸ μέρος, ποὺ θὰ γινόταν ἡ χαρά.

Γι' αὐτὸ ὕστερα, ἀφοῦ ἔκαμε συμφωνία μαζί τους, ἔξι μεγάλες ἀράχνες ὑφαίναν ἀπὸ τὸ πρωὶ ἔξοχα πανιὰ ἀπάνω στοὺς βάτους καὶ τοὺς χαμηλοὺς κλάδους τῶν δένδρων, ποὺ θὰ σκίαζαν τὸ μεγάλο κορμό, ὅπου θὰ στρωνόταν τὸ τραπέζι. "Οταν ρωτοῦσαν τὴν θειὰ σπίνα γι' αὐτὰ τὰ παράξενα στολίδια, ἀπαντοῦσε κουνώντας τὸ κεφάλι της:

—Αὕτο εἶναι τὸ μυστικό μου, ἀπόψε θὰ τὸ ἰδῆτε.

Τώρα ἔτοιμάζει τὰ φαγητά· τὴν βοηθοῦν καὶ δυὸ τρεῖς συμπεθέρες. Δὲν εἶναι εὔκολο νὰ βροῦνε τὴν τροφή, ποὺ θέλει τὸ κάθε πουλί. Γιὰ τὰ μικρὰ πουλιὰ θὰ φτάνουν σπόροι ἡ ἐντομα, ἀλλὰ γιὰ τὰ μεγαλύτερα, ὅπως τὸν τσαλαπτεινό, τὴν κίσσα καὶ τὸ φλῶρο, τί φαγητὸ νὰ ἔτοιμάσουν;

'Ο τσαλαπτεινὸς εἶχε φροντίσει γιὰ τὸ φαγί του μόνος του· κουβάλησε ὅλη τὴν ἡμέρα ἔνα μπούρμπουλα, ἔπειτα ἔνα καβούρι τῆς στεριᾶς καὶ στὸ τέλος δυὸ τρία ἐντομα μαῦρα· αὐτὰ ἦταν σκαθάρια γιαλιστερά.

—Νά! τὰ δῶρα μου γιὰ τὸ γάμο, εἶπε· τὰ χτύπησα λιγάκι γιὰ νὰ τὰ ζαλίσω· ἀλλὰ νὰ προσέχετε! Μποροῦν νὰ σᾶς φύγουν.

Αὐτὸ τὸ δῶρο τὸ ἔβαλαν ἐπάνω στὸν κορμὸ τοῦ δέντρου, ποὺ ἦταν ἀπλωμένα κι ἄλλα πολλὰ ὀρεχτικὰ φαγητά. Στὴ θέση, ποὺ θὰ καθόταν ὁ κότσυφας, ἦταν βαλμένα πέντε ἔξι σαλιγκάρια πολὺ παχιά.

—Τώρα, λέει ἡ θειά στοὺς βοηθούς της, γεμίστε νερὸ αὐτὲς τὶς μικρές κοῦπτες τῶν βαλανιδιῶν καὶ βάλετε ἀπὸ μιὰ στὴ θέση κάθε ποντιλιοῦ κι ἐγὼ θὰ πάω νὰ βρῶ ἐντομα καὶ σπόρους.

Καταλαβαίνετε εὔκολα πόσο οἱ μικροὶ κοκκινολαίμηδες ἦταν εὐχαριστημένοι νὰ βλέπουν ἀπὸ τὴ φωλιά τους ὅλες αὐτὲς τὶς

έτοιμασίες. Παρακολουθούσαν μὲ τὰ μάτια τους κάθε κίνηση τῆς θειᾶς σπίνας καὶ ξαφνιάζονταν κάθε φορά, ποὺ τοποθετοῦσε ἔνα νέο πρᾶμα στὸ τραπέζι.

Νά ἡ θεία ποὺ ξανάρχεται· φέρνει μιὰ κάμπια, ἀλλὰ ὅταν ἔφτασε στὸν κορμὸ τοῦ δέντρου, ἡ κάμπια τῆς πέφτει ἀπὸ τὸ στόμα.

“Η κακόμοιρη θεία σπίνα. Τί εἰδε; Τὰ ἔντομα τοῦ τσαλαπετεινοῦ, ὅλα ἔτοιμα νὰ τὸ σκάσουν καὶ τὰ σαλιγκάρια τοῦ κότσυφα εἶχαν βγῆ ἀπὸ τὸ κεφλύφι τους, ἔτοιμα γιὰ ταξίδι!

—Τί θὰ ἀπογίνω! ἔλεγε ἡ θεία· τὸ τραπέζι δὲ θὰ ἔτοιμαστῇ πτοτὲ μὲ αὐτὰ τὰ ἀνυπόφορα ἔντομα!

“Αρχισε νὰ χτυπᾶ μὲ τὸ ράμφος της τὰ σαλιγκάρια, ποὺ ξαναμπῆκαν ἀμέσως στὶς φωλιές τους· ἔπειτα χτυπώντας τὸν πράσινο κάβουρα τὸν κρατεῖ σφιχτὰ ἀνάμεσα στὰ πόδια της· δὲν ἥταν εὔκολο αὐτό, γιατὶ τὸ μικρὸ ζῶο ἥταν δυνατό. Οἱ φίλες της τσάκισαν στὸ ξύλο ἀμέσως τὰ σκαθάρια καὶ ἔτσι ὅλα ξαναμπῆκαν στὴ θέση σους.

—Τί νὰ κάμω; λέει ἡ θεία· δὲ μπορῶ νὰ χάνω τὸν καιρό μου γιὰ νὰ φυλάγω αὐτὰ τὰ ἔντομα καὶ δὲ μπορῶ νὰ τὰ σκοτώσω, γιατὶ είναι πολὺ μεγάλα.

—Μποροῦμε νὰ σᾶς βιοθήσωμε! φώναξαν μαζὶ οἱ κοκκινολαίμηδες καὶ οἱ πυρρούληδες.

—Τὸ νομίζετε εὔκολο; λέει ἡ θεία· ἐλάτε, μικροί μου, νὰ φυλάξετε αὐτά, ποὺ είναι ἔδῶ, ὅταν ἐμεῖς θὰ τρέχωμε στοὺς δρόμους γιὰ νὰ βροῦμε ἔντομα.

Τὰ πουλάκια κατέβηκαν χαρούμενα, γιατὶ τὸ εἶχαν μεγάλη τιμὴ νὰ βιοθήσουν κι αὐτὰ τὴν ἔτοιμασία τοῦ γάμου. Ἀλλὰ σὲ μιὰ ὥρα εἶχαν γυρίσει κι ὅλα στὶς φωλιές τους· τὰ πόδια ἐκείνων, ποὺ φύλαγαν τὰ μεγάλα ἔντομα εἶχαν μουδιάσει κι οἱ ἄλλοι εἶχαν κουραστῇ νὰ τρέχουν σ' ὅλα τὰ μέρη γιὰ νὰ πιάσουν κάμπιες, σκουλήκια καὶ πεταλούδες, ποὺ ἥταν ὅλα μισθοπεθαμένα,

ἀπὸ τὸ φόβο ἀλλὰ ποὺ τοὺς ἔδινε δύναμη
ἡ ἐλπίδα νὰ μπορέσουν νὰ σωθοῦν.

Ἐξαφνα ὁ τσαλαπετεινὸς βγάζει μιὰ
φωνή. ‘Ο κάβουρας τοῦ εἶχε ξεφύγει.

—Θειὰ σπίνα! ”Ελα γρήγορα ἔδω! ‘Ο
κάβουρας πήδηξε ἀπάνω στὸ μπούρμπου-
λα καὶ τὸν τρώει.

—”Ασε τον νὰ κάνῃ ὅ, τι θέλει! λέει αὐτή,
αὐτὸ θὰ τὸν διασκεδάση καὶ δὲ θὰ φύγη.

“Οταν γύρισαν ἀπὸ τὴν περιοδεία, ἡ
γριὰ θειὰ εἶδε πῶς τὰ σκαθάρια τὰ φύλαγε
μονάχα ἔνας κοκκινολαίμης.

—Καλά, φίλε μου, τοῦ λέει αὐτή· εἶσαι
πολὺ ἄξιος, γιατί
μοῦ φαίνεται ὅτι
αὐτὰ τὰ ἔντομα δὲν
κουνιοῦνται πιά.

—”Ω! βρῆκα τὴ
μέθιδο λέει ὁ κοκ-
κινολαίμης· βλέπε-
τε τὰ ἔβαλα ὅλα ἐ-
πάνω στὴ ράχη τους
ἀνάσκελα, ἃς κου-
νοῦν τὰ πόδια τους
ὅσο θέλουν, ἀδύνα-
το νὰ γυρίσουν καὶ νὰ πατήσουν χάμω.

—Τί πονηρία! σκέφτηκε ἡ θεία. Πρέπει νὰ παραδεχτοῦμε ὅτι
τὰ σημερινὰ παιδιά είναι πιὸ ἔξυπνα ἀπὸ τὰ παιδιά τοῦ και-
ροῦ μας. Αὐτὸ τὸ πουλάκι είναι μόνο ἔξι ἑβδομάδων καὶ φαντά-
στηκε κάτι ποὺ ποτὲ δὲν θὰ μοῦ ἐρχόταν στὸ μυαλό. Νὰ βάλῃ
στὰ σκαθάρια ἔτσι ἀνάποδα! Τέλος πάντων είναι καλὰ φυλαγμένα
καὶ μπορῶ νὰ είμαι ἥσυχη.



—Καλὰ φίλε μου, τοῦ λέει· εἶσαι πολὺ ἐπιτήδειος.

“Οταν ἡ θειά σπίνα[¶] συζητοῦσε μαζὶ μὲ τοὺς βοηθούς της γιὰ τὰ ἔντομά της, δὲ γαμπρός, ἡ νύφη κι οἱ καλεσμένοι πήγαιναν σ' ἕνα ἀπόμερο τοῦ δάσους, ποὺ γινόταν ἡ τελετὴ τοῦ γάμου.

Αὐτὴ τὴν ἡμέρα ὅλα τὰ πουλιά εἶχαν ἀρχίσει τὴν τουαλέτα τους πολὺ πρὶν νὰ βγῆ ἥλιος, γιατὶ ἐπρεπε νὰ χτενίσουν πολλὲς φορὲς κάθε τους φτερό, μικρὸ καὶ μεγάλο, γιὰ νὰ τὰ κάνουν ὅσο τὸ δυνατὸ πιὸ γιαλιστερά.

‘Ο νεαρὸς σπίνος, πεταχτὸς καὶ χαρούμενος ἐφτασε πρῶτος ἀκολουθοῦσαν πίσω του ὅλοι οἱ φίλοι του· οἱ κυρίες ἄργησαν πολύ τέλος ἐνα σιγανὸ κελάδισμα εἰδοποίησε τὸν ἐρχομό τους. Κάθε πουλὶ πῆρε τὴ θέση του κατὰ τὴ συνήθειά του, ἡ στὰ κλαδιά, ἡ στὴ γῇ.



‘Ο ἐρχομός τοῦ κότσυφα διέκοψε τὶς φλυαρίες τους.

“Ολος ὁ κόσμος σώπασε· δὲν ἄκουγε πιὰ κανεὶς τίποτε παρὰ μόνο τὸ ψιθύρισμα ἐκείνων, ποὺ ἦταν περίεργοι καὶ εἶχαν κρυφτῆ στὰ φυλλώματα τῶν γύρω δέντρων.

—Δὲν πέρασε ποτὲ ἀπὸ τὸ νοῦ μου, ἔλεγε μιὰ κίσσα, ὅτι αὐτὴ ἡ μικρὴ ὄρφανὴ θὰ ἔκανε τόσο ὠραῖο γάμο. Τί παθαίνει; Σὰν νὰ μὴ μπορῇ νὰ κουνηθῇ! ”Α! τὴν ἡμέρα ποὺ θὰ ἔκανα τοὺς γάμους μου, δὲν θὰ ἴμουν τόσο ντροπαλή· θὰ χαιρετοῦσα ὅλο τὸν κόσμο·

Αύτοὶ οἱ σπίνοι θέλουν νὰ κάνουν τὸν εὔγενῆ κι ὅμως μποροῦν νὰ τρῶνε κάμπιες σὰν τοὺς ἄλλους· εἶναι ἡ ἀλήθεια ὅτι οὕτε μὲ τὴν ἄκρη τοῦ ράμφους τους ἐγγίζουν τριχωτές κάμπιες. Τόσο τὸ καλύτερο γιὰ τοὺς κούκους· τὶς τρῶνε αὐτοί.

Ο ἔρχομὸς τοῦ κότσυφα διέκοψε τὶς φλυαρίες τους· στάθηκε ἥσυχος καὶ σοβαρὸς σὲ ἔνα μικρὸ κλαδί, δοκίμασε δυὸ τρεῖς φορὲς τὴ φωνὴ του, ἔπειτα γυρίζοντας τὰ μάτια του σὲ ὅλη τὴ συντροφιὰ κοίταξε καὶ τὸ ἀντρόγυνο καὶ τοὺς εἶπε αὐτὰ τὰ ἔξοχα λόγια:

—Ἀγαπητά μου παιδιά, αὐτὴ τὴν ἐπίσημη μέρα, ποὺ ἐνώνει δλοὺς τοὺς φίλους τῆς οἰκογένειας τῶν σπίνων, θὰ ἐπιτρέψετε σ' ἔνα γέρο κότσυφα, σὰν κι ἐμένα, νὰ ἔρθῃ νὰ σᾶς δώσῃ μερικὲς συμβουλές. Ἡ ζωὴ τῶν πουλιῶν δὲν εἶναι πάντα εὔκολη καὶ ἀκίνδυνη, μὲ ὅλο, ποὺ ἀναγνωρίζομε ὅτι ὁ καλὸς Θεὸς μᾶς ἔχει εὐεργετήσει δίνοντάς μας τὶς φτεροῦγες. Ναί, φίλοι μου, συλλογιστήτε λίγο πόσο ἡ ζωὴ θὰ ἥταν λυπητερή γιὰ μᾶς ἂν θὰ ἥταν ἀνάγκη νὰ περπατοῦμε πάντα ἐπάνω στὴ γῆ, ὅπως ὁ ἀνθρωπὸς καὶ τὰλλα τὰ ζῶα.

—Ἐδῶ ὁ κότσυφας ἔκανε μιὰ διακοπή· ὅλη ἡ συντροφιὰ κούνησε τὸ κεφάλι γιὰ νὰ ἐπιδοκιμάσῃ. Ἔπειτα ξαναεῖπε:

—Ἀγαπητοί μου σπίνοι, ἔνας κότσυφας σὰν κι ἐμένα δὲν μπορεῖ νὰ σᾶς διδάξῃ μὲ ποιόν τρόπο ἡ φωλιά σας πρέπει νὰ χτιστῇ· γιατὶ ὅλος ὁ κόσμος ξέρει, ὅτι οἱ σπίνοι εἶναι οἱ καλύτεροι τεχνιτὲς τοῦ δάσους καὶ ὅτι ἡ φωλιά τους μπορεῖ νὰ χρησιμέψη γιὰ παράδειγμα.

—Ἄλλὰ σᾶς παρακαλῶ, ὅταν θὰ ἔχετε αύγα, μὴν τὰ ἀφήνετε ποτέ, οὕτε ἔνα δευτερόλεπτο. Ζέρω ὅτι καμιὰ φορὰ μιὰ ἀχτίνα τοῦ ἥλιου τὰ ζεσταίνει, καὶ οἱ γυνεῖς βρίσκουν τὴν εὔκαιρία νὰ κάνουν ἔνα μικρὸ περίπατο. Μὴ λησμονῆτε, λοιπόν, ὅτι ὁ θηλυκὸς κούκος παραφύλαξε, καὶ ὅταν ἵδη μιὰ φωλιά ἔρημη δὲ χάνει τὴν εὔκαιρία, ἀλλὰ πάει καὶ γεννᾷ ἐκεῖ τὰ αύγά του. Γιατί,

ᾶς τὰ λέμε μεταξύ μας, εἶναι πολὺ τεμπέλης, πρᾶμα πού τὸν ἐμποδίζει νὰ χτίσῃ δική του φωλιά.

Καὶ συλλογιστῆτε, παιδιά μου, ἐνας μικρὸς κοῦκος, μέσα στὴ φωλιά σας πόσο μεγάλο δυστύχημα εἶναι γιὰ τὴν οἰκογένειά σας. Μεγαλώνει ἔκεī μαζί σας ἔνα παιδί πολὺ λαίμαργο, πού ἀρπάζει κάθι τι, πού οἱ γονεῖς φέρνουν στὰ μικρά τους· ἔπειτα γίνεται πολὺ μεγάλος, πιάνει ὅλη τὴν θέση καὶ πετᾶ τοὺς ἄλλους ἔξω ἀπὸ τὴν φωλιά. Αὔτὸ τὸ δυστύχημα ἔπαθε καὶ ἡ νέα σπίνα, πού παντρεύεται σήμερα.³ Άλλὰ ἦταν τυχερή πού τὴν βρῆκε μιὰ γριά κοκκινολαίμα, πού στάθηκε γι' αὐτὴν καλύτερη κι ἀπὸ μάνα.

‘Η κυρὰ κοκκινολαίμα ἔσκυψε ντροπαλὰ τὸ κεφάλι της.

—Ἐλάτε μ' ἔμένα, φίλοι μου, γιὰ νὰ τὴν εύχαριστήσωμε ἔδω μπρὸς σὲ ὅλους καὶ ὅχι μόνο αὐτήν, ἀλλὰ ὅλους τοὺς κοκκινολαίμηδες τοῦ δάσους, γιατὶ ζέρομε αὐτὰ τὰ σπλαχνικὰ πουλιά δὲν ἀφήνουν ποτὲ ἔρημα τὰ ὄρφανά.

‘Ο κότσυφας ἔκαμε ἀκόμη μιὰ διακοπή· ἡ συντροφιὰ ὅλη ἔκούνησε πάλι ἐπιδοκιμαστικὰ τὸ κεφάλι καὶ αὐτὸς ξαναεἴπε:

—Ἐὰν σᾶς ζαλίζω πολλὲς ὕβρες μ' αὐτὸ τὸ ζήτημα εἶναι γιατὶ ἔχω πάθει τὶς ἴδιες ἀτυχίες. Θυμοῦμαι πολὺ καλὰ τὸ μικρὸ κοῦκο, πού κατοικοῦσε στὴ φωλιά μας· ἦταν δυὸ φορές χοντρότερος ἀπὸ μένα κι ἀσκημος τόσο, πού τὸν ἔβλεπες καὶ τρόμαζες. ‘Η μητέρα μου τὸν νόμιζε πραγματικὸ γιό της κι ἦταν γι' αὐτὸ περήφανη· τὸν ἔβρισκε πολὺ ὅμορφο καὶ δὲν ἔπαινε νὰ λέη στὸν πατέρα μου:

—Νομίζω, ἀλήθεια, πῶς αὐτὸ τὸ παιδί θὰ γίνη ἐνας ἔκτακτος κότσυφας.

—Ναί, ἦταν ἔκτακτος κότσυφας δὲ νεαρὸς κοῦκος! ⁴ Αρπαξε δλες τὶς μπουκιές πού κουβαλοῦσαν οἱ γονεῖς μας καὶ μιὰ μέρα μᾶς ἔρριξε, τὸν ἀδερφό μου κι ἔμένα, ἔξω ἀπὸ τὴν φωλιά!

“Ολα τὰ κοτσύφια γενικῶς, ὅπως ξέρετε, δὲ χτίζουν τὶς φωλιές τους πολὺ ύψηλὰ καὶ ἵσως θὰ μπορούσαμε νὰ ξανανεβοῦμε ἐπάνω· ἀλλὰ τὴ στιγμὴ κείνη πέρασε ἐνα ἀγοράκι καὶ μᾶς πῆρε

καὶ τοὺς δυό. Ὁ ἀδερφούλης μου, ποὺ πληγώθηκε πέφτοντας, πέθανε τὴν ἄλλη μέρα, κι ἐγὼ ποὺ σᾶς μιλῶ τώρα, ἐγὼ δὲ γεροντότερος κότσυφας τοῦ δάσους ξέρετε ποὺ πέρασα τοὺς πρώτους μῆνες τῆς ζωῆς μου;

—Μέσα σ' ἓνα καφασωτὸ καλαμένιο κλουβί, σφύριξε ἕνας μικρὸς κότσυφας, σκαρφαλωμένος ἐπάνω σ' ἓνα γειτονικὸ θάμνο.



—Ναι, φίλοι μου, μέσα σ' ἓνα καλαμένιο κλουβί.

‘Ο γέρο κότσυφας ἔρριξε πρὸς τὸ μέρος ἐκεῖνο μιὰ αὐστηρὴ ματιά καὶ ἔπειτα ἔσκαλούθησε.

—Ναι, φίλοι μου, μέσα σ' ἓνα καλαμένιο κλουβί. Σκεφτῆτε τὰ παιδιά σας νὰ μεγαλώνουν μέσα σ' ἓνα τέτοιο κλουβὶ καὶ νὰ μὴν ἔχουν τὸν καθαρὸ τους ἀέρα καὶ τὴν ἐλευθερία τους.

Ἐδῶ δὲ κότουφας γεμάτος ἀπὸ συγκίνηση, γιατὶ θυμήθηκε τὰ παιδικά του χρόνια, σκούπισε ἔνα δάκρυ, ποὺ ἔτρεχε στὸ ράμφος του.

“Οσοι τὸν ἄκουσαν ἀνατρίχιασαν καὶ κοίταξαν τριγύρω μὲ φόβῳ σὰ νὰ ἔβλεπαν κρεμασμένα γύρω του πολλὰ καλαμένια κλουβιά, ὃν καὶ κανένα τους δὲν εἶχε σωστὴ ἴδεα τί ἦταν ἔνα τέτοιο κλουβί...”

‘Ο κότουφας ξαναεῖπε:

—Δὲν μπορῶ ὅμως νὰ παραπονεθῶ γιὰ τὸ ἀγοράκι ποὺ μὲ εἶχε σὰν παιδί του· ὃν δὲν μ’ ἔβαλε μέσα σὲ καλὸ κλουβὶ εἶναι γιατὶ δὲν εἶχε λεπτὰ νὰ ἀγοράσῃ ἔνα τέτοιο κλουβί. Μ’ ἔτρεφε δόσο μποροῦσε καλύτερα· τὴν πρώτη μέρα μοῦ ἔβαλε νὰ φάω ψωμὶ βουτηγμένο στὸ γάλα· αὐτὸ μὲ ἔβλαψε καὶ ἀρρώστησα· ἐπειτα κάποιος τὸ δρμήνεψε νὰ μοῦ δώσῃ κρέας. Τὸ ἔκαμε, ἔφαγα καὶ ἔγινα καλύτερα· μερικὲς φορὲς μοῦ ἔφερνε σκουλήκια, ὀλλὰ αὐτὸ γινόταν πολὺ σπάνια. Τί δὲ θὰ ἔδινα νὰ εἶχα ἀπὸ ἐκεῖνα τὰ ὠραῖα ἔντομα, ποὺ μὲ τάγιζε ἡ μητέρα μου! Ἐπὶ τέλους ἔζησα! Πιστεψετε ὅτι εἶχα γερή κράση· ὀλλὰ τὸ στομάχι μου ἔμεινε πάντοτε ἀδύνατο καὶ ὃν τυχὸν φάω κανένα ἔντομο λιγάκι πιὸ χοντρό, τὰ πόδια του μοῦ κάθονται στὸ λαιμὸ καὶ μοῦ φέρνουν φοβερὴ κακοστομαχία.

Αὕτη τὴ στιγμή, ἡ σουσουράδα χασμουρήθηκε, δ γείτονάς της τσαλαπετεινὸς δὲν ἄργησε νὰ ἀνοίξῃ ύπερβολικὰ τὸ ράμφος του, ἐπειτα τὸ χασμούρημα ἔγινε γενικὸ σ’ ὅλη τὴ συντροφιά.

‘Ο κότουφας τὸ κατάλαβε καὶ ἔχασε ἐντελῶς τὴ σειρὰ τῆς κουβέντας του.

—Βαριοῦνται, εἶπε μὲ τὸ νοῦ του· μίλησα πολλὴ ὕρα καὶ ὅμως πόσα πράγματα θὰ εἶχα ἀκόμη νὰ τους πᾶ.

Τὴν ἴδια στιγμή, ὁ δρυοκολάπτης, δηλαδὴ ἡ ζιγκλιδάρα, σπῶς τὸν λένε σὲ πολλὰ μέρη, ποὺ δὲν εἶχε φάγει προτοῦ νὰ ἔρθη, ἀρχισε νὰ χτυπᾶ τὸ ράμφος στὸν κορμὸ τοῦ δέντρου, ποὺ ἦταν

σκαρφαλωμένος γιὰ νὰ κάνη νὰ βγοῦν τὰ ἔντομα, πρᾶμα ποὺ φάνηκε σὲ δλους πολὺ ἀπρεπο.

—Πρέπει νὰ τελειώσω, εἶπε μέσα του ὁ κότσυφας.—Ἄγαπητοί μου φίλοι, λέει, συγχωρᾶτε με ἃν σᾶς εἶπα πολλὰ λόγια γιὰ τὸν ἑαυτό μου, ἀλλὰ νόμισμα πώς ἄξιζε τὸν κόπο. Τώρα, νεαροὶ σπίνοι, νὰ εἰστε εύτυχισμένοι! Σᾶς εὔχομαι νὰ κάνετε ὑπάκουα παιδιὰ καὶ γιὰ σήμερα καλὴ διασκέδαστη.

Κατέβηκε ἔπειτα ἀπὸ τὸ κλαδί του καὶ πλησίασε τὸ ἀντρόγυνο. ‘Ο γιός του, ἐνας πολὺ μικρὸς κότσυφας, μαῦρος σὰν τὸν πατέρα του, ἔφτασε φέροντας στὸ ράμφος του μιὰ κουπίτσα ἀπὸ ἀνθεμίδες γεμάτη δροσιά. ‘Ο γέρο κότσυφας τὸ πῆρε καὶ τὸ πρόσφερε στοὺς νεόπταντρους λέγοντάς τους:

Νὰ εἰστε ἐνωμένοι,
ἀγαπητοί μου φίλοι·
σὲ κάθε εύτυχία,
σὲ κάθε δυστυχία,
νάχετε μιὰ καρδιά.

Αὐτοὺς τοὺς ὡραίους στίχους, ποὺ τοὺς ἔκαμε ἐπίτηδες ὁ μικρὸς κότσυφας γιὰ τοὺς γάμους, τοὺς σφύριξε ὁ γέρο κότσυφας μὲ μιὰ φωνὴ τόσο γλυκιά, ποὺ δλες οἱ γυναῖκες τῶν πουλιῶν τῆς συντροφιᾶς συγκινήθηκαν· λένε μάλιστα ὅτι πολλοὶ πυρρούληδες (αὐτὰ τὰ πουλιὰ ἔχουν πολὺ εὐάισθητη καρδιὰ) δὲν μπόρεσαν νὰ κρατήσουν τὰ δάκρυα τους.

‘Η νύφη κι ὁ γαμπρὸς ἥπιαν μαζὶ μέσα ἀπὸ τὴ μικρὴ ἀσπρη κουπίτσα τῆς ἀνθεμίδας.

—Ἐτοι παντρεύτηκαν οἱ δυὸ σπίνοι.

“Οταν τελείωσε ἡ τελετὴ τοῦ γάμου μαζεύτηκαν ὅλα τὰ πουλιὰ γύρω στοὺς νιόνυμφους.

“Ολοὶ κοίταζαν μὲ περιέργεια τὸ μικρὸ κότσυφα καὶ τὸν θαύμαζαν γιὰ τοὺς στίχους ἔκείνους.

—”Ε! ”Ε! τοῦ λέει ὁ τσαλαπτεινός, γιὰ πρωτόπειρος ποιητὴς εἶσαι καλός.

Φαίνεται πῶς ἡ λέξις πρωτόπειρος ἔκανε τὸ μικρὸ κότουφα νὰ ντροπιαστῇ, γιατὶ γύρισε τὸ κεφάλι χωρὶς νὰ ἀπαντήσῃ.

— Θὰ τοῦ εἴναι πολὺ δύσκολο, εἴπε ἡ σουσουράδα, νὰ βγάλῃ



Οἱ δύο σύζυγοι ἥπιαν μαζί.

λόγους τόσο ὅμορφους σὰν ἐκείνους, ποὺ ἀκούσαμε πρίν. Ἐπὶ τέλους ἂς ἴδοῦμε τί θὰ κάμη ὕστερα ἀπὸ τρία χρόνια, δταν θὰ κιτρινίσῃ τὸ ράμφος του, σὰν τοῦ πατέρα του.

Ἡ εὐχάριστη συντροφιὰ πέταξε σὲ λίγο καὶ γύρισε στὸ γειτονικὸ δάσος, ὃπου τοὺς εἶχε ἐτοιμάσει τὸ δειλινὸ φαγὴ ἔνας θεῖος τοῦ νεαροῦ σπίνου.

||

Μόλις νύχτωσε, οἱ ἐτοιμασίες τοῦ δείπνου εἶχαν σχεδὸν τελειώσει. Φάνηκε λοιπὸν ἡ θεία σπίνα νὰ βγαίνει ἀπὸ μιὰ βάτο κρατώντας μὲ προσοχὴ στὸ ράμφος της μιὰ πυγολαμπίδα· τὴν ἔβαλε ἐπάνω σ' ἔνα πανὶ ὄραχνης, ποὺ ἤταν ὑφασμένο τὸ πρωί, ἐπειτα ἔναντι γιὰ νὰ βρῆ δόχτω ἄλλες ποὺ τὶς ἔβαλε γύρω στὴν πρώτη ἔτσι ποὺ νὰ σχηματίζουν ἔνα θαυμάσιο κέντημα.

—”Ω! τί ὠραῖο ποὺ εἴναι, ἔλεγαν μὲ θαυμασμὸ τὸ πουλάκια.

— Επειτα ἀπὸ πολλὰ ταξίδια ἀπὸ τὸ μέρος, ποὺ θὰ ἔτρωγαν,

ώς τὸ βάτο ποὺ ἥσαν οἱ πυγολαμπίδες, δόχτῳ ἀστέρια, ὅμοια μὲ τὸ πρῶτο, φώτισαν ὀλόγυρα· ἔβαλε ἐπίσης τέτοιες κολοφωτίες σὲ δλο τὸ μάκρος τοῦ κορμοῦ τοῦ δέντρου γιὰ νὰ φωτίζουν τοὺς καλεσμένους.

Οἱ συμπεθέρες τῶν σπίνων ποὺ στέκονταν σὲ κάποια ἀπόσταση ἀπὸ κεῖ, γιὰ νὰ ἴδοῦν τί φιγούρα θὰ ἔκανε ὁ φωτισμός, βεβαίωναν ὅτι ἥταν ἔνα θέαμα ἔξωτικό.

—Σᾶς βεβαιώνω, ἔλεγε ἡ μιὰ ἀπ' αὐτές, ὅτι ποτὲ στὴ ζωὴ μου δὲν εἶδα τόσο ωραῖο θέαμα!

’Επὶ τέλους δλα ἥταν ἔτοιμα.

—Τώρα, πουλάκια, μου λέει ἡ θεία, μπορεῖτε νὰ ξαναγυρίσετε στὴ φωλιά σας καὶ ἐπειδὴ εἰστε τόσο φρόνιμα, σᾶς ἐπιτρέπω νὰ ἔρθετε αὔριο τὸ πρωὶ νὰ φᾶτε καὶ τὰ ρέστα.

—Εὐχαριστῶ, θειὰ σπίνα! λέει ἔνας μικρὸς πύρρουλας, ποὺ δὲν περίμενε τὴν ἄλλη μέρα γιὰ νὰ δοκιμάσῃ τὸ φᾶτ. Εἶχε καταχωνιάσει μερικὰ ἔντομα ἀπὸ τὰ πιὸ δύμορφα, ἀπ' δσα τοῦ εἶχαν ἐμπιστευτῆ νὰ τὰ φυλάξῃ.

—Εὐχαριστοῦμε, εὐχαριστοῦμε! εἶπαν μὲ πονηρία οἱ κοκκινολαίμηδες. Κι ὁ καθένας ἀπὸ αὐτοὺς κρυβόταν πίσω ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ἐπειδὴ εἶχαν στὸ ράμφος τους ἀπὸ μιὰ πυγολαμπίδα, ποὺ πήραν γιὰ νὰ φωτίσουν τὴ φωλιά τους. ”Ηθελαν νὰ κάμουν μιὰ μικρὴ γιορτὴ καὶ γιὰ τὸν ἑαυτό τους.

Τέλος, δυνατὸς θόρυβος ἀπὸ φτεροῦγες καὶ μιὰ ζωηρὴ φωνὴ πουλιῶν ἀκούστηκε καὶ σὲ λίγο δλο τὸ χαρούμενο κοπάδι τῶν καλεσμένων διασκέδαζαν δλοι μαζί.

Φώναζαν μὲ θαυμασμό, κελαδοῦσαν, ἔβγαζαν φωνὲς χαρᾶς ἀτέλειωτες. Καὶ ποτὲ ἡ θεία σπίνα δὲν εἶχε ἀκούσει τόσα κοπλιμέντα.

—Σᾶς συγχαίρω, τῆς λέει ἔνα ψαρόνι· ἔχω ταξιδέψει πολύ, γιατὶ περνῶ τὸ χειμῶνα στὴν Αἴγυπτο· ἀλλὰ πουθενὰ δὲν εἶδα τόσο λαμπρὸ φωτισμό.

Η θεία κάλεσε δλη τὴ συντροφιὰ νὰ ἀνεβοῦν γρήγορα ἐπάνω

στὸν κορμὸν τοῦ δέντρου, γιατὶ φοβόταν κάθε στιγμὴ μήπως τὰ ἔντομα ξαναφύγουν.

‘Ο δρυοκολάπτης ἤταν τὸ πιὸ σπουδαῖο πουλὶ τῆς συντροφιᾶς, γι’ αὐτὸν τοῦ εἶχαν παραχωρήσει τὴν τιμητικὴν θέσην στὸ ἐπάνω μέρος τοῦ τραπεζιοῦ· ἀλλὰ εἴπε ὅτι εἶχε πολὺν σκληρὴν οὐρὰν καὶ δὲ μποροῦσε νὰ καθίσῃ σ’ ἕνα μέρος ἵσιο.

‘Ο τσαλαπτεινὸς ἔκανε χίλιες ύποκλίσεις, προτοῦ νὰ καθίσῃ· αὐτὴν ἤταν ἡ συνήθειά του.

—“Ε! ὅχι τόσα σκέρτσα! σὲ παρακαλῶ, λέει ἡ θεία σπίνα· θὰ σκορπίσης τὰ ἔντομα, ποὺ τὰ μάζευες μὲ τόσο κόπο.

Στὸν τσαλαπτεινὸν δὲν ἄρεσε νὰ τοῦ μιλοῦν μὲ ἄσχημο τρόπο· γι’ αὐτὸν ἔρριξε τὸ λοφίο του πίσω· σημάδι κακοκεφιᾶς.

Τὸ γεῦμα ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ἤταν πολὺν ζωηρόν, γιατὶ καθένας ἔλεγε, χωρὶς νὰ ντρέπεται πῶς τοῦ ἐφαίνετο ἡ ἑτοιμασία τοῦ φαγητοῦ.

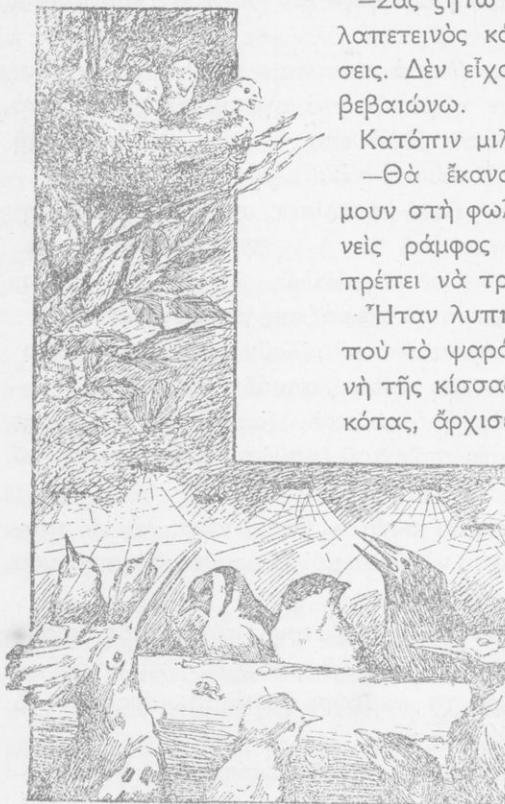
—“Ολο παρατηρήσεις κάνει αὐτὴν ἡ θεία σπίνα, λέει ὁ τσαλαπτεινός· ἔκαμα τὸν κόπο νὰ φέρω μόνος μου τὸ φαγητό μου καὶ ἀκόμη δὲν είναι εὔχαριστημένη!

Λέγοντας αὐτὰ χτύπησε τὰ ἔντομά του ἐπάνω στὸν κορμὸν τοῦ δέντρου, γιὰ νὰ τοὺς βγάλῃ τὰ πόδια καὶ τὰ ἐντόσθια, κατόπιν πέταξε στὸν ἀέρα τὸ καθούρι ἔτσι λαβωμένο καὶ τὸ ἐπιασε ἐπιδέξια μὲ τὸ ράμφος του.

Βέβαια αὐτὸς ὁ τρόπος τοῦ φαγητοῦ διασκέδασε τὴν συντροφιά. Καθένας θαύμασε τὴν ἐπιτηδειότητα τοῦ τσαλαπτεινοῦ· ἀλλὰ, ὡς δυστυχία! ὅταν ἔφτασε τὸ τελευταῖο σκαθάρι, τὸ πέταξε τόσο ἀδέξια, ποὺ ἔπεισε ἐπάνω στὸ κεφάλι μιᾶς σιταρήθρας, ποὺ λιγοθύμησε ἀμέσως.

—Νερό! νερό! φώναξε ὁ ἄντρας της χύνοντάς της στὸ κεφάλι ἔνα ποτήρι νερό.

Οἱ γειτόνοι καὶ οἱ γειτόνισσες ἔτρεξαν νὰ ραντίσουν μὲ νερὸν τὴν σιταρήθρα ποὺ ἥρθε σὲ λίγο στὸν ἑαυτό της.



—Σᾶς ζητῶ συγχώρεση, λέει ὁ τσαλαπτεινὸς κάνοντας τρεῖς ύποκλίσεις. Δὲν εἶχα κακοὺς σκοπούς, σᾶς βεβαιώνω.

Κατόπιν μιλώντας μόνος του λέει:

—Θὰ ἔκανα καλύτερα νὰ καθόμουν στὴ φωλιά μου· ὅταν ἔχῃ κανεὶς ράμφος τόσο ἐνοχλητικὸ δὲν πρέπει νὰ τρώει μὲ συντροφιά.

Ήταν λυπημένος, ὡς τὴ στιγμὴ ποὺ τὸ ψαρόνι, ποὺ ἔκανε τὴ φωνὴ τῆς κίσσας, τοῦ δρυκιοῦ, τῆς κότας, ἄρχισε νὰ φωνάζῃ σηκώνοντας τὸ κεφάλι.

—Τρελλόπαιδα! τρελλόπαιδα!

Μιλοῦσε στὰ πουλάκια τὰ σκαρφαλωμένα στὸ δέντρο, ἐπάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι του καὶ ποὺ τοῦ εἶχαν ρίξει μιὰ φλούδα.

Αὐτὸ ἔκανε ὅλους νὰ γελάσουν.

Τὸ ψαρόνι ἄρχισε νὰ φωνάζῃ, σηκώνοντας τὸ κεφάλι: —Τρελλόπαιδα!

σουράδα, πέστε μου, ποὺ μάθατε νὰ μιλᾶτε ἔτσι σὰν τοὺς ἀνθρώπους;

—Εἶναι όλόκληρη ἱστορία, λέει τὸ ψαρόνι· ὃν ὁ κότσυφας πέρασε τὰ παιδικά του χρόνια μέσα σ' ἕνα ξυλένιο κλουβί, ἐγὼ ἔζησα δυὸ χρόνια μέσα σ' ἕνα σιδερένιο κλουβί, κρεμασμένο στὴ β. τρίνα ἐνὸς παπουτσῆ. Ἐπειδὴ ἄκουα τὸν κύριό μου νὰ

φωνάζει «τρελλόπαιδα!» στὰ παιδιά τοῦ δρόμου, πού ἔρχονταν νὰ τὸν περιγελάσουν, τὸ ἔμαθα νὰ τὸ λέγω κι ἐγὼ σ' ὅλον τὸν κόσμο. "Ἐνας καλὸς κύριος, ποὺ περνοῦσε συχνὰ ἀπὸ κεῖ, μοῦ ἔδειχνε τὴ γρεθιά του κάθε φορὰ ποὺ τοῦ ἔκανα τὴν τιμὴ νὰ τοῦ λέω «τρελλόπαιδο». "Ἔτσι γιὰ νὰ διασκεδάζω μόλις τὸν ἔβλ πα νὰ φάίνεται στὴν ἄκρη τοῦ δρόμου τοῦ φώναζα: τρελλόπαιδο! τρελλόπαιδο!

Μιὰ μέρα δ παπουτσῆς μου δὲν ἤταν ἔκει· ὁ καλὸς κύριος ἄνοιξε μὲ μεγάλη φούρια τὸ κλουβὶ καὶ θέλησε νὰ μὲ πιάσῃ ἀλλὰ ἐνῷ τὸ χοντρό του χέρι κουνιόταν γύρω μου, ἔβγηκα μὲ ἐπιτηδειότητα, καὶ σκαρφαλώνωντας σ' ἓνα φανάρι τοῦ δρόμου, τοῦ ἐφώναξα «Μάγγα Μάγγα!». "Ἔτσι κέρδισα τὴν ἐλευθερία μου. Καὶ νὰ γιατὶ ξέρω νὰ λέω μιὰ λέξη σὰν τοὺς ἀνθρώπους.

— Δὲν ἔχετε πολλὴ ὅρεξη, εἶπε Ἐνας θηλυκὸς μελισσοφάγος στὸ δρυοκολάπτη, πού καθόταν ἀπέναντί του.

— Μάλιστα, λέει δ δρυοκολάπτης, γιατὶ αὐτὰ τὰ μυρμήγκια εἶναι μισοπεθαμένα. Μερικὰ μάλιστα δὲν ἔχουν οὔτε κεφάλι· δὲ μ' ἀρέσει νὰ τὰ τρώω ἔτσι ποὺ είναι.

— Σᾶς είδα πρίν, εἶπε δ μελισσοφάγος, νὰ παρατηρῆτε τὰ ἔντομά μου μὲ μεγάλη ὅρεξη· ἐὰν μερικὰ ἀπὸ αὐτὰ σᾶς ἀρέσουν σᾶς τὰ προσφέρω μὲ εύχαριστηση.

— Εύχαριστῶ, εύχαριστῶ, λέει δ δρυοκολάπτης, βγάζοντας μιὰ γλῶσσα τόσο πολὺ μακριά, ποὺ ἀρπάξει μ' αὐτὴν χωρὶς κόπο τὰ ἔντομα ἐμπρὸς ἀπὸ τὸ μελισσοφάγο. . . .

— "Α! τί φρίκη! λέει δ μελισσοφάγος, μὲ κάνεις νὰ φοβοῦμαι· δὲν είχα ποτέ μου δῆ γλῶσσα δρυοκολάπτη!

— Τὰ μυρμήγκια δὲν είναι τόσο δειλὰ σὰν καὶ σᾶς, λέει δ δρυοκολάπτης· ὅταν βάζω τὴ γλῶσσα μου στὴν μυρμηγκοφωλιά, ἔρχονται ὅλα ἐπάνω ζωηρὰ καὶ χαρούμενα, γιατὶ ἡ γλῶσσα μου εἶναι τέτοια, ποὺ κολλοῦν τὰ μυρμήγκια καὶ αὐτὸ τοὺς ὀρέσει· ὅταν είναι ὠραῖα γαρνιρισμένη μὲ μυρμήγκια.....κράκ! τὴν τραβῶ καὶ γροῦ, γροῦ, μὲ γαργαλοῦνε εύχαριστα περνῶντας

ἀπὸ τὸ φάρυγγά μου ἔπειτα χόπ! ὅλη ἡ συντροφιὰ κατεβαίνει χαρούμενη μέσα στὸ στομάχι.

— Ἡ λέξη χαρούμενη δὲν είναι σωστή, εἶπε ὁ μελισσοφάγος· νομίζω πώς ἀν τοὺς ρωτοῦσε κανένας γιὰ τὸ γοῦστο τους, δὲ θὰ βρίσκατε ποτὲ νὰ φᾶτε μυρμήγκια.

— Ἔγὼ δὲν τὰ πιάνω κὲ τὸ στανιό, εἶπε ὁ δρυοκολάπτης· ἔρχονται μόνα τους· τόσο τὸ χειρότερο γι’ αὐτὰ ἀν ἀφήνουν νὰ πιαστοῦν. Ἀλλως τε, ἀγαπητέ μου, πίστεψε με ὅτι τὰ μυρμήγκια είναι πλασμένα γιὰ νὰ τρώγωνται ἀπὸ τοὺς δρυοκολάπτες· ἡ γλῶσσα μου τὸ δείχνει· ἔπειτα είναι πολὺ ώραῖο νὰ πεθάνῃ κανεὶς μὲ συντροφιά· είμαι βέβαιος ὅτι, ὅταν φτάνουν μέσα στὸ στομάχι μου, ἔχουν ἀκόμη τὸν καιρὸν νὰ ἀγκαλιάζωνται καὶ νὰ λένε: Ἐ! ἀγαπητέ μου, ποιός θὰ σκεπτόταν ὅτι αὐτὸν είναι τὸ τέλος τοῦ κόσμου!

— Είστε σκληρός, εἶπε ὁ μελισσοφάγος.

— Τὰ τά, τά, ξανοεῖπε ὁ δρυοκολάπτης· τί θέλετε νὰ μοῦ πῆγτε; Μοῦ φαίνεται ὅτι ὅταν κυνηγᾶς τίς μῆγες, τίς θερίζεις ἀλύπητα. Ὁ ἄντρας σου μοῦ ἔλεγε ὅτι ἐξῆηντα ἔντομα τὴν ἡμέρα δὲ σᾶς φαίνονται πολλά.

— Καὶ δὲν παθαίνω ποτὲ ἀπὸ κακοστομαχιά, λέει πονηρά· ὁ μελισσοφάγος.

— Ἀλλὰ σᾶς παρακαλῶ, εἶπε ὁ δρυοκολάπτης· γιατί δὲν ἥρθατε στὴν τελετὴ σήμερα τὸ πρωί;

— Τί ἐρώτηση είναι αὐτή; λέει ὁ μελισσοφάγος· Μιὰ μητέρα ποὺ ἔχει δέεια μικρὰ ράμφη πάντοτε ἀνοιχτὰ στὴν ἄκρη τῆς φωλιᾶς, μπορεῖ νὰ ἀπουσιάζῃ μιὰ μέρα δλόκληρη; Πρέπει βέβαια νὰ βρῇ μῆγες! Σᾶς βεβαιώνω ὅτι ὁ χωρικός, ποὺ κατοικεῖ στὴν ἄκρη τοῦ δάσους, πρέπει νὰ μοῦ χρωστᾶ μεγάλη χάρη. Ἄν ἔχῃ φροῦτα τὸ χειμῶνα, ἔγὼ κοπιάζω γι’ αὐτό· είναι ἀδύνατο νὰ βρῇ κανεὶς πόσα ἔντομα κατοικοῦσαν ἐπάνω στὰ δέντρα καὶ ζοῦσαν μὲ τὰ φροῦτα του.

— Μεγάλη χάρη! λέει μιὰ σουσουράδα. Ἀ! ναι καλά! Ἀν

δὲν ἦταν ἀχόριστος δὲ θὰ ἄφηνε τὰ παιδιά του νὰ παίρνουν τὶς φωλιές μας καὶ τὰ μικρά μας. Χθὲς ἀκόμη, περνώντας κοντά δπὸ ἔνα θάμνο ἄκουσα νὰ φωνάζουν: "Ω! μικρά μου!" "Ω! ἀγαπητά μου! Ποῦ εἰστε τώρα; Θὰ πεθάνουν ἀπὸ τὴν πεῖνα! Μπῆκα μέσα στὸ θάμνο καὶ τί βλέπω; Δυὸ μικροῦλες ὑπολαΐδες πού κοίταζαν λυπημένα τὴν ἄδεια φωλιά τους. Ραγιζόταν ἡ καρδιά σου νὰ τὰ βλέπῃς.

— "Ενα κακὸ ἀγόρι μᾶς τὰ πῆρε, λέει ὁ πετέρας.

— "Ησαν τόσο χαριτωμένα! λέει ἡ μητέρα· ἔξεραν πιὰ ὅλα νὰ λένε μπαμπᾶ!

— "Ω! εἶναι φριχτό! λέει ὁ μελισσοφάγος, ποὺ συλλογιζόταν τὰ δέκα μικρά κεφαλάκια τῶν παιδιῶν του· σᾶς ἀφήνω φίλοι μου· ξέρω καλὰ ὅτι ἡ γυναῖκα μου τὰ φυλάγει, ἀλλ' ἀδιάφορο, προτιμῶ νὰ εἴμαι κοντά τους.

— Τὰ παιδιὰ τῶν ἀνθρώπων δὲν εἶναι ὅλα τόσο κακά, λέει ἔνας νέος φλῶρος· γιατὶ ὅταν κάποτε ἔπεσα ἀπὸ τὴ φωλιά, τὸ κοριτσάκι ποὺ μὲ σήκωσε ἔκανε ὅ, τι μποροῦσε γιὰ νὰ μὲ ξαναδώσῃ στοὺς γονεῖς μου." Επειδὴ δὲν μπόρεσε νὰ τὸ κατορθώσῃ, μὲ πῆρε μαζί της, καὶ μὲ περιποιήθηκε τόσο καλὰ σὰν νὰ ἦταν μητέρα μου. Μόνο του φρόντιζε γιὰ μένα καὶ ὅταν ἄφησε τὰ ἀδέρφια της νὰ μὲ βλέπουν ἀπὸ κοντά, ἔπρεπε ὅλα νὰ βάλουν τὰ χέρια στὴν ράχη. Είχα ἐλευθερία μέσα στὸ δωμάτιο· ἥμουν τόσο εὐχαριστημένος ἀπὸ τὴν οἰκογ νεια ἐκείνη, ποὺ βρισκόμουν μαζί τους σὲ ὅλα τους τὰ γεύματα. "Επινα στὸ ἴδιο ποτήρι μὲ τὸ μπαμπᾶ καὶ ξέρετε οἱ μπομπάδες πόσο αὐστηροὶ καὶ σοβαροὶ είναι!! Είχα γιὰ φωλιὰ τὸ κρεβατάκι μιὰς μικρῆς κούκλας.

— Τί εἶναι αὐτὴ ἡ κούκλα; βρώτησε ἡ σουσουράδα.

— Δὲν μπορῶ πολὺ καλὰ νὰ σᾶς τὸ ξηγήσω, λέει ὁ φλῶρος· εἶναι ἔνα πολὺ μικρό, πάρα πολὺ μικρὸ παδάκι, ποὺ δὲν κουνιέται, καὶ μ' αὐτὸ παίζουν τὰ κοριτσάκια.

— Λοιπὸν εἶναι πεθαμένο! εἶπε ἡ σουσουράδα.

— "Α! όχι, ἀπάντησε ὁ φλῶρος· δὲν ἦταν ποτὲ ζωντανό.

Τὰ παιδιά καὶ οἱ φίλοι τους. "Εκδ. 4.

—Δέ νοιώθω, εἶπε ἡ σουσουράδα· ἔνα μικρὸ παιδί, πού δὲν κουνιέται, εἶναι πεθαμένο καὶ εἶναι πολὺ ἀσχέμο νὰ παίζῃ κανεῖς μὲ τοὺς πεθαμένους.

—Τέλος πάντων ἡσύχασε, τῆς λέει ὁ ἄντρας της, ξέρεις καλά δὴ δὲν νοιώθεις τίποτε ἀπὸ αὐτὰ τὰ πράματα.

*Ο φλῶρος ἔξακολούθησε :

—”Οταν ἔγινα ἔνας μεγαλούτσικος φλῶρος, μοῦ ἔδωκαν τὴν ἐλευθερία μου.

—”Α! τί καλοὶ ἄνθρωποι, λέει ὁ κότσυφας, καὶ δὲν τοὺς ξαναεῖδες;

—”Οχι δά! λέει ὁ φλῶρος, ὅταν ἡ μικρή μου κυρία μὲ ἀφησε ἐλεύθερο, ἔκλαψε· «χαίρε! ἀγαπημένε μου» μοῦ εἶπε· «τὰ πουλιά πρέπει νὰ ἔχουν ἐλευθερία· πάρε καὶ σὺ τὴ δική σου! Σὲ ἀγαπῶ καὶ θέλω νὰ εἰςαι εύτυχισμένος».

—Εφυγα γεμάτος συγκίνηση καὶ δύως πολὺ εὔτυχισμένως, γιατὶ ἀπὸ πολὺν καιρό, βλέποντας τὸ γαλάζιο οὐρανό, εἶχα λαχτάρα νὰ πετάξω.

Κατόπι γνωρίστηκα μὲ κάμπιοσα πευλιὰ τῆς γειτονιᾶς καὶ διασκέδασσα βασιλικὰ ὅλη τὴν ἡμέρα. Ἀλλὰ τὸ βράδυ; *Α! φίλοι μου, οἱ φλῶροι ἔχουν ναρδιά! Τὸ βράδυ σκέφτηκα τὴ μικρή μου κυρία καὶ μ' ἔπιασε τόσο βραχιὰ στενοχώρια, ποὺ ἄθελα πέταξα κοντά της.

—Ω! τί ώραιο πρᾶμα τὸ ξαναντάμωμα! Πόσο εἴμαστε ὅλοι εὔτυχισμένοι! Ζονοβρῆκα τὸ μικρό μου κρεβάτι· τὴν ἄλλη μέρα τὸ πρωὶ ξαναπέταξα καὶ γιὰ ἔνα δλόκληρο χρόνο εἶχα τὴν ἐλευθερία μου τὴν ἡμέρα καὶ τὴν νύχτα τὸ κρεβατάκι μου.

—Αν ἡμουν στὴ θέση σου, :Ἴπε ἡ σουσουράδα, δὲ θὰ εἶχα τόση ἐμπιστοσύνη, θὰ φοβόμουν πάντα μήπως μὲ ξαναπιάσουν.

—Δὲν εἰσαι δὰ τόσο φοβιτσιάρα, τῆς λέει ὁ κότσυφας· δὲ σὲ εἶδα χτές γαντζωμένη στὸ κέρατο μιᾶς ἀγελάδας;

—”Ω! ω! ὑπάρχει διαφορά, εἶπε ἡ σουσουράδα· ποτὲ μιὰ ἀγελάδα δὲ θὰ τῆς κατεβῇ ἡ ἴσεα νὰ μὲ πιάσῃ καὶ ὁ βοσκός εἴναι

πολὺ εὐχαριστημένος πού κυνηγῶ τίς. μῆγες, πού ἐνοχλοῦν τὰ ζῶα του· εἶμαι στὸν ἐλεύθερο ἀέρα καὶ μπορῶ νὰ πετάξω δταν μοῦ ἀρέστη.

Πρὶν ἀπὸ λίγη ὥρα ἄρχισαν τὰ πουλιά μεταξύ τους μιὰ πολὺ ζωηρή συνομιλία.

—Δὲ νοιώθω, ἔλεγε ὁ κότσυφας, γιατί εἶμαι δλόμαυρος καὶ γιατί ἡ καρδερίνα ἔχει πέντε ἔξι χρώματα.

—Δὲν τὸ ξέρεις; λέει ἡ καρδερίνα· ώστόσο εἶναι μιὰ παλιὰ ιστορία πού ὅλα τὰ πουλιά τῆς ‘Ελλάδας τὴν ξέρουν.

—Λοιπὸν διηγήσου την! φώναξαν τὰ πουλιά.

—Δὲν μπορῶ νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι εἶναι πραγματικὰ ἀληθινή, θὰ σᾶς τὴ διηγηθῶ ὅμως ἀπαράλλαχτα ὅπως μιὰ γιαγιά κερδερίνα τοῦ γειτονικοῦ δάσους μοῦ διηγήθηκε:

“Οταν δὲ Θεός ἔπλασε τὰ πουλιά, τὰ ζύμωσε μὲ χῶμα καὶ γι’ αὐτὸ δλα εἶχαν τὸ χρῶμα ποὺ ἔχει καὶ τὸ χῶμα.” Επειτα ἔβαλε ἔνα μικρόν ἄγγελο, ποὺ ἦταν πολὺ φρόνιμος, νὰ τὰ χρωματίσῃ. ‘Ο μικρὸς ἄγγελος τὰ ἔβαλε ἔνα ἔνα ἐπάνωσ’ ἔνα μεγάλο τραπέζι, ποὺ εἶχε πολλὰ δοχεῖα μὲ χρώματα καὶ μικρὰ πινέλα.

Ζωγράφισε πρῶτα μερικὰ πουλιά μαῦρα σᾶν τὸν κότσυφα, ἀλλα ἀσπρά ὅπως τὸ περιστέρι, ἀλλα κίτρινα ὅπως τὸ κανάρι, καὶ γιὰ νὰ μήν πολυλογοῦμε δλα δσα ἔχουν ἔνα μόνο χρῶμα.

‘Ο μικρὸς ἄγγελος τὰ ἀπομάκρυνε λίγο ἀπὸ κοντά του γιὰ νὰ ἴδῃ τὶ ἐντύπωση θὰ ἔκαναν καὶ σκέφτηκε ὅτι ἔνα πουλί, ποὺ θὰ εἶχε δυὸ χρώματα, θὰ ἦταν ἀκόμη πιὸ ὅμορφο· ἔτσι λοιπὸν ἔκανε τὴν κίσσα, τὸ φλῶρο, τὸ δρυοκολάπτη, τὸν κοκκινολαίμη.

«Τώρα ἀς δοκιμάσω ἀκόμη» εἶπε ὁ ἄγγελος· «θὰ πάρω κοκκινωπὸ ἀνοιχτό, μαῦρο καὶ ἀσπρό καὶ θὰ ζωγραφίσω αὐτὴ τὴν κυρία μὲ τὸ μακρὺ ράμφος.»

—Ήταν ἡ προμάη μου, διάκοψε ὁ τσαλαπετεινός.

‘Ο μικρὸς ἄγγελος δὲν ἦταν πολὺ εὐχαριστημένος· τὰ χρώματα τοῦ τσαλαπετεινοῦ δὲν τοῦ ἔφαίνοντο ἀρκετὰ χαρωπά.

—Ἄς δοκιμάσωμε ἀκόμη, εἶπε, διαλέγοντας ἔνα ἄλλο πουλί·

τοῦ ἔκανε τὸ λαιμὸν καὶ τὴν κοιλιὰ μὲν ἵνα κόκκινο πολὺ ὅμορφο, τοῦ ἔβαλε ἵνα παλτὸν σταχτί, ἵνα μικρὸν σκοῦφο μαῦρο καὶ τοῦ ζωγράφισε τὴν οὐρὰν καὶ τίς φτερούγες μὲν τὸ ἴδιο χρῶμα.

— Εἶναι δέ πύρρουλας! εἶναι δέ πύρρουλας! εἰπαν δλα τὰ ἄλλα πουλιά.

— Μπορεῖς νὰ εἶσαι εὐχαριστημένος, τοῦ λέει δέ μικρὸς ζωγράφος· εἶσαι ἵνα ώραϊο πουλί.

— Θὰ ἡμιουν πολὺ εὐχαριστημένος, λέει δέ πύρρουλας, ἀν.....

— Καλά! λέει δέ ἄγγελος, τί σοῦ λείπει;

— Δὲν μοῦ λείπει τίποτε, εἶπε δέ πύρρουλας, ἀλλὰ βρίσκω πῶς τὸ ράμφος μου εἶναι λίγο χοντρό.

— Αντε πήγαινε, φίλε μου, τοῦ ἀπάντησε δέ ἄγγελος, καὶ μή παραπονιέσαι· ὅταν θὰ ἀναγκαστῆς νὰ τραγανίσῃς ἔντομα καὶ σπόρους λίγο σκληροὺς θὰ εὐχαριστῆς τὸ Θεόν, ποὺ σοῦ ἔδωκε ἵνα τόσο δυνατὸν ράμφος.

“Οταν τελείωσε τὸ ζωγράφισμα δλων τῶν πουλιῶν δέ μικρὸς ἄγγελος χτύπησε τὰ χέρια καὶ χόπ! χόπ! δλα πέταξαν.

— Επειτα πήγαινε νὰ συγυρίσῃ τὰ χρώματά του, ὅταν πίσω ἀπὸ ἓνα δοχεῖο εἶδε ἵνα μικρὸν πουλί, δλο σταχτί.

— Πῶς! σ' ἔχω ξεχάσει;

— Μάλιστα! λέει ντροπαλὰ τὸ πουλί.

— Τί θὰ κάνωμε τώρα; λέει δέ μικρὸς ἄγγελος, δὲν ὑπάρχει πιάκ χρῶμα, θὰ μείνης ἔτσι δλο σταχτί.

— Ω! εἶμαι τόσο μικρός, λέει τὸ π. υλί, ποὺ ἀν σοῦ ἔμεινε λίγο χρῶμα κολλημένο γύρω στὰ δοχεῖα, αὐτὸν θὰ σοῦ φτάσῃς, πιστεύω, γιὰ νὰ μὲν χρωματίσῃς.

— Καλά! δές δοκιμάσωμε, λέει δέ μικρὸς ζωγράφος καὶ μαζεύοντας μὲν ἓνα πινέλο δλο τὸ σκοῦφο χρῶμα ποὺ ἔμενε μέσα σ' ἓνα δοχεῖο, σκέπτασε μὲν αὐτὸν τὸ σῶμα τοῦ πουλιοῦ· τοῦ ἔλειπε μονάχα λίγο ἀπὸ κάτω στὴν κοιλιά· τοῦ ἔβαλε λοιπὸν ἀσπρό.

— Επειτα βρίσκοντας δκόμη ὀρκετὸν μαῦρο τοῦ χρωμάτισε τίς φτερούγες, τὴν οὐρὰν καὶ ἓνα μέρος τοῦ κεφαλιοῦ.

—Δέν ύπάρχει πιά κόκκινο; είπε τὸ πουλί, ποὺ ἔβρισκε τὰ χρώματά του λίγο σκοτεινά.

—Διόλου! είπε ὁ ἄγγελος.

—Τί κρίμα! είπε τὸ πουλί, πηδώντας γύρω στὰ δοχεῖα.

“Επειτα φώναξε ἔξαφνα: Νά μιὰ σταγόνα ἐπάνω στὸ τραπέζι!



—Καλά ἀς δοκιμάσουμε! λέει ὁ μικρὸς ζωγράφος.

Πόρτε την γρήγορα καὶ ζωγραφίστε με γύρω στὸ ράμφος.”Α! τί εὐχαριστημένο ποὺ είμαι! είπε πηδώντας ἐπάνω σ’ ἔνα μεγάλο δοχεῖο, ποὺ εἶχε πρὶν κίτρινο χρῶμα.

Δὲ βρισκόταν ἄλλο πιά, ἄλλὰ λίγο χρῶμα εἶχε χυθῆ ἔξω σὲ δόλο τὸ μάκρος τοῦ δοχείου· τὸ μικρὸ πουλὶ τὸ σκούπισε μὲ τὶς φτεροῦγες του.

—Α! πονηρούλη, είπε ὁ ἄγγελος, ἐπειδὴ ζωγραφίστηκες τελευταῖς θὰ είσαι ὁ πιὸ ὅμορφος· περίουενε, θὰ σοῦ βάλω ἀκόμη ἀπὸ λίγο ἀσπρο σὲ ὅλα τὰ μέρη. Τώρα είσαι πολὺ ὅμορφος, φίλε μου, μπορεῖς νὰ φύγης.

Τὸ πουλάκι στεκόταν.

—Πρέπει νὰ μοῦ ξώσης ἔνα δνομα, είπε, καὶ νὰ μοῦ πῆς τί νὰ τρώω.

—Ἀλήθεια, ἐλημόνησα, είπε ὁ ἄγγελος, δείχνοντάς του ἔνα γαῖδουράγκαθο. Βλέπεις αὐτὸ τὸ φυτό; Οἱ ἀνθρωποι τὸ νομίζουν ἀσχημό φυτό, ἄλλὰ ἔχει κάτι σπόρους, ποὺ ἔχουν ἔξαιρετικὴ γεύση· θὰ τοὺς τρώς ἔσν καὶ ἐπειδὴ θὰ τρώς γαῖδουράγκαθο θὰ

σὲ φωνόζωμε Ἀκανθυλλίδα, Γαρδέλι ἢ Καρδερίνα, γιὰ νὰ σου θυμίζωμε τὰ γαιδουράγκαθα, ποὺ ἀγαπᾶς.

— "Ω! τὶ ώραία ίστορία! ἔφώναξαν δῆλα τὰ πουλιά.

"Ενα μόνο ἀπὸ δῆλα δὲν εἶχε ἀκούσει πολὺ προσεχτικὰ τὴ διήγηση γιὰ τὴν καρδερίνα· ἡταν τὸ ψαρόνι. Θαύμαζε πολὺ τὸ φωτισμό." Αν καὶ τὰ φαγιὰ ἡταν πολλὰ καὶ πολλῶν λογιῶν, τοῦ ἔρχότων κόθε στιγμὴ μιὰ ποράξενη ἐπιθυμία νὰ φάη μιὰ κολοφωτιά. "Ἐπειδὴ κανένας δὲν τὶς ἀγγιζε, δὲν τόλμησε νὰ τὸ κάνη σύτο· ἔπειτα εἶχε τὴν ἐλπίδα δτι τὶς ἔφύλαγσαν γιὰ τὸ τέλος τοῦ δεῖπνου." Αλλὰ τὸ δεῖπνο τελείωνε καὶ ἀρχισαν τὰ τραγούδια καὶ οἱ προπόσεις καὶ δὲν εἶδε νὰ σερβίρουν τὶς κολοφωτιές.

Δὲν μπόρεσε νὰ βαστάξῃ πιά· καὶ τὴν ώρα, ποὺ χειροκροτοῦσαν τὴν καρδερίνα, ἀρπάξε μιὰ κολοφωτιὰ καὶ τὴν κατάπιε γρήγορα γρήγορα· κανένας δὲν τὸ πρέσεξε, ἀλλὰ γιὰ μιὰ στιγμή, τὸ πιὰ λαμπερὸ ἀστέρι, ποὺ κρεμότων σ' ἕνα ἀπὸ τὰ πανιά τῶν ἀραχνῶν εἶχε χαθῆ.

"Η γριὰ θειά σπίνα ὅμως σὲ λίγο τὸ παρατήρησε. Σηκώθηκε ἀπὸ τὸ τραπέζι γιὰ νὰ πληροφορηθῇ ἀπὸ τὶς κολοφωτιές γιατὶ ἔφυγαν· τὶς βρῆκε ὄλες κατὰ γῆς, γιατὶ ἔφευγαν γρήγορα ἀπὸ τὸν τόπο τῆς γιορτῆς. Ἡταν πολὺ θυμωμένες.

— Πᾶς; ἔλεγαν, ἐμᾶς μᾶς χρείζεστε γιὰ τὸ κέφι σας κι ἀφήνετε νὰ τρῶνε μιὰ ἀπὸ μᾶς, σὰν νὰ ἡμαστε ἀπὸ τὰ συνηθισμένα σκουλήκια;

"Η γριὰ θειά ἡταν πολὺ στενοχωρημένη καὶ δὲν ἤξερε τί νὰ ἀπαντήσῃ.

— Μὰ εἰστε βέβαιες δτι ἔγινε αὐτό; ἔλεγε.

'Ωστέσσο δὲν τόλμησε νὰ κάνη παρατήρηση καμιὰ στὸ ψαρόνι, ἀλλὰ γιὰ νὰ μὴ ἔχῃ καινούργιες ίστορίες καὶ μὲ ἄλλους εἰπε δυὸ λέξεις στὸ αὐτὶ τοῦ ἀνιψιοῦ της, στὸ νεαρὸ σύζυγο.

Τοῦ εἶπε πῶς ἡταν ώρα πιὰ κι αὐτὸς νὰ μιλήσῃ καὶ νὰ πῆ κάτι.

— "Αγαπητοί μου φίλοι, εἶπε αὐτός, σήμερα είναι ἡ ώραιότερη

μέρα τῆς ζωῆς μου· δὲν ξέρω ὅν είστε σὰν καὶ μένα εύτυχι-
σμένοι, ἀλλὰ ὅταν ἔγὼ εἶμαι εύτυχισμένος θέλω πάντα νὰ κάνω
κάτι καλό· νομίζω ὅτι θὰ τὸ κάνετε καὶ σεῖς μαζί μου. Βλέπετε
ἔδω ἐνωμένη μιὰ ὀλόκληρη συντροφιὰ ἀπὸ κολοφωτιές ποὺ θέλη-
σαν μὲ εὐγένεια νὰ μᾶς βοηθήσουν μὲ τὰ φῶτα τοῦς, γιὰ νὰ φῆνα
πιὸ λαμπρὴ ἡ γιορτὴ μας. Ζέρω ὅτι πολλοὶ ἀνάμεσα στὴ συν-
τροφιά μας, ὅπου τὶς συναντήσουν, τὶς τρῶνε μὲ μιὰ μπουκιά.
Λοιπόν! φίλει μου ἀγαπημένοι, ἔρχομαι ἀπὸ μέρους τους νὰ
σᾶς ζητήσω μιὰ χάρη! γιὰ ἐνθύμηση τοῦ γάμου μου, ἀπὸ σή-
μερα νὰ μὴ φᾶτε πιὸ ἀπὸ αὐτές!

Κάνω λωιπόν μιὰ πρόσοση γιὰ τὶς κολοφωτιές.

—Νὰ ζήσουν!!!

—Νὰ ζήσουν!!! ἐφώναξαν ὅλα τὰ πουλιὰ μὲ μιὰ φωνὴ.

Ἄπὸ κείνη τὴ στιγμὴ οἱ κολοφωτιές ἔδωσαν ζωηρότερο φῶς·
φαίνεται πῶς ὡς τέτε ὁ φόβος μήπως τὶς φᾶνε τὶς ἐμπόδιζε
νὰ λάμψουν μὲ δλη τους τὴ δύναμη.

Καὶ τώρα πιὰ ἡ ἑσπερίδα ἔγινε πιὸ ζωηρή· κάθε πουλὶ πη-
δοῦσε δεξιὰ καὶ ἀριστερά, γιατὶ εἶναι πολὺ δύσκολο σὲ ἓνα
πουλὶ νὰ μένῃ πολλὴ ὥρα ἥσυχο.

Ἐτσι ὁ πύρρουλας ἔκαμε νὰ ἀκουστοῦν ὅλοι οἱ τόνοι τῆς
φωνῆς του. Τραγούδησε μάλιστα κι ἔνα καλοκαστιανό, ποὺ εἶχε
ἀκούσει νὰ παίζῃ ἡ μουσικὴ τῆς πόλης. Ἀμέσως στάθηκε χο-
ρὸς γέρω στὸ γέρικο κορμὸ τοῦ δέντρου καὶ ἡ γριὰ θεὶα σπίνα
σήκωσε τὴ μιὰ τῆς φτερούγα γιὰ μαντίλι κι ἄρχισε νὰ σέρνη
τὸ χορό.

Ἄλλὰ τί συμβαίνει; "Ολοι στέκονται κοὶ ἀκοῦν. Ἀκοῦν μιὰ
φωνὴ ποὺ εἶναι κρυσταλλένια καὶ ἀρμονική. Εἶναι ἡ φωνὴ τοῦ
ἀηδονιοῦ· δὲν μπόρεσε νὰ ἔρθῃ στὴ γιορτὴ, ἀλλὰ οἱ σπίνωι
εἶναι φίλοι του καὶ θέλει νὰ τραγουδήσῃ τὰ παινέματα τοῦ
γαμπροῦ καὶ τῆς νύφης.

Τὰ πουλιά σκορπίζονται στὰ κλαδιά γιὰ νὰ πᾶν νὰ βροῦν

τὸν τραγουδιστή· μόνη ἡ θειά σπίνα ἔμεινε στὸν κορμὸν τοῦ δέντρου.

Τὸ τραγούδι σὲ λίγο τελείωσε, κανένας ὅμιως θόρυβος δὲν ἀκούστησε πιὰ στὸ δάσος. Ἡ θειά σπίνα περιμένει μὲν ὑπομονὴ τὸ γυρισμὸν τῶν μουσαφιραίων της. Περιμένει πολλή ὥρα· κανεὶς ὅμιως δὲ γυρίζει, οὔτε αὐτὸς ὁ ἀνεψιός της.

Εἶναι ἀπίστευτο, ἔλεγε· ἄ! στὸν καιρό μας οἱ γάμοι δὲ γίνονται μὲν τέτοιον τρόπο.

Ἐπεισε σὲ βαθὶα συλλογὴ ἐπάνω στὸ ζήτημα αὐτό, πῶς δηλαδὴ ἀλλάζουν οἱ καιροὶ τὸν κόσμον ἐ· ὡς κάτω! Οἱ σκέψεις τῆς λίγο λίγο γινόνται δόλο καὶ πιὸ θολές καὶ μπερδεμένες, ώς τὴ στιγμὴ ποὺ κρύβονταις τὸ κεφάλι της κάτω ἀπὸ τὴ φτερούγα, ἔπεισε σὲ βαθὺ ὕπνο.

Μόλις ξημέρωσε, ἔβλεπες σκορπισμένους στὰ γύρω δέντρα δλούς τοὺς καλεσμένους ἀκόμη παραδομένους σὲ γλυκὸν ὕπνον· φαίνεται πῶς δύοπος τῆς ἡμέρας μαζὶ μὲ τὸ κελάζημα τοῦ ἀδονιοῦ τοὺς εἶχε νανουρίσει γλυκά κι ἀποκοιμήσει δλούς.

‘Ο πρῶτος, ποὺ ξύπνησε, ξαφνιασμένος πολὺ πορατήρησε πά· δὲ βρέθηκε σπίτι του. Ντροπαλός καὶ λυπημένος ἔρυγε, χωρὶς νὰ πῇ τίποτε δὲ κανένα.

‘Ο δεύτερος ἔκαμε τὸ ἴδιο, ὅπως ἔνας ἔνας καὶ οἱ ἄλλοι δλοι. Καθένας τους ζητοῦσε νὰ πάη στὴ φωλιά του χωρὶς νὰ τὸν ἰδοῦν δτι ξενύχτισε. . .

‘Αλλὰ ἡ κίσσα, ἡ φλύαρη ἡ κίσσα, ποὺ ἀγρυπνοῦσε ἔκει κοντά, φώναζε μὲ δυνατή φωνὴ κάθε φορά, ποὺ τοὺς ἔβλεπε νὰ περνοῦν βιαστικά ἀπὸ μπροστά της:

— Νά ἔνας ἀκόμη, ποὺ γυρίζει ἀπὸ τὸ γάμο! Νά κι ἄλλος ξενύχτης!

ΤΕΛΟΣ



024000028156

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

3500/95



Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής